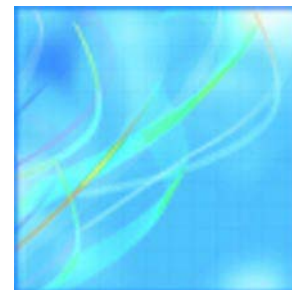


Origine et destination des passagers aériens : rapport Canada - États-Unis



2013 et 2014



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-877-287-4369

Programme des services de dépôt

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 51-205-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Origine et destination des passagers aériens : rapport Canada - États-Unis

2013 et 2014

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2016

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

<http://www.statcan.gc.ca/reference/licence-fra.html>

Mars 2016

N° 51-205-X au catalogue

ISSN 1913-4347

Périodicité : irrégulière

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- * valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Remerciements

Statistique Canada tient à remercier tous les répondants ainsi que les fournisseurs de données, dont la participation nous a permis de fournir l'information statistique comprise dans cette publication.

Les renseignements compris dans cette publication n'auraient pas pu être produits sans la collaboration de nos répondants et de nos fournisseurs de données.

La présente publication fut préparée par Kathie Davidson et Gwen Cromwell du Centre des statistiques de l'aviation (CSA) de la Division de la statistique de l'environnement, de l'énergie et des transports (DSEET), sous la direction générale de Kevin Roberts, directeur, DSEET, Michael Scrim, directeur adjoint, DSEET, et Ed Hamilton, chef, CSA.

En particulier, cette publication est le résultat des efforts des personnes suivantes : Khanh Chau, Kent Daboll et Maureen de Souza.

Table des matières

Faits saillants	5
Introduction	8
Produits connexes	9
Tableaux statistiques	
1 Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200	12
1-1 par ordre alphabétique des villes	12
1-2 par ordre du volume de trafic par ville	18
2 Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants	24
3 Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par :	32
3-1 A	32
3-2 B	36
3-3 C	40
3-4 D	48
3-5 E	51
3-6 F	55
3-7 G	59
3-8 H	62
3-9 I à K	66
3-10 L	71
3-11 M	76
3-12 N	84
3-13 O	87
3-14 P à Q	90
3-15 R	97
3-16 S	101
3-17 T	111
3-18 V	117
3-19 W à Y	121

Table des matières – suite

4	Sommaire des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000	126
4-1	par ordre alphabétique des villes	126
4-2	par ordre du volume de trafic par ville	128
5	Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400	130
6	Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par :	135
6-1	A à F	135
6-2	G à M	140
6-3	N à Y	145

Qualité des données, concepts et méthodologie

Méthodologie	154
Notes aux utilisateurs	160

Appendice

I	Glossaire	164
---	-----------	-----

Faits saillants

Note aux lecteurs

L'édition de 2014 de la publication *Origine et destination des passagers aériens : rapport Canada - États-Unis (51-205-X)* constitue son dernier numéro. Les données précédemment comprises dans la publication seront diffusées périodiquement dans *Le Quotidien*, dans CANSIM ou sur la page Origine et destination des passagers aériens, Canada - États-Unis (enquête 2703), laquelle est accessible à partir du module *Définitions, sources de données et méthodes* de notre site Web. Des liens vers cette information seront inclus dans *Le Quotidien*.

- En 2014, plus que 21,5 millions de passagers ont voyagé sur des services réguliers aériens entre le Canada et les États-Unis, une augmentation de 6,6 % par rapport à 2013.

Passagers sur vols réguliers transfrontaliers, 2002 à 2014

	Passagers		Taux de variation, année sur année
	nombre		pourcentage
2014	21 568 901		6,6
2013	20 225 696		3,1
2012	19 620 518		4,0
2011	18 873 921		... ¹
2010	15 728 460		4,5
2009	15 051 070		-8,5
2008	16 443 190		-3,5
2007	17 037 400		-0,5
2006	17 124 220		4,0
2005	16 462 110		6,0
2004	15 529 790		7,8
2003	14 405 640		-2,7
2002	14 811 740		...

1. À compter du 1er janvier 2011, le nombre de transporteurs aériens fournissant des données pour cette enquête a augmenté.

Note(s) : En conséquence, la comparaison d'une année à l'autre doit être faite de manière prudente.

1. En 2014, la distribution du trafic de passagers aériens sur les vols réguliers transfrontaliers par province a varié légèrement de ceux observés en 2013.
2. La majorité du trafic de passagers aériens sur vols réguliers rapporté entre le Canada et les États-Unis (soit 38,2 %) a eu lieu en Ontario en 2014. L'Alberta a capturé 19,4 % du trafic transfrontalier aérien rapporté, suivie par la Colombie-Britannique et le Québec avec 18,2 % et 14,8 %, respectivement.
3. L'Ontario a connu la plus forte hausse du nombre de passagers entre le Canada et les États-Unis (+509 798 passagers).
4. En comparant 2013 et 2014, les plus fortes hausses en pourcentage de trafic régulier de passagers aériens entre le Canada et les États-Unis ont été observées dans le Yukon (+35,2 %) et les Territoires du Nord-Ouest (+10,1 %).
5. Seulement deux provinces, L'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, ont connu des baisses du trafic transfrontalier en 2014. L'Île-du-Prince-Édouard a subi une baisse de 3 508 passagers (-9,4 %) et le Nouveau-Brunswick a diminué de 3 518 passagers (-2,5%) par rapport à 2013.

Passagers sur vols réguliers transfrontaliers, par province et territoire, 2013 et 2014

Province et territoire	2013		2014		Taux de variation 2013 à 2014
	nombre	Pourcentage du total 2013	nombre	Pourcentage du total 2014	
Ontario	7 736 362	38,3	8 246 160	38,2	6,6
Alberta	3 962 625	19,6	4 173 803	19,4	5,3
Colombie-Britannique	3 590 292	17,8	3 924 485	18,2	9,3
Québec	2 990 912	14,8	3 192 706	14,8	6,7
Manitoba	536 820	2,7	566 980	2,6	5,6
Saskatchewan	515 637	2,5	544 680	2,5	5,6
Nouvelle-Écosse	448 850	2,2	473 573	2,2	5,5
Terre-Neuve-et-Labrador	247 020	1,2	252 414	1,2	2,2
Nouveau-Brunswick	141 844	0,7	138 326	0,6	-2,5
Île-du-Prince-Édouard	37 286	0,2	33 778	0,2	-9,4
Yukon	8 452	0,0	11 431	0,1	35,2
Territoires du Nord-Ouest	9 486	0,0	10 445	0,0	10,1
Nunavut	110	0,0	120	0,0	9,1
Total	20 225 696	100,0	21 568 901	100,0	6,6

1. En 2014, la distribution de circulation transfrontalière à travers les États-Unis a légèrement changé comparée à 2013.
2. Les voyages transfrontaliers ont continué d'être principalement vers/depuis les États de la Californie et de la Floride. Ensemble, ces deux États ont représenté 36,4 % de l'ensemble du trafic, avec la Californie rapportant 18,3 % et la Floride 18,1 %. Ces États ont été suivis du Nevada qui était responsable de 8,8 % du trafic de passagers aériens sur les vols réguliers transfrontaliers.
3. Dans l'ensemble, la majorité des États ont enregistré des volumes de passagers transfrontaliers plus élevés en 2014. L'État qui a connu la plus forte hausse en volume de passagers voyageant entre les États-Unis et au Canada était la Californie (+338 506 passagers). En revanche, le New Jersey a enregistré la plus forte baisse en volume de passagers (-12 239).
4. En comparant 2013 et 2014, les augmentations les plus fortes en pourcentage des passagers transfrontaliers ont été observées dans l'Illinois (+19,8 %), la Louisiane (+13,9 %) et l'État de New York (+10,5 %).
5. À l'inverse, les États qui ont déclaré les plus fortes baisses en pourcentage du trafic passager aérien transfrontalier régulier ont été le Minnesota (-4,2 %), l'Ohio (-2,1 %) et le New Jersey (-1,9 %).

Passagers sur vols réguliers transfrontaliers, par État, 2013 et 2014

État	2013	Pourcentage	2014	Pourcentage	Taux de variation 2013 à 2014
	nombre	du total 2013	nombre	du total 2014	
	nombre	pourcent	nombre	pourcent	
Californie	3 616 459	17,9	3 954 965	18,3	9,4
Floride	3 691 814	18,3	3 898 808	18,1	5,6
Nevada	1 756 018	8,7	1 889 413	8,8	7,6
New York	1 662 828	8,2	1 837 111	8,5	10,5
Texas	1 115 722	5,5	1 178 794	5,5	5,7
Arizona	933 600	4,6	971 938	4,5	4,1
Hawaii	903 211	4,5	957 564	4,4	6,0
Illinois	788 262	3,9	943 950	4,4	19,8
New Jersey	634 899	3,1	622 660	2,9	-1,9
Massachusetts	446 400	2,2	486 500	2,3	9,0
District de Columbia	428 540	2,1	453 520	2,1	5,8
Géorgie	369 330	1,8	387 000	1,8	4,8
Colorado	349 490	1,7	381 580	1,8	9,2
Washington	344 952	1,7	362 278	1,7	5,0
Pennsylvanie	346 370	1,7	360 870	1,7	4,2
Caroline du Nord	287 570	1,4	283 730	1,3	-1,3
Minnesota	274 510	1,4	263 070	1,2	-4,2
Ohio	218 310	1,1	213 780	1,0	-2,1
Oregon	172 900	0,9	188 890	0,9	9,2
Missouri	182 820	0,9	184 800	0,9	1,1
Louisiane	159 220	0,8	181 320	0,8	13,9
Tennessee	172 900	0,9	171 510	0,8	-0,8
Michigan	152 820	0,8	155 250	0,7	1,6
Maryland	119 840	0,6	119 960	0,6	0,1
Utah	106 320	0,5	110 250	0,5	3,7
Autres États	990 591	4,9	1 009 390	4,7	1,9
Total	20 225 696	100,0	21 568 901	100,0	6,6

Introduction

Depuis 1970, la publication *Origine et destination des passagers aériens : rapport Canada - États-Unis* (51-205-X) est publiée annuellement. Elle fournit aux utilisateurs des estimations, selon l'origine et la destination des voyages simples, des passagers aériens qui ont voyagé entre le Canada et les États-Unis sur des vols commerciaux réguliers. Les chiffres sur les passagers sont déclarés par les principaux transporteurs aériens dans le cadre de l'Enquête sur l'origine et la destination des passagers aériens. Pour les années 1955 à 1969, les tableaux de données transfrontalières étaient inclus dans la publication *Origine et destination des passagers aériens : rapport sur le trafic intérieur* (51-204-X).

Dans la présente publication, l'introduction est suivie par les tableaux statistiques, la qualité des données, concepts et méthodologie, les notes aux utilisateurs, et l'appendice (glossaire).

L'introduction contient un aperçu de la structure de cette publication.

La section des tableaux statistiques présente six tableaux orientés vers l'étude de marchés. Les tableaux statistiques 1 à 3 contiennent des données sur les passagers, selon l'origine et la destination pour les voyages entre le Canada et les États-Unis. Les tableaux statistiques 4 à 6 présentent des données sur les passagers pour les villes qui représentent les trajets transfrontaliers de vols internationaux. Plusieurs niveaux d'agrégation sont présentés, les tableaux statistiques 3 et 6 étant les plus détaillés.

La section portant sur la qualité des données, concepts et méthodologie contient des renseignements sur la couverture de l'enquête, la méthodologie de l'enquête, la qualité et les limites des données, les révisions, complexités, etc.

La section des notes aux utilisateurs énumère des facteurs qui pourraient avoir eu une influence sur les données.

L'appendice présente un glossaire de termes utilisés dans cette publication.

Le centre des statistiques de l'aviation de Statistique Canada publie les statistiques de destination et d'origine en réponse aux nombreuses demandes reçues des autorités publiques, de l'industrie et d'autres parties intéressées. Les commentaires vis-à-vis la pertinence de cette publication, ainsi que toutes suggestions afin de l'améliorer sont toujours les bienvenus. Veuillez à cet effet appeler le **(1-866-500-8400)** ou envoyer un courriel aux services à la clientèle, statcan.transportationstats-statistiquesdutransport.statcan@canada.ca.

Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

51-004-X	Aviation
51-203-X	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens
51-204-X	Origine et destination des passagers aériens : rapport sur le trafic intérieur
66-201-X	Voyages internationaux

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

401-0039	Origine et destination des passagers aériens, voyages transfrontaliers, passagers sortants et entrants dépassant 200, occasionnel (nombre), 1997 à 2014
401-0040	Origine et destination des passagers aériens, trajets transfrontaliers de voyages internationaux, passagers sortants et entrants dépassant 1 000, occasionnel (nombre), 1997 à 2014
401-0056	Origine et destination des passagers aériens, trajets transfrontaliers de voyages internationaux, présentation détaillée des passagers sortants et entrants dépassant 400, occasionnel (nombre), 1997 à 2014
401-0057	Origine et destination des passagers aériens, trajets transfrontaliers de voyages internationaux, volumes de trafic classé par paire de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants, occasionnel (nombre), 1997 à 2014
401-0058	Origine et destination des passagers aériens, voyages transfrontaliers, présentation détaillée des passagers sortants et entrants dépassant 400, occasionnel (nombre), 1997 à 2014
401-0059	Origine et destination des passagers aériens, voyages transfrontaliers, volumes de trafic classé par paire de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants, occasionnel (nombre), 1997 à 2014

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2702	Origine et destination des passagers aériens, Voyages intérieurs
2703	Origine et destination des passagers aériens, Canada - États-Unis

Tableaux statistiques

Tableau 1-1

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Abbotsford, Colombie-Britannique	191	205	3,4	0,01	3,0	0,01
Aberdeen, Dakota du Sud	..	316	0,2	0,00	0,4	0,00
Abilene, Texas	266	247	0,9	0,00	1,6	0,00
Aguailla, Porto Rico	301	288	0,5	0,00	0,7	0,00
Akron, Ohio	174	177	4,2	0,01	4,6	0,01
Albany, Géorgie	324	321	0,3	0,00	0,4	0,00
Albany, New York	113	123	11,0	0,03	10,1	0,02
Albuquerque, Nouveau-Mexique	78	78	28,6	0,07	29,4	0,07
Alexandria, Louisiane	233	229	1,8	0,00	2,2	0,01
Allentown, Pennsylvanie	171	182	4,5	0,01	4,3	0,01
Alpena, Michigan	..	343	0,2	0,00	0,2	0,00
Amarillo, Texas	189	194	3,5	0,01	3,7	0,01
Anchorage, Alaska	59	61	58,6	0,14	57,4	0,13
Appleton, Wisconsin	128	141	8,7	0,02	8,1	0,02
Asheville, Caroline du Nord	139	129	7,7	0,02	9,1	0,02
Aspen, Colorado	144	155	7,2	0,02	6,7	0,02
Atlanta, Géorgie	25	25	332,6	0,82	350,0	0,81
Augusta, Géorgie	162	179	5,0	0,01	4,5	0,01
Austin, Texas	43	42	107,6	0,27	118,6	0,27
Bagotville, Québec	156	151	5,9	0,01	7,0	0,02
Baie-Comeau, Québec	289	282	0,6	0,00	0,8	0,00
Bakersfield, Californie	180	187	4,0	0,01	4,0	0,01
Bangor, Maine	238	234	1,7	0,00	2,1	0,00
Bathurst, Nouveau-Brunswick	207	206	2,8	0,01	3,0	0,01
Baton Rouge, Louisiane	137	142	7,9	0,02	8,1	0,02
Beaumont-Port Arthur, Texas	316	347	0,4	0,00	0,2	0,00
Bellingham, Washington	307	295	0,5	0,00	0,6	0,00
Bemidji, Minnesota	290	307	0,6	0,00	0,5	0,00
Billings, Montana	195	181	3,3	0,01	4,4	0,01
Binghamton, New York	276	308	0,8	0,00	0,5	0,00
Birmingham, Alabama	89	88	22,9	0,06	24,0	0,06
Bismarck, Dakota du Nord	206	200	2,8	0,01	3,2	0,01
Bloomington, Illinois	201	215	3,0	0,01	2,7	0,01
Boise, Idaho	97	100	15,6	0,04	16,5	0,04
Boston, Massachusetts	20	20	445,9	1,10	486,1	1,13
Bozeman, Montana	165	159	4,9	0,01	6,0	0,01
Brainerd, Minnesota	..	300	0,1	0,00	0,6	0,00
Brandon, Manitoba	309	239	0,4	0,00	1,8	0,00
Brownsville, Texas	188	207	3,6	0,01	3,0	0,01
Brunswick, Géorgie	273	284	0,8	0,00	0,8	0,00
Buffalo, New York	109	110	11,4	0,03	13,4	0,03
Burlington, Vermont	167	169	4,8	0,01	5,0	0,01
Butte, Montana	..	324	0,2	0,00	0,4	0,00
Calgary, Alberta	4	4	2 482,4	6,14	2 615,6	6,06
Campbell River, Colombie-Britannique	223	219	2,1	0,01	2,5	0,01
Carlsbad, Californie	229	225	2,0	0,00	2,3	0,01
Casper, Wyoming	205	213	2,8	0,01	2,8	0,01
Castlegar, Colombie-Britannique	249	241	1,4	0,00	1,7	0,00
Cedar Rapids, Iowa	111	112	11,4	0,03	13,3	0,03
Champaign, Illinois	208	237	2,7	0,01	2,0	0,00
Charleston, Caroline du Sud	83	74	26,4	0,07	30,9	0,07
Charleston, Virginie de l'Ouest	164	178	4,9	0,01	4,5	0,01
Charlotte, Caroline du Nord	39	40	135,8	0,34	135,7	0,31
Charlottesville, Virginie	173	166	4,2	0,01	5,3	0,01
Charlottetown, Ile-du-Prince-Édouard	68	71	37,3	0,09	33,8	0,08
Chattanooga, Tennessee	157	139	5,8	0,01	8,1	0,02
Cheyenne, Wyoming	325	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Chicago, Illinois	15	14	762,7	1,89	921,1	2,14
Chico, Californie	270	270	0,9	0,00	1,0	0,00
Cincinnati, Ohio	53	59	71,9	0,18	61,0	0,14
Clarksburg, Virginie de l'Ouest	329	348	0,3	0,00	0,2	0,00
Cleveland, Ohio	57	57	65,9	0,16	65,7	0,15
Cody, Wyoming	308	296	0,5	0,00	0,6	0,00
College Station, Texas	244	245	1,5	0,00	1,7	0,00
Colorado Springs, Colorado	105	105	12,9	0,03	14,6	0,03
Columbia, Caroline du Sud	112	114	11,2	0,03	11,5	0,03
Columbus, Géorgie	294	273	0,5	0,00	1,0	0,00

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2013	2014	2013		2014	
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Columbus, Ohio	58	56	60,7	0,15	66,5	0,15
Columbus-Starkville-West Point, Mississippi	284	267	0,7	0,00	1,1	0,00
Comox, Colombie-Britannique	117	131	10,1	0,02	9,0	0,02
Corpus Christi, Texas	160	162	5,1	0,01	5,6	0,01
Cranbrook, Colombie-Britannique	222	220	2,2	0,01	2,4	0,01
Dallas-Fort Worth, Texas	23	23	381,6	0,94	396,3	0,92
Dayton, Ohio	98	103	15,2	0,04	15,6	0,04
Daytona Beach, Floride	134	128	7,9	0,02	9,1	0,02
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	95	92	19,1	0,05	21,2	0,05
Denver, Colorado	27	26	315,4	0,78	342,6	0,79
Des Moines, Iowa	94	93	19,8	0,05	21,0	0,05
Detroit, Michigan	41	43	112,9	0,28	111,0	0,26
Dickinson, Dakota du Nord	341	305	0,3	0,00	0,6	0,00
Dodge City, Kansas	346	..	0,2	0,00	0,2	0,00
Dothan, Alabama	291	292	0,5	0,00	0,7	0,00
Dubuque, Iowa	271	327	0,9	0,00	0,3	0,00
Duluth-Superior, Minnesota	149	138	6,6	0,02	8,2	0,02
Durango, Colorado	211	204	2,6	0,01	3,1	0,01
Eau Claire, Wisconsin	257	280	1,0	0,00	0,9	0,00
Edmonton, Alberta	8	8	1 372,5	3,39	1 444,1	3,35
El Paso, Texas	99	98	15,0	0,04	17,0	0,04
Elko, Nevada	227	210	2,0	0,00	2,9	0,01
Elmira, New York	259	242	1,0	0,00	1,7	0,00
Erie, Pennsylvanie	243	251	1,5	0,00	1,4	0,00
Escanaba, Michigan	344	..	0,2	0,00	0,2	0,00
Eugene, Oregon	147	136	6,9	0,02	8,4	0,02
Eureka-Arcata, Californie	261	276	1,0	0,00	0,9	0,00
Evansville, Indiana	175	192	4,1	0,01	3,9	0,01
Fairbanks, Alaska	115	124	10,4	0,03	10,1	0,02
Fargo, Dakota du Nord	142	149	7,4	0,02	7,0	0,02
Farmington, Nouveau-Mexique	326	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Fayetteville, Arkansas	101	108	14,5	0,04	13,7	0,03
Fayetteville, Caroline du Nord	245	230	1,5	0,00	2,2	0,01
Flagstaff, Arizona	254	257	1,1	0,00	1,3	0,00
Flint, Michigan	225	228	2,1	0,01	2,2	0,01
Florence, Caroline du Sud	258	259	1,0	0,00	1,2	0,00
Fort Hood/Killeen, Texas	278	255	0,8	0,00	1,3	0,00
Fort Lauderdale, Floride	11	11	1 037,2	2,56	1 127,7	2,61
Fort McMurray, Alberta	60	58	58,4	0,14	61,7	0,14
Fort Myers, Floride	32	32	276,7	0,68	296,2	0,69
Fort Smith, Arkansas	267	253	0,9	0,00	1,4	0,00
Fort St. John, Colombie-Britannique	118	99	10,0	0,02	16,9	0,04
Fort Walton Beach, Floride	140	148	7,5	0,02	7,1	0,02
Fort Wayne, Indiana	158	160	5,7	0,01	5,9	0,01
Fredericton, Nouveau-Brunswick	81	80	26,6	0,07	28,8	0,07
Fresno, Californie	102	101	13,0	0,03	16,2	0,04
Gainesville, Floride	170	174	4,6	0,01	4,8	0,01
Gander, Terre-Neuve-et-Labrador	152	144	6,1	0,02	7,8	0,02
Gaspé, Québec	286	291	0,6	0,00	0,7	0,00
Gillette, Wyoming	282	281	0,7	0,00	0,9	0,00
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	214	223	2,4	0,01	2,3	0,01
Grand Forks, Dakota du Nord	235	254	1,8	0,00	1,4	0,00
Grand Island, Nebraska	332	331	0,3	0,00	0,3	0,00
Grand Junction, Colorado	161	176	5,0	0,01	4,7	0,01
Grand Rapids, Michigan	90	91	21,1	0,05	23,0	0,05
Grande Prairie, Alberta	64	64	45,0	0,11	47,1	0,11
Great Falls, Montana	253	258	1,1	0,00	1,3	0,00
Green Bay, Wisconsin	110	116	11,4	0,03	11,4	0,03
Greenbrier, Virginie de l'Ouest	..	350	0,1	0,00	0,2	0,00
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	85	86	24,4	0,06	24,8	0,06
Greenville, Caroline du Nord	263	261	1,0	0,00	1,2	0,00
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	86	85	24,0	0,06	25,6	0,06
Gulfport-Biloxi, Mississippi	190	188	3,4	0,01	4,0	0,01
Gunnison, Colorado	..	332	0,2	0,00	0,3	0,00
Halifax, Nouvelle-Écosse	22	21	438,0	1,08	459,3	1,06
Hamilton, Ontario	135	119	7,9	0,02	10,4	0,02
Hancock, Michigan	269	299	0,9	0,00	0,6	0,00
Harlingen, Texas	213	203	2,4	0,01	3,1	0,01

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Harrisburg, Pennsylvanie	100	102	14,7	0,04	16,1	0,04
Hartford-Springfield, Connecticut	71	70	35,8	0,09	35,3	0,08
Hawaii, Hawaii	12	12	903,2	2,23	957,6	2,22
Hays, Kansas	348	..	0,2	0,00	0,2	0,00
Helena, Montana	281	277	0,7	0,00	0,9	0,00
Hibbing-Chisholm, Minnesota	315	333	0,4	0,00	0,3	0,00
Hilton Head Island, Caroline du Sud	210	208	2,6	0,01	3,0	0,01
Hobbs, Nouveau-Mexique	318	329	0,4	0,00	0,3	0,00
Houston, Texas	19	19	499,8	1,24	525,5	1,22
Huntington, Virginie de l'Ouest	333	335	0,3	0,00	0,3	0,00
Huntsville-Decatur, Alabama	120	117	9,6	0,02	11,3	0,03
Idaho Falls, Idaho	202	199	2,9	0,01	3,3	0,01
Îles-de-la-Madeleine, Québec	303	302	0,5	0,00	0,6	0,00
Indianapolis, Indiana	51	55	74,0	0,18	68,0	0,16
Intl Falls, Minnesota	304	252	0,5	0,00	1,4	0,00
Iron Mountain, Michigan	..	349	0,1	0,00	0,2	0,00
Ithaca, New York	251	269	1,3	0,00	1,0	0,00
Jackson Hole, Wyoming	154	152	6,1	0,01	6,9	0,02
Jackson, Mississippi	138	132	7,7	0,02	8,9	0,02
Jacksonville, Floride	63	62	47,0	0,12	50,6	0,12
Jacksonville, Caroline du Nord	277	274	0,8	0,00	1,0	0,00
Jefferson City, Missouri	313	263	0,4	0,00	1,2	0,00
Joplin, Missouri	334	326	0,3	0,00	0,3	0,00
Juneau, Alaska	199	214	3,0	0,01	2,8	0,01
Kalamazoo, Michigan	194	195	3,3	0,01	3,7	0,01
Kalispell, Montana	236	224	1,8	0,00	2,3	0,01
Kamloops, Colombie-Britannique	91	84	21,1	0,05	25,7	0,06
Kansas City, Missouri	52	54	73,5	0,18	69,4	0,16
Kearney, Nebraska	337	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Kelowna, Colombie-Britannique	37	37	200,6	0,50	211,0	0,49
Kenai, Alaska	330	338	0,3	0,00	0,3	0,00
Ketchikan, Alaska	275	256	0,8	0,00	1,3	0,00
Key West, Floride	176	168	4,1	0,01	5,1	0,01
Kingston, Ontario	124	153	8,9	0,02	6,9	0,02
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	70	66	36,3	0,09	44,5	0,10
Klamath Falls, Oregon	338	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Knoxville, Tennessee	92	94	21,0	0,05	20,0	0,05
Kodiak, Alaska	311	322	0,4	0,00	0,4	0,00
La Crosse, Wisconsin	230	222	2,0	0,00	2,3	0,01
Lafayette, Louisiane	148	140	6,7	0,02	8,1	0,02
Lake Charles, Louisiane	248	248	1,4	0,00	1,6	0,00
Lansing, Michigan	197	170	3,1	0,01	5,0	0,01
Laramie, Wyoming	340	312	0,3	0,00	0,5	0,00
Laredo, Texas	256	278	1,1	0,00	0,9	0,00
Las Vegas, Nevada	7	7	1 726,2	4,27	1 859,2	4,31
Lawton, Oklahoma	328	346	0,3	0,00	0,2	0,00
Lethbridge, Alberta	215	218	2,4	0,01	2,5	0,01
Lewiston, Idaho	297	285	0,5	0,00	0,8	0,00
Lexington, Kentucky	107	111	12,2	0,03	13,4	0,03
Lincoln, Nebraska	150	156	6,4	0,02	6,3	0,01
Little Rock, Arkansas	103	104	13,0	0,03	14,7	0,03
London, Ontario	50	49	79,3	0,20	85,9	0,20
Los Angeles, Californie	6	6	1 769,8	4,38	1 919,9	4,45
Louisville, Kentucky	74	82	29,8	0,07	27,8	0,06
Lubbock, Texas	185	191	3,8	0,01	3,9	0,01
Lynchburg, Virginie	228	226	2,0	0,00	2,2	0,01
Madison, Wisconsin	84	87	25,6	0,06	24,1	0,06
Mammoth Lakes, Californie	342	345	0,2	0,00	0,2	0,00
Manchester, New Hampshire	155	163	6,1	0,01	5,6	0,01
Manhattan, Kansas	283	283	0,7	0,00	0,8	0,00
Marquette, Michigan	247	289	1,4	0,00	0,7	0,00
McAllen, Texas	141	150	7,4	0,02	7,0	0,02
Medford, Oregon	166	165	4,9	0,01	5,5	0,01
Medicine Hat, Alberta	240	249	1,7	0,00	1,5	0,00
Melbourne, Floride	177	184	4,1	0,01	4,3	0,01
Memphis, Tennessee	66	67	43,1	0,11	39,8	0,09
Miami, Floride	16	16	610,2	1,51	603,6	1,40
Midland-Odessa, Texas	145	130	7,1	0,02	9,1	0,02

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2013	2014	2013		2014	
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Milwaukee, Wisconsin	61	63	54,7	0,14	50,4	0,12
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	33	34	262,6	0,65	247,5	0,57
Minot, Dakota du Nord	226	227	2,1	0,01	2,2	0,01
Missoula, Montana	186	190	3,7	0,01	3,9	0,01
Moab, Utah	349	341	0,2	0,00	0,3	0,00
Mobile, Alabama	153	147	6,1	0,02	7,1	0,02
Modesto, Californie	302	..	0,5	0,00	0,2	0,00
Moline, Illinois	122	134	9,4	0,02	8,8	0,02
Moncton, Nouveau-Brunswick	49	51	83,1	0,21	77,5	0,18
Monroe, Louisiane	224	232	2,1	0,01	2,1	0,00
Mont-Joli, Québec	262	262	1,0	0,00	1,2	0,00
Monterey, Californie	178	193	4,1	0,01	3,8	0,01
Montgomery, Alabama	218	201	2,3	0,01	3,1	0,01
Montréal, Québec	3	3	2 641,9	6,53	2 805,9	6,50
Montrose, Colorado	232	235	1,9	0,00	2,1	0,00
Morgantown, Virginie de l'Ouest	322	334	0,4	0,00	0,3	0,00
Muskegon, Michigan	317	318	0,4	0,00	0,4	0,00
Myrtle Beach, Caroline du Sud	72	72	30,0	0,07	32,6	0,08
Nanaimo, Colombie-Britannique	106	97	12,7	0,03	17,6	0,04
Nantucket, Massachusetts	323	340	0,4	0,00	0,3	0,00
Nashville, Tennessee	47	47	98,9	0,24	99,2	0,23
New Bern, Caroline du Nord	242	240	1,6	0,00	1,7	0,00
New Haven, Connecticut	241	264	1,7	0,00	1,1	0,00
Nouvelle-Orléans, Louisiane	40	39	134,6	0,33	153,7	0,36
New York, New York	5	5	2 255,5	5,58	2 412,2	5,59
Newburgh, New York	293	290	0,5	0,00	0,7	0,00
Newport News, Virginie	231	238	2,0	0,00	1,9	0,00
Norfolk, Virginie	88	90	23,1	0,06	23,4	0,05
North Bay, Ontario	132	135	8,2	0,02	8,7	0,02
North Bend, Oregon	347	336	0,2	0,00	0,3	0,00
Oklahoma City, Oklahoma	73	75	29,8	0,07	30,8	0,07
Omaha, Nebraska	79	76	28,2	0,07	30,6	0,07
Orlando, Floride	10	10	1 069,5	2,64	1 150,4	2,67
Ottawa, Ontario	14	15	871,5	2,15	886,5	2,06
Paducah, Kentucky	272	286	0,9	0,00	0,8	0,00
Palm Springs, Californie	29	27	304,7	0,75	339,0	0,79
Panama City, Floride	172	161	4,4	0,01	5,7	0,01
Parkersburg, Virginie de l'Ouest	335	344	0,3	0,00	0,2	0,00
Pasco, Washington	163	175	4,9	0,01	4,8	0,01
Pellston, Michigan	327	328	0,3	0,00	0,3	0,00
Pensacola, Floride	116	118	10,2	0,03	10,9	0,03
Penticton, Colombie-Britannique	198	173	3,1	0,01	4,8	0,01
Peoria, Illinois	133	145	8,0	0,02	7,6	0,02
Philadelphie, Pennsylvanie	34	33	247,7	0,61	250,4	0,58
Phoenix, Arizona	13	13	887,8	2,19	922,1	2,14
Pierre, Dakota du Sud	343	..	0,2	0,00	0,0	0,00
Pittsburgh, Pennsylvanie	55	50	70,7	0,17	81,0	0,19
Pocatello, Idaho	300	279	0,5	0,00	0,9	0,00
Portland, Maine	129	146	8,6	0,02	7,2	0,02
Portland, Oregon	38	38	156,9	0,39	169,7	0,39
Prince George, Colombie-Britannique	67	69	37,9	0,09	36,9	0,09
Prince Rupert, Colombie-Britannique	217	231	2,4	0,01	2,2	0,01
Providence, Rhode Island	104	109	12,9	0,03	13,7	0,03
Pullman, Washington	265	268	0,9	0,00	1,1	0,00
Québec, Québec	24	24	333,7	0,82	368,3	0,85
Quesnel, Colombie-Britannique	299	314	0,5	0,00	0,5	0,00
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	42	46	109,4	0,27	101,2	0,23
Rapid City, Dakota du Sud	181	172	4,0	0,01	4,9	0,01
Red Deer, Alberta	345	260	0,2	0,00	1,2	0,00
Redding, Californie	250	266	1,4	0,00	1,1	0,00
Redmond, Oregon	182	171	3,9	0,01	4,9	0,01
Regina, Saskatchewan	35	35	233,5	0,58	244,7	0,57
Reno, Nevada	80	83	27,8	0,07	27,4	0,06
Rhineland, Wisconsin	321	303	0,4	0,00	0,6	0,00
Richmond, Virginie	77	73	29,2	0,07	31,6	0,07
Roanoke, Virginie	119	126	9,6	0,02	9,8	0,02
Rochester, Minnesota	183	186	3,8	0,01	4,0	0,01
Rochester, New York	126	120	8,8	0,02	10,3	0,02

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2013	2014	2013		2014	
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Rock Springs, Wyoming	312	301	0,4	0,00	0,6	0,00
Roswell, Nouveau-Mexique	310	339	0,4	0,00	0,3	0,00
Rouyn-Noranda, Québec	200	202	3,0	0,01	3,1	0,01
Sacramento, Californie	56	53	66,1	0,16	73,4	0,17
Saginaw, Michigan	203	198	2,9	0,01	3,3	0,01
Saint Cloud, Minnesota	..	298	..	..	0,6	0,00
Saint John, Nouveau-Brunswick	76	79	29,4	0,07	29,0	0,07
Salisbury, Maryland	268	250	0,9	0,00	1,4	0,00
Salt Lake City, Utah	45	44	104,7	0,26	107,9	0,25
San Angelo, Texas	319	306	0,4	0,00	0,6	0,00
San Antonio, Texas	54	52	70,7	0,17	76,5	0,18
San Diego, Californie	28	29	314,7	0,78	330,4	0,77
San Francisco/Oakland, Californie	9	9	1 118,8	2,77	1 246,7	2,89
San Juan, Porto Rico	48	48	93,2	0,23	87,9	0,20
San Luis Obispo, Californie	196	197	3,3	0,01	3,5	0,01
Sandspit, Colombie-Britannique	280	294	0,7	0,00	0,7	0,00
Santa Barbara, Californie	125	133	8,8	0,02	8,8	0,02
Santa Fe, Nouveau-Mexique	220	216	2,2	0,01	2,7	0,01
Santa Maria, Californie	305	315	0,5	0,00	0,5	0,00
Santa Rosa, Californie	216	212	2,4	0,01	2,8	0,01
Sarasota-Bradenton, Floride	62	60	53,1	0,13	59,9	0,14
Sarnia, Ontario	..	330	0,2	0,00	0,3	0,00
Saskatoon, Saskatchewan	31	31	282,1	0,70	299,9	0,70
Sault Ste. Marie, Michigan	339	..	0,3	0,00	0,2	0,00
Sault Ste. Marie, Ontario	169	158	4,7	0,01	6,0	0,01
Savannah, Géorgie	75	77	29,5	0,07	30,0	0,07
Seattle/Tacoma, Washington	26	28	316,3	0,78	333,7	0,77
Sept-Îles, Québec	239	233	1,7	0,00	2,1	0,00
Shreveport, Louisiane	168	164	4,7	0,01	5,6	0,01
Sioux City, Iowa	279	310	0,7	0,00	0,5	0,00
Sioux Falls, Dakota du Sud	123	122	9,2	0,02	10,3	0,02
Sitka, Alaska	298	311	0,5	0,00	0,5	0,00
Smithers, Colombie-Britannique	192	196	3,4	0,01	3,6	0,01
South Bend, Indiana	127	137	8,7	0,02	8,3	0,02
Spokane, Washington	93	95	20,1	0,05	19,6	0,05
Springfield, Illinois	219	243	2,3	0,01	1,7	0,00
Springfield, Missouri	146	143	7,1	0,02	7,8	0,02
St. George, Utah	255	244	1,1	0,00	1,7	0,00
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	36	36	217,0	0,54	218,5	0,51
St. Louis, Missouri	46	45	101,4	0,25	105,9	0,25
State College, Pennsylvanie	193	189	3,3	0,01	4,0	0,01
Staunton, Virginie	285	297	0,6	0,00	0,6	0,00
Steamboat Springs-Hayden, Colorado	246	236	1,5	0,00	2,1	0,00
Stevens Point, Wisconsin	184	183	3,8	0,01	4,3	0,01
Sudbury, Ontario	87	89	23,5	0,06	23,9	0,06
Sun Valley, Idaho	252	275	1,1	0,00	1,0	0,00
Sydney, Nouvelle-Écosse	114	106	10,9	0,03	14,3	0,03
Syracuse, New York	143	127	7,4	0,02	9,4	0,02
Tallahassee, Floride	151	157	6,2	0,02	6,1	0,01
Tampa/St. Petersburg, Floride	21	22	444,5	1,10	433,1	1,00
Terrace, Colombie-Britannique	130	107	8,6	0,02	13,9	0,03
Texarkana, Arkansas	331	313	0,3	0,00	0,5	0,00
Thunder Bay, Ontario	65	65	44,7	0,11	45,2	0,10
Timmins, Ontario	108	113	11,5	0,03	12,3	0,03
Toledo, Ohio	306	323	0,5	0,00	0,4	0,00
Topeka, Kansas	..	337	..	..	0,3	0,00
Toronto, Ontario	1	1	6 637,6	16,41	7 112,9	16,49
Traverse City, Michigan	187	185	3,6	0,01	4,3	0,01
Tri-City, Tennessee	179	180	4,1	0,01	4,4	0,01
Tucson, Arizona	69	68	36,8	0,09	38,5	0,09
Tulsa, Oklahoma	82	81	26,5	0,07	28,6	0,07
Twin Falls, Idaho	288	309	0,6	0,00	0,5	0,00
Tyler, Texas	237	246	1,8	0,00	1,7	0,00
Vail, Colorado	209	167	2,7	0,01	5,1	0,01
Val-d'Or, Québec	221	211	2,2	0,01	2,8	0,01
Valdosta, Géorgie	295	325	0,5	0,00	0,4	0,00
Vancouver, Colombie-Britannique	2	2	2 981,3	7,37	3 262,9	7,56

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Vernal, Utah	..	342	0,2	0,00	0,2	0,00
Victoria, Colombie-Britannique	30	30	288,2	0,71	308,4	0,71
Wabush, Terre-Neuve-et-Labrador	212	217	2,4	0,01	2,6	0,01
Waco, Texas	264	265	1,0	0,00	1,1	0,00
Walla Walla, Washington	314	304	0,4	0,00	0,6	0,00
Washington/Baltimore, District de Columbia	17	17	547,4	1,35	572,1	1,33
Waterloo, Iowa	320	317	0,4	0,00	0,4	0,00
Wenatchee, Washington	274	271	0,8	0,00	1,0	0,00
West Palm Beach, Floride	44	41	104,8	0,26	124,4	0,29
Whitehorse, Yukon	131	115	8,5	0,02	11,4	0,03
Wichita Falls, Texas	336	320	0,3	0,00	0,4	0,00
Wichita, Kansas	96	96	17,6	0,04	18,0	0,04
Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvanie	204	209	2,9	0,01	2,9	0,01
Williams Lake, Colombie-Britannique	296	287	0,5	0,00	0,8	0,00
Williamsport, Pennsylvanie	287	319	0,6	0,00	0,4	0,00
Williston, Dakota du Nord	292	293	0,5	0,00	0,7	0,00
Wilmington, Caroline du Nord	159	154	5,5	0,01	6,9	0,02
Windsor, Ontario	234	221	1,8	0,00	2,3	0,01
Winnipeg, Manitoba	18	18	536,3	1,33	565,1	1,31
Yakima, Washington	260	272	1,0	0,00	1,0	0,00
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	121	121	9,4	0,02	10,3	0,02
Yuma, Arizona	136	125	7,9	0,02	10,0	0,02
Autres villes	.	.	5,6	0,01	5,2	0,01

Tableau 1-2
Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Toronto, Ontario	1	1	6 637,6	16,41	7 112,9	16,49
Vancouver, Colombie-Britannique	2	2	2 981,3	7,37	3 262,9	7,56
Montréal, Québec	3	3	2 641,9	6,53	2 805,9	6,50
Calgary, Alberta	4	4	2 482,4	6,14	2 615,6	6,06
New York, New York	5	5	2 255,5	5,58	2 412,2	5,59
Los Angeles, Californie	6	6	1 769,8	4,38	1 919,9	4,45
Las Vegas, Nevada	7	7	1 726,2	4,27	1 859,2	4,31
Edmonton, Alberta	8	8	1 372,5	3,39	1 444,1	3,35
San Francisco/Oakland, Californie	9	9	1 118,8	2,77	1 246,7	2,89
Orlando, Floride	10	10	1 069,5	2,64	1 150,4	2,67
Fort Lauderdale, Floride	11	11	1 037,2	2,56	1 127,7	2,61
Hawaii, Hawaii	12	12	903,2	2,23	957,6	2,22
Phoenix, Arizona	13	13	887,8	2,19	922,1	2,14
Chicago, Illinois	15	14	762,7	1,89	921,1	2,14
Ottawa, Ontario	14	15	871,5	2,15	886,5	2,06
Miami, Floride	16	16	610,2	1,51	603,6	1,40
Washington/Baltimore, District de Columbia	17	17	547,4	1,35	572,1	1,33
Winnipeg, Manitoba	18	18	536,3	1,33	565,1	1,31
Houston, Texas	19	19	499,8	1,24	525,5	1,22
Boston, Massachusetts	20	20	445,9	1,10	486,1	1,13
Halifax, Nouvelle-Écosse	22	21	438,0	1,08	459,3	1,06
Tampa/St. Petersburg, Floride	21	22	444,5	1,10	433,1	1,00
Dallas-Fort Worth, Texas	23	23	381,6	0,94	396,3	0,92
Québec, Québec	24	24	333,7	0,82	368,3	0,85
Atlanta, Géorgie	25	25	332,6	0,82	350,0	0,81
Denver, Colorado	27	26	315,4	0,78	342,6	0,79
Palm Springs, Californie	29	27	304,7	0,75	339,0	0,79
Seattle/Tacoma, Washington	26	28	316,3	0,78	333,7	0,77
San Diego, Californie	28	29	314,7	0,78	330,4	0,77
Victoria, Colombie-Britannique	30	30	288,2	0,71	308,4	0,71
Saskatoon, Saskatchewan	31	31	282,1	0,70	299,9	0,70
Fort Myers, Floride	32	32	276,7	0,68	296,2	0,69
Philadelphie, Pennsylvanie	34	33	247,7	0,61	250,4	0,58
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	33	34	262,6	0,65	247,5	0,57
Regina, Saskatchewan	35	35	233,5	0,58	244,7	0,57
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	36	36	217,0	0,54	218,5	0,51
Kelowna, Colombie-Britannique	37	37	200,6	0,50	211,0	0,49
Portland, Oregon	38	38	156,9	0,39	169,7	0,39
Nouvelle-Orléans, Louisiane	40	39	134,6	0,33	153,7	0,36
Charlotte, Caroline du Nord	39	40	135,8	0,34	135,7	0,31
West Palm Beach, Floride	44	41	104,8	0,26	124,4	0,29
Austin, Texas	43	42	107,6	0,27	118,6	0,27
Detroit, Michigan	41	43	112,9	0,28	111,0	0,26
Salt Lake City, Utah	45	44	104,7	0,26	107,9	0,25
St. Louis, Missouri	46	45	101,4	0,25	105,9	0,25
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	42	46	109,4	0,27	101,2	0,23
Nashville, Tennessee	47	47	98,9	0,24	99,2	0,23
San Juan, Porto Rico	48	48	93,2	0,23	87,9	0,20
London, Ontario	50	49	79,3	0,20	85,9	0,20
Pittsburgh, Pennsylvanie	55	50	70,7	0,17	81,0	0,19
Moncton, Nouveau-Brunswick	49	51	83,1	0,21	77,5	0,18
San Antonio, Texas	54	52	70,7	0,17	76,5	0,18
Sacramento, Californie	56	53	66,1	0,16	73,4	0,17
Kansas City, Missouri	52	54	73,5	0,18	69,4	0,16
Indianapolis, Indiana	51	55	74,0	0,18	68,0	0,16
Columbus, Ohio	58	56	60,7	0,15	66,5	0,15
Cleveland, Ohio	57	57	65,9	0,16	65,7	0,15
Fort McMurray, Alberta	60	58	58,4	0,14	61,7	0,14
Cincinnati, Ohio	53	59	71,9	0,18	61,0	0,14
Sarasota-Bradenton, Floride	62	60	53,1	0,13	59,9	0,14
Anchorage, Alaska	59	61	58,6	0,14	57,4	0,13
Jacksonville, Floride	63	62	47,0	0,12	50,6	0,12
Milwaukee, Wisconsin	61	63	54,7	0,14	50,4	0,12
Grande Prairie, Alberta	64	64	45,0	0,11	47,1	0,11
Thunder Bay, Ontario	65	65	44,7	0,11	45,2	0,10
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	70	66	36,3	0,09	44,5	0,10

Tableau 1-2 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
	rang		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Memphis, Tennessee	66	67	43,1	0,11	39,8	0,09
Tucson, Arizona	69	68	36,8	0,09	38,5	0,09
Prince George, Colombie-Britannique	67	69	37,9	0,09	36,9	0,09
Hartford-Springfield, Connecticut	71	70	35,8	0,09	35,3	0,08
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	68	71	37,3	0,09	33,8	0,08
Myrtle Beach, Caroline du Sud	72	72	30,0	0,07	32,6	0,08
Richmond, Virginie	77	73	29,2	0,07	31,6	0,07
Charleston, Caroline du Sud	83	74	26,4	0,07	30,9	0,07
Oklahoma City, Oklahoma	73	75	29,8	0,07	30,8	0,07
Omaha, Nebraska	79	76	28,2	0,07	30,6	0,07
Savannah, Géorgie	75	77	29,5	0,07	30,0	0,07
Albuquerque, Nouveau-Mexique	78	78	28,6	0,07	29,4	0,07
Saint John, Nouveau-Brunswick	76	79	29,4	0,07	29,0	0,07
Fredericton, Nouveau-Brunswick	81	80	26,6	0,07	28,8	0,07
Tulsa, Oklahoma	82	81	26,5	0,07	28,6	0,07
Louisville, Kentucky	74	82	29,8	0,07	27,8	0,06
Reno, Nevada	80	83	27,8	0,07	27,4	0,06
Kamloops, Colombie-Britannique	91	84	21,1	0,05	25,7	0,06
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	86	85	24,0	0,06	25,6	0,06
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	85	86	24,4	0,06	24,8	0,06
Madison, Wisconsin	84	87	25,6	0,06	24,1	0,06
Birmingham, Alabama	89	88	22,9	0,06	24,0	0,06
Sudbury, Ontario	87	89	23,5	0,06	23,9	0,06
Norfolk, Virginie	88	90	23,1	0,06	23,4	0,05
Grand Rapids, Michigan	90	91	21,1	0,05	23,0	0,05
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	95	92	19,1	0,05	21,2	0,05
Des Moines, Iowa	94	93	19,8	0,05	21,0	0,05
Knoxville, Tennessee	92	94	21,0	0,05	20,0	0,05
Spokane, Washington	93	95	20,1	0,05	19,6	0,05
Wichita, Kansas	96	96	17,6	0,04	18,0	0,04
Nanaimo, Colombie-Britannique	106	97	12,7	0,03	17,6	0,04
El Paso, Texas	99	98	15,0	0,04	17,0	0,04
Fort St. John, Colombie-Britannique	118	99	10,0	0,02	16,9	0,04
Boise, Idaho	97	100	15,6	0,04	16,5	0,04
Fresno, Californie	102	101	13,0	0,03	16,2	0,04
Harrisburg, Pennsylvanie	100	102	14,7	0,04	16,1	0,04
Dayton, Ohio	98	103	15,2	0,04	15,6	0,04
Little Rock, Arkansas	103	104	13,0	0,03	14,7	0,03
Colorado Springs, Colorado	105	105	12,9	0,03	14,6	0,03
Sydney, Nouvelle-Écosse	114	106	10,9	0,03	14,3	0,03
Terrace, Colombie-Britannique	130	107	8,6	0,02	13,9	0,03
Fayetteville, Arkansas	101	108	14,5	0,04	13,7	0,03
Providence, Rhode Island	104	109	12,9	0,03	13,7	0,03
Buffalo, New York	109	110	11,4	0,03	13,4	0,03
Lexington, Kentucky	107	111	12,2	0,03	13,4	0,03
Cedar Rapids, Iowa	111	112	11,4	0,03	13,3	0,03
Timmins, Ontario	108	113	11,5	0,03	12,3	0,03
Columbia, Caroline du Sud	112	114	11,2	0,03	11,5	0,03
Whitehorse, Yukon	131	115	8,5	0,02	11,4	0,03
Green Bay, Wisconsin	110	116	11,4	0,03	11,4	0,03
Huntsville-Decatur, Alabama	120	117	9,6	0,02	11,3	0,03
Pensacola, Floride	116	118	10,2	0,03	10,9	0,03
Hamilton, Ontario	135	119	7,9	0,02	10,4	0,02
Rochester, New York	126	120	8,8	0,02	10,3	0,02
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	121	121	9,4	0,02	10,3	0,02
Sioux Falls, Dakota du Sud	123	122	9,2	0,02	10,3	0,02
Albany, New York	113	123	11,0	0,03	10,1	0,02
Fairbanks, Alaska	115	124	10,4	0,03	10,1	0,02
Yuma, Arizona	136	125	7,9	0,02	10,0	0,02
Roanoke, Virginie	119	126	9,6	0,02	9,8	0,02
Syracuse, New York	143	127	7,4	0,02	9,4	0,02
Daytona Beach, Floride	134	128	7,9	0,02	9,1	0,02
Asheville, Caroline du Nord	139	129	7,7	0,02	9,1	0,02
Midland-Odessa, Texas	145	130	7,1	0,02	9,1	0,02
Comox, Colombie-Britannique	117	131	10,1	0,02	9,0	0,02
Jackson, Mississippi	138	132	7,7	0,02	8,9	0,02

Tableau 1-2 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2013		2014		2013		2014		
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage	Nombre de passagers		Pourcentage du total	
						de passagers	du total	de passagers	du total
Santa Barbara, Californie	125	133	8,8	0,02	8,8	0,02	8,8	0,02	
Moline, Illinois	122	134	9,4	0,02	8,8	0,02	8,8	0,02	
North Bay, Ontario	132	135	8,2	0,02	8,7	0,02	8,7	0,02	
Eugene, Oregon	147	136	6,9	0,02	8,4	0,02	8,4	0,02	
South Bend, Indiana	127	137	8,7	0,02	8,3	0,02	8,3	0,02	
Duluth-Superior, Minnesota	149	138	6,6	0,02	8,2	0,02	8,2	0,02	
Chattanooga, Tennessee	157	139	5,8	0,01	8,1	0,02	8,1	0,02	
Lafayette, Louisiane	148	140	6,7	0,02	8,1	0,02	8,1	0,02	
Appleton, Wisconsin	128	141	8,7	0,02	8,1	0,02	8,1	0,02	
Baton Rouge, Louisiane	137	142	7,9	0,02	8,1	0,02	8,1	0,02	
Springfield, Missouri	146	143	7,1	0,02	7,8	0,02	7,8	0,02	
Gander, Terre-Neuve-et-Labrador	152	144	6,1	0,02	7,8	0,02	7,8	0,02	
Peoria, Illinois	133	145	8,0	0,02	7,6	0,02	7,6	0,02	
Portland, Maine	129	146	8,6	0,02	7,2	0,02	7,2	0,02	
Mobile, Alabama	153	147	6,1	0,02	7,1	0,02	7,1	0,02	
Fort Walton Beach, Floride	140	148	7,5	0,02	7,1	0,02	7,1	0,02	
Fargo, Dakota du Nord	142	149	7,4	0,02	7,0	0,02	7,0	0,02	
McAllen, Texas	141	150	7,4	0,02	7,0	0,02	7,0	0,02	
Bagotville, Québec	156	151	5,9	0,01	7,0	0,02	7,0	0,02	
Jackson Hole, Wyoming	154	152	6,1	0,01	6,9	0,02	6,9	0,02	
Kingston, Ontario	124	153	8,9	0,02	6,9	0,02	6,9	0,02	
Wilmington, Caroline du Nord	159	154	5,5	0,01	6,9	0,02	6,9	0,02	
Aspen, Colorado	144	155	7,2	0,02	6,7	0,02	6,7	0,02	
Lincoln, Nebraska	150	156	6,4	0,02	6,3	0,01	6,3	0,01	
Tallahassee, Floride	151	157	6,2	0,02	6,1	0,01	6,1	0,01	
Sault Ste. Marie, Ontario	169	158	4,7	0,01	6,0	0,01	6,0	0,01	
Bozeman, Montana	165	159	4,9	0,01	6,0	0,01	6,0	0,01	
Fort Wayne, Indiana	158	160	5,7	0,01	5,9	0,01	5,9	0,01	
Panama City, Floride	172	161	4,4	0,01	5,7	0,01	5,7	0,01	
Corpus Christi, Texas	160	162	5,1	0,01	5,6	0,01	5,6	0,01	
Manchester, New Hampshire	155	163	6,1	0,01	5,6	0,01	5,6	0,01	
Shreveport, Louisiane	168	164	4,7	0,01	5,6	0,01	5,6	0,01	
Medford, Oregon	166	165	4,9	0,01	5,5	0,01	5,5	0,01	
Charlottesville, Virginie	173	166	4,2	0,01	5,3	0,01	5,3	0,01	
Vail, Colorado	209	167	2,7	0,01	5,1	0,01	5,1	0,01	
Key West, Floride	176	168	4,1	0,01	5,1	0,01	5,1	0,01	
Burlington, Vermont	167	169	4,8	0,01	5,0	0,01	5,0	0,01	
Lansing, Michigan	197	170	3,1	0,01	5,0	0,01	5,0	0,01	
Redmond, Oregon	182	171	3,9	0,01	4,9	0,01	4,9	0,01	
Rapid City, Dakota du Sud	181	172	4,0	0,01	4,9	0,01	4,9	0,01	
Penticton, Colombie-Britannique	198	173	3,1	0,01	4,8	0,01	4,8	0,01	
Gainesville, Floride	170	174	4,6	0,01	4,8	0,01	4,8	0,01	
Pasco, Washington	163	175	4,9	0,01	4,8	0,01	4,8	0,01	
Grand Junction, Colorado	161	176	5,0	0,01	4,7	0,01	4,7	0,01	
Akron, Ohio	174	177	4,2	0,01	4,6	0,01	4,6	0,01	
Charleston, Virginie de l'Ouest	164	178	4,9	0,01	4,5	0,01	4,5	0,01	
Augusta, Géorgie	162	179	5,0	0,01	4,5	0,01	4,5	0,01	
Tri-City, Tennessee	179	180	4,1	0,01	4,4	0,01	4,4	0,01	
Billings, Montana	195	181	3,3	0,01	4,4	0,01	4,4	0,01	
Allentown, Pennsylvanie	171	182	4,5	0,01	4,3	0,01	4,3	0,01	
Stevens Point, Wisconsin	184	183	3,8	0,01	4,3	0,01	4,3	0,01	
Melbourne, Floride	177	184	4,1	0,01	4,3	0,01	4,3	0,01	
Traverse City, Michigan	187	185	3,6	0,01	4,3	0,01	4,3	0,01	
Rochester, Minnesota	183	186	3,8	0,01	4,0	0,01	4,0	0,01	
Bakersfield, Californie	180	187	4,0	0,01	4,0	0,01	4,0	0,01	
Gulfport-Biloxi, Mississippi	190	188	3,4	0,01	4,0	0,01	4,0	0,01	
State College, Pennsylvanie	193	189	3,3	0,01	4,0	0,01	4,0	0,01	
Missoula, Montana	186	190	3,7	0,01	3,9	0,01	3,9	0,01	
Lubbock, Texas	185	191	3,8	0,01	3,9	0,01	3,9	0,01	
Evansville, Indiana	175	192	4,1	0,01	3,9	0,01	3,9	0,01	
Monterey, Californie	178	193	4,1	0,01	3,8	0,01	3,8	0,01	
Amarillo, Texas	189	194	3,5	0,01	3,7	0,01	3,7	0,01	
Kalamazoo, Michigan	194	195	3,3	0,01	3,7	0,01	3,7	0,01	
Smithers, Colombie-Britannique	192	196	3,4	0,01	3,6	0,01	3,6	0,01	
San Luis Obispo, Californie	196	197	3,3	0,01	3,5	0,01	3,5	0,01	
Saginaw, Michigan	203	198	2,9	0,01	3,3	0,01	3,3	0,01	
Idaho Falls, Idaho	202	199	2,9	0,01	3,3	0,01	3,3	0,01	

Tableau 1-2 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
	rang		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Bismarck, Dakota du Nord	206	200	2,8	0,01	3,2	0,01
Montgomery, Alabama	218	201	2,3	0,01	3,1	0,01
Rouyn-Noranda, Québec	200	202	3,0	0,01	3,1	0,01
Harlingen, Texas	213	203	2,4	0,01	3,1	0,01
Durango, Colorado	211	204	2,6	0,01	3,1	0,01
Abbotsford, Colombie-Britannique	191	205	3,4	0,01	3,0	0,01
Bathurst, Nouveau-Brunswick	207	206	2,8	0,01	3,0	0,01
Brownsville, Texas	188	207	3,6	0,01	3,0	0,01
Hilton Head Island, Caroline du Sud	210	208	2,6	0,01	3,0	0,01
Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvanie	204	209	2,9	0,01	2,9	0,01
Elko, Nevada	227	210	2,0	0,00	2,9	0,01
Val-d'Or, Québec	221	211	2,2	0,01	2,8	0,01
Santa Rosa, Californie	216	212	2,4	0,01	2,8	0,01
Casper, Wyoming	205	213	2,8	0,01	2,8	0,01
Juneau, Alaska	199	214	3,0	0,01	2,8	0,01
Bloomington, Illinois	201	215	3,0	0,01	2,7	0,01
Santa Fe, Nouveau-Mexique	220	216	2,2	0,01	2,7	0,01
Wabush, Terre-Neuve-et-Labrador	212	217	2,4	0,01	2,6	0,01
Lethbridge, Alberta	215	218	2,4	0,01	2,5	0,01
Campbell River, Colombie-Britannique	223	219	2,1	0,01	2,5	0,01
Cranbrook, Colombie-Britannique	222	220	2,2	0,01	2,4	0,01
Windsor, Ontario	234	221	1,8	0,00	2,3	0,01
La Crosse, Wisconsin	230	222	2,0	0,00	2,3	0,01
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	214	223	2,4	0,01	2,3	0,01
Kalispell, Montana	236	224	1,8	0,00	2,3	0,01
Carlsbad, Californie	229	225	2,0	0,00	2,3	0,01
Lynchburg, Virginie	228	226	2,0	0,00	2,2	0,01
Minot, Dakota du Nord	226	227	2,1	0,01	2,2	0,01
Flint, Michigan	225	228	2,1	0,01	2,2	0,01
Alexandria, Louisiane	233	229	1,8	0,00	2,2	0,01
Fayetteville, Caroline du Nord	245	230	1,5	0,00	2,2	0,01
Prince Rupert, Colombie-Britannique	217	231	2,4	0,01	2,2	0,01
Monroe, Louisiane	224	232	2,1	0,01	2,1	0,00
Sept-Îles, Québec	239	233	1,7	0,00	2,1	0,00
Bangor, Maine	238	234	1,7	0,00	2,1	0,00
Montrose, Colorado	232	235	1,9	0,00	2,1	0,00
Steamboat Springs-Hayden, Colorado	246	236	1,5	0,00	2,1	0,00
Champaign, Illinois	208	237	2,7	0,01	2,0	0,00
Newport News, Virginie	231	238	2,0	0,00	1,9	0,00
Brandon, Manitoba	309	239	0,4	0,00	1,8	0,00
New Bern, Caroline du Nord	242	240	1,6	0,00	1,7	0,00
Castlegar, Colombie-Britannique	249	241	1,4	0,00	1,7	0,00
Elmira, New York	259	242	1,0	0,00	1,7	0,00
Springfield, Illinois	219	243	2,3	0,01	1,7	0,00
St. George, Utah	255	244	1,1	0,00	1,7	0,00
College Station, Texas	244	245	1,5	0,00	1,7	0,00
Tyler, Texas	237	246	1,8	0,00	1,7	0,00
Abilene, Texas	266	247	0,9	0,00	1,6	0,00
Lake Charles, Louisiane	248	248	1,4	0,00	1,6	0,00
Medicine Hat, Alberta	240	249	1,7	0,00	1,5	0,00
Salisbury, Maryland	268	250	0,9	0,00	1,4	0,00
Erie, Pennsylvanie	243	251	1,5	0,00	1,4	0,00
Intl Falls, Minnesota	304	252	0,5	0,00	1,4	0,00
Fort Smith, Arkansas	267	253	0,9	0,00	1,4	0,00
Grand Forks, Dakota du Nord	235	254	1,8	0,00	1,4	0,00
Fort Hood/Killeen, Texas	278	255	0,8	0,00	1,3	0,00
Ketchikan, Alaska	275	256	0,8	0,00	1,3	0,00
Flagstaff, Arizona	254	257	1,1	0,00	1,3	0,00
Great Falls, Montana	253	258	1,1	0,00	1,3	0,00
Florence, Caroline du Sud	258	259	1,0	0,00	1,2	0,00
Red Deer, Alberta	345	260	0,2	0,00	1,2	0,00
Greenville, Caroline du Nord	263	261	1,0	0,00	1,2	0,00
Mont-Joli, Québec	262	262	1,0	0,00	1,2	0,00
Jefferson City, Missouri	313	263	0,4	0,00	1,2	0,00
New Haven, Connecticut	241	264	1,7	0,00	1,1	0,00
Waco, Texas	264	265	1,0	0,00	1,1	0,00
Redding, Californie	250	266	1,4	0,00	1,1	0,00

Tableau 1-2 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2013	2014	2013		2014	
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Columbus-Starkville-West Point, Mississippi	284	267	0,7	0,00	1,1	0,00
Pullman, Washington	265	268	0,9	0,00	1,1	0,00
Ithaca, New York	251	269	1,3	0,00	1,0	0,00
Chico, Californie	270	270	0,9	0,00	1,0	0,00
Wenatchee, Washington	274	271	0,8	0,00	1,0	0,00
Yakima, Washington	260	272	1,0	0,00	1,0	0,00
Columbus, Géorgie	294	273	0,5	0,00	1,0	0,00
Jacksonville, Caroline du Nord	277	274	0,8	0,00	1,0	0,00
Sun Valley, Idaho	252	275	1,1	0,00	1,0	0,00
Eureka-Arcata, Californie	261	276	1,0	0,00	0,9	0,00
Helena, Montana	281	277	0,7	0,00	0,9	0,00
Laredo, Texas	256	278	1,1	0,00	0,9	0,00
Pocatello, Idaho	300	279	0,5	0,00	0,9	0,00
Eau Claire, Wisconsin	257	280	1,0	0,00	0,9	0,00
Gillette, Wyoming	282	281	0,7	0,00	0,9	0,00
Baie-Comeau, Québec	289	282	0,6	0,00	0,8	0,00
Manhattan, Kansas	283	283	0,7	0,00	0,8	0,00
Brunswick, Géorgie	273	284	0,8	0,00	0,8	0,00
Lewiston, Idaho	297	285	0,5	0,00	0,8	0,00
Paducah, Kentucky	272	286	0,9	0,00	0,8	0,00
Williams Lake, Colombie-Britannique	296	287	0,5	0,00	0,8	0,00
Aguadilla, Porto Rico	301	288	0,5	0,00	0,7	0,00
Marquette, Michigan	247	289	1,4	0,00	0,7	0,00
Newburgh, New York	293	290	0,5	0,00	0,7	0,00
Gaspé, Québec	286	291	0,6	0,00	0,7	0,00
Dothan, Alabama	291	292	0,5	0,00	0,7	0,00
Williston, Dakota du Nord	292	293	0,5	0,00	0,7	0,00
Sandspit, Colombie-Britannique	280	294	0,7	0,00	0,7	0,00
Bellingham, Washington	307	295	0,5	0,00	0,6	0,00
Cody, Wyoming	308	296	0,5	0,00	0,6	0,00
Staunton, Virginie	285	297	0,6	0,00	0,6	0,00
Saint Cloud, Minnesota	..	298	..	..	0,6	0,00
Hancock, Michigan	269	299	0,9	0,00	0,6	0,00
Brainerd, Minnesota	..	300	0,1	0,00	0,6	0,00
Rock Springs, Wyoming	312	301	0,4	0,00	0,6	0,00
Îles-de-la-Madeleine, Québec	303	302	0,5	0,00	0,6	0,00
Rhineland, Wisconsin	321	303	0,4	0,00	0,6	0,00
Walla Walla, Washington	314	304	0,4	0,00	0,6	0,00
Dickinson, Dakota du Nord	341	305	0,3	0,00	0,6	0,00
San Angelo, Texas	319	306	0,4	0,00	0,6	0,00
Bemidji, Minnesota	290	307	0,6	0,00	0,5	0,00
Binghamton, New York	276	308	0,8	0,00	0,5	0,00
Twin Falls, Idaho	288	309	0,6	0,00	0,5	0,00
Sioux City, Iowa	279	310	0,7	0,00	0,5	0,00
Sitka, Alaska	298	311	0,5	0,00	0,5	0,00
Laramie, Wyoming	340	312	0,3	0,00	0,5	0,00
Texarkana, Arkansas	331	313	0,3	0,00	0,5	0,00
Quesnel, Colombie-Britannique	299	314	0,5	0,00	0,5	0,00
Santa Maria, Californie	305	315	0,5	0,00	0,5	0,00
Aberdeen, Dakota du Sud	..	316	0,2	0,00	0,4	0,00
Waterloo, Iowa	320	317	0,4	0,00	0,4	0,00
Muskegon, Michigan	317	318	0,4	0,00	0,4	0,00
Williamsport, Pennsylvanie	287	319	0,6	0,00	0,4	0,00
Wichita Falls, Texas	336	320	0,3	0,00	0,4	0,00
Albany, Géorgie	324	321	0,3	0,00	0,4	0,00
Kodiak, Alaska	311	322	0,4	0,00	0,4	0,00
Toledo, Ohio	306	323	0,5	0,00	0,4	0,00
Butte, Montana	..	324	0,2	0,00	0,4	0,00
Valdosta, Géorgie	295	325	0,5	0,00	0,4	0,00
Joplin, Missouri	334	326	0,3	0,00	0,3	0,00
Dubuque, Iowa	271	327	0,9	0,00	0,3	0,00
Pellston, Michigan	327	328	0,3	0,00	0,3	0,00
Hobbs, Nouveau-Mexique	318	329	0,4	0,00	0,3	0,00
Sarnia, Ontario	..	330	0,2	0,00	0,3	0,00
Grand Island, Nebraska	332	331	0,3	0,00	0,3	0,00
Gunnison, Colorado	..	332	0,2	0,00	0,3	0,00
Hibbing-Chisholm, Minnesota	315	333	0,4	0,00	0,3	0,00

Tableau 1-2 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2013	2014	2013		2014	
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Morgantown, Virginie de l'Ouest	322	334	0,4	0,00	0,3	0,00
Huntington, Virginie de l'Ouest	333	335	0,3	0,00	0,3	0,00
North Bend, Oregon	347	336	0,2	0,00	0,3	0,00
Topeka, Kansas	..	337	..	..	0,3	0,00
Kenai, Alaska	330	338	0,3	0,00	0,3	0,00
Roswell, Nouveau-Mexique	310	339	0,4	0,00	0,3	0,00
Nantucket, Massachusetts	323	340	0,4	0,00	0,3	0,00
Moab, Utah	349	341	0,2	0,00	0,3	0,00
Vernal, Utah	..	342	0,2	0,00	0,2	0,00
Alpena, Michigan	..	343	0,2	0,00	0,2	0,00
Parkersburg, Virginie de l'Ouest	335	344	0,3	0,00	0,2	0,00
Mammoth Lakes, Californie	342	345	0,2	0,00	0,2	0,00
Lawton, Oklahoma	328	346	0,3	0,00	0,2	0,00
Beaumont-Port Arthur, Texas	316	347	0,4	0,00	0,2	0,00
Clarksburg, Virginie de l'Ouest	329	348	0,3	0,00	0,2	0,00
Iron Mountain, Michigan	..	349	0,1	0,00	0,2	0,00
Greenbrier, Virginie de l'Ouest	..	350	0,1	0,00	0,2	0,00
Dodge City, Kansas	346	..	0,2	0,00	0,2	0,00
Modesto, Californie	302	..	0,5	0,00	0,2	0,00
Sault Ste. Marie, Michigan	339	..	0,3	0,00	0,2	0,00
Hays, Kansas	348	..	0,2	0,00	0,2	0,00
Escanaba, Michigan	344	..	0,2	0,00	0,2	0,00
Kearney, Nebraska	337	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Cheyenne, Wyoming	325	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Farmington, Nouveau-Mexique	326	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Klamath Falls, Oregon	338	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Pierre, Dakota du Sud	343	..	0,2	0,00	0,0	0,00
Autres villes	.	.	5,6	0,01	5,2	0,01

Tableau 2
Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
New York, New York - Toronto, Ontario	1	1	1 224,7	6,05	1 327,0	6,15
Los Angeles, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	2	2	554,2	2,74	631,6	2,93
Los Angeles, Californie - Toronto, Ontario	3	3	435,3	2,15	457,3	2,12
Las Vegas, Nevada - Toronto, Ontario	4	4	405,6	2,01	440,2	2,04
Fort Lauderdale, Floride - Toronto, Ontario	6	5	354,3	1,75	410,5	1,90
Fort Lauderdale, Floride - Montréal, Québec	5	6	391,3	1,93	407,5	1,89
San Francisco/Oakland, Californie - Toronto, Ontario	7	7	346,7	1,71	390,7	1,81
Orlando, Floride - Toronto, Ontario	8	8	346,3	1,71	381,7	1,77
Montréal, Québec - New York, New York	9	9	338,8	1,68	362,8	1,68
Chicago, Illinois - Toronto, Ontario	14	10	303,0	1,50	359,6	1,67
San Francisco/Oakland, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	12	11	305,6	1,51	343,0	1,59
Calgary, Alberta - Las Vegas, Nevada	11	12	305,6	1,51	332,4	1,54
Hawaii, Hawaii - Vancouver, Colombie-Britannique	13	13	303,6	1,50	323,3	1,50
Miami, Floride - Toronto, Ontario	10	14	306,5	1,52	296,4	1,37
Calgary, Alberta - Los Angeles, Californie	15	15	248,3	1,23	260,6	1,21
Calgary, Alberta - Phoenix, Arizona	16	16	236,2	1,17	238,4	1,11
Edmonton, Alberta - Las Vegas, Nevada	17	17	227,1	1,12	230,1	1,07
Toronto, Ontario - Washington/Baltimore, District de Columbia	19	18	210,9	1,04	228,8	1,06
Las Vegas, Nevada - Vancouver, Colombie-Britannique	20	19	204,6	1,01	227,6	1,06
Boston, Massachusetts - Toronto, Ontario	18	20	211,4	1,05	224,3	1,04
Tampa/St. Petersburg, Floride - Toronto, Ontario	21	21	199,3	0,99	197,3	0,91
Fort Myers, Floride - Toronto, Ontario	22	22	180,2	0,89	193,3	0,90
New York, New York - Vancouver, Colombie-Britannique	24	23	175,4	0,87	183,6	0,85
Montréal, Québec - Orlando, Floride	28	24	156,6	0,77	180,3	0,84
Las Vegas, Nevada - Montréal, Québec	27	25	161,6	0,80	176,1	0,82
Calgary, Alberta - Houston, Texas	25	26	170,4	0,84	175,9	0,82
Los Angeles, Californie - Montréal, Québec	29	27	153,5	0,76	172,8	0,80
Calgary, Alberta - Hawaii, Hawaii	23	28	177,0	0,87	170,4	0,79
Edmonton, Alberta - Phoenix, Arizona	26	29	162,6	0,80	169,7	0,79
Atlanta, Géorgie - Toronto, Ontario	30	30	147,0	0,73	161,2	0,75
Chicago, Illinois - Montréal, Québec	40	31	105,3	0,52	154,4	0,72
Dallas-Fort Worth, Texas - Toronto, Ontario	32	32	142,2	0,70	153,4	0,71
Phoenix, Arizona - Toronto, Ontario	35	33	128,4	0,63	141,9	0,66
Calgary, Alberta - New York, New York	34	34	134,3	0,66	140,9	0,65
Miami, Floride - Montréal, Québec	31	35	146,8	0,73	140,4	0,65
Edmonton, Alberta - Los Angeles, Californie	33	36	138,3	0,68	138,7	0,64
Montréal, Québec - San Francisco/Oakland, Californie	37	37	121,6	0,60	138,0	0,64
Phoenix, Arizona - Vancouver, Colombie-Britannique	36	38	127,7	0,63	134,3	0,62
Calgary, Alberta - San Francisco/Oakland, Californie	38	39	116,6	0,58	131,0	0,61
Edmonton, Alberta - Hawaii, Hawaii	39	40	113,2	0,56	115,3	0,53
Chicago, Illinois - Vancouver, Colombie-Britannique	43	41	98,6	0,49	113,8	0,53
Hawaii, Hawaii - Toronto, Ontario	46	42	93,8	0,46	110,1	0,51
Calgary, Alberta - Palm Springs, Californie	45	43	95,5	0,47	104,6	0,49
Houston, Texas - Toronto, Ontario	41	44	101,3	0,50	102,4	0,47
Philadelphie, Pennsylvanie - Toronto, Ontario	47	45	91,2	0,45	101,3	0,47
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Toronto, Ontario	42	46	101,0	0,50	91,0	0,42
Montréal, Québec - Washington/Baltimore, District de Columbia	44	47	96,9	0,48	90,1	0,42
Orlando, Floride - Ottawa, Ontario	50	48	83,2	0,41	87,4	0,41
Calgary, Alberta - Orlando, Floride	49	49	85,6	0,42	86,4	0,40
Calgary, Alberta - Chicago, Illinois	53	50	74,0	0,37	84,7	0,39
Denver, Colorado - Toronto, Ontario	48	51	86,0	0,43	83,5	0,39
New York, New York - Ottawa, Ontario	51	52	81,7	0,40	82,5	0,38
San Diego, Californie - Toronto, Ontario	52	53	74,5	0,37	79,6	0,37
Palm Springs, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	56	54	67,7	0,33	79,4	0,37
Seattle/Tacoma, Washington - Toronto, Ontario	54	55	72,4	0,36	77,3	0,36
Calgary, Alberta - Seattle/Tacoma, Washington	55	56	70,6	0,35	76,1	0,35
Fort Lauderdale, Floride - Ottawa, Ontario	58	57	64,9	0,32	73,1	0,34
Toronto, Ontario - West Palm Beach, Floride	61	58	60,8	0,30	69,6	0,32
Calgary, Alberta - Denver, Colorado	71	59	55,9	0,28	68,6	0,32
Calgary, Alberta - San Diego, Californie	65	60	58,9	0,29	67,1	0,31
Vancouver, Colombie-Britannique - Washington/Baltimore, District de Columbia	63	61	59,9	0,30	65,8	0,30
Las Vegas, Nevada - Winnipeg, Manitoba	62	62	60,7	0,30	65,3	0,30
Edmonton, Alberta - New York, New York	59	63	64,5	0,32	63,4	0,29
Edmonton, Alberta - Palm Springs, Californie	64	64	58,9	0,29	63,1	0,29
Boston, Massachusetts - Vancouver, Colombie-Britannique	69	65	57,2	0,28	62,7	0,29
Halifax, Nouvelle-Écosse - Orlando, Floride	66	66	58,3	0,29	62,0	0,29

Tableau 2 – suite

Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Edmonton, Alberta - Houston, Texas	67	67	58,3	0,29	60,5	0,28
Las Vegas, Nevada - Ottawa, Ontario	60	68	63,5	0,31	60,2	0,28
Ottawa, Ontario - Washington/Baltimore, District de Columbia	70	69	56,5	0,28	60,0	0,28
Calgary, Alberta - Dallas-Fort Worth, Texas	57	70	65,0	0,32	59,8	0,28
Edmonton, Alberta - Orlando, Floride	74	71	54,8	0,27	59,2	0,27
Atlanta, Géorgie - Montréal, Québec	68	72	58,2	0,29	59,1	0,27
Denver, Colorado - Vancouver, Colombie-Britannique	77	73	51,6	0,25	58,9	0,27
Houston, Texas - Vancouver, Colombie-Britannique	80	74	50,8	0,25	58,6	0,27
Las Vegas, Nevada - Saskatoon, Saskatchewan	76	75	52,4	0,26	57,4	0,27
Orlando, Floride - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	73	76	55,3	0,27	55,8	0,26
Fort Lauderdale, Floride - Québec, Québec	82	77	49,2	0,24	55,6	0,26
San Diego, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	72	78	55,4	0,27	55,4	0,26
Orlando, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	81	79	49,5	0,24	55,3	0,26
Edmonton, Alberta - San Francisco/Oakland, Californie	79	80	50,8	0,25	54,9	0,25
Charlotte, Caroline du Nord - Toronto, Ontario	75	81	53,3	0,26	54,4	0,25
Portland, Oregon - Vancouver, Colombie-Britannique	83	82	48,7	0,24	53,1	0,25
Boston, Massachusetts - Montréal, Québec	86	83	46,9	0,23	53,0	0,25
Halifax, Nouvelle-Écosse - New York, New York	78	84	51,2	0,25	52,6	0,24
Dallas-Fort Worth, Texas - Vancouver, Colombie-Britannique	85	85	47,0	0,23	50,3	0,23
Las Vegas, Nevada - Victoria, Colombie-Britannique	93	86	42,2	0,21	49,4	0,23
Las Vegas, Nevada - Regina, Saskatchewan	88	87	44,7	0,22	48,5	0,22
Dallas-Fort Worth, Texas - Montréal, Québec	84	88	48,2	0,24	47,7	0,22
Ottawa, Ontario - San Francisco/Oakland, Californie	90	89	44,4	0,22	46,8	0,22
Nouvelle-Orléans, Louisiane - Toronto, Ontario	98	90	39,3	0,19	45,0	0,21
San Juan, Porto Rico - Toronto, Ontario	89	91	44,4	0,22	44,1	0,20
Edmonton, Alberta - Seattle/Tacoma, Washington	91	92	43,5	0,22	43,1	0,20
Austin, Texas - Toronto, Ontario	112	93	34,6	0,17	42,8	0,20
Fort Lauderdale, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	94	94	42,2	0,21	42,6	0,20
Hawaii, Hawaii - Victoria, Colombie-Britannique	100	95	38,0	0,19	42,2	0,20
Seattle/Tacoma, Washington - Vancouver, Colombie-Britannique	101	96	37,9	0,19	42,0	0,19
Orlando, Floride - Winnipeg, Manitoba	87	97	46,3	0,23	41,4	0,19
New York, New York - Winnipeg, Manitoba	96	98	39,6	0,20	41,3	0,19
New York, New York - Québec, Québec	104	99	36,7	0,18	41,0	0,19
Montréal, Québec - Philadelphie, Pennsylvanie	95	100	41,0	0,20	40,3	0,19
Phoenix, Arizona - Winnipeg, Manitoba	99	101	38,5	0,19	39,6	0,18
Montréal, Québec - Tampa/St. Petersburg, Floride	97	102	39,5	0,20	39,6	0,18
Miami, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	113	103	34,5	0,17	39,5	0,18
Sarasota-Bradenton, Floride - Toronto, Ontario	108	104	35,5	0,18	39,4	0,18
St. Louis, Missouri - Toronto, Ontario	111	105	34,7	0,17	38,5	0,18
Chicago, Illinois - Ottawa, Ontario	123	106	32,0	0,16	37,7	0,17
Calgary, Alberta - Washington/Baltimore, District de Columbia	102	107	37,4	0,18	37,2	0,17
Calgary, Alberta - Miami, Floride	129	108	30,0	0,15	36,2	0,17
Los Angeles, Californie - Ottawa, Ontario	106	109	35,9	0,18	36,2	0,17
Atlanta, Géorgie - Vancouver, Colombie-Britannique	110	110	35,3	0,17	35,8	0,17
Ottawa, Ontario - Tampa/St. Petersburg, Floride	103	111	36,9	0,18	35,2	0,16
Kelowna, Colombie-Britannique - Las Vegas, Nevada	117	112	32,8	0,16	34,9	0,16
Los Angeles, Californie - Winnipeg, Manitoba	126	113	31,0	0,15	34,6	0,16
Houston, Texas - Montréal, Québec	116	114	33,3	0,16	34,5	0,16
Boston, Massachusetts - Calgary, Alberta	120	115	32,2	0,16	34,2	0,16
Hawaii, Hawaii - Montréal, Québec	131	116	29,4	0,15	33,9	0,16
Kelowna, Colombie-Britannique - Los Angeles, Californie	119	117	32,3	0,16	33,7	0,16
Chicago, Illinois - Edmonton, Alberta	138	118	26,2	0,13	32,7	0,15
Montréal, Québec - Phoenix, Arizona	107	119	35,5	0,18	32,4	0,15
Portland, Oregon - Toronto, Ontario	128	120	30,4	0,15	32,1	0,15
Los Angeles, Californie - Victoria, Colombie-Britannique	130	121	29,4	0,15	32,0	0,15
Denver, Colorado - Montréal, Québec	124	122	31,6	0,16	31,4	0,15
Philadelphie, Pennsylvanie - Vancouver, Colombie-Britannique	114	123	34,4	0,17	30,8	0,14
Montréal, Québec - San Diego, Californie	122	124	32,0	0,16	30,6	0,14
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador - Tampa/St. Petersburg, Floride	121	125	32,0	0,16	30,5	0,14
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Montréal, Québec	127	126	30,7	0,15	29,8	0,14
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Vancouver, Colombie-Britannique	115	127	33,3	0,16	29,1	0,13
San Francisco/Oakland, Californie - Victoria, Colombie-Britannique	135	128	27,2	0,13	29,0	0,13
Hawaii, Hawaii - Winnipeg, Manitoba	137	129	27,1	0,13	28,9	0,13
Phoenix, Arizona - Regina, Saskatchewan	134	130	27,4	0,14	28,6	0,13
Hawaii, Hawaii - Kelowna, Colombie-Britannique	136	131	27,1	0,13	28,4	0,13
Phoenix, Arizona - Saskatoon, Saskatchewan	132	132	28,4	0,14	28,4	0,13
Montréal, Québec - Seattle/Tacoma, Washington	133	133	28,2	0,14	28,1	0,13

Tableau 2 – suite

Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Calgary, Alberta - Fort Lauderdale, Floride	125	134	31,2	0,15	28,0	0,13
Denver, Colorado - Edmonton, Alberta	151	135	22,5	0,11	27,5	0,13
Chicago, Illinois - Winnipeg, Manitoba	150	136	22,6	0,11	27,4	0,13
Raleigh-Durham, Caroline du Nord - Toronto, Ontario	92	137	43,0	0,21	27,1	0,13
Calgary, Alberta - Minneapolis-St. Paul, Minnesota	140	138	24,9	0,12	26,9	0,12
Cincinnati, Ohio - Toronto, Ontario	105	139	36,6	0,18	26,7	0,12
Salt Lake City, Utah - Toronto, Ontario	139	140	24,9	0,12	26,6	0,12
Halifax, Nouvelle-Écosse - Tampa/St. Petersburg, Floride	118	141	32,8	0,16	26,3	0,12
Montréal, Québec - West Palm Beach, Floride	173	142	18,8	0,09	26,2	0,12
Edmonton, Alberta - San Diego, Californie	146	143	23,6	0,12	25,7	0,12
Boston, Massachusetts - Halifax, Nouvelle-Écosse	155	144	21,0	0,10	25,6	0,12
Salt Lake City, Utah - Vancouver, Colombie-Britannique	149	145	22,9	0,11	25,3	0,12
Nashville, Tennessee - Toronto, Ontario	109	146	35,4	0,17	25,1	0,12
Atlanta, Géorgie - Calgary, Alberta	148	147	23,1	0,11	24,0	0,11
Calgary, Alberta - Portland, Oregon	154	148	21,1	0,10	23,8	0,11
Detroit, Michigan - Montréal, Québec	144	149	23,8	0,12	23,5	0,11
Anchorage, Alaska - Vancouver, Colombie-Britannique	143	150	24,0	0,12	23,2	0,11
Detroit, Michigan - Vancouver, Colombie-Britannique	141	151	24,5	0,12	22,9	0,11
Hawaii, Hawaii - Saskatoon, Saskatchewan	161	152	20,3	0,10	22,3	0,10
Columbus, Ohio - Toronto, Ontario	167	153	19,5	0,10	22,1	0,10
San Antonio, Texas - Toronto, Ontario	187	154	17,6	0,09	21,9	0,10
Tampa/St. Petersburg, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	166	155	19,6	0,10	21,9	0,10
Austin, Texas - Vancouver, Colombie-Britannique	160	156	20,5	0,10	21,9	0,10
Sacramento, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	159	157	20,5	0,10	21,6	0,10
Fort Myers, Floride - Montréal, Québec	164	158	19,7	0,10	21,6	0,10
Edmonton, Alberta - Fort Lauderdale, Floride	156	159	21,0	0,10	21,5	0,10
Chicago, Illinois - Québec, Québec	205	160	14,6	0,07	21,2	0,10
Charlotte, Caroline du Nord - Montréal, Québec	171	161	19,3	0,10	21,1	0,10
Dallas-Fort Worth, Texas - Edmonton, Alberta	204	162	15,2	0,08	20,9	0,10
Palm Springs, Californie - Toronto, Ontario	174	163	18,8	0,09	20,9	0,10
Orlando, Floride - Québec, Québec	157	164	20,9	0,10	20,6	0,10
Fort Myers, Floride - Ottawa, Ontario	158	165	20,9	0,10	20,5	0,10
Calgary, Alberta - Nouvelle-Orléans, Louisiane	176	166	18,4	0,09	20,4	0,09
New York, New York - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	169	167	19,5	0,10	20,4	0,09
Kelowna, Colombie-Britannique - Phoenix, Arizona	179	168	18,2	0,09	20,4	0,09
Jacksonville, Floride - Toronto, Ontario	183	169	17,9	0,09	20,1	0,09
Boston, Massachusetts - Ottawa, Ontario	168	170	19,5	0,10	20,0	0,09
Montréal, Québec - Nouvelle-Orléans, Louisiane	186	171	17,7	0,09	20,0	0,09
Los Angeles, Californie - Saskatoon, Saskatchewan	185	172	17,7	0,09	19,9	0,09
Fort Lauderdale, Floride - Halifax, Nouvelle-Écosse	172	173	19,2	0,10	19,5	0,09
Miami, Floride - Ottawa, Ontario	153	174	21,3	0,11	19,4	0,09
San Francisco/Oakland, Californie - Winnipeg, Manitoba	180	175	18,1	0,09	19,3	0,09
Calgary, Alberta - Tampa/St. Petersburg, Floride	184	176	17,7	0,09	19,3	0,09
Montréal, Québec - Raleigh-Durham, Caroline du Nord	170	177	19,5	0,10	19,3	0,09
Kansas City, Missouri - Toronto, Ontario	142	178	24,2	0,12	19,0	0,09
Ottawa, Ontario - Phoenix, Arizona	165	179	19,6	0,10	19,0	0,09
Detroit, Michigan - Toronto, Ontario	162	180	20,0	0,10	18,8	0,09
Dallas-Fort Worth, Texas - Ottawa, Ontario	152	181	21,5	0,11	18,7	0,09
Nouvelle-Orléans, Louisiane - Vancouver, Colombie-Britannique	188	182	17,5	0,09	18,7	0,09
Calgary, Alberta - Salt Lake City, Utah	163	183	20,0	0,10	18,6	0,09
Hawaii, Hawaii - Regina, Saskatchewan	178	184	18,3	0,09	18,4	0,09
Montréal, Québec - San Juan, Porto Rico	147	185	23,2	0,11	18,3	0,08
Halifax, Nouvelle-Écosse - Las Vegas, Nevada	182	186	18,0	0,09	18,2	0,08
Myrtle Beach, Caroline du Sud - Toronto, Ontario	201	187	15,5	0,08	17,7	0,08
Houston, Texas - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	194	188	16,6	0,08	17,7	0,08
Phoenix, Arizona - Victoria, Colombie-Britannique	181	189	18,0	0,09	17,5	0,08
Orlando, Floride - Saskatoon, Saskatchewan	197	190	16,0	0,08	17,3	0,08
Edmonton, Alberta - Washington/Baltimore, District de Columbia	189	191	17,3	0,09	17,2	0,08
Sacramento, Californie - Toronto, Ontario	227	192	13,2	0,07	17,2	0,08
Pittsburgh, Pennsylvanie - Toronto, Ontario	238	193	12,2	0,06	16,9	0,08
Cleveland, Ohio - Montréal, Québec	177	194	18,4	0,09	16,6	0,08
Calgary, Alberta - Philadelphie, Pennsylvanie	190	195	17,3	0,09	16,5	0,08
Edmonton, Alberta - Minneapolis-St. Paul, Minnesota	196	196	16,1	0,08	16,5	0,08
Cleveland, Ohio - Toronto, Ontario	208	197	14,4	0,07	16,3	0,08
Québec, Québec - San Francisco/Oakland, Californie	202	198	15,5	0,08	16,2	0,08
Halifax, Nouvelle-Écosse - Washington/Baltimore, District de Columbia	200	199	15,5	0,08	16,2	0,08

Tableau 2 – suite

Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Boston, Massachusetts - Edmonton, Alberta	209	200	14,3	0,07	16,2	0,07
Atlanta, Géorgie - Ottawa, Ontario	193	201	16,9	0,08	16,1	0,07
Palm Springs, Californie - Winnipeg, Manitoba	219	202	13,7	0,07	15,8	0,07
Las Vegas, Nevada - Québec, Québec	192	203	17,2	0,09	15,7	0,07
Indianapolis, Indiana - Toronto, Ontario	145	204	23,7	0,12	15,7	0,07
Orlando, Floride - Regina, Saskatchewan	218	205	13,7	0,07	15,6	0,07
Edmonton, Alberta - Miami, Floride	206	206	14,5	0,07	15,5	0,07
Los Angeles, Californie - Québec, Québec	216	207	13,8	0,07	15,5	0,07
Chicago, Illinois - Halifax, Nouvelle-Écosse	226	208	13,3	0,07	15,4	0,07
Montréal, Québec - Pittsburgh, Pennsylvanie	215	209	13,8	0,07	15,2	0,07
Hawaii, Hawaii - Ottawa, Ontario	228	210	13,2	0,07	15,2	0,07
Charlotte, Caroline du Nord - Vancouver, Colombie-Britannique	191	211	17,2	0,09	15,2	0,07
Montréal, Québec - St. Louis, Missouri	199	212	15,6	0,08	15,0	0,07
Ottawa, Ontario - San Diego, Californie	211	213	14,2	0,07	15,0	0,07
Edmonton, Alberta - Portland, Oregon	210	214	14,3	0,07	14,9	0,07
Halifax, Nouvelle-Écosse - Los Angeles, Californie	232	215	12,7	0,06	14,7	0,07
Austin, Texas - Montréal, Québec	207	216	14,4	0,07	14,5	0,07
Memphis, Tennessee - Toronto, Ontario	198	217	16,0	0,08	14,5	0,07
Chicago, Illinois - London, Ontario	234	218	12,6	0,06	14,3	0,07
Moncton, Nouveau-Brunswick - Orlando, Floride	203	219	15,4	0,08	14,2	0,07
Fort McMurray, Alberta - Las Vegas, Nevada	258	220	10,7	0,05	14,0	0,06
New York, New York - Saskatoon, Saskatchewan	214	221	13,8	0,07	14,0	0,06
Las Vegas, Nevada - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	233	222	12,7	0,06	13,9	0,06
Chicago, Illinois - Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	213	223	14,0	0,07	13,9	0,06
Raleigh-Durham, Caroline du Nord - Vancouver, Colombie-Britannique	247	224	11,4	0,06	13,8	0,06
Ottawa, Ontario - Philadelphie, Pennsylvanie	195	225	16,6	0,08	13,6	0,06
Los Angeles, Californie - Regina, Saskatchewan	223	226	13,4	0,07	13,6	0,06
Milwaukee, Wisconsin - Toronto, Ontario	175	227	18,4	0,09	13,5	0,06
Kelowna, Colombie-Britannique - San Francisco/Oakland, Californie	250	228	11,1	0,05	13,5	0,06
Halifax, Nouvelle-Écosse - Philadelphie, Pennsylvanie	235	229	12,4	0,06	13,4	0,06
Fort Lauderdale, Floride - Winnipeg, Manitoba	229	230	13,1	0,06	13,3	0,06
Seattle/Tacoma, Washington - Victoria, Colombie-Britannique	212	231	14,2	0,07	13,2	0,06
Austin, Texas - Calgary, Alberta	217	232	13,8	0,07	13,2	0,06
Montréal, Québec - Portland, Oregon	257	233	10,7	0,05	13,1	0,06
Nashville, Tennessee - Vancouver, Colombie-Britannique	279	234	9,4	0,05	13,0	0,06
Halifax, Nouvelle-Écosse - San Francisco/Oakland, Californie	242	235	12,1	0,06	12,9	0,06
Indianapolis, Indiana - Montréal, Québec	220	236	13,6	0,07	12,8	0,06
St. Louis, Missouri - Vancouver, Colombie-Britannique	222	237	13,5	0,07	12,7	0,06
New York, New York - Victoria, Colombie-Britannique	236	238	12,4	0,06	12,7	0,06
Montréal, Québec - Nashville, Tennessee	253	239	10,9	0,05	12,7	0,06
Washington/Baltimore, District de Columbia - Winnipeg, Manitoba	237	240	12,3	0,06	12,6	0,06
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Winnipeg, Manitoba	225	241	13,4	0,07	12,5	0,06
Montréal, Québec - Salt Lake City, Utah	221	242	13,6	0,07	12,4	0,06
Houston, Texas - Ottawa, Ontario	259	243	10,6	0,05	12,4	0,06
Atlanta, Géorgie - Edmonton, Alberta	243	244	11,9	0,06	12,0	0,06
Savannah, Géorgie - Toronto, Ontario	230	245	12,9	0,06	12,0	0,06
Columbus, Ohio - Montréal, Québec	262	246	10,3	0,05	12,0	0,06
Grande Prairie, Alberta - Las Vegas, Nevada	284	247	9,0	0,04	11,9	0,05
Calgary, Alberta - Nashville, Tennessee	269	248	9,8	0,05	11,8	0,05
Edmonton, Alberta - Nouvelle-Orléans, Louisiane	252	249	11,0	0,05	11,8	0,05
Québec, Québec - Washington/Baltimore, District de Columbia	248	250	11,4	0,06	11,8	0,05
Palm Springs, Californie - Victoria, Colombie-Britannique	245	251	11,5	0,06	11,7	0,05
Kelowna, Colombie-Britannique - Seattle/Tacoma, Washington	240	252	12,1	0,06	11,6	0,05
Edmonton, Alberta - Tampa/St. Petersburg, Floride	241	253	12,1	0,06	11,6	0,05
Calgary, Alberta - Detroit, Michigan	224	254	13,4	0,07	11,6	0,05
Palm Springs, Californie - Saskatoon, Saskatchewan	256	255	10,8	0,05	11,6	0,05
Ottawa, Ontario - Seattle/Tacoma, Washington	285	256	9,0	0,04	11,2	0,05
Denver, Colorado - Winnipeg, Manitoba	277	257	9,4	0,05	11,1	0,05
Calgary, Alberta - San Antonio, Texas	265	258	10,0	0,05	11,1	0,05
San Antonio, Texas - Vancouver, Colombie-Britannique	251	259	11,0	0,05	11,1	0,05
Calgary, Alberta - Pittsburgh, Pennsylvanie	264	260	10,2	0,05	11,1	0,05
Halifax, Nouvelle-Écosse - Houston, Texas	278	261	9,4	0,05	11,0	0,05
Pittsburgh, Pennsylvanie - Vancouver, Colombie-Britannique	244	262	11,5	0,06	11,0	0,05
New York, New York - Regina, Saskatchewan	249	263	11,2	0,06	10,9	0,05
Charleston, Caroline du Sud - Toronto, Ontario	271	264	9,8	0,05	10,8	0,05
Cincinnati, Ohio - Montréal, Québec	255	265	10,9	0,05	10,8	0,05

Tableau 2 – suite

Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Denver, Colorado - Ottawa, Ontario	267	266	9,8	0,05	10,7	0,05
Kansas City, Missouri - Vancouver, Colombie-Britannique	270	267	9,8	0,05	10,7	0,05
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord - Toronto, Ontario	273	268	9,7	0,05	10,6	0,05
Calgary, Alberta - Charlotte, Caroline du Nord	231	269	12,8	0,06	10,6	0,05
San Diego, Californie - Victoria, Colombie-Britannique	239	270	12,2	0,06	10,6	0,05
Boston, Massachusetts - Winnipeg, Manitoba	292	271	8,6	0,04	10,5	0,05
Anchorage, Alaska - Toronto, Ontario	261	272	10,3	0,05	10,5	0,05
Indianapolis, Indiana - Vancouver, Colombie-Britannique	275	273	9,6	0,05	10,5	0,05
Calgary, Alberta - St. Louis, Missouri	260	274	10,6	0,05	10,3	0,05
London, Ontario - Orlando, Floride	288	275	8,8	0,04	10,1	0,05
San Diego, Californie - Winnipeg, Manitoba	263	276	10,2	0,05	9,8	0,05
Las Vegas, Nevada - Prince George, Colombie-Britannique	266	277	10,0	0,05	9,8	0,05
Halifax, Nouvelle-Écosse - Miami, Floride	280	278	9,3	0,05	9,7	0,04
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud - Toronto, Ontario	303	279	8,0	0,04	9,7	0,04
Tampa/St. Petersburg, Floride - Winnipeg, Manitoba	254	280	10,9	0,05	9,5	0,04
Denver, Colorado - Saskatoon, Saskatchewan	310	281	7,8	0,04	9,4	0,04
Montréal, Québec - San Antonio, Texas	272	282	9,7	0,05	9,3	0,04
Richmond, Virginie - Toronto, Ontario	283	283	9,0	0,04	9,3	0,04
Calgary, Alberta - Kansas City, Missouri	316	284	7,7	0,04	9,2	0,04
Chicago, Illinois - Saskatoon, Saskatchewan	296	285	8,5	0,04	9,2	0,04
Milwaukee, Wisconsin - Montréal, Québec	286	286	8,9	0,04	9,1	0,04
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Ottawa, Ontario	274	287	9,6	0,05	9,0	0,04
Hamilton, Ontario - Orlando, Floride	329	288	7,1	0,03	9,0	0,04
Tucson, Arizona - Vancouver, Colombie-Britannique	302	289	8,0	0,04	8,9	0,04
Fort Myers, Floride - Halifax, Nouvelle-Écosse	293	290	8,5	0,04	8,9	0,04
Birmingham, Alabama - Toronto, Ontario	289	291	8,8	0,04	8,9	0,04
Hartford-Springfield, Connecticut - Vancouver, Colombie-Britannique	318	292	7,5	0,04	8,7	0,04
Toronto, Ontario - Tucson, Arizona	308	293	7,9	0,04	8,7	0,04
Columbus, Ohio - Vancouver, Colombie-Britannique	287	294	8,9	0,04	8,7	0,04
Miami, Floride - Winnipeg, Manitoba	276	295	9,5	0,05	8,7	0,04
Cleveland, Ohio - Vancouver, Colombie-Britannique	290	296	8,8	0,04	8,7	0,04
Hartford-Springfield, Connecticut - Toronto, Ontario	246	297	11,5	0,06	8,7	0,04
Dallas-Fort Worth, Texas - Winnipeg, Manitoba	315	298	7,7	0,04	8,6	0,04
Kelowna, Colombie-Britannique - Palm Springs, Californie	299	299	8,1	0,04	8,6	0,04
Edmonton, Alberta - Philadelphie, Pennsylvanie	309	300	7,8	0,04	8,6	0,04
Calgary, Alberta - Sacramento, Californie	328	301	7,1	0,03	8,6	0,04
Louisville, Kentucky - Toronto, Ontario	268	302	9,8	0,05	8,5	0,04
Nouvelle-Orléans, Louisiane - Ottawa, Ontario	312	303	7,7	0,04	8,5	0,04
Atlanta, Géorgie - Halifax, Nouvelle-Écosse	297	304	8,5	0,04	8,5	0,04
Fort Lauderdale, Floride - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	294	305	8,5	0,04	8,3	0,04
San Francisco/Oakland, Californie - Saskatoon, Saskatchewan	291	306	8,6	0,04	8,3	0,04
Calgary, Alberta - Raleigh-Durham, Caroline du Nord	314	307	7,7	0,04	8,2	0,04
Philadelphie, Pennsylvanie - Québec, Québec	307	308	7,9	0,04	8,2	0,04
Montréal, Québec - Sarasota-Bradenton, Floride	323	309	7,3	0,04	8,2	0,04
Atlanta, Géorgie - Winnipeg, Manitoba	301	310	8,0	0,04	8,2	0,04
Jacksonville, Floride - Montréal, Québec	282	311	9,1	0,04	8,2	0,04
Kansas City, Missouri - Montréal, Québec	281	312	9,2	0,05	8,2	0,04
Halifax, Nouvelle-Écosse - Phoenix, Arizona	306	313	7,9	0,04	8,1	0,04
London, Ontario - New York, New York	.	314	3,5	0,02	8,1	0,04
Ottawa, Ontario - Raleigh-Durham, Caroline du Nord	319	315	7,5	0,04	8,1	0,04
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Saskatoon, Saskatchewan	300	316	8,0	0,04	8,0	0,04
Edmonton, Alberta - Nashville, Tennessee	351	317	6,2	0,03	8,0	0,04
Fayetteville, Arkansas - Toronto, Ontario	311	318	7,8	0,04	7,9	0,04
Reno, Nevada - Vancouver, Colombie-Britannique	324	319	7,2	0,04	7,9	0,04
Albuquerque, Nouveau-Mexique - Toronto, Ontario	330	320	7,1	0,03	7,9	0,04
Moncton, Nouveau-Brunswick - New York, New York	298	321	8,3	0,04	7,9	0,04
Omaha, Nebraska - Toronto, Ontario	295	322	8,5	0,04	7,7	0,04
Boston, Massachusetts - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	332	323	7,0	0,03	7,7	0,04
Calgary, Alberta - Fort Myers, Floride	313	324	7,7	0,04	7,7	0,04
Houston, Texas - Winnipeg, Manitoba	325	325	7,2	0,04	7,6	0,04
Detroit, Michigan - Ottawa, Ontario	320	326	7,5	0,04	7,6	0,04
Miami, Floride - Québec, Québec	331	327	7,0	0,03	7,4	0,03
Fort Myers, Floride - Winnipeg, Manitoba	335	328	6,8	0,03	7,4	0,03
Chicago, Illinois - Regina, Saskatchewan	304	329	8,0	0,04	7,3	0,03
Calgary, Alberta - Oklahoma City, Oklahoma	317	330	7,6	0,04	7,2	0,03
Madison, Wisconsin - Toronto, Ontario	305	331	7,9	0,04	7,1	0,03

Tableau 2 – suite

Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Kelowna, Colombie-Britannique - New York, New York	336	332	6,8	0,03	7,1	0,03
Anchorage, Alaska - Calgary, Alberta	333	333	6,9	0,03	6,9	0,03
Oklahoma City, Oklahoma - Toronto, Ontario	353	334	6,1	0,03	6,9	0,03
Calgary, Alberta - Indianapolis, Indiana	338	335	6,7	0,03	6,8	0,03
Québec, Québec - Tampa/St. Petersburg, Floride	337	336	6,7	0,03	6,8	0,03
Regina, Saskatchewan - San Francisco/Oakland, Californie	327	337	7,1	0,04	6,8	0,03
Montréal, Québec - Tucson, Arizona	342	338	6,4	0,03	6,8	0,03
Toronto, Ontario - Tulsa, Oklahoma	345	339	6,4	0,03	6,8	0,03
Memphis, Tennessee - Montréal, Québec	322	340	7,3	0,04	6,7	0,03
Fort Myers, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	334	341	6,9	0,03	6,7	0,03
Houston, Texas - Québec, Québec	349	342	6,3	0,03	6,6	0,03
Charlotte, Caroline du Nord - Ottawa, Ontario	357	343	6,0	0,03	6,5	0,03
Seattle/Tacoma, Washington - Winnipeg, Manitoba	350	344	6,2	0,03	6,5	0,03
Palm Springs, Californie - Regina, Saskatchewan	371	345	5,7	0,03	6,5	0,03
Montréal, Québec - Sacramento, Californie	339	346	6,6	0,03	6,4	0,03
Norfolk, Virginie - Toronto, Ontario	348	347	6,3	0,03	6,3	0,03
Calgary, Alberta - Tulsa, Oklahoma	354	348	6,1	0,03	6,3	0,03
Austin, Texas - Ottawa, Ontario	346	349	6,3	0,03	6,2	0,03
Charlotte, Caroline du Nord - Edmonton, Alberta	340	350	6,5	0,03	6,2	0,03
Edmonton, Alberta - Pittsburgh, Pennsylvanie	413	351	4,5	0,02	6,2	0,03
Houston, Texas - Saskatoon, Saskatchewan	377	352	5,5	0,03	6,2	0,03
Atlanta, Géorgie - Québec, Québec	374	353	5,6	0,03	6,2	0,03
Spokane, Washington - Vancouver, Colombie-Britannique	347	354	6,3	0,03	6,2	0,03
Cincinnati, Ohio - Vancouver, Colombie-Britannique	326	355	7,2	0,04	6,1	0,03
Las Vegas, Nevada - Moncton, Nouveau-Brunswick	321	356	7,4	0,04	6,1	0,03
Edmonton, Alberta - Sacramento, Californie	373	357	5,6	0,03	6,1	0,03
Detroit, Michigan - Edmonton, Alberta	403	358	4,7	0,02	6,1	0,03
Dallas-Fort Worth, Texas - Halifax, Nouvelle-Écosse	378	359	5,5	0,03	6,1	0,03
Denver, Colorado - Victoria, Colombie-Britannique	380	360	5,4	0,03	6,0	0,03
Denver, Colorado - Regina, Saskatchewan	359	361	6,0	0,03	6,0	0,03
Grande Prairie, Alberta - Phoenix, Arizona	358	362	6,0	0,03	6,0	0,03
Calgary, Alberta - Columbus, Ohio	372	363	5,7	0,03	6,0	0,03
Dallas-Fort Worth, Texas - Québec, Québec	390	364	5,0	0,02	6,0	0,03
Providence, Rhode Island - Toronto, Ontario	388	365	5,1	0,03	5,9	0,03
Albuquerque, Nouveau-Mexique - Vancouver, Colombie-Britannique	360	366	5,9	0,03	5,9	0,03
Denver, Colorado - Halifax, Nouvelle-Écosse	367	367	5,8	0,03	5,9	0,03
Reno, Nevada - Toronto, Ontario	363	368	5,8	0,03	5,9	0,03
Denver, Colorado - Québec, Québec	409	369	4,5	0,02	5,9	0,03
Knoxville, Tennessee - Toronto, Ontario	375	370	5,6	0,03	5,9	0,03
Des Moines, Iowa - Toronto, Ontario	364	371	5,8	0,03	5,8	0,03
Fort McMurray, Alberta - Los Angeles, Californie	381	372	5,4	0,03	5,7	0,03
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Regina, Saskatchewan	352	373	6,2	0,03	5,7	0,03
Nashville, Tennessee - Ottawa, Ontario	362	374	5,9	0,03	5,7	0,03
Calgary, Alberta - Milwaukee, Wisconsin	444	375	4,1	0,02	5,6	0,03
Hawaii, Hawaii - Prince George, Colombie-Britannique	341	376	6,5	0,03	5,6	0,03
Nouvelle-Orléans, Louisiane - Winnipeg, Manitoba	438	377	4,1	0,02	5,6	0,03
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador - Orlando, Floride	427	378	4,3	0,02	5,6	0,03
Calgary, Alberta - Hartford-Springfield, Connecticut	383	379	5,3	0,03	5,5	0,03
Los Angeles, Californie - Prince George, Colombie-Britannique	369	380	5,7	0,03	5,5	0,03
San Diego, Californie - Saskatoon, Saskatchewan	344	381	6,4	0,03	5,4	0,03
Orlando, Floride - Thunder Bay, Ontario	368	382	5,7	0,03	5,4	0,03
Portland, Oregon - Victoria, Colombie-Britannique	393	383	4,9	0,02	5,4	0,03
Edmonton, Alberta - St. Louis, Missouri	394	384	4,9	0,02	5,4	0,03
Jacksonville, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	402	385	4,7	0,02	5,4	0,03
Edmonton, Alberta - San Antonio, Texas	437	386	4,1	0,02	5,4	0,02
Edmonton, Alberta - Salt Lake City, Utah	423	387	4,3	0,02	5,4	0,02
Philadelphie, Pennsylvanie - Winnipeg, Manitoba	386	388	5,3	0,03	5,4	0,02
Ottawa, Ontario - West Palm Beach, Floride	355	389	6,0	0,03	5,3	0,02
Grand Rapids, Michigan - Vancouver, Colombie-Britannique	..	390	3,8	0,02	5,3	0,02
Calgary, Alberta - Cleveland, Ohio	391	391	4,9	0,02	5,3	0,02
Boston, Massachusetts - Québec, Québec	..	392	3,4	0,02	5,3	0,02
Milwaukee, Wisconsin - Vancouver, Colombie-Britannique	361	393	5,9	0,03	5,3	0,02
Chicago, Illinois - Victoria, Colombie-Britannique	370	394	5,7	0,03	5,2	0,02
Québec, Québec - West Palm Beach, Floride	400	395	4,7	0,02	5,2	0,02
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord - Montréal, Québec	426	396	4,3	0,02	5,2	0,02
Phoenix, Arizona - Québec, Québec	385	397	5,3	0,03	5,2	0,02

Tableau 2 – suite

Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Québec, Québec - San Diego, Californie	405	398	4,7	0,02	5,2	0,02
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Québec, Québec	..	399	3,9	0,02	5,2	0,02
Kelowna, Colombie-Britannique - San Diego, Californie	424	400	4,3	0,02	5,2	0,02
Vancouver, Colombie-Britannique - West Palm Beach, Floride	..	401	2,7	0,01	5,1	0,02
Hawaii, Hawaii - Québec, Québec	414	402	4,5	0,02	5,1	0,02
Fort Lauderdale, Floride - Victoria, Colombie-Britannique	425	403	4,3	0,02	5,1	0,02
Charleston, Caroline du Sud - Montréal, Québec	..	404	3,9	0,02	5,1	0,02
Montréal, Québec - Savannah, Géorgie	422	405	4,3	0,02	5,1	0,02
Montréal, Québec - Richmond, Virginie	420	406	4,4	0,02	5,0	0,02
Miami, Floride - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	343	407	6,4	0,03	5,0	0,02
Buffalo, New York - Vancouver, Colombie-Britannique	401	408	4,7	0,02	4,9	0,02
Fort Myers, Floride - Québec, Québec	389	409	5,1	0,03	4,9	0,02
Memphis, Tennessee - Vancouver, Colombie-Britannique	379	410	5,5	0,03	4,9	0,02
Edmonton, Alberta - Kansas City, Missouri	404	411	4,7	0,02	4,9	0,02
Nashville, Tennessee - Winnipeg, Manitoba	446	412	4,0	0,02	4,9	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse - Minneapolis-St. Paul, Minnesota	384	413	5,3	0,03	4,9	0,02
Charlotte, Caroline du Nord - Québec, Québec	..	414	3,8	0,02	4,9	0,02
Fresno, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	433	415	4,2	0,02	4,9	0,02
Detroit, Michigan - Halifax, Nouvelle-Écosse	398	416	4,7	0,02	4,9	0,02
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard - New York, New York	396	417	4,8	0,02	4,8	0,02
Ottawa, Ontario - Portland, Oregon	429	418	4,2	0,02	4,8	0,02
Fort Lauderdale, Floride - Moncton, Nouveau-Brunswick	376	419	5,6	0,03	4,8	0,02
Charlotte, Caroline du Nord - Halifax, Nouvelle-Écosse	431	420	4,2	0,02	4,8	0,02
San Juan, Porto Rico - Vancouver, Colombie-Britannique	419	421	4,4	0,02	4,8	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse - Nouvelle-Orléans, Louisiane	..	422	3,8	0,02	4,8	0,02
Austin, Texas - Edmonton, Alberta	406	423	4,6	0,02	4,8	0,02
El Paso, Texas - Toronto, Ontario	..	424	3,8	0,02	4,8	0,02
Boston, Massachusetts - Victoria, Colombie-Britannique	448	425	4,0	0,02	4,8	0,02
Omaha, Nebraska - Vancouver, Colombie-Britannique	421	426	4,3	0,02	4,7	0,02
Ottawa, Ontario - St. Louis, Missouri	407	427	4,6	0,02	4,7	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse - Hawaii, Hawaii	451	428	4,0	0,02	4,7	0,02
Huntsville-Decatur, Alabama - Toronto, Ontario	..	429	3,4	0,02	4,7	0,02
Fort Lauderdale, Floride - Regina, Saskatchewan	..	430	3,4	0,02	4,7	0,02
Oklahoma City, Oklahoma - Vancouver, Colombie-Britannique	435	431	4,1	0,02	4,7	0,02
Richmond, Virginie - Vancouver, Colombie-Britannique	..	432	3,9	0,02	4,7	0,02
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard - Orlando, Floride	356	433	6,0	0,03	4,7	0,02
Fort St. John, Colombie-Britannique - Las Vegas, Nevada	..	434	2,1	0,01	4,6	0,02
Houston, Texas - Regina, Saskatchewan	412	435	4,5	0,02	4,6	0,02
Fort McMurray, Alberta - Phoenix, Arizona	..	436	3,8	0,02	4,6	0,02
Orlando, Floride - Victoria, Colombie-Britannique	395	437	4,8	0,02	4,6	0,02
Moncton, Nouveau-Brunswick - Tampa/St. Petersburg, Floride	365	438	5,8	0,03	4,6	0,02
Edmonton, Alberta - Raleigh-Durham, Caroline de Nord	..	439	3,9	0,02	4,6	0,02
Edmonton, Alberta - Fort Myers, Floride	439	440	4,1	0,02	4,6	0,02
Victoria, Colombie-Britannique - Washington/Baltimore, District de Columbia	..	441	3,4	0,02	4,5	0,02
Ottawa, Ontario - San Juan, Porto Rico	366	442	5,8	0,03	4,5	0,02
London, Ontario - Los Angeles, Californie	441	443	4,1	0,02	4,5	0,02
Daytona Beach, Floride - Toronto, Ontario	..	444	3,6	0,02	4,5	0,02
Little Rock, Arkansas - Toronto, Ontario	..	445	3,2	0,02	4,5	0,02
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador - Washington/Baltimore, District de Columbia	442	446	4,1	0,02	4,5	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse - San Diego, Californie	434	447	4,1	0,02	4,4	0,02
Albuquerque, Nouveau-Mexique - Montréal, Québec	..	448	3,6	0,02	4,4	0,02
Québec, Québec - Raleigh-Durham, Caroline du Nord	..	449	2,9	0,01	4,4	0,02
Regina, Saskatchewan - San Diego, Californie	416	450	4,4	0,02	4,3	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse - Seattle/Tacoma, Washington	..	451	3,7	0,02	4,3	0,02
Montréal, Québec - Myrtle Beach, Caroline du Sud	399	452	4,7	0,02	4,3	0,02
Louisville, Kentucky - Montréal, Québec	411	453	4,5	0,02	4,3	0,02
Indianapolis, Indiana - Ottawa, Ontario	..	454	3,9	0,02	4,3	0,02
Grande Prairie, Alberta - Hawaii, Hawaii	..	455	3,7	0,02	4,2	0,02
Lexington, Kentucky - Toronto, Ontario	..	456	3,7	0,02	4,2	0,02
Calgary, Alberta - Cincinnati, Ohio	432	457	4,2	0,02	4,2	0,02
Boise, Idaho - Vancouver, Colombie-Britannique	..	458	3,6	0,02	4,2	0,02
Fairbanks, Alaska - Vancouver, Colombie-Britannique	397	459	4,8	0,02	4,2	0,02
Grande Prairie, Alberta - Los Angeles, Californie	382	460	5,4	0,03	4,2	0,02
Fresno, Californie - Toronto, Ontario	..	461	2,8	0,01	4,2	0,02
Fort McMurray, Alberta - Houston, Texas	428	462	4,2	0,02	4,2	0,02

Tableau 2 – suite

Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Detroit, Michigan - Winnipeg, Manitoba	..	463	3,7	0,02	4,2	0,02
Ottawa, Ontario - San Antonio, Texas	450	464	4,0	0,02	4,1	0,02
Kelowna, Colombie-Britannique - Orlando, Floride	430	465	4,2	0,02	4,1	0,02
Calgary, Alberta - Omaha, Nebraska	..	466	3,4	0,02	4,1	0,02
London, Ontario - San Francisco/Oakland, Californie	..	467	4,0	0,02	4,1	0,02
Tulsa, Oklahoma - Vancouver, Colombie-Britannique	..	468	3,9	0,02	4,1	0,02
Portland, Oregon - Winnipeg, Manitoba	..	469	3,3	0,02	4,1	0,02
Toronto, Ontario - Wichita, Kansas	418	470	4,4	0,02	4,1	0,02
Dallas-Fort Worth, Texas - Saskatoon, Saskatchewan	..	471	3,8	0,02	4,1	0,02
Las Vegas, Nevada - Thunder Bay, Ontario	..	472	3,9	0,02	4,1	0,02
Columbia, Caroline du Sud - Toronto, Ontario	410	473	4,5	0,02	4,1	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse - Raleigh-Durham, Caroline du Nord	443	474	4,1	0,02	4,0	0,02
St. Louis, Missouri - Winnipeg, Manitoba	417	475	4,4	0,02	4,0	0,02
Québec, Québec - Seattle/Tacoma, Washington	..	476	3,4	0,02	4,0	0,02
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud - Montréal, Québec	447	477	4,0	0,02	4,0	0,02
Saskatoon, Saskatchewan - Tampa/St. Petersburg, Floride	445	..	4,0	0,02	3,8	0,02
Fort Lauderdale, Floride - Saskatoon, Saskatchewan	440	..	4,1	0,02	3,8	0,02
Grand Rapids, Michigan - Montréal, Québec	415	..	4,4	0,02	3,8	0,02
Madison, Wisconsin - Vancouver, Colombie-Britannique	449	..	4,0	0,02	3,8	0,02
Ottawa, Ontario - Salt Lake City, Utah	436	..	4,1	0,02	3,8	0,02
Los Angeles, Californie - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	387	..	5,3	0,03	3,7	0,02
Albuquerque, Nouveau-Mexique - Calgary, Alberta	408	..	4,6	0,02	3,3	0,02
Regina, Saskatchewan - Tampa/St. Petersburg, Floride	392	..	4,9	0,02	3,2	0,01
Autres villes	.	.	1 822,0	9,01	1 955,7	9,07
Total	...	...	20 225,7	...	21 568,9	...

Tableau 3-1
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — A

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Abbotsford, Colombie-Britannique						
New York, New York	298	345	643	264	286	550
Palm Springs, Californie	360	309	669	267	264	531
Phoenix, Arizona	270	277	547	209	207	416
Autres villes	774	804	1 578	777	774	1 551
Total	1 702	1 735	3 437	1 517	1 531	3 048
Aberdeen, Dakota du Sud						
Autres villes	110	80	190	220	220	440
Total	110	80	190	220	220	440
Abilene, Texas						
Calgary, Alberta	120	130	250	280	290	570
Autres villes	320	350	670	560	500	1 060
Total	440	480	920	840	790	1 630
Aguadilla, Porto Rico						
Autres villes	260	240	500	390	340	730
Total	260	240	500	390	340	730
Akron, Ohio						
Calgary, Alberta	260	260	520	340	370	710
Montréal, Québec	630	710	1 340	330	430	760
Vancouver, Colombie-Britannique	330	340	670	590	610	1 200
Autres villes	790	850	1 640	990	960	1 950
Total	2 010	2 160	4 170	2 250	2 370	4 620
Albany, New York						
Calgary, Alberta	1 010	1 160	2 170	980	970	1 950
Edmonton, Alberta	480	500	980	460	480	940
Halifax, Nouvelle-Écosse	370	420	790	160	140	300
Toronto, Ontario	1 240	890	2 130	1 050	890	1 940
Vancouver, Colombie-Britannique	1 160	1 270	2 430	1 520	1 500	3 020
Winnipeg, Manitoba	440	440	880	300	290	590
Autres villes	730	880	1 610	650	730	1 380
Total	5 430	5 560	10 990	5 120	5 000	10 120
Albuquerque, Nouveau-Mexique						
Calgary, Alberta	2 320	2 230	4 550	1 720	1 590	3 310
Edmonton, Alberta	750	670	1 420	680	700	1 380
Halifax, Nouvelle-Écosse	310	310	620	290	290	580
Montréal, Québec	1 740	1 810	3 550	2 200	2 190	4 390
Ottawa, Ontario	750	800	1 550	800	820	1 620
Québec, Québec	170	230	400	260	270	530
Saskatoon, Saskatchewan	190	190	380	280	260	540
Toronto, Ontario	3 610	3 450	7 060	3 990	3 890	7 880
Vancouver, Colombie-Britannique	3 130	2 790	5 920	3 160	2 750	5 910
Victoria, Colombie-Britannique	330	320	650	330	360	690
Winnipeg, Manitoba	510	500	1 010	430	410	840
Autres villes	750	770	1 520	930	830	1 760
Total	14 560	14 070	28 630	15 070	14 360	29 430

Tableau 3-1 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — A

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Alexandria, Louisiane						
Toronto, Ontario	220	180	400	360	350	710
Autres villes	760	650	1 410	760	740	1 500
Total	980	830	1 810	1 120	1 090	2 210
Allentown, Pennsylvanie						
Calgary, Alberta	140	190	330	220	240	460
Montréal, Québec	240	230	470	170	140	310
Toronto, Ontario	720	840	1 560	740	870	1 610
Vancouver, Colombie-Britannique	260	310	570	400	400	800
Autres villes	670	850	1 520	480	670	1 150
Total	2 030	2 420	4 450	2 010	2 320	4 330
Amarillo, Texas						
Calgary, Alberta	360	300	660	500	400	900
Edmonton, Alberta	230	230	460	280	270	550
Montréal, Québec	310	270	580	260	240	500
Toronto, Ontario	320	330	650	270	260	530
Vancouver, Colombie-Britannique	180	200	380	300	200	500
Autres villes	330	390	720	380	380	760
Total	1 730	1 720	3 450	1 990	1 750	3 740
Anchorage, Alaska						
Calgary, Alberta	3 750	3 160	6 910	3 610	3 310	6 920
Edmonton, Alberta	2 050	1 820	3 870	2 000	1 750	3 750
Halifax, Nouvelle-Écosse	290	200	490	300	250	550
Kelowna, Colombie-Britannique	420	470	890	430	400	830
London, Ontario	200	210	410	160	110	270
Montréal, Québec	1 640	1 580	3 220	1 720	1 730	3 450
Ottawa, Ontario	830	840	1 670	830	940	1 770
Québec, Québec	510	480	990	350	280	630
Regina, Saskatchewan	130	140	270	280	210	490
Saskatoon, Saskatchewan	340	380	720	150	110	260
Toronto, Ontario	5 210	5 120	10 330	5 270	5 240	10 510
Vancouver, Colombie-Britannique	13 420	10 560	23 980	13 420	9 760	23 180
Victoria, Colombie-Britannique	990	860	1 850	810	770	1 580
Winnipeg, Manitoba	540	490	1 030	700	610	1 310
Autres villes	1 090	890	1 980	980	920	1 900
Total	31 410	27 200	58 610	31 010	26 390	57 400
Appleton, Wisconsin						
Calgary, Alberta	360	380	740	430	400	830
Edmonton, Alberta	250	230	480	280	260	540
Montréal, Québec	670	780	1 450	650	590	1 240
Ottawa, Ontario	360	350	710	300	350	650
Toronto, Ontario	1 640	1 600	3 240	1 250	1 190	2 440
Vancouver, Colombie-Britannique	470	440	910	480	470	950
Autres villes	600	600	1 200	690	730	1 420
Total	4 350	4 380	8 730	4 080	3 990	8 070
Asheville, Caroline du Nord						
Calgary, Alberta	220	220	440	460	480	940
Halifax, Nouvelle-Écosse	60	80	140	250	270	520
Montréal, Québec	550	520	1 070	470	510	980
Ottawa, Ontario	220	220	440	260	230	490
Toronto, Ontario	1 590	1 580	3 170	1 570	1 630	3 200

Tableau 3-1 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — A

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Vancouver, Colombie-Britannique	440	350	790	820	710	1 530
Autres villes	790	830	1 620	700	710	1 410
Total	3 870	3 800	7 670	4 530	4 540	9 070
Aspen, Colorado						
Calgary, Alberta	420	300	720	320	290	610
Montréal, Québec	270	240	510	250	250	500
Toronto, Ontario	1 830	1 850	3 680	1 700	1 670	3 370
Vancouver, Colombie-Britannique	500	520	1 020	500	520	1 020
Autres villes	640	600	1 240	620	570	1 190
Total	3 660	3 510	7 170	3 390	3 300	6 690
Atlanta, Géorgie						
Calgary, Alberta	11 270	11 790	23 060	12 180	11 820	24 000
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	290	310	600	260	280	540
Edmonton, Alberta	5 990	5 870	11 860	6 050	5 980	12 030
Fort McMurray, Alberta	380	430	810	290	340	630
Fredericton, Nouveau-Brunswick	270	260	530	210	220	430
Halifax, Nouvelle-Écosse	4 220	4 250	8 470	4 210	4 260	8 470
Kelowna, Colombie-Britannique	520	570	1 090	520	390	910
London, Ontario	590	610	1 200	530	460	990
Moncton, Nouveau-Brunswick	450	490	940	510	520	1 030
Montréal, Québec	29 500	28 690	58 190	29 720	29 330	59 050
Ottawa, Ontario	8 520	8 340	16 860	8 020	8 110	16 130
Québec, Québec	2 840	2 740	5 580	3 060	3 110	6 170
Regina, Saskatchewan	990	1 000	1 990	1 400	1 480	2 880
Saint John, Nouveau-Brunswick	280	340	620	300	340	640
Saskatoon, Saskatchewan	1 360	1 310	2 670	1 410	1 450	2 860
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 030	1 010	2 040	1 110	930	2 040
Sudbury, Ontario	210	200	410	190	190	380
Thunder Bay, Ontario	380	430	810	330	380	710
Toronto, Ontario	73 830	73 140	146 970	81 090	80 080	161 170
Vancouver, Colombie-Britannique	17 940	17 340	35 280	18 090	17 670	35 760
Victoria, Colombie-Britannique	960	920	1 880	1 040	1 020	2 060
Winnipeg, Manitoba	3 940	4 060	8 000	4 120	4 090	8 210
Autres villes	1 380	1 400	2 780	1 400	1 520	2 920
Total	167 140	165 500	332 640	176 040	173 970	350 010
Augusta, Géorgie						
Montréal, Québec	320	350	670	490	460	950
Toronto, Ontario	1 050	1 060	2 110	1 070	1 110	2 180
Vancouver, Colombie-Britannique	230	200	430	130	90	220
Autres villes	840	900	1 740	550	600	1 150
Total	2 440	2 510	4 950	2 240	2 260	4 500
Austin, Texas						
Calgary, Alberta	6 820	6 950	13 770	6 610	6 590	13 200
Edmonton, Alberta	2 260	2 380	4 640	2 270	2 490	4 760
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 090	1 130	2 220	1 110	1 140	2 250
Kelowna, Colombie-Britannique	240	210	450	300	280	580
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	310	270	580	650	630	1 280
London, Ontario	200	180	380	260	220	480
Moncton, Nouveau-Brunswick	290	270	560	160	130	290
Montréal, Québec	7 160	7 270	14 430	6 980	7 530	14 510
Ottawa, Ontario	3 130	3 180	6 310	3 140	3 080	6 220
Québec, Québec	730	730	1 460	940	990	1 930
Regina, Saskatchewan	560	540	1 100	560	580	1 140
Saskatoon, Saskatchewan	590	680	1 270	600	600	1 200
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	190	220	410	250	210	460

Tableau 3-1 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — A

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Toronto, Ontario	17 430	17 180	34 610	21 630	21 170	42 800
Vancouver, Colombie-Britannique	10 310	10 170	20 480	11 230	10 650	21 880
Victoria, Colombie-Britannique	510	470	980	670	670	1 340
Winnipeg, Manitoba	1 230	1 330	2 560	1 340	1 410	2 750
Autres villes	710	720	1 430	740	750	1 490
Total	53 760	53 880	107 640	59 440	59 120	118 560

Tableau 3-2
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — B

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Bagotville, Québec						
Fort Lauderdale, Floride	1 090	1 080	2 170	1 300	1 200	2 500
Las Vegas, Nevada	200	190	390	370	380	750
New York, New York	160	170	330	220	220	440
Orlando, Floride	250	210	460	290	250	540
Autres villes	1 220	1 280	2 500	1 390	1 380	2 770
Total	2 920	2 930	5 850	3 570	3 430	7 000
Baie-Comeau, Québec						
Autres villes	270	280	550	390	450	840
Total	270	280	550	390	450	840
Bakersfield, Californie						
Calgary, Alberta	600	640	1 240	610	700	1 310
Edmonton, Alberta	330	370	700	340	390	730
Toronto, Ontario	280	250	530	340	330	670
Autres villes	740	770	1 510	720	590	1 310
Total	1 950	2 030	3 980	2 010	2 010	4 020
Bangor, Maine						
Toronto, Ontario	550	520	1 070	440	390	830
Vancouver, Colombie-Britannique	110	100	210	280	200	480
Autres villes	211	243	454	410	400	810
Total	871	863	1 734	1 130	990	2 120
Bathurst, Nouveau-Brunswick						
New York, New York	130	130	260	280	310	590
Autres villes	1 270	1 250	2 520	1 120	1 280	2 400
Total	1 400	1 380	2 780	1 400	1 590	2 990
Baton Rouge, Louisiane						
Calgary, Alberta	830	850	1 680	740	730	1 470
Edmonton, Alberta	440	400	840	480	350	830
Montréal, Québec	410	430	840	630	580	1 210
Toronto, Ontario	1 060	1 060	2 120	1 090	990	2 080
Vancouver, Colombie-Britannique	510	480	990	560	540	1 100
Autres villes	650	730	1 380	710	650	1 360
Total	3 900	3 950	7 850	4 210	3 840	8 050
Bellingham, Washington						
Autres villes	240	210	450	300	330	630
Total	240	210	450	300	330	630
Bemidji, Minnesota						
Autres villes	270	280	550	290	240	530
Total	270	280	550	290	240	530
Billings, Montana						
Montréal, Québec	240	260	500	290	340	630
Toronto, Ontario	490	450	940	700	720	1 420
Vancouver, Colombie-Britannique	370	360	730	490	470	960

Tableau 3-2 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — B

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	440	680	1 120	510	830	1 340
Total	1 540	1 750	3 290	1 990	2 360	4 350
Binghamton, New York						
Autres villes	310	450	760	230	290	520
Total	310	450	760	230	290	520
Birmingham, Alabama						
Calgary, Alberta	1 280	1 240	2 520	1 310	1 310	2 620
Edmonton, Alberta	650	650	1 300	760	740	1 500
Halifax, Nouvelle-Écosse	270	320	590	280	280	560
Montréal, Québec	1 510	1 590	3 100	1 620	1 670	3 290
Ottawa, Ontario	310	300	610	310	310	620
Québec, Québec	220	250	470	230	240	470
Toronto, Ontario	4 170	4 610	8 780	4 360	4 510	8 870
Vancouver, Colombie-Britannique	1 590	1 780	3 370	1 940	1 950	3 890
Winnipeg, Manitoba	390	390	780	380	400	780
Autres villes	690	660	1 350	730	710	1 440
Total	11 080	11 790	22 870	11 920	12 120	24 040
Bismarck, Dakota du Nord						
Calgary, Alberta	340	290	630	500	460	960
Edmonton, Alberta	230	190	420	300	300	600
Toronto, Ontario	390	340	730	280	310	590
Vancouver, Colombie-Britannique	210	180	390	310	310	620
Autres villes	290	360	650	170	270	440
Total	1 460	1 360	2 820	1 560	1 650	3 210
Bloomington, Illinois						
Montréal, Québec	170	170	340	280	250	530
Toronto, Ontario	750	670	1 420	660	490	1 150
Autres villes	600	590	1 190	470	550	1 020
Total	1 520	1 430	2 950	1 410	1 290	2 700
Boise, Idaho						
Calgary, Alberta	820	840	1 660	650	970	1 620
Edmonton, Alberta	620	820	1 440	500	730	1 230
Kelowna, Colombie-Britannique	220	220	440	310	270	580
Montréal, Québec	830	830	1 660	590	640	1 230
Ottawa, Ontario	210	170	380	250	250	500
Toronto, Ontario	1 640	1 480	3 120	1 600	1 750	3 350
Vancouver, Colombie-Britannique	1 820	1 750	3 570	2 180	2 050	4 230
Victoria, Colombie-Britannique	410	440	850	570	520	1 090
Winnipeg, Manitoba	420	390	810	430	410	840
Autres villes	770	860	1 630	900	890	1 790
Total	7 760	7 800	15 560	7 980	8 480	16 460
Boston, Massachusetts						
Calgary, Alberta	15 850	16 310	32 160	16 960	17 250	34 210
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	600	800	1 400	710	780	1 490
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	340	350	690	330	290	620
Edmonton, Alberta	7 340	6 980	14 320	8 090	8 080	16 170
Fort McMurray, Alberta	390	320	710	490	430	920
Fredericton, Nouveau-Brunswick	220	200	420	130	110	240
Gander, Terre-Neuve-et-Labrador	230	250	480	260	270	530
Grande Prairie, Alberta	90	110	200	230	180	410
Halifax, Nouvelle-Écosse	10 290	10 750	21 040	12 200	13 390	25 590

Tableau 3-2 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — B

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Kelowna, Colombie-Britannique	850	820	1 670	880	850	1 730
London, Ontario	980	890	1 870	850	650	1 500
Moncton, Nouveau-Brunswick	550	500	1 050	490	470	960
Montréal, Québec	23 700	23 160	46 860	26 580	26 460	53 040
Ottawa, Ontario	9 760	9 780	19 540	9 980	10 060	20 040
Québec, Québec	1 530	1 890	3 420	2 410	2 860	5 270
Regina, Saskatchewan	1 420	1 400	2 820	1 690	1 650	3 340
Saint John, Nouveau-Brunswick	330	280	610	230	270	500
Saskatoon, Saskatchewan	1 470	1 510	2 980	1 750	1 670	3 420
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	3 410	3 540	6 950	3 810	3 880	7 690
Sydney, Nouvelle-Écosse	520	590	1 110	460	560	1 020
Thunder Bay, Ontario	280	250	530	300	300	600
Toronto, Ontario	106 260	105 170	211 430	112 690	111 610	224 300
Vancouver, Colombie-Britannique	28 910	28 300	57 210	31 670	31 060	62 730
Victoria, Colombie-Britannique	2 020	2 020	4 040	2 440	2 310	4 750
Winnipeg, Manitoba	4 320	4 260	8 580	5 280	5 260	10 540
Autres villes	1 970	1 860	3 830	2 340	2 170	4 510
Total	223 630	222 290	445 920	243 250	242 870	486 120
Bozeman, Montana						
Montréal, Québec	370	330	700	370	420	790
Toronto, Ontario	790	820	1 610	930	990	1 920
Vancouver, Colombie-Britannique	500	650	1 150	720	900	1 620
Autres villes	650	790	1 440	840	800	1 640
Total	2 310	2 590	4 900	2 860	3 110	5 970
Brainerd, Minnesota						
Autres villes	60	70	130	320	280	600
Total	60	70	130	320	280	600
Brandon, Manitoba						
Hawaii, Hawaii	49	36	85	294	262	556
Autres villes	198	166	364	709	567	1 276
Total	247	202	449	1 003	829	1 832
Brownsville, Texas						
Calgary, Alberta	270	230	500	190	210	400
Toronto, Ontario	650	590	1 240	530	610	1 140
Autres villes	960	890	1 850	730	690	1 420
Total	1 880	1 710	3 590	1 450	1 510	2 960
Brunswick, Géorgie						
Toronto, Ontario	230	250	480	340	260	600
Autres villes	190	160	350	80	130	210
Total	420	410	830	420	390	810
Buffalo, New York						
Calgary, Alberta	990	910	1 900	990	1 010	2 000
Edmonton, Alberta	430	380	810	510	580	1 090
Halifax, Nouvelle-Écosse	300	350	650	350	290	640
Montréal, Québec	540	1 020	1 560	950	1 220	2 170
Québec, Québec	240	200	440	330	270	600
Vancouver, Colombie-Britannique	2 450	2 270	4 720	2 530	2 410	4 940
Winnipeg, Manitoba	340	290	630	520	430	950
Autres villes	330	370	700	510	530	1 040
Total	5 620	5 790	11 410	6 690	6 740	13 430

Tableau 3-2 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — B

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Burlington, Vermont						
Calgary, Alberta	480	450	930	540	600	1 140
Halifax, Nouvelle-Écosse	130	130	260	280	220	500
Toronto, Ontario	580	750	1 330	240	210	450
Vancouver, Colombie-Britannique	600	670	1 270	880	930	1 810
Autres villes	460	530	990	530	530	1 060
Total	2 250	2 530	4 780	2 470	2 490	4 960

Tableau 3-3
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Calgary, Alberta						
Abilene, Texas	130	120	250	290	280	570
Akron, Ohio	260	260	520	370	340	710
Albany, New York	1 160	1 010	2 170	970	980	1 950
Albuquerque, Nouveau-Mexique	2 230	2 320	4 550	1 590	1 720	3 310
Allentown, Pennsylvanie	190	140	330	240	220	460
Amarillo, Texas	300	360	660	400	500	900
Anchorage, Alaska	3 160	3 750	6 910	3 310	3 610	6 920
Appleton, Wisconsin	380	360	740	400	430	830
Asheville, Caroline du Nord	220	220	440	480	460	940
Aspen, Colorado	300	420	720	290	320	610
Atlanta, Géorgie	11 790	11 270	23 060	11 820	12 180	24 000
Austin, Texas	6 950	6 820	13 770	6 590	6 610	13 200
Bakersfield, Californie	640	600	1 240	700	610	1 310
Baton Rouge, Louisiane	850	830	1 680	730	740	1 470
Birmingham, Alabama	1 240	1 280	2 520	1 310	1 310	2 620
Bismarck, Dakota du Nord	290	340	630	460	500	960
Boise, Idaho	840	820	1 660	970	650	1 620
Boston, Massachusetts	16 310	15 850	32 160	17 250	16 960	34 210
Brownsville, Texas	230	270	500	210	190	400
Buffalo, New York	910	990	1 900	1 010	990	2 000
Burlington, Vermont	450	480	930	600	540	1 140
Casper, Wyoming	540	570	1 110	470	500	970
Cedar Rapids, Iowa	460	380	840	660	620	1 280
Charleston, Caroline du Sud	800	890	1 690	1 240	1 330	2 570
Charleston, Virginie de l'Ouest	240	240	480	230	250	480
Charlotte, Caroline du Nord	6 380	6 420	12 800	5 400	5 180	10 580
Chattanooga, Tennessee	190	190	380	250	260	510
Chicago, Illinois	36 548	37 489	74 037	41 747	42 988	84 735
Cincinnati, Ohio	2 050	2 130	4 180	2 060	2 170	4 230
Cleveland, Ohio	2 500	2 430	4 930	2 680	2 620	5 300
Colorado Springs, Colorado	1 190	1 120	2 310	940	860	1 800
Columbia, Caroline du Sud	270	280	550	570	500	1 070
Columbus, Ohio	2 940	2 710	5 650	2 910	3 050	5 960
Corpus Christi, Texas	520	540	1 060	580	620	1 200
Dallas-Fort Worth, Texas	32 023	33 003	65 026	29 534	30 279	59 813
Dayton, Ohio	830	870	1 700	950	1 050	2 000
Denver, Colorado	27 720	28 140	55 860	34 000	34 600	68 600
Des Moines, Iowa	1 200	1 270	2 470	1 230	1 220	2 450
Detroit, Michigan	6 710	6 650	13 360	5 700	5 880	11 580
Duluth-Superior, Minnesota	580	620	1 200	630	670	1 300
Durango, Colorado	260	280	540	400	430	830
El Paso, Texas	1 050	1 130	2 180	1 250	1 560	2 810
Elmira, New York	140	110	250	240	230	470
Eugene, Oregon	480	470	950	480	420	900
Fairbanks, Alaska	370	460	830	420	410	830
Fargo, Dakota du Nord	490	420	910	680	620	1 300
Fayetteville, Arkansas	410	410	820	370	360	730
Flint, Michigan	170	150	320	210	200	410
Fort Lauderdale, Floride	15 420	15 767	31 187	13 952	14 058	28 010
Fort Myers, Floride	3 801	3 938	7 739	3 834	3 843	7 677
Fort Walton Beach, Floride	280	290	570	370	330	700
Fort Wayne, Indiana	340	310	650	340	270	610
Fresno, Californie	620	640	1 260	870	810	1 680
Grand Junction, Colorado	520	540	1 060	550	580	1 130
Grand Rapids, Michigan	1 860	1 720	3 580	1 900	1 770	3 670
Green Bay, Wisconsin	700	730	1 430	590	610	1 200
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	650	590	1 240	530	630	1 160
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	1 020	1 120	2 140	800	890	1 690

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Gulfport-Biloxi, Mississippi	200	220	420	180	210	390
Harrisburg, Pennsylvanie	650	610	1 260	810	820	1 630
Hartford-Springfield, Connecticut	2 760	2 570	5 330	2 960	2 580	5 540
Hawaii, Hawaii	88 657	88 293	176 950	85 274	85 161	170 435
Houston, Texas	84 410	85 960	170 370	87 480	88 390	175 870
Huntsville-Decatur, Alabama	510	450	960	650	650	1 300
Idaho Falls, Idaho	270	160	430	350	140	490
Indianapolis, Indiana	3 450	3 260	6 710	3 470	3 340	6 810
Jackson Hole, Wyoming	430	90	520	510	140	650
Jackson, Mississippi	550	560	1 110	560	550	1 110
Jacksonville, Floride	1 630	1 670	3 300	1 550	1 500	3 050
Juneau, Alaska	200	200	400	240	180	420
Kansas City, Missouri	3 890	3 760	7 650	4 580	4 660	9 240
Knoxville, Tennessee	960	1 040	2 000	910	880	1 790
Lafayette, Louisiane	760	700	1 460	850	890	1 740
Lansing, Michigan	150	170	320	410	360	770
Las Vegas, Nevada	152 351	153 275	305 626	165 953	166 449	332 402
Lexington, Kentucky	630	660	1 290	680	720	1 400
Lincoln, Nebraska	390	350	740	470	410	880
Little Rock, Arkansas	920	820	1 740	770	810	1 580
Los Angeles, Californie	123 760	124 573	248 333	130 341	130 308	260 649
Louisville, Kentucky	1 410	1 450	2 860	1 470	1 540	3 010
Lubbock, Texas	230	280	510	310	310	620
Madison, Wisconsin	1 240	1 300	2 540	1 340	1 430	2 770
Manchester, New Hampshire	330	310	640	320	300	620
McAllen, Texas	420	470	890	480	470	950
Medford, Oregon	280	320	600	340	340	680
Memphis, Tennessee	1 590	1 640	3 230	1 690	1 660	3 350
Miami, Floride	14 776	15 242	30 018	18 256	17 937	36 193
Midland-Odessa, Texas	1 220	1 300	2 520	1 830	2 120	3 950
Milwaukee, Wisconsin	2 070	1 980	4 050	2 820	2 820	5 640
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	12 510	12 350	24 860	13 530	13 360	26 890
Minot, Dakota du Nord	660	0	660	300	0	300
Mobile, Alabama	450	450	900	530	620	1 150
Moline, Illinois	550	470	1 020	450	500	950
Monroe, Louisiane	190	190	380	290	270	560
Monterey, Californie	240	260	500	120	130	250
Myrtle Beach, Caroline du Sud	491	466	957	506	565	1 071
Nashville, Tennessee	4 970	4 840	9 810	5 850	5 950	11 800
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	9 220	9 150	18 370	10 200	10 240	20 440
New York, New York	67 835	66 447	134 282	70 212	70 734	140 946
Norfolk, Virginie	900	910	1 810	880	930	1 810
Oklahoma City, Oklahoma	3 850	3 770	7 620	3 420	3 740	7 160
Omaha, Nebraska	1 720	1 700	3 420	2 110	2 020	4 130
Orlando, Floride	42 932	42 678	85 610	43 278	43 163	86 441
Palm Springs, Californie	46 963	48 487	95 450	51 730	52 908	104 638
Pasco, Washington	430	330	760	380	380	760
Pensacola, Floride	690	620	1 310	770	780	1 550
Peoria, Illinois	410	380	790	310	290	600
Philadelphie, Pennsylvanie	8 580	8 690	17 270	8 200	8 340	16 540
Phoenix, Arizona	116 802	119 392	236 194	119 057	119 342	238 399
Pittsburgh, Pennsylvanie	5 020	5 140	10 160	5 490	5 580	11 070
Pocatello, Idaho	120	110	230	240	230	470
Portland, Maine	490	490	980	330	290	620
Portland, Oregon	10 730	10 410	21 140	11 920	11 890	23 810
Providence, Rhode Island	590	640	1 230	620	560	1 180
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	3 850	3 840	7 690	4 050	4 190	8 240
Rapid City, Dakota du Sud	310	230	540	430	430	860
Redmond, Oregon	350	360	710	480	420	900
Reno, Nevada	1 970	1 980	3 950	1 790	1 630	3 420
Richmond, Virginie	1 580	1 380	2 960	1 780	1 710	3 490
Roanoke, Virginie	370	360	730	490	420	910
Rochester, Minnesota	200	200	400	240	190	430

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Rochester, New York	810	970	1 780	1 050	1 070	2 120
Sacramento, Californie	3 610	3 460	7 070	4 280	4 330	8 610
Saginaw, Michigan	160	180	340	350	310	660
Salt Lake City, Utah	10 470	9 480	19 950	9 410	9 180	18 590
San Antonio, Texas	5 020	4 980	10 000	5 740	5 380	11 120
San Diego, Californie	29 473	29 409	58 882	33 470	33 673	67 143
San Francisco/Oakland, Californie	57 923	58 658	116 581	64 887	66 157	131 044
San Juan, Porto Rico	1 729	1 873	3 602	1 762	1 868	3 630
San Luis Obispo, Californie	260	320	580	380	360	740
Santa Barbara, Californie	310	350	660	530	400	930
Sarasota-Bradenton, Floride	240	300	540	340	370	710
Savannah, Géorgie	1 190	1 330	2 520	1 000	1 120	2 120
Seattle/Tacoma, Washington	34 760	35 802	70 562	37 490	38 588	76 078
Shreveport, Louisiane	370	340	710	340	260	600
Sioux Falls, Dakota du Sud	640	640	1 280	730	650	1 380
South Bend, Indiana	490	470	960	480	490	970
Spokane, Washington	1 610	0	1 610	1 450	0	1 450
Springfield, Missouri	530	530	1 060	580	530	1 110
St. George, Utah	210	200	410	310	270	580
St. Louis, Missouri	5 270	5 290	10 560	5 120	5 190	10 310
State College, Pennsylvanie	120	140	260	270	240	510
Syracuse, New York	570	660	1 230	960	890	1 850
Tallahassee, Floride	280	250	530	250	310	560
Tampa/St. Petersburg, Floride	8 785	8 957	17 742	9 612	9 655	19 267
Traverse City, Michigan	230	190	420	410	380	790
Tucson, Arizona	1 880	1 880	3 760	1 890	1 810	3 700
Tulsa, Oklahoma	3 030	3 060	6 090	3 180	3 080	6 260
Tyler, Texas	170	210	380	220	220	440
Vail, Colorado	110	100	210	200	210	410
Washington/Baltimore, District de Columbia	18 460	18 890	37 350	18 470	18 680	37 150
West Palm Beach, Floride	1 560	1 540	3 100	1 610	1 460	3 070
Wichita, Kansas	1 090	1 060	2 150	1 340	1 350	2 690
Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvanie	230	210	440	130	130	260
Wilmington, Caroline du Nord	100	100	200	280	250	530
Yuma, Arizona	960	1 000	1 960	1 380	1 360	2 740
Autres villes	7 442	7 382	14 824	7 810	7 600	15 410
Total	1 238 261	1 244 141	2 482 402	1 305 105	1 310 506	2 615 611
Campbell River, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaii	210	220	430	190	170	360
Las Vegas, Nevada	350	400	750	200	170	370
Los Angeles, Californie	170	190	360	260	270	530
Autres villes	310	280	590	670	580	1 250
Total	1 040	1 090	2 130	1 320	1 190	2 510
Carlsbad, Californie						
Toronto, Ontario	110	130	240	250	210	460
Vancouver, Colombie-Britannique	430	390	820	470	340	810
Autres villes	560	370	930	570	430	1 000
Total	1 100	890	1 990	1 290	980	2 270
Casper, Wyoming						
Calgary, Alberta	570	540	1 110	500	470	970
Edmonton, Alberta	330	330	660	180	210	390
Vancouver, Colombie-Britannique	90	110	200	240	270	510
Autres villes	430	440	870	460	500	960
Total	1 420	1 420	2 840	1 380	1 450	2 830

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Castlegar, Colombie-Britannique						
Autres villes	730	670	1 400	810	900	1 710
Total	730	670	1 400	810	900	1 710
Cedar Rapids, Iowa						
Calgary, Alberta	380	460	840	620	660	1 280
Edmonton, Alberta	290	280	570	410	420	830
Halifax, Nouvelle-Écosse	140	160	300	220	190	410
Montréal, Québec	1 080	1 160	2 240	1 250	1 200	2 450
Ottawa, Ontario	410	410	820	480	470	950
Toronto, Ontario	1 730	1 570	3 300	1 840	1 690	3 530
Vancouver, Colombie-Britannique	840	780	1 620	980	930	1 910
Winnipeg, Manitoba	210	200	410	310	250	560
Autres villes	630	620	1 250	620	710	1 330
Total	5 710	5 640	11 350	6 730	6 520	13 250
Champaign, Illinois						
Montréal, Québec	360	360	720	230	210	440
Toronto, Ontario	430	470	900	390	390	780
Autres villes	530	510	1 040	410	390	800
Total	1 320	1 340	2 660	1 030	990	2 020
Charleston, Caroline du Sud						
Calgary, Alberta	890	800	1 690	1 330	1 240	2 570
Edmonton, Alberta	630	580	1 210	630	630	1 260
Halifax, Nouvelle-Écosse	650	700	1 350	760	720	1 480
Montréal, Québec	1 980	1 930	3 910	2 490	2 580	5 070
Ottawa, Ontario	1 130	1 090	2 220	1 030	1 030	2 060
Québec, Québec	400	380	780	590	470	1 060
Toronto, Ontario	4 850	4 920	9 770	5 450	5 380	10 830
Vancouver, Colombie-Britannique	1 430	1 310	2 740	1 730	1 730	3 460
Winnipeg, Manitoba	430	390	820	470	420	890
Autres villes	920	970	1 890	1 130	1 110	2 240
Total	13 310	13 070	26 380	15 610	15 310	30 920
Charleston, Virginie de l'Ouest						
Calgary, Alberta	240	240	480	250	230	480
Montréal, Québec	350	420	770	270	310	580
Toronto, Ontario	610	690	1 300	560	730	1 290
Vancouver, Colombie-Britannique	280	270	550	450	400	850
Autres villes	940	860	1 800	690	630	1 320
Total	2 420	2 480	4 900	2 220	2 300	4 520
Charlotte, Caroline du Nord						
Calgary, Alberta	6 420	6 380	12 800	5 180	5 400	10 580
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	190	230	420	90	60	150
Edmonton, Alberta	3 230	3 300	6 530	3 030	3 190	6 220
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 000	2 220	4 220	2 370	2 420	4 790
London, Ontario	450	460	910	190	230	420
Moncton, Nouveau-Brunswick	400	520	920	360	450	810
Montréal, Québec	9 570	9 720	19 290	10 690	10 380	21 070
Ottawa, Ontario	3 240	2 760	6 000	3 460	3 080	6 540
Québec, Québec	1 750	2 000	3 750	2 260	2 610	4 870
Regina, Saskatchewan	670	680	1 350	570	540	1 110
Saskatoon, Saskatchewan	500	480	980	770	740	1 510
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	770	760	1 530	700	670	1 370

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Thunder Bay, Ontario	270	200	470	250	220	470
Toronto, Ontario	26 880	26 430	53 310	28 370	26 020	54 390
Vancouver, Colombie-Britannique	8 710	8 530	17 240	7 760	7 410	15 170
Victoria, Colombie-Britannique	290	240	530	340	320	660
Winnipeg, Manitoba	1 460	1 480	2 940	1 470	1 470	2 940
Autres villes	1 270	1 360	2 630	1 170	1 410	2 580
Total	68 070	67 750	135 820	69 030	66 620	135 650
Charlottesville, Virginie						
Halifax, Nouvelle-Écosse	100	140	240	210	220	430
Montréal, Québec	400	410	810	640	580	1 220
Toronto, Ontario	660	620	1 280	910	950	1 860
Vancouver, Colombie-Britannique	320	320	640	240	230	470
Autres villes	610	640	1 250	650	650	1 300
Total	2 090	2 130	4 220	2 650	2 630	5 280
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard						
Atlanta, Géorgie	310	290	600	280	260	540
Boston, Massachusetts	800	600	1 400	780	710	1 490
Charlotte, Caroline du Nord	230	190	420	60	90	150
Chicago, Illinois	530	610	1 140	630	650	1 280
Dallas-Fort Worth, Texas	310	250	560	260	290	550
Fort Lauderdale, Floride	786	806	1 592	1 045	962	2 007
Fort Myers, Floride	351	334	685	391	336	727
Hawaii, Hawaii	202	214	416	198	162	360
Houston, Texas	470	400	870	330	360	690
Indianapolis, Indiana	210	200	410	80	80	160
Las Vegas, Nevada	1 002	922	1 924	722	710	1 432
Los Angeles, Californie	685	771	1 456	742	797	1 539
Miami, Floride	437	365	802	455	443	898
Nashville, Tennessee	260	250	510	170	190	360
New York, New York	2 191	2 636	4 827	2 412	2 418	4 830
Orlando, Floride	2 970	3 053	6 023	2 177	2 495	4 672
Philadelphie, Pennsylvanie	250	240	490	140	110	250
Phoenix, Arizona	356	347	703	249	249	498
San Francisco/Oakland, Californie	657	579	1 236	627	646	1 273
Seattle/Tacoma, Washington	240	250	490	250	230	480
Tampa/St. Petersburg, Floride	1 167	1 088	2 255	958	883	1 841
Washington/Baltimore, District de Columbia	720	640	1 360	490	540	1 030
Autres villes	3 667	3 450	7 117	3 350	3 371	6 721
Total	18 801	18 485	37 286	16 796	16 982	33 778
Chattanooga, Tennessee						
Calgary, Alberta	190	190	380	260	250	510
Montréal, Québec	810	790	1 600	880	970	1 850
Toronto, Ontario	1 300	1 370	2 670	1 850	1 950	3 800
Vancouver, Colombie-Britannique	170	150	320	280	300	580
Autres villes	390	420	810	680	710	1 390
Total	2 860	2 920	5 780	3 950	4 180	8 130
Chicago, Illinois						
Calgary, Alberta	37 489	36 548	74 037	42 988	41 747	84 735
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	610	530	1 140	650	630	1 280
Edmonton, Alberta	13 315	12 869	26 184	16 671	15 980	32 651
Fort McMurray, Alberta	795	875	1 670	699	686	1 385
Fredericton, Nouveau-Brunswick	710	650	1 360	850	730	1 580
Grande Prairie, Alberta	316	366	682	315	381	696
Halifax, Nouvelle-Écosse	7 110	6 150	13 260	8 350	7 070	15 420
Kamloops, Colombie-Britannique	156	126	282	222	266	488

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Kelowna, Colombie-Britannique	1 593	1 568	3 161	1 811	1 742	3 553
Kingston, Ontario	280	270	550	20	30	50
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	7 230	6 730	13 960	7 290	6 560	13 850
London, Ontario	6 340	6 230	12 570	7 110	7 230	14 340
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 400	1 440	2 840	1 330	1 250	2 580
Montréal, Québec	53 270	52 040	105 310	78 850	75 590	154 440
Nanaimo, Colombie-Britannique	130	144	274	253	222	475
Ottawa, Ontario	17 310	14 650	31 960	19 890	17 840	37 730
Prince George, Colombie-Britannique	406	428	834	302	294	596
Québec, Québec	7 620	6 950	14 570	10 960	10 260	21 220
Regina, Saskatchewan	4 165	3 804	7 969	3 823	3 448	7 271
Saint John, Nouveau-Brunswick	710	700	1 410	840	750	1 590
Saskatoon, Saskatchewan	4 393	4 080	8 473	4 763	4 419	9 182
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 670	1 450	3 120	1 860	1 751	3 611
Sudbury, Ontario	290	300	590	270	240	510
Thunder Bay, Ontario	1 730	1 420	3 150	970	750	1 720
Toronto, Ontario	155 412	147 635	303 047	181 850	177 740	359 590
Vancouver, Colombie-Britannique	50 019	48 564	98 583	57 021	56 768	113 789
Victoria, Colombie-Britannique	2 875	2 795	5 670	2 739	2 506	5 245
Winnipeg, Manitoba	11 700	10 931	22 631	14 150	13 260	27 410
Autres villes	1 699	1 726	3 425	2 045	2 028	4 073
Total	390 743	371 969	762 712	468 892	452 168	921 060
Chico, Californie						
Vancouver, Colombie-Britannique	180	160	340	230	220	450
Autres villes	280	270	550	280	290	570
Total	460	430	890	510	510	1 020
Cincinnati, Ohio						
Calgary, Alberta	2 130	2 050	4 180	2 170	2 060	4 230
Edmonton, Alberta	1 100	1 070	2 170	1 190	1 100	2 290
Halifax, Nouvelle-Écosse	680	720	1 400	920	950	1 870
Montréal, Québec	5 300	5 560	10 860	5 340	5 430	10 770
Ottawa, Ontario	1 450	1 480	2 930	1 200	1 170	2 370
Québec, Québec	780	810	1 590	900	800	1 700
Regina, Saskatchewan	210	200	410	190	180	370
Saskatoon, Saskatchewan	240	250	490	240	230	470
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	240	250	490	180	220	400
Toronto, Ontario	17 810	18 740	36 550	12 790	13 880	26 670
Vancouver, Colombie-Britannique	3 690	3 490	7 180	3 060	3 050	6 110
Winnipeg, Manitoba	870	880	1 750	1 010	930	1 940
Autres villes	930	950	1 880	910	940	1 850
Total	35 430	36 450	71 880	30 100	30 940	61 040
Cleveland, Ohio						
Calgary, Alberta	2 430	2 500	4 930	2 620	2 680	5 300
Edmonton, Alberta	1 820	1 740	3 560	1 850	1 820	3 670
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 180	1 250	2 430	1 160	1 040	2 200
Moncton, Nouveau-Brunswick	380	330	710	280	290	570
Montréal, Québec	9 390	8 970	18 360	8 170	8 380	16 550
Ottawa, Ontario	1 010	1 180	2 190	1 150	1 340	2 490
Québec, Québec	1 170	1 140	2 310	1 430	1 480	2 910
Regina, Saskatchewan	370	480	850	410	310	720
Saskatoon, Saskatchewan	430	370	800	410	390	800
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	410	340	750	270	320	590
Thunder Bay, Ontario	220	210	430	180	120	300
Toronto, Ontario	6 990	7 430	14 420	8 160	8 110	16 270
Vancouver, Colombie-Britannique	4 500	4 270	8 770	4 310	4 360	8 670
Victoria, Colombie-Britannique	220	180	400	220	190	410
Winnipeg, Manitoba	1 400	1 190	2 590	1 200	1 120	2 320

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	1 210	1 170	2 380	1 000	920	1 920
Total	33 130	32 750	65 880	32 820	32 870	65 690
Cody, Wyoming						
Autres villes	170	280	450	280	350	630
Total	170	280	450	280	350	630
College Station, Texas						
Toronto, Ontario	210	210	420	170	220	390
Autres villes	520	580	1 100	620	640	1 260
Total	730	790	1 520	790	860	1 650
Colorado Springs, Colorado						
Calgary, Alberta	1 120	1 190	2 310	860	940	1 800
Edmonton, Alberta	360	340	700	500	500	1 000
Montréal, Québec	850	900	1 750	620	630	1 250
Ottawa, Ontario	580	670	1 250	950	940	1 890
Toronto, Ontario	1 420	1 380	2 800	1 630	1 630	3 260
Vancouver, Colombie-Britannique	730	670	1 400	1 210	1 190	2 400
Victoria, Colombie-Britannique	100	70	170	230	230	460
Winnipeg, Manitoba	330	300	630	410	430	840
Autres villes	900	940	1 840	870	800	1 670
Total	6 390	6 460	12 850	7 280	7 290	14 570
Columbia, Caroline du Sud						
Calgary, Alberta	280	270	550	500	570	1 070
Edmonton, Alberta	220	230	450	250	240	490
Halifax, Nouvelle-Écosse	370	420	790	210	190	400
Montréal, Québec	880	840	1 720	840	850	1 690
Ottawa, Ontario	440	390	830	350	310	660
Québec, Québec	180	190	370	250	170	420
Toronto, Ontario	2 260	2 250	4 510	2 030	2 020	4 050
Vancouver, Colombie-Britannique	490	480	970	860	820	1 680
Winnipeg, Manitoba	250	260	510	230	200	430
Autres villes	280	260	540	290	300	590
Total	5 650	5 590	11 240	5 810	5 670	11 480
Columbus, Géorgie						
Toronto, Ontario	100	120	220	380	330	710
Autres villes	150	160	310	120	140	260
Total	250	280	530	500	470	970
Columbus, Ohio						
Calgary, Alberta	2 710	2 940	5 650	3 050	2 910	5 960
Edmonton, Alberta	1 520	1 770	3 290	1 620	1 900	3 520
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 050	1 120	2 170	1 200	1 220	2 420
Moncton, Nouveau-Brunswick	190	220	410	240	220	460
Montréal, Québec	5 060	5 230	10 290	5 970	5 980	11 950
Ottawa, Ontario	1 640	1 640	3 280	1 280	1 350	2 630
Québec, Québec	800	820	1 620	1 110	1 090	2 200
Regina, Saskatchewan	250	300	550	350	390	740
Saskatoon, Saskatchewan	240	310	550	380	340	720
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	210	250	460	160	130	290
Toronto, Ontario	9 250	10 290	19 540	10 670	11 420	22 090
Vancouver, Colombie-Britannique	4 480	4 380	8 860	4 530	4 170	8 700
Winnipeg, Manitoba	820	930	1 750	1 200	1 230	2 430

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	1 180	1 110	2 290	1 160	1 230	2 390
Total	29 400	31 310	60 710	32 920	33 580	66 500
Columbus-Starkville-West Point, Mississippi						
Montréal, Québec	160	160	320	230	230	460
Autres villes	170	180	350	300	300	600
Total	330	340	670	530	530	1 060
Comox, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaii	625	619	1 244	417	413	830
Las Vegas, Nevada	897	942	1 839	700	752	1 452
Los Angeles, Californie	523	584	1 107	562	643	1 205
New York, New York	387	380	767	325	332	657
Palm Springs, Californie	437	283	720	400	315	715
Phoenix, Arizona	540	643	1 183	443	435	878
San Francisco/Oakland, Californie	462	477	939	415	432	847
Autres villes	1 203	1 050	2 253	1 166	1 228	2 394
Total	5 074	4 978	10 052	4 428	4 550	8 978
Corpus Christi, Texas						
Calgary, Alberta	540	520	1 060	620	580	1 200
Edmonton, Alberta	340	330	670	470	470	940
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	220	240	460	360	390	750
Toronto, Ontario	620	550	1 170	450	430	880
Vancouver, Colombie-Britannique	320	250	570	350	370	720
Autres villes	550	660	1 210	530	610	1 140
Total	2 590	2 550	5 140	2 780	2 850	5 630
Cranbrook, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaii	230	230	460	270	270	540
Los Angeles, Californie	230	210	440	270	280	550
Autres villes	650	640	1 290	640	620	1 260
Total	1 110	1 080	2 190	1 180	1 170	2 350

Tableau 3-4

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — D

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Dallas-Fort Worth, Texas						
Calgary, Alberta	33 003	32 023	65 026	30 279	29 534	59 813
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	250	310	560	290	260	550
Edmonton, Alberta	7 452	7 728	15 180	10 568	10 332	20 900
Fort McMurray, Alberta	486	606	1 092	513	551	1 064
Grande Prairie, Alberta	506	505	1 011	349	407	756
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 702	2 783	5 485	2 903	3 161	6 064
Kamloops, Colombie-Britannique	96	291	387	257	270	527
Kelowna, Colombie-Britannique	907	902	1 809	823	770	1 593
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	450	470	920	1 150	1 160	2 310
London, Ontario	540	540	1 080	500	560	1 060
Moncton, Nouveau-Brunswick	650	630	1 280	461	480	941
Montréal, Québec	24 290	23 950	48 240	24 040	23 610	47 650
Ottawa, Ontario	10 620	10 840	21 460	9 470	9 260	18 730
Prince George, Colombie-Britannique	40	53	93	245	290	535
Québec, Québec	2 330	2 620	4 950	3 060	2 890	5 950
Regina, Saskatchewan	1 637	1 712	3 349	1 817	1 801	3 618
Saint John, Nouveau-Brunswick	370	390	760	160	180	340
Saskatoon, Saskatchewan	1 925	1 909	3 834	1 993	2 103	4 096
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	970	941	1 911	750	783	1 533
Thunder Bay, Ontario	290	270	560	340	322	662
Toronto, Ontario	71 610	70 601	142 211	77 090	76 270	153 360
Vancouver, Colombie-Britannique	23 686	23 287	46 973	25 722	24 547	50 269
Victoria, Colombie-Britannique	1 410	1 585	2 995	1 454	1 273	2 727
Winnipeg, Manitoba	3 799	3 858	7 657	4 225	4 423	8 648
Autres villes	1 390	1 429	2 819	1 293	1 325	2 618
Total	191 409	190 233	381 642	199 752	196 562	396 314
Dayton, Ohio						
Calgary, Alberta	870	830	1 700	1 050	950	2 000
Edmonton, Alberta	380	430	810	400	460	860
Halifax, Nouvelle-Écosse	160	200	360	300	250	550
Montréal, Québec	1 620	1 710	3 330	1 210	1 220	2 430
Ottawa, Ontario	500	520	1 020	480	480	960
Québec, Québec	330	330	660	280	330	610
Saskatoon, Saskatchewan	210	230	440	140	150	290
Toronto, Ontario	1 720	1 420	3 140	1 950	1 560	3 510
Vancouver, Colombie-Britannique	940	1 010	1 950	1 390	1 570	2 960
Winnipeg, Manitoba	400	440	840	340	380	720
Autres villes	450	510	960	290	370	660
Total	7 580	7 630	15 210	7 830	7 720	15 550
Daytona Beach, Floride						
Montréal, Québec	1 230	1 090	2 320	1 360	1 280	2 640
Ottawa, Ontario	290	320	610	340	420	760
Toronto, Ontario	1 920	1 690	3 610	2 270	2 200	4 470
Autres villes	720	660	1 380	600	620	1 220
Total	4 160	3 760	7 920	4 570	4 520	9 090
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador						
Boston, Massachusetts	350	340	690	290	330	620
Fort Lauderdale, Floride	472	420	892	644	644	1 288
Houston, Texas	270	260	530	220	200	420
Las Vegas, Nevada	975	989	1 964	942	975	1 917
Los Angeles, Californie	237	219	456	251	223	474
Miami, Floride	484	473	957	430	395	825

Tableau 3-4 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — D

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
New York, New York	760	786	1 546	929	936	1 865
Orlando, Floride	2 166	2 089	4 255	2 749	2 843	5 592
Tampa/St. Petersburg, Floride	1 288	1 295	2 583	1 305	1 297	2 602
Washington/Baltimore, District de Columbia	220	210	430	180	220	400
Autres villes	2 410	2 402	4 812	2 587	2 643	5 230
Total	9 632	9 483	19 115	10 527	10 706	21 233
Denver, Colorado						
Calgary, Alberta	28 140	27 720	55 860	34 600	34 000	68 600
Edmonton, Alberta	11 630	10 850	22 480	14 340	13 120	27 460
Fort McMurray, Alberta	1 840	1 460	3 300	1 230	820	2 050
Fredericton, Nouveau-Brunswick	250	210	460	220	210	430
Grande Prairie, Alberta	530	460	990	520	530	1 050
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 770	3 000	5 770	2 910	2 990	5 900
Kamloops, Colombie-Britannique	200	200	400	250	250	500
Kelowna, Colombie-Britannique	1 820	1 780	3 600	1 700	1 750	3 450
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	210	200	410	230	220	450
London, Ontario	600	600	1 200	650	580	1 230
Moncton, Nouveau-Brunswick	490	460	950	370	390	760
Montréal, Québec	15 740	15 890	31 630	15 690	15 740	31 430
Ottawa, Ontario	4 970	4 870	9 840	5 360	5 370	10 730
Prince George, Colombie-Britannique	340	320	660	370	340	710
Québec, Québec	2 270	2 270	4 540	3 020	2 860	5 880
Regina, Saskatchewan	3 270	2 710	5 980	3 110	2 900	6 010
Saint John, Nouveau-Brunswick	200	170	370	280	230	510
Saskatoon, Saskatchewan	4 060	3 690	7 750	5 010	4 340	9 350
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	790	760	1 550	810	840	1 650
Sudbury, Ontario	300	350	650	190	200	390
Thunder Bay, Ontario	320	380	700	380	380	760
Toronto, Ontario	42 730	43 260	85 990	41 920	41 610	83 530
Vancouver, Colombie-Britannique	26 150	25 410	51 560	30 160	28 690	58 850
Victoria, Colombie-Britannique	2 710	2 730	5 440	3 090	2 950	6 040
Winnipeg, Manitoba	5 000	4 430	9 430	5 980	5 150	11 130
Autres villes	1 860	1 990	3 850	1 910	1 870	3 780
Total	159 190	156 170	315 360	174 300	168 330	342 630
Des Moines, Iowa						
Calgary, Alberta	1 270	1 200	2 470	1 220	1 230	2 450
Edmonton, Alberta	710	690	1 400	680	670	1 350
Halifax, Nouvelle-Écosse	160	220	380	210	220	430
Montréal, Québec	1 370	1 390	2 760	1 270	1 290	2 560
Ottawa, Ontario	530	510	1 040	450	480	930
Québec, Québec	280	340	620	280	250	530
Regina, Saskatchewan	160	150	310	220	270	490
Saskatoon, Saskatchewan	310	290	600	500	450	950
Toronto, Ontario	2 950	2 880	5 830	3 000	2 820	5 820
Vancouver, Colombie-Britannique	1 250	1 250	2 500	1 660	1 580	3 240
Winnipeg, Manitoba	350	400	750	460	660	1 120
Autres villes	550	550	1 100	560	610	1 170
Total	9 890	9 870	19 760	10 510	10 530	21 040
Detroit, Michigan						
Calgary, Alberta	6 650	6 710	13 360	5 880	5 700	11 580
Edmonton, Alberta	2 300	2 400	4 700	3 120	2 950	6 070
Fort McMurray, Alberta	250	220	470	190	150	340
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 370	2 360	4 730	2 370	2 490	4 860
Kelowna, Colombie-Britannique	270	210	480	150	110	260
Montréal, Québec	12 210	11 600	23 810	12 100	11 370	23 470
Ottawa, Ontario	3 870	3 600	7 470	4 040	3 600	7 640
Québec, Québec	1 740	1 770	3 510	1 670	1 690	3 360

Tableau 3-4 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — D

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Regina, Saskatchewan	470	510	980	730	650	1 380
Saskatoon, Saskatchewan	700	700	1 400	910	990	1 900
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	440	510	950	510	500	1 010
Toronto, Ontario	9 730	10 280	20 010	9 090	9 690	18 780
Vancouver, Colombie-Britannique	12 410	12 060	24 470	11 490	11 420	22 910
Victoria, Colombie-Britannique	350	370	720	560	530	1 090
Winnipeg, Manitoba	1 850	1 880	3 730	2 020	2 150	4 170
Autres villes	1 030	1 070	2 100	1 080	1 050	2 130
Total	56 640	56 250	112 890	55 910	55 040	110 950
Dickinson, Dakota du Nord						
Autres villes	70	180	250	180	380	560
Total	70	180	250	180	380	560
Dothan, Alabama						
Autres villes	290	250	540	360	320	680
Total	290	250	540	360	320	680
Dubuque, Iowa						
Toronto, Ontario	200	250	450	60	60	120
Autres villes	220	220	440	110	110	220
Total	420	470	890	170	170	340
Duluth-Superior, Minnesota						
Calgary, Alberta	620	580	1 200	670	630	1 300
Edmonton, Alberta	510	530	1 040	820	800	1 620
Montréal, Québec	510	530	1 040	410	410	820
Saskatoon, Saskatchewan	80	110	190	210	200	410
Toronto, Ontario	730	650	1 380	890	920	1 810
Vancouver, Colombie-Britannique	280	230	510	380	440	820
Autres villes	590	620	1 210	660	720	1 380
Total	3 320	3 250	6 570	4 040	4 120	8 160
Durango, Colorado						
Calgary, Alberta	280	260	540	430	400	830
Toronto, Ontario	160	180	340	260	300	560
Vancouver, Colombie-Britannique	320	360	680	240	230	470
Autres villes	460	530	990	590	650	1 240
Total	1 220	1 330	2 550	1 520	1 580	3 100

Tableau 3-5

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — E

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Eau Claire, Wisconsin						
Autres villes	520	520	1 040	410	440	850
Total	520	520	1 040	410	440	850
Edmonton, Alberta						
Albany, New York			980	480	460	940
Albuquerque, Nouveau-Mexique	670	750	1 420	700	680	1 380
Amarillo, Texas	230	230	460	270	280	550
Anchorage, Alaska	1 820	2 050	3 870	1 750	2 000	3 750
Appleton, Wisconsin	230	250	480	260	280	540
Atlanta, Géorgie	5 870	5 990	11 860	5 980	6 050	12 030
Austin, Texas	2 380	2 260	4 640	2 490	2 270	4 760
Bakersfield, Californie	370	330	700	390	340	730
Baton Rouge, Louisiane	400	440	840	350	480	830
Birmingham, Alabama	650	650	1 300	740	760	1 500
Bismarck, Dakota du Nord	190	230	420	300	300	600
Boise, Idaho	820	620	1 440	730	500	1 230
Boston, Massachusetts	6 980	7 340	14 320	8 080	8 090	16 170
Buffalo, New York	380	430	810	580	510	1 090
Casper, Wyoming	330	330	660	210	180	390
Cedar Rapids, Iowa	280	290	570	420	410	830
Charleston, Caroline du Sud	580	630	1 210	630	630	1 260
Charlotte, Caroline du Nord	3 300	3 230	6 530	3 190	3 030	6 220
Chicago, Illinois	12 869	13 315	26 184	15 980	16 671	32 651
Cincinnati, Ohio	1 070	1 100	2 170	1 100	1 190	2 290
Cleveland, Ohio	1 740	1 820	3 560	1 820	1 850	3 670
Colorado Springs, Colorado	340	360	700	500	500	1 000
Columbia, Caroline du Sud	230	220	450	240	250	490
Columbus, Ohio	1 770	1 520	3 290	1 900	1 620	3 520
Corpus Christi, Texas	330	340	670	470	470	940
Dallas-Fort Worth, Texas	7 728	7 452	15 180	10 332	10 568	20 900
Dayton, Ohio	430	380	810	460	400	860
Denver, Colorado	10 850	11 630	22 480	13 120	14 340	27 460
Des Moines, Iowa	690	710	1 400	670	680	1 350
Detroit, Michigan	2 400	2 300	4 700	2 950	3 120	6 070
Duluth-Superior, Minnesota	530	510	1 040	800	820	1 620
El Paso, Texas	480	600	1 080	580	740	1 320
Elmira, New York	100	100	200	230	190	420
Eugene, Oregon	420	380	800	530	470	1 000
Fairbanks, Alaska	350	390	740	610	510	1 120
Fargo, Dakota du Nord	290	260	550	300	330	630
Flint, Michigan	180	230	410	170	190	360
Fort Lauderdale, Floride	10 578	10 398	20 976	10 840	10 636	21 476
Fort Myers, Floride	2 039	2 086	4 125	2 276	2 285	4 561
Fort Wayne, Indiana	170	160	330	240	170	410
Fresno, Californie	660	680	1 340	540	560	1 100
Grand Junction, Colorado	270	300	570	200	240	440
Grand Rapids, Michigan	750	770	1 520	1 020	1 030	2 050
Green Bay, Wisconsin	350	340	690	270	350	620
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	500	440	940	350	350	700
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	520	520	1 040	460	500	960
Harrisburg, Pennsylvanie	560	610	1 170	460	350	810
Hartford-Springfield, Connecticut	1 250	1 300	2 550	1 140	1 250	2 390
Hawaii, Hawaii	56 577	56 599	113 176	57 219	58 078	115 297
Houston, Texas	28 400	29 900	58 300	29 850	30 680	60 530
Huntsville-Decatur, Alabama	260	250	510	240	230	470
Idaho Falls, Idaho	260	270	530	220	180	400
Indianapolis, Indiana	1 340	1 390	2 730	1 930	1 910	3 840

Tableau 3-5 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — E

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Jackson, Mississippi	280	250	530	280	290	570
Jacksonville, Floride	850	840	1 690	1 060	1 070	2 130
Kansas City, Missouri	2 290	2 390	4 680	2 340	2 570	4 910
Knoxville, Tennessee	540	440	980	490	500	990
Lafayette, Louisiane	440	440	880	550	510	1 060
Lansing, Michigan	170	190	360	230	240	470
Las Vegas, Nevada	112 836	114 301	227 137	114 135	115 958	230 093
Lexington, Kentucky	350	330	680	410	400	810
Lincoln, Nebraska	250	270	520	330	320	650
Little Rock, Arkansas	280	310	590	440	410	850
Los Angeles, Californie	68 700	69 573	138 273	68 708	69 943	138 651
Louisville, Kentucky	780	830	1 610	660	720	1 380
Madison, Wisconsin	610	630	1 240	760	900	1 660
Manchester, New Hampshire	230	200	430	190	170	360
McAllen, Texas	200	230	430	390	310	700
Medford, Oregon	200	220	420	220	240	460
Memphis, Tennessee	1 070	1 140	2 210	1 400	1 300	2 700
Miami, Floride	6 890	7 560	14 450	7 758	7 773	15 531
Midland-Odessa, Texas	590	550	1 140	810	820	1 630
Milwaukee, Wisconsin	1 360	1 240	2 600	1 470	1 530	3 000
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	7 960	8 110	16 070	8 130	8 400	16 530
Missoula, Montana	150	130	280	230	210	440
Mobile, Alabama	140	190	330	290	320	610
Moline, Illinois	310	280	590	580	540	1 120
Myrtle Beach, Caroline du Sud	285	299	584	315	287	602
Nashville, Tennessee	3 100	3 100	6 200	3 920	4 080	8 000
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	5 560	5 440	11 000	5 700	6 060	11 760
New York, New York	32 039	32 458	64 497	31 530	31 855	63 385
Norfolk, Virginie	480	480	960	540	500	1 040
Oklahoma City, Oklahoma	1 440	1 550	2 990	1 410	1 230	2 640
Omaha, Nebraska	860	840	1 700	980	930	1 910
Orlando, Floride	27 325	27 464	54 789	29 441	29 750	59 191
Palm Springs, Californie	29 382	29 543	58 925	31 444	31 617	63 061
Pasco, Washington	480	510	990	350	380	730
Pensacola, Floride	310	300	610	340	340	680
Peoria, Illinois	360	350	710	490	430	920
Philadelphie, Pennsylvanie	4 070	3 720	7 790	4 310	4 310	8 620
Phoenix, Arizona	80 786	81 810	162 596	84 278	85 443	169 721
Pittsburgh, Pennsylvanie	2 140	2 330	4 470	3 160	3 040	6 200
Portland, Maine	250	300	550	150	190	340
Portland, Oregon	7 440	6 830	14 270	7 750	7 190	14 940
Providence, Rhode Island	340	350	690	330	290	620
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	1 940	1 960	3 900	2 310	2 280	4 590
Rapid City, Dakota du Sud	170	150	320	240	240	480
Reno, Nevada	1 360	1 240	2 600	1 080	1 020	2 100
Richmond, Virginie	950	960	1 910	850	890	1 740
Roanoke, Virginie	220	230	450	200	120	320
Rochester, New York	270	270	540	461	451	912
Sacramento, Californie	2 810	2 790	5 600	3 110	2 960	6 070
Saginaw, Michigan	110	100	210	240	220	460
Salt Lake City, Utah	2 130	2 200	4 330	2 680	2 680	5 360
San Antonio, Texas	2 150	1 980	4 130	2 660	2 720	5 380
San Diego, Californie	11 689	11 932	23 621	12 771	12 885	25 656
San Francisco/Oakland, Californie	25 540	25 283	50 823	27 318	27 588	54 906
San Juan, Porto Rico	1 054	1 107	2 161	1 178	1 255	2 433
Santa Barbara, Californie	230	240	470	260	280	540
Savannah, Géorgie	520	540	1 060	430	510	940
Seattle/Tacoma, Washington	21 630	21 870	43 500	21 540	21 570	43 110
Sioux Falls, Dakota du Sud	510	590	1 100	540	610	1 150
South Bend, Indiana	260	290	550	350	340	690
Spokane, Washington	1 390	1 400	2 790	1 220	1 210	2 430
Springfield, Missouri	360	320	680	410	380	790
St. Louis, Missouri	2 380	2 470	4 850	2 720	2 700	5 420

Tableau 3-5 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — E

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Syracuse, New York	400	390	790	380	380	760
Tampa/St. Petersburg, Floride	5 904	6 210	12 114	5 704	5 916	11 620
Traverse City, Michigan	100	150	250	210	220	430
Tucson, Arizona	1 180	1 210	2 390	1 030	1 060	2 090
Tulsa, Oklahoma	1 460	1 340	2 800	1 690	1 680	3 370
Washington/Baltimore, District de Columbia	8 530	8 750	17 280	8 580	8 650	17 230
West Palm Beach, Floride	640	680	1 320	450	460	910
Wichita, Kansas	460	480	940	730	690	1 420
Yuma, Arizona	1 380	1 330	2 710	1 900	1 700	3 600
Autres villes	7 500	6 920	14 420	9 000	7 970	16 970
Total	682 611	689 860	1 372 471	718 108	725 959	1 444 067
El Paso, Texas						
Calgary, Alberta	1 130	1 050	2 180	1 560	1 250	2 810
Edmonton, Alberta	600	480	1 080	740	580	1 320
Montréal, Québec	1 090	1 090	2 180	1 330	1 270	2 600
Ottawa, Ontario	310	360	670	220	260	480
Québec, Québec	210	230	440	180	150	330
Toronto, Ontario	1 960	1 830	3 790	2 370	2 380	4 750
Vancouver, Colombie-Britannique	1 170	1 160	2 330	1 280	1 270	2 550
Winnipeg, Manitoba	450	370	820	650	500	1 150
Autres villes	740	720	1 460	570	430	1 000
Total	7 660	7 290	14 950	8 900	8 090	16 990
Elko, Nevada						
Toronto, Ontario	270	270	540	390	380	770
Vancouver, Colombie-Britannique	500	490	990	810	750	1 560
Autres villes	250	230	480	290	250	540
Total	1 020	990	2 010	1 490	1 380	2 870
Elmira, New York						
Calgary, Alberta	110	140	250	230	240	470
Edmonton, Alberta	100	100	200	190	230	420
Autres villes	260	300	560	440	380	820
Total	470	540	1 010	860	850	1 710
Erie, Pennsylvanie						
Montréal, Québec	260	330	590	200	230	430
Autres villes	420	530	950	490	470	960
Total	680	860	1 540	690	700	1 390
Eugene, Oregon						
Calgary, Alberta	470	480	950	420	480	900
Edmonton, Alberta	380	420	800	470	530	1 000
Montréal, Québec	200	240	440	190	190	380
Toronto, Ontario	570	580	1 150	720	890	1 610
Vancouver, Colombie-Britannique	760	740	1 500	1 170	1 320	2 490
Victoria, Colombie-Britannique	240	230	470	270	300	570
Autres villes	740	800	1 540	700	790	1 490
Total	3 360	3 490	6 850	3 940	4 500	8 440
Eureka-Arcata, Californie						
Autres villes	520	490	1 010	440	480	920
Total	520	490	1 010	440	480	920

Tableau 3-5 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — E

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Evansville, Indiana						
Montréal, Québec	360	350	710	290	330	620
Ottawa, Ontario	150	170	320	220	210	430
Toronto, Ontario	1 000	950	1 950	750	770	1 520
Autres villes	590	530	1 120	700	590	1 290
Total	2 100	2 000	4 100	1 960	1 900	3 860

Tableau 3-6
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Fairbanks, Alaska						
Calgary, Alberta	460	370	830	410	420	830
Edmonton, Alberta	390	350	740	510	610	1 120
Montréal, Québec	280	260	540	160	200	360
Toronto, Ontario	860	1 130	1 990	960	930	1 890
Vancouver, Colombie-Britannique	2 880	1 900	4 780	2 530	1 670	4 200
Autres villes	840	680	1 520	850	820	1 670
Total	5 710	4 690	10 400	5 420	4 650	10 070
Fargo, Dakota du Nord						
Calgary, Alberta	420	490	910	620	680	1 300
Edmonton, Alberta	260	290	550	330	300	630
Montréal, Québec	570	510	1 080	320	380	700
Saskatoon, Saskatchewan	190	220	410	160	220	380
Toronto, Ontario	960	960	1 920	940	900	1 840
Vancouver, Colombie-Britannique	650	670	1 320	650	570	1 220
Autres villes	570	610	1 180	490	480	970
Total	3 620	3 750	7 370	3 510	3 530	7 040
Fayetteville, Arkansas						
Calgary, Alberta	410	410	820	360	370	730
Montréal, Québec	1 150	1 110	2 260	840	750	1 590
Ottawa, Ontario	350	420	770	230	270	500
Toronto, Ontario	3 850	3 900	7 750	4 090	3 820	7 910
Vancouver, Colombie-Britannique	590	640	1 230	650	670	1 320
Autres villes	850	820	1 670	820	810	1 630
Total	7 200	7 300	14 500	6 990	6 690	13 680
Fayetteville, Caroline du Nord						
Toronto, Ontario	360	390	750	600	600	1 200
Autres villes	390	360	750	480	510	990
Total	750	750	1 500	1 080	1 110	2 190
Flagstaff, Arizona						
Vancouver, Colombie-Britannique	230	200	430	270	230	500
Autres villes	340	300	640	390	400	790
Total	570	500	1 070	660	630	1 290
Flint, Michigan						
Calgary, Alberta	150	170	320	200	210	410
Edmonton, Alberta	230	180	410	190	170	360
Montréal, Québec	240	240	480	170	160	330
Vancouver, Colombie-Britannique	110	140	250	220	210	430
Autres villes	350	300	650	330	350	680
Total	1 080	1 030	2 110	1 110	1 100	2 210
Florence, Caroline du Sud						
Toronto, Ontario	170	150	320	240	290	530
Autres villes	350	350	700	370	330	700
Total	520	500	1 020	610	620	1 230

Tableau 3-6 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Fort Hood/Killeen, Texas						
Toronto, Ontario	170	150	320	280	300	580
Autres villes	190	240	430	370	380	750
Total	360	390	750	650	680	1 330
Fort Lauderdale, Floride						
Bagotville, Québec	1 080	1 090	2 170	1 200	1 300	2 500
Calgary, Alberta	15 767	15 420	31 187	14 058	13 952	28 010
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	806	786	1 592	962	1 045	2 007
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	420	472	892	644	644	1 288
Edmonton, Alberta	10 398	10 578	20 976	10 636	10 840	21 476
Fort McMurray, Alberta	502	501	1 003	525	613	1 138
Fredericton, Nouveau-Brunswick	600	660	1 260	660	660	1 320
Gander, Terre-Neuve-et-Labrador	120	110	230	330	280	610
Grande Prairie, Alberta	302	295	597	267	297	564
Halifax, Nouvelle-Écosse	9 526	9 692	19 218	9 833	9 680	19 513
Kamloops, Colombie-Britannique	170	220	390	199	203	402
Kelowna, Colombie-Britannique	1 523	1 565	3 088	1 401	1 396	2 797
Kingston, Ontario	120	140	260	230	220	450
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	140	120	260	280	210	490
London, Ontario	790	722	1 512	600	710	1 310
Moncton, Nouveau-Brunswick	2 765	2 802	5 567	2 462	2 332	4 794
Mont-Joli, Québec	140	130	270	210	230	440
Montréal, Québec	198 133	193 216	391 349	206 392	201 074	407 466
Nanaimo, Colombie-Britannique	173	223	396	231	220	451
North Bay, Ontario	90	130	220	240	240	480
Ottawa, Ontario	32 493	32 388	64 881	36 825	36 226	73 051
Prince George, Colombie-Britannique	161	191	352	254	252	506
Québec, Québec	24 906	24 329	49 235	27 796	27 804	55 600
Regina, Saskatchewan	1 717	1 689	3 406	2 409	2 271	4 680
Rouyn-Noranda, Québec	600	520	1 120	700	690	1 390
Saint John, Nouveau-Brunswick	830	830	1 660	610	670	1 280
Saskatoon, Saskatchewan	2 127	1 992	4 119	1 932	1 873	3 805
Sept-Îles, Québec	120	140	260	250	220	470
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	4 262	4 267	8 529	4 168	4 172	8 340
Sudbury, Ontario	670	630	1 300	840	780	1 620
Sydney, Nouvelle-Écosse	224	232	456	372	339	711
Thunder Bay, Ontario	1 064	1 071	2 135	1 048	1 108	2 156
Timmins, Ontario	220	220	440	420	440	860
Toronto, Ontario	177 805	176 511	354 316	206 140	204 332	410 472
Val-d'Or, Québec	450	490	940	560	590	1 150
Vancouver, Colombie-Britannique	21 117	21 079	42 196	21 324	21 272	42 596
Victoria, Colombie-Britannique	2 013	2 311	4 324	2 444	2 642	5 086
Winnipeg, Manitoba	6 704	6 379	13 083	6 441	6 854	13 295
Autres villes	1 001	1 030	2 031	1 563	1 565	3 128
Total	522 049	515 171	1 037 220	567 456	560 246	1 127 702
Fort McMurray, Alberta						
Atlanta, Géorgie	430	380	810	340	290	630
Boston, Massachusetts	320	390	710	430	490	920
Chicago, Illinois	875	795	1 670	686	699	1 385
Dallas-Fort Worth, Texas	606	486	1 092	551	513	1 064
Denver, Colorado	1 460	1 840	3 300	820	1 230	2 050
Detroit, Michigan	220	250	470	150	190	340
Fort Lauderdale, Floride	501	502	1 003	613	525	1 138
Fort Myers, Floride	159	142	301	177	226	403
Hawaii, Hawaii	1 156	1 136	2 292	1 383	1 391	2 774
Houston, Texas	2 170	2 070	4 240	2 170	2 000	4 170
Las Vegas, Nevada	5 368	5 309	10 677	6 944	7 016	13 960

Tableau 3-6 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Los Angeles, Californie	2 734	2 682	5 416	2 893	2 816	5 709
Miami, Floride	386	469	855	484	497	981
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	280	230	510	240	280	520
New York, New York	1 021	1 115	2 136	1 144	1 059	2 203
Orlando, Floride	1 290	1 240	2 530	1 769	1 575	3 344
Palm Springs, Californie	397	419	816	452	482	934
Philadelphie, Pennsylvanie	200	240	440	200	130	330
Phoenix, Arizona	1 929	1 856	3 785	2 317	2 288	4 605
Pittsburgh, Pennsylvanie	270	160	430	90	80	170
Portland, Oregon	400	300	700	210	230	440
San Diego, Californie	320	305	625	491	508	999
San Francisco/Oakland, Californie	991	952	1 943	784	877	1 661
Seattle/Tacoma, Washington	590	520	1 110	340	390	730
St. Louis, Missouri	220	190	410	140	170	310
Tampa/St. Petersburg, Floride	499	474	973	487	454	941
Washington/Baltimore, District de Columbia	390	390	780	380	400	780
Autres villes	4 516	3 825	8 341	4 205	4 038	8 243
Total	29 698	28 667	58 365	30 890	30 844	61 734
Fort Myers, Floride						
Calgary, Alberta	3 938	3 801	7 739	3 843	3 834	7 677
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	334	351	685	336	391	727
Edmonton, Alberta	2 086	2 039	4 125	2 285	2 276	4 561
Fort McMurray, Alberta	142	159	301	226	177	403
Fredericton, Nouveau-Brunswick	210	220	430	160	200	360
Halifax, Nouvelle-Écosse	4 252	4 295	8 547	4 510	4 390	8 900
Kelowna, Colombie-Britannique	307	309	616	293	297	590
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	180	160	340	420	430	850
London, Ontario	350	330	680	612	741	1 353
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 025	1 029	2 054	1 281	1 223	2 504
Montréal, Québec	9 977	9 687	19 664	11 017	10 561	21 578
North Bay, Ontario	90	90	180	210	200	410
Ottawa, Ontario	10 798	10 055	20 853	10 425	10 093	20 518
Québec, Québec	2 637	2 424	5 061	2 523	2 403	4 926
Regina, Saskatchewan	575	576	1 151	742	726	1 468
Saint John, Nouveau-Brunswick	310	210	520	350	360	710
Saskatoon, Saskatchewan	648	647	1 295	734	747	1 481
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 065	957	2 022	1 408	1 264	2 672
Sudbury, Ontario	880	810	1 690	1 020	970	1 990
Thunder Bay, Ontario	826	805	1 631	780	807	1 587
Timmins, Ontario	160	150	310	290	270	560
Toronto, Ontario	91 515	88 713	180 228	97 867	95 440	193 307
Vancouver, Colombie-Britannique	3 543	3 350	6 893	3 461	3 238	6 699
Victoria, Colombie-Britannique	522	482	1 004	280	219	499
Winnipeg, Manitoba	3 486	3 328	6 814	3 790	3 624	7 414
Autres villes	937	918	1 855	1 191	1 245	2 436
Total	140 793	135 895	276 688	150 054	146 126	296 180
Fort Smith, Arkansas						
Toronto, Ontario	160	140	300	360	330	690
Autres villes	320	280	600	360	300	660
Total	480	420	900	720	630	1 350
Fort St. John, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaii	457	460	917	1 121	1 135	2 256
Houston, Texas	200	210	410	200	170	370
Las Vegas, Nevada	1 009	1 045	2 054	2 310	2 338	4 648
Los Angeles, Californie	780	672	1 452	1 348	1 331	2 679
New York, New York	122	151	273	195	220	415
Orlando, Floride	157	143	300	212	238	450

Tableau 3-6 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Phoenix, Arizona	259	281	540	644	624	1 268
Portland, Oregon	140	160	300	220	200	420
San Diego, Californie	113	92	205	197	222	419
San Francisco/Oakland, Californie	204	222	426	276	313	589
Seattle/Tacoma, Washington	220	190	410	280	260	540
Autres villes	1 403	1 355	2 758	1 514	1 292	2 806
Total	5 064	4 981	10 045	8 517	8 343	16 860
Fort Walton Beach, Floride						
Calgary, Alberta	290	280	570	330	370	700
Montréal, Québec	720	740	1 460	770	730	1 500
Ottawa, Ontario	460	490	950	230	260	490
Toronto, Ontario	1 360	1 310	2 670	1 400	1 270	2 670
Vancouver, Colombie-Britannique	390	300	690	320	320	640
Autres villes	530	580	1 110	540	530	1 070
Total	3 750	3 700	7 450	3 590	3 480	7 070
Fort Wayne, Indiana						
Calgary, Alberta	310	340	650	270	340	610
Edmonton, Alberta	160	170	330	170	240	410
Montréal, Québec	540	570	1 110	350	450	800
Toronto, Ontario	670	720	1 390	850	1 000	1 850
Vancouver, Colombie-Britannique	440	430	870	490	360	850
Winnipeg, Manitoba	220	250	470	260	260	520
Autres villes	420	440	860	430	460	890
Total	2 760	2 920	5 680	2 820	3 110	5 930
Fredericton, Nouveau-Brunswick						
Atlanta, Géorgie	260	270	530	220	210	430
Boston, Massachusetts	200	220	420	110	130	240
Chicago, Illinois	650	710	1 360	730	850	1 580
Denver, Colorado	210	250	460	210	220	430
Fort Lauderdale, Floride	660	600	1 260	660	660	1 320
Fort Myers, Floride	220	210	430	200	160	360
Hawaii, Hawaii	310	310	620	350	390	740
Houston, Texas	330	320	650	450	440	890
Las Vegas, Nevada	1 250	1 310	2 560	1 330	1 440	2 770
Los Angeles, Californie	750	740	1 490	810	800	1 610
Miami, Floride	440	410	850	440	460	900
New York, New York	960	1 010	1 970	1 210	1 180	2 390
Orlando, Floride	1 530	1 530	3 060	1 660	1 790	3 450
Phoenix, Arizona	300	320	620	380	420	800
San Francisco/Oakland, Californie	770	740	1 510	810	830	1 640
Tampa/St. Petersburg, Floride	520	540	1 060	520	520	1 040
Washington/Baltimore, District de Columbia	570	550	1 120	640	610	1 250
Autres villes	3 300	3 340	6 640	3 380	3 560	6 940
Total	13 230	13 380	26 610	14 110	14 670	28 780
Fresno, Californie						
Calgary, Alberta	640	620	1 260	810	870	1 680
Edmonton, Alberta	680	660	1 340	560	540	1 100
Montréal, Québec	660	620	1 280	600	550	1 150
Toronto, Ontario	1 450	1 300	2 750	2 220	1 970	4 190
Vancouver, Colombie-Britannique	2 140	2 030	4 170	2 480	2 390	4 870
Victoria, Colombie-Britannique	300	280	580	320	300	620
Winnipeg, Manitoba	150	140	290	310	290	600
Autres villes	690	670	1 360	1 010	1 000	2 010
Total	6 710	6 320	13 030	8 310	7 910	16 220

Tableau 3-7
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — G

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Gainesville, Floride						
Montréal, Québec	430	400	830	640	640	1 280
Toronto, Ontario	1 120	1 170	2 290	1 050	1 070	2 120
Autres villes	770	700	1 470	650	700	1 350
Total	2 320	2 270	4 590	2 340	2 410	4 750
Gander, Terre-Neuve-et-Labrador						
Boston, Massachusetts	250	230	480	270	260	530
Fort Lauderdale, Floride	110	120	230	280	330	610
New York, New York	220	250	470	230	270	500
Orlando, Floride	640	610	1 250	920	920	1 840
Tampa/St. Petersburg, Floride	470	460	930	440	420	860
Autres villes	1 380	1 350	2 730	1 800	1 680	3 480
Total	3 070	3 020	6 090	3 940	3 880	7 820
Gaspé, Québec						
Autres villes	280	300	580	380	320	700
Total	280	300	580	380	320	700
Gillette, Wyoming						
Autres villes	330	370	700	450	400	850
Total	330	370	700	450	400	850
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador						
Orlando, Floride	270	300	570	210	260	470
Autres villes	900	930	1 830	940	900	1 840
Total	1 170	1 230	2 400	1 150	1 160	2 310
Grand Forks, Dakota du Nord						
Toronto, Ontario	220	220	440	190	190	380
Autres villes	652	682	1 334	480	490	970
Total	872	902	1 774	670	680	1 350
Grand Junction, Colorado						
Calgary, Alberta	540	520	1 060	580	550	1 130
Edmonton, Alberta	300	270	570	240	200	440
Montréal, Québec	220	190	410	180	160	340
Toronto, Ontario	360	370	730	370	370	740
Vancouver, Colombie-Britannique	560	500	1 060	500	520	1 020
Autres villes	560	570	1 130	530	500	1 030
Total	2 540	2 420	4 960	2 400	2 300	4 700
Grand Rapids, Michigan						
Calgary, Alberta	1 720	1 860	3 580	1 770	1 900	3 670
Edmonton, Alberta	770	750	1 520	1 030	1 020	2 050
Halifax, Nouvelle-Écosse	260	290	550	200	220	420
Montréal, Québec	2 320	2 120	4 440	1 960	1 820	3 780
Ottawa, Ontario	520	520	1 040	470	470	940
Québec, Québec	300	310	610	260	240	500
Saskatoon, Saskatchewan	210	230	440	260	270	530
Toronto, Ontario	1 340	1 470	2 810	1 850	1 830	3 680
Vancouver, Colombie-Britannique	1 890	1 900	3 790	2 700	2 620	5 320

Tableau 3-7 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — G

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Winnipeg, Manitoba	460	450	910	540	510	1 050
Autres villes	700	740	1 440	540	560	1 100
Total	10 490	10 640	21 130	11 580	11 460	23 040
Grande Prairie, Alberta						
Boston, Massachusetts	110	90	200	180	230	410
Chicago, Illinois	366	316	682	381	315	696
Dallas-Fort Worth, Texas	505	506	1 011	407	349	756
Denver, Colorado	460	530	990	530	520	1 050
Fort Lauderdale, Floride	295	302	597	297	267	564
Hawaii, Hawaii	1 823	1 876	3 699	2 110	2 131	4 241
Houston, Texas	1 000	930	1 930	780	850	1 630
Las Vegas, Nevada	4 537	4 442	8 979	5 955	5 895	11 850
Los Angeles, Californie	2 696	2 667	5 363	2 082	2 109	4 191
Miami, Floride	273	246	519	268	239	507
Nashville, Tennessee	250	240	490	120	130	250
New York, New York	714	727	1 441	583	559	1 142
Orlando, Floride	920	876	1 796	906	893	1 799
Palm Springs, Californie	1 049	1 081	2 130	1 244	1 219	2 463
Phoenix, Arizona	3 033	2 955	5 988	2 931	3 044	5 975
Portland, Oregon	340	310	650	210	180	390
San Diego, Californie	476	491	967	654	724	1 378
San Francisco/Oakland, Californie	614	641	1 255	649	708	1 357
Seattle/Tacoma, Washington	220	190	410	270	280	550
Autres villes	2 988	2 962	5 950	3 021	2 921	5 942
Total	22 669	22 378	45 047	23 578	23 563	47 141
Great Falls, Montana						
Autres villes	510	560	1 070	640	610	1 250
Total	510	560	1 070	640	610	1 250
Green Bay, Wisconsin						
Calgary, Alberta	730	700	1 430	610	590	1 200
Edmonton, Alberta	340	350	690	350	270	620
Montréal, Québec	1 020	970	1 990	1 040	1 020	2 060
Ottawa, Ontario	280	250	530	260	270	530
Saskatoon, Saskatchewan	180	140	320	220	200	420
Toronto, Ontario	1 760	1 750	3 510	1 820	1 850	3 670
Vancouver, Colombie-Britannique	580	590	1 170	670	590	1 260
Winnipeg, Manitoba	310	270	580	280	280	560
Autres villes	560	620	1 180	560	540	1 100
Total	5 760	5 640	11 400	5 810	5 610	11 420
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord						
Calgary, Alberta	590	650	1 240	630	530	1 160
Edmonton, Alberta	440	500	940	350	350	700
Halifax, Nouvelle-Écosse	420	470	890	460	460	920
Montréal, Québec	2 050	2 240	4 290	2 620	2 570	5 190
Ottawa, Ontario	810	840	1 650	640	670	1 310
Québec, Québec	510	570	1 080	550	580	1 130
Toronto, Ontario	4 800	4 900	9 700	5 350	5 240	10 590
Vancouver, Colombie-Britannique	1 300	1 200	2 500	890	860	1 750
Winnipeg, Manitoba	400	410	810	440	400	840
Autres villes	600	700	1 300	600	630	1 230
Total	11 920	12 480	24 400	12 530	12 290	24 820
Greenville, Caroline du Nord						
Toronto, Ontario	190	200	390	340	360	700

Tableau 3-7 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — G

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	330	260	590	280	230	510
Total	520	460	980	620	590	1 210
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud						
Calgary, Alberta	1 120	1 020	2 140	890	800	1 690
Edmonton, Alberta	520	520	1 040	500	460	960
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 190	1 130	2 320	1 260	1 470	2 730
Montréal, Québec	1 980	2 060	4 040	2 020	1 990	4 010
Ottawa, Ontario	750	740	1 490	670	660	1 330
Québec, Québec	350	340	690	350	370	720
Toronto, Ontario	3 940	4 050	7 990	4 920	4 750	9 670
Vancouver, Colombie-Britannique	1 430	1 230	2 660	1 240	1 280	2 520
Winnipeg, Manitoba	180	220	400	290	330	620
Autres villes	620	630	1 250	670	650	1 320
Total	12 080	11 940	24 020	12 810	12 760	25 570
Gulfport-Biloxi, Mississippi						
Calgary, Alberta	220	200	420	210	180	390
Montréal, Québec	220	170	390	220	190	410
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	40	20	60	200	300	500
Toronto, Ontario	590	530	1 120	610	590	1 200
Vancouver, Colombie-Britannique	250	240	490	260	260	520
Autres villes	470	490	960	440	530	970
Total	1 790	1 650	3 440	1 940	2 050	3 990

Tableau 3-8
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Halifax, Nouvelle-Écosse						
Albany, New York	420	370	790	140	160	300
Albuquerque, Nouveau-Mexique	310	310	620	290	290	580
Anchorage, Alaska	200	290	490	250	300	550
Asheville, Caroline du Nord	80	60	140	270	250	520
Atlanta, Géorgie	4 250	4 220	8 470	4 260	4 210	8 470
Austin, Texas	1 130	1 090	2 220	1 140	1 110	2 250
Birmingham, Alabama	320	270	590	280	280	560
Boston, Massachusetts	10 750	10 290	21 040	13 390	12 200	25 590
Buffalo, New York	350	300	650	290	350	640
Burlington, Vermont	130	130	260	220	280	500
Cedar Rapids, Iowa	160	140	300	190	220	410
Charleston, Caroline du Sud	700	650	1 350	720	760	1 480
Charlotte, Caroline du Nord	2 220	2 000	4 220	2 420	2 370	4 790
Charlottesville, Virginie	140	100	240	220	210	430
Chicago, Illinois	6 150	7 110	13 260	7 070	8 350	15 420
Cincinnati, Ohio	720	680	1 400	950	920	1 870
Cleveland, Ohio	1 250	1 180	2 430	1 040	1 160	2 200
Columbia, Caroline du Sud	420	370	790	190	210	400
Columbus, Ohio	1 120	1 050	2 170	1 220	1 200	2 420
Dallas-Fort Worth, Texas	2 783	2 702	5 485	3 161	2 903	6 064
Dayton, Ohio	200	160	360	250	300	550
Denver, Colorado	3 000	2 770	5 770	2 990	2 910	5 900
Des Moines, Iowa	220	160	380	220	210	430
Detroit, Michigan	2 360	2 370	4 730	2 490	2 370	4 860
Fort Lauderdale, Floride	9 692	9 526	19 218	9 680	9 833	19 513
Fort Myers, Floride	4 295	4 252	8 547	4 390	4 510	8 900
Grand Rapids, Michigan	290	260	550	220	200	420
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	470	420	890	460	460	920
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	1 130	1 190	2 320	1 470	1 260	2 730
Harrisburg, Pennsylvanie	320	320	640	380	350	730
Hartford-Springfield, Connecticut	590	490	1 080	730	620	1 350
Hawaii, Hawaii	2 020	2 005	4 025	2 201	2 495	4 696
Houston, Texas	4 690	4 730	9 420	5 630	5 370	11 000
Indianapolis, Indiana	1 040	1 090	2 130	970	1 180	2 150
Jacksonville, Floride	960	1 030	1 990	1 090	1 070	2 160
Kansas City, Missouri	990	1 010	2 000	990	1 030	2 020
Knoxville, Tennessee	400	330	730	280	370	650
Lafayette, Louisiane	240	200	440	360	360	720
Las Vegas, Nevada	9 042	8 943	17 985	9 153	9 078	18 231
Little Rock, Arkansas	240	210	450	160	180	340
Los Angeles, Californie	6 410	6 330	12 740	7 378	7 278	14 656
Louisville, Kentucky	380	430	810	450	450	900
Madison, Wisconsin	280	250	530	410	390	800
Manchester, New Hampshire	340	140	480	240	190	430
Memphis, Tennessee	410	350	760	390	350	740
Miami, Floride	4 756	4 531	9 287	4 696	4 989	9 685
Milwaukee, Wisconsin	1 080	1 030	2 110	870	900	1 770
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	2 700	2 630	5 330	2 590	2 290	4 880
Myrtle Beach, Caroline du Sud	817	884	1 701	1 121	1 106	2 227
Nashville, Tennessee	1 870	1 910	3 780	1 760	1 690	3 450
La Nouvelle-Orléans, Louisiane	1 910	1 870	3 780	2 340	2 430	4 770
New York, New York	25 160	26 001	51 161	25 576	27 004	52 580
Norfolk, Virginie	730	670	1 400	940	840	1 780
Oklahoma City, Oklahoma	250	260	510	260	280	540
Omaha, Nebraska	290	220	510	340	300	640
Orlando, Floride	29 220	29 085	58 305	31 148	30 892	62 040
Palm Springs, Californie	238	309	547	431	359	790
Pensacola, Floride	230	220	450	200	160	360

Tableau 3-8 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Philadelphie, Pennsylvanie	5 410	7 000	12 410	5 320	8 080	13 400
Phoenix, Arizona	4 053	3 867	7 920	4 157	3 978	8 135
Pittsburgh, Pennsylvanie	1 470	1 500	2 970	1 780	1 770	3 550
Portland, Oregon	920	870	1 790	960	980	1 940
Providence, Rhode Island	360	380	740	270	200	470
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	2 050	2 020	4 070	2 050	1 990	4 040
Richmond, Virginie	920	990	1 910	890	840	1 730
Roanoke, Virginie	170	120	290	230	220	450
Rochester, New York	480	460	940	330	410	740
Sacramento, Californie	550	550	1 100	430	410	840
Salt Lake City, Utah	1 110	1 120	2 230	1 150	1 110	2 260
San Antonio, Texas	710	750	1 460	650	610	1 260
San Diego, Californie	2 027	2 119	4 146	2 203	2 193	4 396
San Francisco/Oakland, Californie	6 120	5 933	12 053	6 424	6 474	12 898
San Juan, Porto Rico	1 540	1 518	3 058	1 382	1 357	2 739
Sarasota-Bradenton, Floride	850	760	1 610	1 190	1 350	2 540
Savannah, Géorgie	470	440	910	560	580	1 140
Seattle/Tacoma, Washington	1 950	1 770	3 720	2 230	2 090	4 320
St. Louis, Missouri	1 160	1 040	2 200	1 320	1 480	2 800
Syracuse, New York	290	290	580	370	300	670
Tampa/St. Petersburg, Floride	16 563	16 220	32 783	13 342	12 977	26 319
Tucson, Arizona	350	320	670	250	260	510
Tulsa, Oklahoma	310	250	560	280	260	540
Washington/Baltimore, District de Columbia	7 880	7 650	15 530	8 000	8 220	16 220
West Palm Beach, Floride	1 350	1 430	2 780	1 430	1 390	2 820
Wichita, Kansas	260	180	440	140	130	270
Wilmington, Caroline du Nord	160	130	290	270	300	570
Autres villes	7 280	6 780	14 060	7 740	7 210	14 950
Total	219 626	218 355	437 981	228 313	230 956	459 269
Hamilton, Ontario						
Orlando, Floride	3 354	3 715	7 069	4 308	4 651	8 959
Autres villes	484	338	822	688	709	1 397
Total	3 838	4 053	7 891	4 996	5 360	10 356
Hancock, Michigan						
Autres villes	440	450	890	310	300	610
Total	440	450	890	310	300	610
Harlingen, Texas						
Toronto, Ontario	370	340	710	370	370	740
Winnipeg, Manitoba	160	140	300	360	390	750
Autres villes	760	650	1 410	820	800	1 620
Total	1 290	1 130	2 420	1 550	1 560	3 110
Harrisburg, Pennsylvanie						
Calgary, Alberta	610	650	1 260	820	810	1 630
Edmonton, Alberta	610	560	1 170	350	460	810
Halifax, Nouvelle-Écosse	320	320	640	350	380	730
Montréal, Québec	1 150	1 270	2 420	1 350	1 460	2 810
Ottawa, Ontario	290	260	550	320	330	650
Québec, Québec	420	440	860	360	370	730
Saskatoon, Saskatchewan	290	320	610	340	300	640
Toronto, Ontario	1 110	1 070	2 180	1 400	1 460	2 860
Vancouver, Colombie-Britannique	1 110	1 190	2 300	1 270	1 380	2 650
Winnipeg, Manitoba	510	510	1 020	530	530	1 060
Autres villes	820	910	1 730	830	740	1 570
Total	7 240	7 500	14 740	7 920	8 220	16 140

Tableau 3-8 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Hartford-Springfield, Connecticut						
Calgary, Alberta	2 570	2 760	5 330	2 580	2 960	5 540
Edmonton, Alberta	1 300	1 250	2 550	1 250	1 140	2 390
Halifax, Nouvelle-Écosse	490	590	1 080	620	730	1 350
Montréal, Québec	130	400	530	70	320	390
Ottawa, Ontario	480	460	940	540	490	1 030
Québec, Québec	220	320	540	300	360	660
Regina, Saskatchewan	210	220	430	230	230	460
Saskatoon, Saskatchewan	320	330	650	400	390	790
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	180	130	310	260	230	490
Toronto, Ontario	5 820	5 630	11 450	4 590	4 070	8 660
Vancouver, Colombie-Britannique	3 800	3 740	7 540	4 310	4 430	8 740
Victoria, Colombie-Britannique	300	380	680	200	260	460
Winnipeg, Manitoba	980	940	1 920	1 180	1 220	2 400
Autres villes	890	920	1 810	950	1 030	1 980
Total	17 690	18 070	35 760	17 480	17 860	35 340
Hawaii, Hawaii						
Brandon, Manitoba	36	49	85	262	294	556
Calgary, Alberta	88 293	88 657	176 950	85 161	85 274	170 435
Campbell River, Colombie-Britannique	220	210	430	170	190	360
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	214	202	416	162	198	360
Comox, Colombie-Britannique	619	625	1 244	413	417	830
Cranbrook, Colombie-Britannique	230	230	460	270	270	540
Edmonton, Alberta	56 599	56 577	113 176	58 078	57 219	115 297
Fort McMurray, Alberta	1 136	1 156	2 292	1 391	1 383	2 774
Fort St. John, Colombie-Britannique	460	457	917	1 135	1 121	2 256
Fredericton, Nouveau-Brunswick	310	310	620	390	350	740
Grande Prairie, Alberta	1 876	1 823	3 699	2 131	2 110	4 241
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 005	2 020	4 025	2 495	2 201	4 696
Kamloops, Colombie-Britannique	910	950	1 860	1 416	1 417	2 833
Kelowna, Colombie-Britannique	13 678	13 461	27 139	14 512	13 909	28 421
Lethbridge, Alberta	110	120	230	250	250	500
London, Ontario	1 185	1 174	2 359	1 083	993	2 076
Moncton, Nouveau-Brunswick	660	664	1 324	695	685	1 380
Montréal, Québec	14 923	14 454	29 377	17 183	16 742	33 925
Nanaimo, Colombie-Britannique	900	842	1 742	997	920	1 917
Ottawa, Ontario	6 619	6 588	13 207	7 767	7 460	15 227
Penticton, Colombie-Britannique	320	240	560	292	294	586
Prince George, Colombie-Britannique	3 256	3 236	6 492	2 851	2 776	5 627
Québec, Québec	2 314	2 153	4 467	2 524	2 568	5 092
Regina, Saskatchewan	9 251	9 054	18 305	9 132	9 247	18 379
Saint John, Nouveau-Brunswick	250	270	520	290	340	630
Saskatoon, Saskatchewan	10 162	10 156	20 318	11 173	11 158	22 331
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	932	921	1 853	898	972	1 870
Terrace, Colombie-Britannique	309	279	588	912	945	1 857
Thunder Bay, Ontario	659	623	1 282	828	911	1 739
Toronto, Ontario	47 442	46 400	93 842	55 411	54 677	110 088
Vancouver, Colombie-Britannique	154 193	149 424	303 617	160 644	162 703	323 347
Victoria, Colombie-Britannique	19 249	18 762	38 011	21 741	20 450	42 191
Whitehorse, Yukon	414	437	851	479	470	949
Winnipeg, Manitoba	13 708	13 407	27 115	14 620	14 319	28 939
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	440	455	895	641	634	1 275
Autres villes	1 474	1 469	2 943	1 684	1 616	3 300
Total	455 356	447 855	903 211	480 081	477 483	957 564
Helena, Montana						
Autres villes	350	360	710	470	440	910
Total	350	360	710	470	440	910

Tableau 3-8 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Hibbing-Chisholm, Minnesota						
Autres villes	200	210	410	160	150	310
Total	200	210	410	160	150	310
Hilton Head Island, Caroline du Sud						
Toronto, Ontario	940	1 050	1 990	1 080	1 060	2 140
Autres villes	300	290	590	410	410	820
Total	1 240	1 340	2 580	1 490	1 470	2 960
Houston, Texas						
Calgary, Alberta	85 960	84 410	170 370	88 390	87 480	175 870
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	400	470	870	360	330	690
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	260	270	530	200	220	420
Edmonton, Alberta	29 900	28 400	58 300	30 680	29 850	60 530
Fort McMurray, Alberta	2 070	2 170	4 240	2 000	2 170	4 170
Fort St. John, Colombie-Britannique	210	200	410	170	200	370
Fredericton, Nouveau-Brunswick	320	330	650	440	450	890
Grande Prairie, Alberta	930	1 000	1 930	850	780	1 630
Halifax, Nouvelle-Écosse	4 730	4 690	9 420	5 370	5 630	11 000
Kamloops, Colombie-Britannique	150	150	300	310	290	600
Kelowna, Colombie-Britannique	1 530	1 390	2 920	1 570	1 420	2 990
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	60	60	120	240	230	470
London, Ontario	850	860	1 710	900	870	1 770
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 250	1 140	2 390	1 260	1 230	2 490
Montréal, Québec	16 430	16 840	33 270	17 340	17 120	34 460
Ottawa, Ontario	5 540	5 100	10 640	6 140	6 230	12 370
Québec, Québec	3 150	3 110	6 260	3 370	3 210	6 580
Regina, Saskatchewan	2 280	2 190	4 470	2 410	2 230	4 640
Saint John, Nouveau-Brunswick	690	710	1 400	660	650	1 310
Saskatoon, Saskatchewan	2 810	2 720	5 530	3 190	3 000	6 190
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	8 260	8 360	16 620	8 640	9 020	17 660
Sudbury, Ontario	240	230	470	250	240	490
Sydney, Nouvelle-Écosse	90	130	220	230	250	480
Terrace, Colombie-Britannique	200	230	430	350	340	690
Thunder Bay, Ontario	330	280	610	490	550	1 040
Toronto, Ontario	51 240	50 060	101 300	51 970	50 400	102 370
Vancouver, Colombie-Britannique	26 090	24 670	50 760	30 340	28 220	58 560
Victoria, Colombie-Britannique	1 830	1 660	3 490	1 920	1 810	3 730
Winnipeg, Manitoba	3 650	3 550	7 200	3 830	3 810	7 640
Autres villes	1 470	1 460	2 930	1 710	1 660	3 370
Total	252 920	246 840	499 760	265 580	259 890	525 470
Huntsville-Decatur, Alabama						
Calgary, Alberta	450	510	960	650	650	1 300
Edmonton, Alberta	250	260	510	230	240	470
Montréal, Québec	910	900	1 810	750	780	1 530
Ottawa, Ontario	350	340	690	410	390	800
Toronto, Ontario	1 670	1 690	3 360	2 330	2 360	4 690
Vancouver, Colombie-Britannique	470	570	1 040	530	480	1 010
Autres villes	540	640	1 180	760	700	1 460
Total	4 640	4 910	9 550	5 660	5 600	11 260

Tableau 3-9
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — I à K

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Idaho Falls, Idaho						
Calgary, Alberta	160	270	430	140	350	490
Edmonton, Alberta	270	260	530	180	220	400
Toronto, Ontario	320	310	630	420	390	810
Vancouver, Colombie-Britannique	160	220	380	140	270	410
Autres villes	480	480	960	590	580	1 170
Total	1 390	1 540	2 930	1 470	1 810	3 280
Îles-de-la-Madeleine, Québec						
Autres villes	280	210	490	310	290	600
Total	280	210	490	310	290	600
Indianapolis, Indiana						
Calgary, Alberta	3 260	3 450	6 710	3 340	3 470	6 810
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	200	210	410	80	80	160
Edmonton, Alberta	1 390	1 340	2 730	1 910	1 930	3 840
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 090	1 040	2 130	1 180	970	2 150
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	110	100	210	250	210	460
London, Ontario	350	370	720	230	220	450
Moncton, Nouveau-Brunswick	310	230	540	210	200	410
Montréal, Québec	6 900	6 670	13 570	6 410	6 350	12 760
Ottawa, Ontario	1 980	1 900	3 880	2 170	2 100	4 270
Québec, Québec	1 150	1 170	2 320	1 200	1 240	2 440
Regina, Saskatchewan	420	410	830	420	410	830
Saskatoon, Saskatchewan	620	610	1 230	580	590	1 170
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	220	230	450	190	200	390
Toronto, Ontario	11 760	11 980	23 740	7 720	7 940	15 660
Vancouver, Colombie-Britannique	4 900	4 680	9 580	5 240	5 230	10 470
Victoria, Colombie-Britannique	120	110	230	260	200	460
Winnipeg, Manitoba	1 650	1 640	3 290	1 760	1 820	3 580
Autres villes	700	690	1 390	870	810	1 680
Total	37 130	36 830	73 960	34 020	33 970	67 990
Intl Falls, Minnesota						
Autres villes	260	220	480	670	690	1 360
Total	260	220	480	670	690	1 360
Ithaca, New York						
Autres villes	620	670	1 290	490	550	1 040
Total	620	670	1 290	490	550	1 040

Tableau 3-9 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — I à K

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Jackson Hole, Wyoming						
Calgary, Alberta	90	430	520	140	510	650
Montréal, Québec	730	780	1 510	860	830	1 690
Toronto, Ontario	1 220	1 140	2 360	1 380	1 330	2 710
Vancouver, Colombie-Britannique	380	460	840	530	430	960
Autres villes	400	430	830	430	490	920
Total	2 820	3 240	6 060	3 340	3 590	6 930
Jackson, Mississippi						
Calgary, Alberta	560	550	1 110	550	560	1 110
Edmonton, Alberta	250	280	530	290	280	570
Montréal, Québec	490	570	1 060	650	660	1 310
Toronto, Ontario	1 080	1 090	2 170	1 750	1 740	3 490
Vancouver, Colombie-Britannique	560	650	1 210	500	580	1 080
Autres villes	820	830	1 650	670	690	1 360
Total	3 760	3 970	7 730	4 410	4 510	8 920
Jacksonville, Floride						
Calgary, Alberta	1 670	1 630	3 300	1 500	1 550	3 050
Edmonton, Alberta	840	850	1 690	1 070	1 060	2 130
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 030	960	1 990	1 070	1 090	2 160
Montréal, Québec	4 540	4 560	9 100	4 190	3 980	8 170
Ottawa, Ontario	1 410	1 430	2 840	1 570	1 630	3 200
Québec, Québec	710	720	1 430	820	750	1 570
Saskatoon, Saskatchewan	180	170	350	350	380	730
Toronto, Ontario	9 160	8 720	17 880	9 870	10 270	20 140
Vancouver, Colombie-Britannique	2 490	2 230	4 720	2 710	2 690	5 400
Winnipeg, Manitoba	650	740	1 390	820	770	1 590
Autres villes	1 140	1 200	2 340	1 240	1 190	2 430
Total	23 820	23 210	47 030	25 210	25 360	50 570
Jacksonville, Caroline du Nord						
Autres villes	360	390	750	500	470	970
Total	360	390	750	500	470	970
Jefferson City, Missouri						
Toronto, Ontario	100	100	200	250	270	520
Autres villes	110	120	230	330	320	650
Total	210	220	430	580	590	1 170
Juneau, Alaska						
Calgary, Alberta	200	200	400	180	240	420
Vancouver, Colombie-Britannique	850	880	1 730	740	620	1 360
Autres villes	460	450	910	540	460	1 000
Total	1 510	1 530	3 040	1 460	1 320	2 780

Tableau 3-9 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — I à K

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Kalamazoo, Michigan						
Montréal, Québec	540	540	1 080	510	470	980
Toronto, Ontario	410	400	810	640	550	1 190
Autres villes	730	710	1 440	800	700	1 500
Total	1 680	1 650	3 330	1 950	1 720	3 670
Kalispell, Montana						
Toronto, Ontario	280	310	590	390	430	820
Vancouver, Colombie-Britannique	320	240	560	320	300	620
Autres villes	290	330	620	450	390	840
Total	890	880	1 770	1 160	1 120	2 280
Kamloops, Colombie-Britannique						
Chicago, Illinois	126	156	282	266	222	488
Dallas-Fort Worth, Texas	291	96	387	270	257	527
Denver, Colorado	200	200	400	250	250	500
Fort Lauderdale, Floride	220	170	390	203	199	402
Hawaii, Hawaii	950	910	1 860	1 417	1 416	2 833
Houston, Texas	150	150	300	290	310	600
Las Vegas, Nevada	1 124	1 175	2 299	1 933	1 953	3 886
Los Angeles, Californie	1 242	1 229	2 471	1 658	1 714	3 372
New York, New York	832	802	1 634	585	572	1 157
Orlando, Floride	299	295	594	367	394	761
Palm Springs, Californie	566	558	1 124	641	651	1 292
Phoenix, Arizona	1 534	1 465	2 999	1 340	1 331	2 671
Portland, Oregon	200	190	390	290	270	560
San Diego, Californie	270	287	557	230	266	496
San Francisco/Oakland, Californie	781	741	1 522	788	832	1 620
Seattle/Tacoma, Washington	330	320	650	230	290	520
Autres villes	1 595	1 665	3 260	2 103	1 958	4 061
Total	10 710	10 409	21 119	12 861	12 885	25 746
Kansas City, Missouri						
Calgary, Alberta	3 760	3 890	7 650	4 660	4 580	9 240
Edmonton, Alberta	2 390	2 290	4 680	2 570	2 340	4 910
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 010	990	2 000	1 030	990	2 020
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	180	160	340	270	220	490
London, Ontario	410	370	780	340	370	710
Montréal, Québec	4 520	4 660	9 180	4 180	3 970	8 150
Ottawa, Ontario	1 660	1 820	3 480	1 460	1 520	2 980
Québec, Québec	960	1 110	2 070	750	840	1 590
Regina, Saskatchewan	400	570	970	630	700	1 330
Saskatoon, Saskatchewan	920	980	1 900	770	820	1 590
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	330	310	640	290	300	590
Toronto, Ontario	12 200	12 010	24 210	9 550	9 430	18 980
Vancouver, Colombie-Britannique	4 750	5 060	9 810	5 190	5 480	10 670
Victoria, Colombie-Britannique	480	510	990	610	620	1 230
Winnipeg, Manitoba	1 340	1 290	2 630	1 310	1 370	2 680
Autres villes	1 100	1 090	2 190	1 070	1 180	2 250
Total	36 410	37 110	73 520	34 680	34 730	69 410
Kelowna, Colombie-Britannique						
Anchorage, Alaska	470	420	890	400	430	830
Atlanta, Géorgie	570	520	1 090	390	520	910
Austin, Texas	210	240	450	280	300	580
Boise, Idaho	220	220	440	270	310	580
Boston, Massachusetts	820	850	1 670	850	880	1 730
Chicago, Illinois	1 568	1 593	3 161	1 742	1 811	3 553

Tableau 3-9 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — I à K

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Dallas-Fort Worth, Texas	902	907	1 809	770	823	1 593
Denver, Colorado	1 780	1 820	3 600	1 750	1 700	3 450
Detroit, Michigan	210	270	480	110	150	260
Fort Lauderdale, Floride	1 565	1 523	3 088	1 396	1 401	2 797
Fort Myers, Floride	309	307	616	297	293	590
Hawaii, Hawaii	13 461	13 678	27 139	13 909	14 512	28 421
Houston, Texas	1 390	1 530	2 920	1 420	1 570	2 990
Las Vegas, Nevada	16 493	16 344	32 837	17 776	17 122	34 898
Los Angeles, Californie	16 329	15 935	32 264	16 913	16 741	33 654
Miami, Floride	739	665	1 404	748	837	1 585
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	360	340	700	380	300	680
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	360	360	720	430	430	860
New York, New York	3 464	3 319	6 783	3 415	3 657	7 072
Orlando, Floride	2 077	2 149	4 226	2 114	2 020	4 134
Palm Springs, Californie	3 970	4 178	8 148	4 223	4 404	8 627
Philadelphie, Pennsylvanie	220	200	420	380	400	780
Phoenix, Arizona	8 916	9 280	18 196	10 242	10 115	20 357
Portland, Oregon	1 850	1 910	3 760	1 700	1 590	3 290
Reno, Nevada	390	480	870	310	280	590
Sacramento, Californie	970	750	1 720	820	830	1 650
Salt Lake City, Utah	490	550	1 040	560	550	1 110
San Antonio, Texas	230	270	500	180	180	360
San Diego, Californie	2 127	2 200	4 327	2 498	2 657	5 155
San Francisco/Oakland, Californie	5 383	5 692	11 075	6 557	6 933	13 490
Seattle/Tacoma, Washington	6 140	6 000	12 140	5 900	5 740	11 640
Tampa/St. Petersburg, Floride	454	481	935	572	623	1 195
Tucson, Arizona	300	300	600	140	110	250
Washington/Baltimore, District de Columbia	480	620	1 100	650	610	1 260
Autres villes	4 801	4 678	9 479	4 825	5 278	10 103
Total	100 018	100 579	200 597	104 917	106 107	211 024
Ketchikan, Alaska						
Vancouver, Colombie-Britannique	210	200	410	340	450	790
Autres villes	240	140	380	290	230	520
Total	450	340	790	630	680	1 310
Key West, Floride						
Montréal, Québec	310	320	630	510	530	1 040
Toronto, Ontario	1 080	1 120	2 200	1 340	1 300	2 640
Autres villes	630	630	1 260	710	710	1 420
Total	2 020	2 070	4 090	2 560	2 540	5 100
Kingston, Ontario						
Chicago, Illinois	270	280	550	30	20	50
Fort Lauderdale, Floride	140	120	260	220	230	450
Las Vegas, Nevada	200	210	410	40	30	70
Los Angeles, Californie	310	290	600	250	210	460
New York, New York	320	370	690	320	340	660
San Francisco/Oakland, Californie	320	350	670	290	260	550
Washington/Baltimore, District de Columbia	260	240	500	150	160	310
Autres villes	2 670	2 580	5 250	2 030	2 340	4 370
Total	4 490	4 440	8 930	3 330	3 590	6 920
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario						
Austin, Texas	270	310	580	630	650	1 280
Chicago, Illinois	6 730	7 230	13 960	6 560	7 290	13 850
Dallas-Fort Worth, Texas	470	450	920	1 160	1 150	2 310
Denver, Colorado	200	210	410	220	230	450
Fort Lauderdale, Floride	120	140	260	210	280	490

Tableau 3-9 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — I à K

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Fort Myers, Floride	160	180	340	430	420	850
Houston, Texas	60	60	120	230	240	470
Indianapolis, Indiana	100	110	210	210	250	460
Kansas City, Missouri	160	180	340	220	270	490
Las Vegas, Nevada	720	745	1 465	459	432	891
Los Angeles, Californie	762	793	1 555	887	828	1 715
Miami, Floride	220	210	430	220	210	430
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	320	310	630	190	180	370
Nashville, Tennessee	300	290	590	380	390	770
Orlando, Floride	240	240	480	300	280	580
Phoenix, Arizona	867	898	1 765	1 015	1 077	2 092
San Antonio, Texas	190	210	400	230	240	470
San Diego, Californie	363	411	774	452	442	894
San Francisco/Oakland, Californie	809	751	1 560	1 572	1 600	3 172
Seattle/Tacoma, Washington	290	330	620	620	560	1 180
St. Louis, Missouri	170	180	350	400	360	760
Tampa/St. Petersburg, Floride	200	330	530	500	610	1 110
Tucson, Arizona	160	160	320	250	250	500
Autres villes	3 693	4 016	7 709	4 231	4 659	8 890
Total	17 574	18 744	36 318	21 576	22 898	44 474
Knoxville, Tennessee						
Calgary, Alberta	1 040	960	2 000	880	910	1 790
Edmonton, Alberta	440	540	980	500	490	990
Halifax, Nouvelle-Écosse	330	400	730	370	280	650
Montréal, Québec	1 430	1 520	2 950	1 470	1 400	2 870
Ottawa, Ontario	780	770	1 550	610	600	1 210
Québec, Québec	450	520	970	380	420	800
Saskatoon, Saskatchewan	210	220	430	90	90	180
Toronto, Ontario	2 860	2 710	5 570	2 970	2 910	5 880
Vancouver, Colombie-Britannique	1 530	1 550	3 080	1 460	1 560	3 020
Winnipeg, Manitoba	560	590	1 150	490	550	1 040
Autres villes	820	810	1 630	800	760	1 560
Total	10 450	10 590	21 040	10 020	9 970	19 990
Kodiak, Alaska						
Autres villes	220	220	440	200	190	390
Total	220	220	440	200	190	390

Tableau 3-10
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
La Crosse, Wisconsin						
Montréal, Québec	190	180	370	210	220	430
Toronto, Ontario	300	280	580	350	350	700
Autres villes	490	550	1 040	600	590	1 190
Total	980	1 010	1 990	1 160	1 160	2 320
Lafayette, Louisiane						
Calgary, Alberta	700	760	1 460	890	850	1 740
Edmonton, Alberta	440	440	880	510	550	1 060
Halifax, Nouvelle-Écosse	200	240	440	360	360	720
Montréal, Québec	390	380	770	370	290	660
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	150	170	320	220	240	460
Toronto, Ontario	450	560	1 010	630	650	1 280
Vancouver, Colombie-Britannique	290	310	600	380	410	790
Autres villes	600	650	1 250	730	650	1 380
Total	3 220	3 510	6 730	4 090	4 000	8 090
Lake Charles, Louisiane						
Autres villes	690	720	1 410	800	750	1 550
Total	690	720	1 410	800	750	1 550
Lansing, Michigan						
Calgary, Alberta	170	150	320	360	410	770
Edmonton, Alberta	190	170	360	240	230	470
Montréal, Québec	250	390	640	400	380	780
Toronto, Ontario	150	220	370	350	450	800
Vancouver, Colombie-Britannique	200	230	430	420	390	810
Winnipeg, Manitoba	170	220	390	250	310	560
Autres villes	300	280	580	430	330	760
Total	1 430	1 660	3 090	2 450	2 500	4 950
Laramie, Wyoming						
Autres villes	150	100	250	260	200	460
Total	150	100	250	260	200	460
Laredo, Texas						
Autres villes	530	520	1 050	440	450	890
Total	530	520	1 050	440	450	890
Las Vegas, Nevada						
Bagotville, Québec	190	200	390	380	370	750
Calgary, Alberta	153 275	152 351	305 626	166 449	165 953	332 402
Campbell River, Colombie-Britannique	400	350	750	170	200	370
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	922	1 002	1 924	710	722	1 432
Comox, Colombie-Britannique	942	897	1 839	752	700	1 452
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	989	975	1 964	975	942	1 917
Edmonton, Alberta	114 301	112 836	227 137	115 958	114 135	230 093
Fort McMurray, Alberta	5 309	5 368	10 677	7 016	6 944	13 960
Fort St. John, Colombie-Britannique	1 045	1 009	2 054	2 338	2 310	4 648
Fredericton, Nouveau-Brunswick	1 310	1 250	2 560	1 440	1 330	2 770
Grande Prairie, Alberta	4 442	4 537	8 979	5 895	5 955	11 850
Halifax, Nouvelle-Écosse	8 943	9 042	17 985	9 078	9 153	18 231
Kamloops, Colombie-Britannique	1 175	1 124	2 299	1 953	1 933	3 886

Tableau 3-10 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Kelowna, Colombie-Britannique	16 344	16 493	32 837	17 122	17 776	34 898
Kingston, Ontario	210	200	410	30	40	70
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	745	720	1 465	432	459	891
London, Ontario	1 597	1 540	3 137	1 656	1 721	3 377
Moncton, Nouveau-Brunswick	3 799	3 631	7 430	3 087	3 008	6 095
Montréal, Québec	80 773	80 793	161 566	86 709	89 356	176 065
Nanaimo, Colombie-Britannique	542	543	1 085	1 149	1 107	2 256
North Bay, Ontario	400	430	830	400	370	770
Ottawa, Ontario	31 606	31 925	63 531	29 987	30 214	60 201
Penticton, Colombie-Britannique	60	90	150	228	228	456
Prince George, Colombie-Britannique	4 892	5 094	9 986	4 822	4 936	9 758
Québec, Québec	8 488	8 726	17 214	7 802	7 907	15 709
Regina, Saskatchewan	22 117	22 545	44 662	24 019	24 483	48 502
Saint John, Nouveau-Brunswick	1 160	1 130	2 290	1 060	1 050	2 110
Saskatoon, Saskatchewan	26 009	26 365	52 374	28 591	28 797	57 388
Sault Ste. Marie, Ontario	250	210	460	300	300	600
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	6 349	6 320	12 669	6 934	6 916	13 850
Sudbury, Ontario	1 500	1 400	2 900	1 330	1 350	2 680
Sydney, Nouvelle-Écosse	362	399	761	702	691	1 393
Terrace, Colombie-Britannique	719	767	1 486	1 553	1 600	3 153
Thunder Bay, Ontario	1 997	1 940	3 937	2 111	1 979	4 090
Timmins, Ontario	850	830	1 680	770	790	1 560
Toronto, Ontario	203 548	202 090	405 638	220 884	219 282	440 166
Vancouver, Colombie-Britannique	104 110	100 480	204 590	115 544	112 026	227 570
Victoria, Colombie-Britannique	21 145	21 086	42 231	24 666	24 734	49 400
Whitehorse, Yukon	663	711	1 374	1 007	1 068	2 075
Winnipeg, Manitoba	30 606	30 078	60 684	32 935	32 320	65 255
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	665	846	1 511	642	762	1 404
Autres villes	1 528	1 598	3 126	1 766	1 904	3 670
Total	866 277	859 921	1 726 198	931 352	927 821	1 859 173
Lethbridge, Alberta						
Hawaii, Hawaii	120	110	230	250	250	500
Autres villes	1 100	1 060	2 160	1 070	940	2 010
Total	1 220	1 170	2 390	1 320	1 190	2 510
Lewiston, Idaho						
Autres villes	270	250	520	400	400	800
Total	270	250	520	400	400	800
Lexington, Kentucky						
Calgary, Alberta	660	630	1 290	720	680	1 400
Edmonton, Alberta	330	350	680	400	410	810
Montréal, Québec	920	870	1 790	940	920	1 860
Ottawa, Ontario	330	340	670	470	520	990
Toronto, Ontario	1 880	1 850	3 730	2 130	2 110	4 240
Vancouver, Colombie-Britannique	750	730	1 480	980	820	1 800
Winnipeg, Manitoba	310	350	660	230	250	480
Autres villes	970	910	1 880	970	880	1 850
Total	6 150	6 030	12 180	6 840	6 590	13 430
Lincoln, Nebraska						
Calgary, Alberta	350	390	740	410	470	880
Edmonton, Alberta	270	250	520	320	330	650
Montréal, Québec	430	390	820	340	400	740
Toronto, Ontario	800	820	1 620	790	790	1 580
Vancouver, Colombie-Britannique	510	550	1 060	530	540	1 070
Autres villes	800	810	1 610	640	710	1 350
Total	3 160	3 210	6 370	3 030	3 240	6 270

Tableau 3-10 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Little Rock, Arkansas						
Calgary, Alberta	820	920	1 740	810	770	1 580
Edmonton, Alberta	310	280	590	410	440	850
Halifax, Nouvelle-Écosse	210	240	450	180	160	340
Montréal, Québec	1 050	1 150	2 200	1 110	1 000	2 110
Ottawa, Ontario	280	170	450	300	300	600
Québec, Québec	260	230	490	170	130	300
Toronto, Ontario	1 560	1 640	3 200	2 300	2 160	4 460
Vancouver, Colombie-Britannique	1 100	1 080	2 180	1 440	1 290	2 730
Winnipeg, Manitoba	200	170	370	270	250	520
Autres villes	660	650	1 310	590	580	1 170
Total	6 450	6 530	12 980	7 580	7 080	14 660
London, Ontario						
Anchorage, Alaska	210	200	410	110	160	270
Atlanta, Géorgie	610	590	1 200	460	530	990
Austin, Texas	180	200	380	220	260	480
Boston, Massachusetts	890	980	1 870	650	850	1 500
Charlotte, Caroline du Nord	460	450	910	230	190	420
Chicago, Illinois	6 230	6 340	12 570	7 230	7 110	14 340
Dallas-Fort Worth, Texas	540	540	1 080	560	500	1 060
Denver, Colorado	600	600	1 200	580	650	1 230
Fort Lauderdale, Floride	722	790	1 512	710	600	1 310
Fort Myers, Floride	330	350	680	741	612	1 353
Hawaii, Hawaii	1 174	1 185	2 359	993	1 083	2 076
Houston, Texas	860	850	1 710	870	900	1 770
Indianapolis, Indiana	370	350	720	220	230	450
Kansas City, Missouri	370	410	780	370	340	710
Las Vegas, Nevada	1 540	1 597	3 137	1 721	1 656	3 377
Los Angeles, Californie	2 071	2 027	4 098	2 161	2 336	4 497
Miami, Floride	470	510	980	390	350	740
Milwaukee, Wisconsin	250	250	500	180	200	380
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	1 160	1 290	2 450	1 010	1 030	2 040
Nashville, Tennessee	260	250	510	210	180	390
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	240	230	470	460	440	900
New York, New York	1 670	1 820	3 490	3 970	4 160	8 130
Omaha, Nebraska	150	170	320	260	260	520
Orlando, Floride	4 367	4 461	8 828	5 049	5 024	10 073
Philadelphie, Pennsylvanie	780	820	1 600	670	730	1 400
Phoenix, Arizona	1 174	1 112	2 286	1 155	1 197	2 352
Portland, Oregon	680	700	1 380	560	420	980
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	310	340	650	470	500	970
Salt Lake City, Utah	290	270	560	230	280	510
San Antonio, Texas	130	130	260	330	330	660
San Diego, Californie	600	638	1 238	777	783	1 560
San Francisco/Oakland, Californie	2 037	1 913	3 950	2 135	1 992	4 127
Sarasota-Bradenton, Floride	240	240	480	140	200	340
Seattle/Tacoma, Washington	520	510	1 030	500	480	980
St. Louis, Missouri	240	320	560	350	380	730
Tampa/St. Petersburg, Floride	760	910	1 670	672	697	1 369
Tucson, Arizona	230	180	410	120	120	240
Washington/Baltimore, District de Columbia	990	1 100	2 090	820	1 000	1 820
Autres villes	4 382	4 589	8 971	4 255	4 628	8 883
Total	39 087	40 212	79 299	42 539	43 388	85 927
Los Angeles, Californie						
Calgary, Alberta	124 573	123 760	248 333	130 308	130 341	260 649
Campbell River, Colombie-Britannique	190	170	360	270	260	530
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	771	685	1 456	797	742	1 539

Tableau 3-10 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Comox, Colombie-Britannique	584	523	1 107	643	562	1 205
Cranbrook, Colombie-Britannique	210	230	440	280	270	550
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	219	237	456	223	251	474
Edmonton, Alberta	69 573	68 700	138 273	69 943	68 708	138 651
Fort McMurray, Alberta	2 682	2 734	5 416	2 816	2 893	5 709
Fort St. John, Colombie-Britannique	672	780	1 452	1 331	1 348	2 679
Fredericton, Nouveau-Brunswick	740	750	1 490	800	810	1 610
Grande Prairie, Alberta	2 667	2 696	5 363	2 109	2 082	4 191
Halifax, Nouvelle-Écosse	6 330	6 410	12 740	7 278	7 378	14 656
Kamloops, Colombie-Britannique	1 229	1 242	2 471	1 714	1 658	3 372
Kelowna, Colombie-Britannique	15 935	16 329	32 264	16 741	16 913	33 654
Kingston, Ontario	290	310	600	210	250	460
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	793	762	1 555	828	887	1 715
London, Ontario	2 027	2 071	4 098	2 336	2 161	4 497
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 173	1 037	2 210	1 371	1 225	2 596
Montréal, Québec	77 156	76 342	153 498	86 702	86 059	172 761
Nanaimo, Colombie-Britannique	942	947	1 889	1 368	1 379	2 747
Ottawa, Ontario	18 102	17 787	35 889	18 159	18 023	36 182
Penticton, Colombie-Britannique	230	210	440	360	321	681
Prince George, Colombie-Britannique	2 903	2 813	5 716	2 781	2 732	5 513
Prince Rupert, Colombie-Britannique	210	260	470	260	220	480
Québec, Québec	7 125	6 658	13 783	7 601	7 898	15 499
Regina, Saskatchewan	6 731	6 663	13 394	6 858	6 760	13 618
Saint John, Nouveau-Brunswick	520	510	1 030	720	680	1 400
Saskatoon, Saskatchewan	8 756	8 982	17 738	10 023	9 902	19 925
Smithers, Colombie-Britannique	220	230	450	290	270	560
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	2 654	2 655	5 309	1 815	1 871	3 686
Sudbury, Ontario	560	590	1 150	580	590	1 170
Sydney, Nouvelle-Écosse	152	174	326	343	381	724
Terrace, Colombie-Britannique	462	428	890	995	992	1 987
Thunder Bay, Ontario	1 114	998	2 112	981	1 002	1 983
Toronto, Ontario	219 466	215 805	435 271	230 199	227 069	457 268
Vancouver, Colombie-Britannique	280 435	273 727	554 162	318 683	312 952	631 635
Victoria, Colombie-Britannique	14 652	14 797	29 449	16 290	15 685	31 975
Whitehorse, Yukon	560	648	1 208	796	870	1 666
Winnipeg, Manitoba	15 567	15 451	31 018	17 378	17 175	34 553
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	574	605	1 179	671	794	1 465
Autres villes	1 710	1 668	3 378	1 892	1 841	3 733
Total	891 459	878 374	1 769 833	965 743	954 205	1 919 948
Louisville, Kentucky						
Calgary, Alberta	1 450	1 410	2 860	1 540	1 470	3 010
Edmonton, Alberta	830	780	1 610	720	660	1 380
Halifax, Nouvelle-Écosse	430	380	810	450	450	900
Montréal, Québec	2 310	2 170	4 480	2 190	2 100	4 290
Ottawa, Ontario	980	910	1 890	550	680	1 230
Québec, Québec	440	390	830	290	330	620
Regina, Saskatchewan	200	220	420	210	190	400
Saskatoon, Saskatchewan	220	240	460	130	150	280
Toronto, Ontario	5 000	4 820	9 820	4 360	4 160	8 520
Vancouver, Colombie-Britannique	1 670	1 500	3 170	2 000	2 000	4 000
Winnipeg, Manitoba	1 000	960	1 960	870	750	1 620
Autres villes	730	760	1 490	780	770	1 550
Total	15 260	14 540	29 800	14 090	13 710	27 800
Lubbock, Texas						
Calgary, Alberta	280	230	510	310	310	620
Montréal, Québec	130	190	320	230	280	510
Toronto, Ontario	630	690	1 320	490	530	1 020
Vancouver, Colombie-Britannique	280	270	550	320	400	720

Tableau 3-10 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	520	530	1 050	530	480	1 010
Total	1 840	1 910	3 750	1 880	2 000	3 880
Lynchburg, Virginie						
Toronto, Ontario	550	600	1 150	680	650	1 330
Autres villes	420	440	860	430	460	890
Total	970	1 040	2 010	1 110	1 110	2 220

Tableau 3-11

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Madison, Wisconsin						
Calgary, Alberta	1 300	1 240	2 540	1 430	1 340	2 770
Edmonton, Alberta	630	610	1 240	900	760	1 660
Halifax, Nouvelle-Écosse	250	280	530	390	410	800
Montréal, Québec	1 870	1 940	3 810	1 550	1 610	3 160
Ottawa, Ontario	900	910	1 810	730	750	1 480
Québec, Québec	440	400	840	270	310	580
Saskatoon, Saskatchewan	290	260	550	280	290	570
Toronto, Ontario	4 050	3 890	7 940	3 630	3 460	7 090
Vancouver, Colombie-Britannique	1 960	2 070	4 030	1 860	1 910	3 770
Winnipeg, Manitoba	510	510	1 020	550	510	1 060
Autres villes	630	610	1 240	600	580	1 180
Total	12 830	12 720	25 550	12 190	11 930	24 120
Manchester, New Hampshire						
Calgary, Alberta	310	330	640	300	320	620
Edmonton, Alberta	200	230	430	170	190	360
Halifax, Nouvelle-Écosse	140	340	480	190	240	430
Toronto, Ontario	1 000	1 200	2 200	1 280	1 230	2 510
Vancouver, Colombie-Britannique	320	320	640	390	390	780
Winnipeg, Manitoba	270	270	540	90	70	160
Autres villes	420	700	1 120	370	400	770
Total	2 660	3 390	6 050	2 790	2 840	5 630
Manhattan, Kansas						
Autres villes	340	330	670	410	410	820
Total	340	330	670	410	410	820
Marquette, Michigan						
Montréal, Québec	290	310	600	90	60	150
Toronto, Ontario	220	220	440	110	140	250
Autres villes	160	210	370	150	170	320
Total	670	740	1 410	350	370	720
McAllen, Texas						
Calgary, Alberta	470	420	890	470	480	950
Edmonton, Alberta	230	200	430	310	390	700
Montréal, Québec	490	450	940	230	240	470
Ottawa, Ontario	240	290	530	190	220	410
Toronto, Ontario	1 050	1 050	2 100	990	980	1 970
Vancouver, Colombie-Britannique	400	310	710	380	390	770
Winnipeg, Manitoba	400	360	760	330	290	620
Autres villes	540	530	1 070	540	580	1 120
Total	3 820	3 610	7 430	3 440	3 570	7 010
Medford, Oregon						
Calgary, Alberta	320	280	600	340	340	680
Edmonton, Alberta	220	200	420	240	220	460
Toronto, Ontario	270	290	560	300	300	600
Vancouver, Colombie-Britannique	850	920	1 770	980	1 080	2 060
Victoria, Colombie-Britannique	300	210	510	240	200	440
Autres villes	460	530	990	610	600	1 210
Total	2 420	2 430	4 850	2 710	2 740	5 450

Tableau 3-11 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Medicine Hat, Alberta						
Autres villes	890	770	1 660	760	720	1 480
Total	890	770	1 660	760	720	1 480
Melbourne, Floride						
Montréal, Québec	600	540	1 140	490	480	970
Ottawa, Ontario	260	270	530	210	190	400
Toronto, Ontario	950	910	1 860	1 240	1 060	2 300
Autres villes	260	280	540	320	320	640
Total	2 070	2 000	4 070	2 260	2 050	4 310
Memphis, Tennessee						
Calgary, Alberta	1 640	1 590	3 230	1 660	1 690	3 350
Edmonton, Alberta	1 140	1 070	2 210	1 300	1 400	2 700
Halifax, Nouvelle-Écosse	350	410	760	350	390	740
Montréal, Québec	3 700	3 620	7 320	3 470	3 230	6 700
Ottawa, Ontario	1 130	1 010	2 140	860	910	1 770
Québec, Québec	340	370	710	490	450	940
Regina, Saskatchewan	310	290	600	240	260	500
Saskatoon, Saskatchewan	500	540	1 040	420	450	870
Toronto, Ontario	8 180	7 810	15 990	7 370	7 130	14 500
Vancouver, Colombie-Britannique	2 770	2 710	5 480	2 480	2 430	4 910
Winnipeg, Manitoba	1 010	1 070	2 080	760	750	1 510
Autres villes	850	720	1 570	680	600	1 280
Total	21 920	21 210	43 130	20 080	19 690	39 770
Miami, Floride						
Calgary, Alberta	15 242	14 776	30 018	17 937	18 256	36 193
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	365	437	802	443	455	898
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	473	484	957	395	430	825
Edmonton, Alberta	7 560	6 890	14 450	7 773	7 758	15 531
Fort McMurray, Alberta	469	386	855	497	484	981
Fredericton, Nouveau-Brunswick	410	440	850	460	440	900
Grande Prairie, Alberta	246	273	519	239	268	507
Halifax, Nouvelle-Écosse	4 531	4 756	9 287	4 989	4 696	9 685
Kelowna, Colombie-Britannique	665	739	1 404	837	748	1 585
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	210	220	430	210	220	430
London, Ontario	510	470	980	350	390	740
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 587	1 729	3 316	1 610	1 659	3 269
Montréal, Québec	74 579	72 261	146 840	70 520	69 911	140 431
Ottawa, Ontario	10 581	10 676	21 257	9 743	9 688	19 431
Québec, Québec	3 694	3 299	6 993	3 767	3 658	7 425
Regina, Saskatchewan	1 555	1 323	2 878	1 353	1 264	2 617
Saint John, Nouveau-Brunswick	610	660	1 270	590	580	1 170
Saskatoon, Saskatchewan	1 630	1 451	3 081	1 253	1 197	2 450
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	3 340	3 073	6 413	2 511	2 455	4 966
Sudbury, Ontario	290	280	570	200	230	430
Thunder Bay, Ontario	798	797	1 595	880	968	1 848
Toronto, Ontario	154 918	151 561	306 479	148 437	147 964	296 401
Vancouver, Colombie-Britannique	17 644	16 870	34 514	20 206	19 315	39 521
Victoria, Colombie-Britannique	1 067	998	2 065	1 350	1 229	2 579
Winnipeg, Manitoba	4 459	5 082	9 541	4 210	4 478	8 688
Autres villes	1 457	1 333	2 790	2 099	1 994	4 093
Total	308 890	301 264	610 154	302 859	300 735	603 594
Midland-Odessa, Texas						
Calgary, Alberta	1 300	1 220	2 520	2 120	1 830	3 950

Tableau 3-11 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Edmonton, Alberta	550	590	1 140	820	810	1 630
Toronto, Ontario	330	330	660	430	440	870
Vancouver, Colombie-Britannique	320	260	580	420	440	860
Autres villes	1 090	1 090	2 180	830	910	1 740
Total	3 590	3 490	7 080	4 620	4 430	9 050
Milwaukee, Wisconsin						
Calgary, Alberta	1 980	2 070	4 050	2 820	2 820	5 640
Edmonton, Alberta	1 240	1 360	2 600	1 530	1 470	3 000
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 030	1 080	2 110	900	870	1 770
London, Ontario	250	250	500	200	180	380
Montréal, Québec	4 310	4 630	8 940	4 400	4 670	9 070
Ottawa, Ontario	1 660	1 600	3 260	1 350	1 170	2 520
Québec, Québec	920	910	1 830	840	800	1 640
Regina, Saskatchewan	350	310	660	380	400	780
Saskatoon, Saskatchewan	760	760	1 520	630	650	1 280
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	300	330	630	230	190	420
Toronto, Ontario	9 390	9 000	18 390	6 770	6 730	13 500
Vancouver, Colombie-Britannique	2 850	3 030	5 880	2 600	2 670	5 270
Winnipeg, Manitoba	1 190	1 220	2 410	1 580	1 540	3 120
Autres villes	910	970	1 880	1 000	980	1 980
Total	27 140	27 520	54 660	25 230	25 140	50 370
Minneapolis-St. Paul, Minnesota						
Calgary, Alberta	12 350	12 510	24 860	13 360	13 530	26 890
Edmonton, Alberta	8 110	7 960	16 070	8 400	8 130	16 530
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 630	2 700	5 330	2 290	2 590	4 880
Kelowna, Colombie-Britannique	340	360	700	300	380	680
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	310	320	630	180	190	370
London, Ontario	1 290	1 160	2 450	1 030	1 010	2 040
Moncton, Nouveau-Brunswick	420	370	790	290	260	550
Montréal, Québec	15 550	15 120	30 670	15 020	14 810	29 830
Ottawa, Ontario	4 770	4 820	9 590	4 450	4 540	8 990
Québec, Québec	1 910	2 010	3 920	2 550	2 630	5 180
Regina, Saskatchewan	2 910	3 240	6 150	2 780	2 920	5 700
Saskatoon, Saskatchewan	3 920	4 100	8 020	3 870	4 150	8 020
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	830	780	1 610	530	580	1 110
Toronto, Ontario	51 090	49 870	100 960	46 140	44 900	91 040
Vancouver, Colombie-Britannique	16 860	16 480	33 340	14 570	14 480	29 050
Victoria, Colombie-Britannique	670	620	1 290	730	670	1 400
Winnipeg, Manitoba	6 600	6 750	13 350	6 170	6 360	12 530
Autres villes	1 350	1 530	2 880	1 310	1 370	2 680
Total	131 910	130 700	262 610	123 970	123 500	247 470
Minot, Dakota du Nord						
Calgary, Alberta	0	660	660	0	300	300
Toronto, Ontario	170	140	310	340	330	670
Autres villes	360	750	1 110	450	790	1 240
Total	530	1 550	2 080	790	1 420	2 210
Missoula, Montana						
Edmonton, Alberta	130	150	280	210	230	440
Montréal, Québec	220	240	460	160	150	310
Toronto, Ontario	420	400	820	510	470	980
Vancouver, Colombie-Britannique	490	610	1 100	560	650	1 210
Autres villes	560	490	1 050	490	480	970
Total	1 820	1 890	3 710	1 930	1 980	3 910

Tableau 3-11 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Mobile, Alabama						
Calgary, Alberta	450	450	900	620	530	1 150
Edmonton, Alberta	190	140	330	320	290	610
Montréal, Québec	520	580	1 100	500	490	990
Toronto, Ontario	660	610	1 270	840	800	1 640
Vancouver, Colombie-Britannique	470	480	950	490	490	980
Autres villes	780	760	1 540	860	850	1 710
Total	3 070	3 020	6 090	3 630	3 450	7 080
Modesto, Californie						
Autres villes	280	210	490	90	90	180
Total	280	210	490	90	90	180
Moline, Illinois						
Calgary, Alberta	470	550	1 020	500	450	950
Edmonton, Alberta	280	310	590	540	580	1 120
Montréal, Québec	540	520	1 060	420	460	880
Toronto, Ontario	1 410	1 340	2 750	1 320	1 230	2 550
Vancouver, Colombie-Britannique	750	650	1 400	420	420	840
Winnipeg, Manitoba	190	240	430	370	350	720
Autres villes	1 090	1 070	2 160	860	870	1 730
Total	4 730	4 680	9 410	4 430	4 360	8 790
Moncton, Nouveau-Brunswick						
Atlanta, Géorgie	490	450	940	520	510	1 030
Austin, Texas	270	290	560	130	160	290
Boston, Massachusetts	500	550	1 050	470	490	960
Charlotte, Caroline du Nord	520	400	920	450	360	810
Chicago, Illinois	1 440	1 400	2 840	1 250	1 330	2 580
Cleveland, Ohio	330	380	710	290	280	570
Columbus, Ohio	220	190	410	220	240	460
Dallas-Fort Worth, Texas	630	650	1 280	480	461	941
Denver, Colorado	460	490	950	390	370	760
Fort Lauderdale, Floride	2 802	2 765	5 567	2 332	2 462	4 794
Fort Myers, Floride	1 029	1 025	2 054	1 223	1 281	2 504
Hawaii, Hawaii	664	660	1 324	685	695	1 380
Houston, Texas	1 140	1 250	2 390	1 230	1 260	2 490
Indianapolis, Indiana	230	310	540	200	210	410
Las Vegas, Nevada	3 631	3 799	7 430	3 008	3 087	6 095
Los Angeles, Californie	1 037	1 173	2 210	1 225	1 371	2 596
Miami, Floride	1 729	1 587	3 316	1 659	1 610	3 269
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	370	420	790	260	290	550
Myrtle Beach, Caroline du Sud	201	195	396	217	195	412
Nashville, Tennessee	370	350	720	470	490	960
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	270	280	550	390	310	700
New York, New York	3 837	4 473	8 310	3 743	4 119	7 862
Orlando, Floride	7 740	7 617	15 357	7 053	7 180	14 233
Philadelphie, Pennsylvanie	330	320	650	240	220	460
Phoenix, Arizona	682	717	1 399	820	872	1 692
Pittsburgh, Pennsylvanie	110	130	240	290	310	600
Portland, Oregon	220	190	410	150	110	260
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	210	170	380	260	260	520
San Diego, Californie	180	221	401	220	230	450
San Francisco/Oakland, Californie	1 154	1 178	2 332	1 020	1 025	2 045
Seattle/Tacoma, Washington	310	320	630	200	210	410
St. Louis, Missouri	240	240	480	250	300	550
Tampa/St. Petersburg, Floride	2 981	2 834	5 815	2 260	2 331	4 591
Washington/Baltimore, District de Columbia	1 190	1 250	2 440	1 200	1 190	2 390

Tableau 3-11 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
West Palm Beach, Floride	310	330	640	440	400	840
Autres villes	3 391	3 262	6 653	3 099	2 963	6 062
Total	41 218	41 866	83 084	38 344	39 182	77 526
Monroe, Louisiane						
Calgary, Alberta	190	190	380	270	290	560
Toronto, Ontario	330	310	640	270	320	590
Autres villes	570	520	1 090	530	460	990
Total	1 090	1 020	2 110	1 070	1 070	2 140
Monterey, Californie						
Calgary, Alberta	260	240	500	130	120	250
Toronto, Ontario	520	510	1 030	630	640	1 270
Vancouver, Colombie-Britannique	490	480	970	410	460	870
Autres villes	790	780	1 570	710	670	1 380
Total	2 060	2 010	4 070	1 880	1 890	3 770
Montgomery, Alabama						
Montréal, Québec	270	260	530	260	280	540
Toronto, Ontario	360	370	730	640	700	1 340
Autres villes	540	520	1 060	630	630	1 260
Total	1 170	1 150	2 320	1 530	1 610	3 140
Mont-Joli, Québec						
Fort Lauderdale, Floride	130	140	270	230	210	440
Autres villes	370	360	730	410	330	740
Total	500	500	1 000	640	540	1 180
Montréal, Québec						
Akron, Ohio	710	630	1 340	430	330	760
Albuquerque, Nouveau-Mexique	1 810	1 740	3 550	2 190	2 200	4 390
Allentown, Pennsylvanie	230	240	470	140	170	310
Amarillo, Texas	270	310	580	240	260	500
Anchorage, Alaska	1 580	1 640	3 220	1 730	1 720	3 450
Appleton, Wisconsin	780	670	1 450	590	650	1 240
Asheville, Caroline du Nord	520	550	1 070	510	470	980
Aspen, Colorado	240	270	510	250	250	500
Atlanta, Géorgie	28 690	29 500	58 190	29 330	29 720	59 050
Augusta, Géorgie	350	320	670	460	490	950
Austin, Texas	7 270	7 160	14 430	7 530	6 980	14 510
Baton Rouge, Louisiane	430	410	840	580	630	1 210
Billings, Montana	260	240	500	340	290	630
Birmingham, Alabama	1 590	1 510	3 100	1 670	1 620	3 290
Bloomington, Illinois	170	170	340	250	280	530
Boise, Idaho	830	830	1 660	640	590	1 230
Boston, Massachusetts	23 160	23 700	46 860	26 460	26 580	53 040
Bozeman, Montana	330	370	700	420	370	790
Buffalo, New York	1 020	540	1 560	1 220	950	2 170
Cedar Rapids, Iowa	1 160	1 080	2 240	1 200	1 250	2 450
Champaign, Illinois	360	360	720	210	230	440
Charleston, Caroline du Sud	1 930	1 980	3 910	2 580	2 490	5 070
Charleston, Virginie de l'Ouest	420	350	770	310	270	580
Charlotte, Caroline du Nord	9 720	9 570	19 290	10 380	10 690	21 070
Charlottesville, Virginie	410	400	810	580	640	1 220
Chattanooga, Tennessee	790	810	1 600	970	880	1 850
Chicago, Illinois	52 040	53 270	105 310	75 590	78 850	154 440
Cincinnati, Ohio	5 560	5 300	10 860	5 430	5 340	10 770
Cleveland, Ohio	8 970	9 390	18 360	8 380	8 170	16 550

Tableau 3-11 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Colorado Springs, Colorado	900	850	1 750	630	620	1 250
Columbia, Caroline du Sud	840	880	1 720	850	840	1 690
Columbus, Ohio	5 230	5 060	10 290	5 980	5 970	11 950
Columbus-Starkville-West Point, Mississippi	160	160	320	230	230	460
Dallas-Fort Worth, Texas	23 950	24 290	48 240	23 610	24 040	47 650
Dayton, Ohio	1 710	1 620	3 330	1 220	1 210	2 430
Daytona Beach, Floride	1 090	1 230	2 320	1 280	1 360	2 640
Denver, Colorado	15 890	15 740	31 630	15 740	15 690	31 430
Des Moines, Iowa	1 390	1 370	2 760	1 290	1 270	2 560
Detroit, Michigan	11 600	12 210	23 810	11 370	12 100	23 470
Duluth-Superior, Minnesota	530	510	1 040	410	410	820
El Paso, Texas	1 090	1 090	2 180	1 270	1 330	2 600
Erie, Pennsylvanie	330	260	590	230	200	430
Eugene, Oregon	240	200	440	190	190	380
Evansville, Indiana	350	360	710	330	290	620
Fairbanks, Alaska	260	280	540	200	160	360
Fargo, Dakota du Nord	510	570	1 080	380	320	700
Fayetteville, Arkansas	1 110	1 150	2 260	750	840	1 590
Flint, Michigan	240	240	480	160	170	330
Fort Lauderdale, Floride	193 216	198 133	391 349	201 074	206 392	407 466
Fort Myers, Floride	9 687	9 977	19 664	10 561	11 017	21 578
Fort Walton Beach, Floride	740	720	1 460	730	770	1 500
Fort Wayne, Indiana	570	540	1 110	450	350	800
Fresno, Californie	620	660	1 280	550	600	1 150
Gainesville, Floride	400	430	830	640	640	1 280
Grand Junction, Colorado	190	220	410	160	180	340
Grand Rapids, Michigan	2 120	2 320	4 440	1 820	1 960	3 780
Green Bay, Wisconsin	970	1 020	1 990	1 020	1 040	2 060
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	2 240	2 050	4 290	2 570	2 620	5 190
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	2 060	1 980	4 040	1 990	2 020	4 010
Gulfport-Biloxi, Mississippi	170	220	390	190	220	410
Harrisburg, Pennsylvanie	1 270	1 150	2 420	1 460	1 350	2 810
Hartford-Springfield, Connecticut	400	130	530	320	70	390
Hawaii, Hawaii	14 454	14 923	29 377	16 742	17 183	33 925
Houston, Texas	16 840	16 430	33 270	17 120	17 340	34 460
Huntsville-Decatur, Alabama	900	910	1 810	780	750	1 530
Indianapolis, Indiana	6 670	6 900	13 570	6 350	6 410	12 760
Jackson Hole, Wyoming	780	730	1 510	830	860	1 690
Jackson, Mississippi	570	490	1 060	660	650	1 310
Jacksonville, Floride	4 560	4 540	9 100	3 980	4 190	8 170
Kalamazoo, Michigan	540	540	1 080	470	510	980
Kansas City, Missouri	4 660	4 520	9 180	3 970	4 180	8 150
Key West, Floride	320	310	630	530	510	1 040
Knoxville, Tennessee	1 520	1 430	2 950	1 400	1 470	2 870
La Crosse, Wisconsin	180	190	370	220	210	430
Lafayette, Louisiane	380	390	770	290	370	660
Lansing, Michigan	390	250	640	380	400	780
Las Vegas, Nevada	80 793	80 773	161 566	89 356	86 709	176 065
Lexington, Kentucky	870	920	1 790	920	940	1 860
Lincoln, Nebraska	390	430	820	400	340	740
Little Rock, Arkansas	1 150	1 050	2 200	1 000	1 110	2 110
Los Angeles, Californie	76 342	77 156	153 498	86 059	86 702	172 761
Louisville, Kentucky	2 170	2 310	4 480	2 100	2 190	4 290
Lubbock, Texas	190	130	320	280	230	510
Madison, Wisconsin	1 940	1 870	3 810	1 610	1 550	3 160
Marquette, Michigan	310	290	600	60	90	150
McAllen, Texas	450	490	940	240	230	470
Melbourne, Floride	540	600	1 140	480	490	970
Memphis, Tennessee	3 620	3 700	7 320	3 230	3 470	6 700
Miami, Floride	72 261	74 579	146 840	69 911	70 520	140 431
Milwaukee, Wisconsin	4 630	4 310	8 940	4 670	4 400	9 070
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	15 120	15 550	30 670	14 810	15 020	29 830
Missoula, Montana	240	220	460	150	160	310

Tableau 3-11 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Mobile, Alabama	580	520	1 100	490	500	990
Moline, Illinois	520	540	1 060	460	420	880
Montgomery, Alabama	260	270	530	280	260	540
Myrtle Beach, Caroline du Sud	2 380	2 347	4 727	2 177	2 120	4 297
Nashville, Tennessee	5 510	5 420	10 930	6 390	6 300	12 690
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	8 770	8 910	17 680	9 950	10 030	19 980
New York, New York	168 908	169 887	338 795	180 458	182 317	362 775
Newport News, Virginie	290	200	490	120	100	220
Norfolk, Virginie	1 950	1 660	3 610	1 890	1 780	3 670
Oklahoma City, Oklahoma	1 260	1 310	2 570	1 540	1 500	3 040
Omaha, Nebraska	1 790	1 670	3 460	1 460	1 640	3 100
Orlando, Floride	78 669	77 897	156 566	91 622	88 647	180 269
Palm Springs, Californie	1 019	1 084	2 103	1 450	1 549	2 999
Panama City, Floride	500	520	1 020	700	690	1 390
Pasco, Washington	220	210	430	160	170	330
Pensacola, Floride	730	760	1 490	890	830	1 720
Peoria, Illinois	490	520	1 010	470	410	880
Philadelphie, Pennsylvanie	19 570	21 450	41 020	19 590	20 670	40 260
Phoenix, Arizona	17 426	18 061	35 487	16 099	16 271	32 370
Pittsburgh, Pennsylvanie	6 870	6 930	13 800	7 710	7 530	15 240
Portland, Oregon	5 380	5 350	10 730	6 510	6 610	13 120
Providence, Rhode Island	460	410	870	370	410	780
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	9 680	9 790	19 470	9 700	9 560	19 260
Rapid City, Dakota du Sud	200	180	380	210	210	420
Reno, Nevada	1 030	940	1 970	1 190	1 050	2 240
Richmond, Virginie	2 180	2 170	4 350	2 560	2 480	5 040
Roanoke, Virginie	950	850	1 800	620	590	1 210
Rochester, Minnesota	290	290	580	300	240	540
Rochester, New York	360	180	540	430	170	600
Sacramento, Californie	3 370	3 240	6 610	3 170	3 190	6 360
Saginaw, Michigan	300	310	610	240	290	530
Salt Lake City, Utah	6 700	6 850	13 550	6 100	6 320	12 420
San Antonio, Texas	4 900	4 820	9 720	4 660	4 680	9 340
San Diego, Californie	16 042	15 919	31 961	15 269	15 308	30 577
San Francisco/Oakland, Californie	60 991	60 636	121 627	69 089	68 924	138 013
San Juan, Porto Rico	11 659	11 576	23 235	9 186	9 079	18 265
Santa Barbara, Californie	360	360	720	340	300	640
Sarasota-Bradenton, Floride	3 580	3 730	7 310	4 150	4 060	8 210
Savannah, Géorgie	2 270	2 060	4 330	2 620	2 450	5 070
Seattle/Tacoma, Washington	14 210	13 960	28 170	14 090	14 020	28 110
Shreveport, Louisiane	400	390	790	450	400	850
Sioux Falls, Dakota du Sud	520	580	1 100	570	590	1 160
South Bend, Indiana	760	710	1 470	620	590	1 210
Spokane, Washington	1 130	1 160	2 290	1 080	970	2 050
Springfield, Missouri	390	390	780	320	430	750
St. Louis, Missouri	7 900	7 670	15 570	7 460	7 510	14 970
State College, Pennsylvanie	540	580	1 120	360	390	750
Stevens Point, Wisconsin	340	300	640	300	290	590
Tallahassee, Floride	690	650	1 340	450	490	940
Tampa/St. Petersburg, Floride	19 454	20 082	39 536	19 757	19 818	39 575
Traverse City, Michigan	280	240	520	220	240	460
Tri-City, Tennessee	390	470	860	560	620	1 180
Tucson, Arizona	3 190	3 240	6 430	3 430	3 320	6 750
Tulsa, Oklahoma	1 190	1 160	2 350	1 320	1 200	2 520
Washington/Baltimore, District de Columbia	48 280	48 630	96 910	44 830	45 310	90 140
West Palm Beach, Floride	8 950	9 820	18 770	12 870	13 320	26 190
Wichita, Kansas	1 500	1 680	3 180	1 290	1 080	2 370
Wilmington, Caroline du Nord	640	670	1 310	660	590	1 250
Autres villes	7 680	7 500	15 180	7 960	7 600	15 560
Total	1 314 301	1 327 570	2 641 871	1 398 480	1 407 446	2 805 926

Tableau 3-11 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Montrose, Colorado						
Toronto, Ontario	480	480	960	370	350	720
Autres villes	480	480	960	680	690	1 370
Total	960	960	1 920	1 050	1 040	2 090
Muskegon, Michigan						
Autres villes	220	180	400	200	210	410
Total	220	180	400	200	210	410
Myrtle Beach, Caroline du Sud						
Calgary, Alberta	466	491	957	565	506	1 071
Edmonton, Alberta	299	285	584	287	315	602
Halifax, Nouvelle-Écosse	884	817	1 701	1 106	1 121	2 227
Moncton, Nouveau-Brunswick	195	201	396	195	217	412
Montréal, Québec	2 347	2 380	4 727	2 120	2 177	4 297
Ottawa, Ontario	1 324	1 242	2 566	1 233	1 365	2 598
Québec, Québec	348	378	726	405	407	812
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	289	278	567	320	329	649
Toronto, Ontario	7 764	7 747	15 511	8 990	8 759	17 749
Vancouver, Colombie-Britannique	359	377	736	384	344	728
Winnipeg, Manitoba	219	193	412	189	166	355
Autres villes	557	595	1 152	567	554	1 121
Total	15 051	14 984	30 035	16 361	16 260	32 621

Tableau 3-12
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Nanaimo, Colombie-Britannique						
Chicago, Illinois	144	130	274	222	253	475
Fort Lauderdale, Floride	223	173	396	220	231	451
Hawaii, Hawaii	842	900	1 742	920	997	1 917
Las Vegas, Nevada	543	542	1 085	1 107	1 149	2 256
Los Angeles, Californie	947	942	1 889	1 379	1 368	2 747
New York, New York	351	343	694	546	587	1 133
Palm Springs, Californie	115	91	206	258	212	470
Phoenix, Arizona	259	211	470	468	385	853
Portland, Oregon	220	200	420	130	140	270
San Francisco/Oakland, Californie	441	420	861	701	661	1 362
Autres villes	2 291	2 368	4 659	2 786	2 901	5 687
Total	6 376	6 320	12 696	8 737	8 884	17 621
Nashville, Tennessee						
Calgary, Alberta	4 840	4 970	9 810	5 950	5 850	11 800
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	250	260	510	190	170	360
Edmonton, Alberta	3 100	3 100	6 200	4 080	3 920	8 000
Grande Prairie, Alberta	240	250	490	130	120	250
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 910	1 870	3 780	1 690	1 760	3 450
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	290	300	590	390	380	770
London, Ontario	250	260	510	180	210	390
Moncton, Nouveau-Brunswick	350	370	720	490	470	960
Montréal, Québec	5 420	5 510	10 930	6 300	6 390	12 690
Ottawa, Ontario	2 920	2 940	5 860	2 940	2 760	5 700
Québec, Québec	1 200	1 130	2 330	1 100	1 180	2 280
Regina, Saskatchewan	780	770	1 550	950	960	1 910
Saskatoon, Saskatchewan	980	960	1 940	1 200	1 130	2 330
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	910	950	1 860	910	850	1 760
Toronto, Ontario	17 930	17 460	35 390	12 410	12 650	25 060
Vancouver, Colombie-Britannique	4 660	4 750	9 410	6 560	6 440	13 000
Victoria, Colombie-Britannique	290	260	550	390	360	750
Winnipeg, Manitoba	2 040	2 000	4 040	2 420	2 460	4 880
Autres villes	1 250	1 180	2 430	1 480	1 410	2 890
Total	49 610	49 290	98 900	49 760	49 470	99 230
New Bern, Caroline du Nord						
Toronto, Ontario	250	260	510	320	210	530
Autres villes	510	560	1 070	630	580	1 210
Total	760	820	1 580	950	790	1 740
New Haven, Connecticut						
Toronto, Ontario	390	420	810	270	260	530
Autres villes	410	430	840	320	280	600
Total	800	850	1 650	590	540	1 130
la Nouvelle-Orléans, Louisiane						
Calgary, Alberta	9 150	9 220	18 370	10 240	10 200	20 440
Edmonton, Alberta	5 440	5 560	11 000	6 060	5 700	11 760
Fort McMurray, Alberta	230	280	510	280	240	520
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 870	1 910	3 780	2 430	2 340	4 770
Kelowna, Colombie-Britannique	360	360	720	430	430	860
London, Ontario	230	240	470	440	460	900
Moncton, Nouveau-Brunswick	280	270	550	310	390	700
Montréal, Québec	8 910	8 770	17 680	10 030	9 950	19 980

Tableau 3-12 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Ottawa, Ontario	3 930	3 810	7 740	4 330	4 140	8 470
Québec, Québec	1 120	1 110	2 230	1 810	1 800	3 610
Regina, Saskatchewan	1 000	960	1 960	1 110	1 150	2 260
Saskatoon, Saskatchewan	1 300	1 330	2 630	1 500	1 530	3 030
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 060	1 030	2 090	1 330	1 210	2 540
Thunder Bay, Ontario	210	220	430	230	200	430
Toronto, Ontario	19 770	19 500	39 270	22 580	22 420	45 000
Vancouver, Colombie-Britannique	8 760	8 710	17 470	9 610	9 090	18 700
Victoria, Colombie-Britannique	430	460	890	690	640	1 330
Winnipeg, Manitoba	2 050	2 080	4 130	2 800	2 810	5 610
Autres villes	1 390	1 290	2 680	1 450	1 370	2 820
Total	67 490	67 110	134 600	77 660	76 070	153 730
New York, New York						
Abbotsford, Colombie-Britannique	345	298	643	286	264	550
Bagotville, Québec	170	160	330	220	220	440
Bathurst, Nouveau-Brunswick	130	130	260	310	280	590
Calgary, Alberta	66 447	67 835	134 282	70 734	70 212	140 946
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	2 636	2 191	4 827	2 418	2 412	4 830
Comox, Colombie-Britannique	380	387	767	332	325	657
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	786	760	1 546	936	929	1 865
Edmonton, Alberta	32 458	32 039	64 497	31 855	31 530	63 385
Fort McMurray, Alberta	1 115	1 021	2 136	1 059	1 144	2 203
Fort St. John, Colombie-Britannique	151	122	273	220	195	415
Fredericton, Nouveau-Brunswick	1 010	960	1 970	1 180	1 210	2 390
Gander, Terre-Neuve-et-Labrador	250	220	470	270	230	500
Grande Prairie, Alberta	727	714	1 441	559	583	1 142
Halifax, Nouvelle-Écosse	26 001	25 160	51 161	27 004	25 576	52 580
Kamloops, Colombie-Britannique	802	832	1 634	572	585	1 157
Kelowna, Colombie-Britannique	3 319	3 464	6 783	3 657	3 415	7 072
Kingston, Ontario	370	320	690	340	320	660
London, Ontario	1 820	1 670	3 490	4 160	3 970	8 130
Moncton, Nouveau-Brunswick	4 473	3 837	8 310	4 119	3 743	7 862
Montréal, Québec	169 887	168 908	338 795	182 317	180 458	362 775
Nanaimo, Colombie-Britannique	343	351	694	587	546	1 133
North Bay, Ontario	330	290	620	280	280	560
Ottawa, Ontario	41 250	40 427	81 677	41 676	40 838	82 514
Prince George, Colombie-Britannique	537	579	1 116	501	558	1 059
Québec, Québec	18 497	18 194	36 691	20 043	20 968	41 011
Regina, Saskatchewan	5 640	5 596	11 236	5 408	5 478	10 886
Saint John, Nouveau-Brunswick	1 390	1 390	2 780	1 340	1 240	2 580
Saskatoon, Saskatchewan	6 830	6 976	13 806	6 978	6 979	13 957
Sault Ste. Marie, Ontario	290	250	540	430	460	890
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	10 390	9 118	19 508	10 605	9 764	20 369
Sudbury, Ontario	660	660	1 320	750	750	1 500
Sydney, Nouvelle-Écosse	717	629	1 346	803	753	1 556
Terrace, Colombie-Britannique	181	184	365	224	179	403
Thunder Bay, Ontario	1 553	1 384	2 937	1 893	1 790	3 683
Timmins, Ontario	360	330	690	310	300	610
Toronto, Ontario	616 074	608 582	1 224 656	676 440	650 512	1 326 952
Vancouver, Colombie-Britannique	88 121	87 248	175 369	92 742	90 893	183 635
Victoria, Colombie-Britannique	6 348	6 002	12 350	6 470	6 229	12 699
Whitehorse, Yukon	279	307	586	285	283	568
Windsor, Ontario	200	120	320	350	290	640
Winnipeg, Manitoba	19 764	19 823	39 587	20 786	20 488	41 274
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	484	450	934	328	357	685
Autres villes	1 013	1 091	2 104	1 403	1 463	2 866
Total	1 134 528	1 121 009	2 255 537	1 223 180	1 188 999	2 412 179

Tableau 3-12 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Newburgh, New York						
Autres villes	270	270	540	350	360	710
Total	270	270	540	350	360	710
Newport News, Virginie						
Montréal, Québec	200	290	490	100	120	220
Toronto, Ontario	310	310	620	470	510	980
Autres villes	380	480	860	400	330	730
Total	890	1 080	1 970	970	960	1 930
Norfolk, Virginie						
Calgary, Alberta	910	900	1 810	930	880	1 810
Edmonton, Alberta	480	480	960	500	540	1 040
Halifax, Nouvelle-Écosse	670	730	1 400	840	940	1 780
Montréal, Québec	1 660	1 950	3 610	1 780	1 890	3 670
Ottawa, Ontario	1 180	1 100	2 280	910	950	1 860
Québec, Québec	510	500	1 010	420	460	880
Saskatoon, Saskatchewan	280	270	550	190	150	340
Toronto, Ontario	3 240	3 070	6 310	3 230	3 100	6 330
Vancouver, Colombie-Britannique	1 350	1 330	2 680	1 700	1 630	3 330
Winnipeg, Manitoba	410	430	840	430	440	870
Autres villes	780	820	1 600	740	720	1 460
Total	11 470	11 580	23 050	11 670	11 700	23 370
North Bay, Ontario						
Fort Lauderdale, Floride	130	90	220	240	240	480
Fort Myers, Floride	90	90	180	200	210	410
Las Vegas, Nevada	430	400	830	370	400	770
New York, New York	290	330	620	280	280	560
Orlando, Floride	260	230	490	330	330	660
Tampa/St. Petersburg, Floride	290	270	560	350	350	700
Autres villes	2 650	2 630	5 280	2 440	2 630	5 070
Total	4 140	4 040	8 180	4 210	4 440	8 650

Tableau 3-13

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — O

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Oklahoma City, Oklahoma						
Calgary, Alberta	3 770	3 850	7 620	3 740	3 420	7 160
Edmonton, Alberta	1 550	1 440	2 990	1 230	1 410	2 640
Halifax, Nouvelle-Écosse	260	250	510	280	260	540
Montréal, Québec	1 310	1 260	2 570	1 500	1 540	3 040
Ottawa, Ontario	610	590	1 200	560	500	1 060
Québec, Québec	280	260	540	300	270	570
Regina, Saskatchewan	310	300	610	430	450	880
Saskatoon, Saskatchewan	330	310	640	330	360	690
Toronto, Ontario	3 030	3 100	6 130	3 380	3 470	6 850
Vancouver, Colombie-Britannique	2 170	1 970	4 140	2 450	2 230	4 680
Winnipeg, Manitoba	660	690	1 350	460	500	960
Autres villes	760	770	1 530	890	880	1 770
Total	15 040	14 790	29 830	15 550	15 290	30 840
Omaha, Nebraska						
Calgary, Alberta	1 700	1 720	3 420	2 020	2 110	4 130
Edmonton, Alberta	840	860	1 700	930	980	1 910
Halifax, Nouvelle-Écosse	220	290	510	300	340	640
London, Ontario	170	150	320	260	260	520
Montréal, Québec	1 670	1 790	3 460	1 640	1 460	3 100
Ottawa, Ontario	610	640	1 250	830	940	1 770
Québec, Québec	320	310	630	330	350	680
Regina, Saskatchewan	270	320	590	420	350	770
Saskatoon, Saskatchewan	290	260	550	490	490	980
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	210	190	400	380	270	650
Toronto, Ontario	4 250	4 250	8 500	3 820	3 910	7 730
Vancouver, Colombie-Britannique	2 120	2 210	4 330	2 370	2 360	4 730
Winnipeg, Manitoba	620	580	1 200	790	700	1 490
Autres villes	600	730	1 330	750	730	1 480
Total	13 890	14 300	28 190	15 330	15 250	30 580
Orlando, Floride						
Bagotville, Québec	210	250	460	250	290	540
Calgary, Alberta	42 678	42 932	85 610	43 163	43 278	86 441
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	3 053	2 970	6 023	2 495	2 177	4 672
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	2 089	2 166	4 255	2 843	2 749	5 592
Edmonton, Alberta	27 464	27 325	54 789	29 750	29 441	59 191
Fort McMurray, Alberta	1 240	1 290	2 530	1 575	1 769	3 344
Fort St. John, Colombie-Britannique	143	157	300	238	212	450
Fredericton, Nouveau-Brunswick	1 530	1 530	3 060	1 790	1 660	3 450
Gander, Terre-Neuve-et-Labrador	610	640	1 250	920	920	1 840
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	300	270	570	260	210	470
Grande Prairie, Alberta	876	920	1 796	893	906	1 799
Halifax, Nouvelle-Écosse	29 085	29 220	58 305	30 892	31 148	62 040
Hamilton, Ontario	3 715	3 354	7 069	4 651	4 308	8 959
Kamloops, Colombie-Britannique	295	299	594	394	367	761
Kelowna, Colombie-Britannique	2 149	2 077	4 226	2 020	2 114	4 134
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	240	240	480	280	300	580
London, Ontario	4 461	4 367	8 828	5 024	5 049	10 073
Moncton, Nouveau-Brunswick	7 617	7 740	15 357	7 180	7 053	14 233
Montréal, Québec	77 897	78 669	156 566	88 647	91 622	180 269
North Bay, Ontario	230	260	490	330	330	660
Ottawa, Ontario	41 835	41 403	83 238	43 885	43 513	87 398
Prince George, Colombie-Britannique	494	502	996	468	464	932
Québec, Québec	10 370	10 568	20 938	10 348	10 208	20 556
Regina, Saskatchewan	6 989	6 739	13 728	7 870	7 706	15 576

Tableau 3-13 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — O

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Saint John, Nouveau-Brunswick	1 770	1 760	3 530	1 800	1 700	3 500
Saskatoon, Saskatchewan	7 986	8 037	16 023	8 708	8 622	17 330
Sault Ste. Marie, Ontario	220	200	420	180	190	370
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	27 608	27 688	55 296	28 154	27 682	55 836
Sudbury, Ontario	1 220	1 170	2 390	940	950	1 890
Sydney, Nouvelle-Écosse	867	923	1 790	1 242	1 178	2 420
Thunder Bay, Ontario	2 813	2 908	5 721	2 630	2 812	5 442
Timmins, Ontario	830	870	1 700	950	980	1 930
Toronto, Ontario	171 563	174 759	346 322	187 784	193 900	381 684
Vancouver, Colombie-Britannique	25 133	24 349	49 482	27 738	27 525	55 263
Victoria, Colombie-Britannique	2 481	2 355	4 836	2 283	2 313	4 596
Wabush, Terre-Neuve-et-Labrador	190	170	360	340	310	650
Winnipeg, Manitoba	23 181	23 071	46 252	20 814	20 609	41 423
Autres villes	1 962	1 915	3 877	2 095	2 060	4 155
Total	533 394	536 063	1 069 457	571 824	578 625	1 150 449
Ottawa, Ontario						
Albuquerque, Nouveau-Mexique	800	750	1 550	820	800	1 620
Anchorage, Alaska	840	830	1 670	940	830	1 770
Appleton, Wisconsin	350	360	710	350	300	650
Asheville, Caroline du Nord	220	220	440	230	260	490
Atlanta, Géorgie	8 340	8 520	16 860	8 110	8 020	16 130
Austin, Texas	3 180	3 130	6 310	3 080	3 140	6 220
Birmingham, Alabama	300	310	610	310	310	620
Boise, Idaho	170	210	380	250	250	500
Boston, Massachusetts	9 780	9 760	19 540	10 060	9 980	20 040
Cedar Rapids, Iowa	410	410	820	470	480	950
Charleston, Caroline du Sud	1 090	1 130	2 220	1 030	1 030	2 060
Charlotte, Caroline du Nord	2 760	3 240	6 000	3 080	3 460	6 540
Chicago, Illinois	14 650	17 310	31 960	17 840	19 890	37 730
Cincinnati, Ohio	1 480	1 450	2 930	1 170	1 200	2 370
Cleveland, Ohio	1 180	1 010	2 190	1 340	1 150	2 490
Colorado Springs, Colorado	670	580	1 250	940	950	1 890
Columbia, Caroline du Sud	390	440	830	310	350	660
Columbus, Ohio	1 640	1 640	3 280	1 350	1 280	2 630
Dallas-Fort Worth, Texas	10 840	10 620	21 460	9 260	9 470	18 730
Dayton, Ohio	520	500	1 020	480	480	960
Daytona Beach, Floride	320	290	610	420	340	760
Denver, Colorado	4 870	4 970	9 840	5 370	5 360	10 730
Des Moines, Iowa	510	530	1 040	480	450	930
Detroit, Michigan	3 600	3 870	7 470	3 600	4 040	7 640
El Paso, Texas	360	310	670	260	220	480
Evansville, Indiana	170	150	320	210	220	430
Fayetteville, Arkansas	420	350	770	270	230	500
Fort Lauderdale, Floride	32 388	32 493	64 881	36 226	36 825	73 051
Fort Myers, Floride	10 055	10 798	20 853	10 093	10 425	20 518
Fort Walton Beach, Floride	490	460	950	260	230	490
Grand Rapids, Michigan	520	520	1 040	470	470	940
Green Bay, Wisconsin	250	280	530	270	260	530
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	840	810	1 650	670	640	1 310
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	740	750	1 490	660	670	1 330
Harrisburg, Pennsylvanie	260	290	550	330	320	650
Hartford-Springfield, Connecticut	460	480	940	490	540	1 030
Hawaii, Hawaii	6 588	6 619	13 207	7 460	7 767	15 227
Houston, Texas	5 100	5 540	10 640	6 230	6 140	12 370
Huntsville-Decatur, Alabama	340	350	690	390	410	800
Indianapolis, Indiana	1 900	1 980	3 880	2 100	2 170	4 270
Jacksonville, Floride	1 430	1 410	2 840	1 630	1 570	3 200
Kansas City, Missouri	1 820	1 660	3 480	1 520	1 460	2 980
Knoxville, Tennessee	770	780	1 550	600	610	1 210
Las Vegas, Nevada	31 925	31 606	63 531	30 214	29 987	60 201
Lexington, Kentucky	340	330	670	520	470	990

Tableau 3-13 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — O

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Little Rock, Arkansas	170	280	450	300	300	600
Los Angeles, Californie	17 787	18 102	35 889	18 023	18 159	36 182
Louisville, Kentucky	910	980	1 890	680	550	1 230
Madison, Wisconsin	910	900	1 810	750	730	1 480
McAllen, Texas	290	240	530	220	190	410
Melbourne, Floride	270	260	530	190	210	400
Memphis, Tennessee	1 010	1 130	2 140	910	860	1 770
Miami, Floride	10 676	10 581	21 257	9 688	9 743	19 431
Milwaukee, Wisconsin	1 600	1 660	3 260	1 170	1 350	2 520
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	4 820	4 770	9 590	4 540	4 450	8 990
Myrtle Beach, Caroline du Sud	1 242	1 324	2 566	1 365	1 233	2 598
Nashville, Tennessee	2 940	2 920	5 860	2 760	2 940	5 700
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	3 810	3 930	7 740	4 140	4 330	8 470
New York, New York	40 427	41 250	81 677	40 838	41 676	82 514
Norfolk, Virginie	1 100	1 180	2 280	950	910	1 860
Oklahoma City, Oklahoma	590	610	1 200	500	560	1 060
Omaha, Nebraska	640	610	1 250	940	830	1 770
Orlando, Floride	41 403	41 835	83 238	43 513	43 885	87 398
Palm Springs, Californie	1 032	1 144	2 176	1 120	1 113	2 233
Pensacola, Floride	380	360	740	240	280	520
Philadelphie, Pennsylvanie	8 110	8 510	16 620	6 720	6 920	13 640
Phoenix, Arizona	9 834	9 732	19 566	9 438	9 535	18 973
Pittsburgh, Pennsylvanie	1 860	1 890	3 750	1 450	1 470	2 920
Portland, Oregon	2 170	2 070	4 240	2 430	2 370	4 800
Providence, Rhode Island	460	460	920	360	390	750
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	3 800	3 680	7 480	4 010	4 110	8 120
Reno, Nevada	380	360	740	420	480	900
Richmond, Virginie	700	670	1 370	730	660	1 390
Roanoke, Virginie	170	180	350	280	250	530
Sacramento, Californie	1 140	1 000	2 140	1 060	1 040	2 100
Salt Lake City, Utah	2 010	2 130	4 140	1 830	1 930	3 760
San Antonio, Texas	1 980	2 050	4 030	2 040	2 100	4 140
San Diego, Californie	7 122	7 052	14 174	7 550	7 409	14 959
San Francisco/Oakland, Californie	22 195	22 185	44 380	23 441	23 347	46 788
San Juan, Porto Rico	2 906	2 865	5 771	2 257	2 270	4 527
Sarasota-Bradenton, Floride	1 460	1 380	2 840	1 650	1 580	3 230
Savannah, Géorgie	1 220	1 280	2 500	1 130	1 090	2 220
Seattle/Tacoma, Washington	4 490	4 460	8 950	5 610	5 550	11 160
South Bend, Indiana	200	170	370	210	220	430
Spokane, Washington	240	190	430	180	190	370
St. Louis, Missouri	2 340	2 230	4 570	2 360	2 360	4 720
Tampa/St. Petersburg, Floride	18 425	18 497	36 922	17 558	17 660	35 218
Tucson, Arizona	720	730	1 450	670	640	1 310
Tulsa, Oklahoma	490	550	1 040	420	410	830
Washington/Baltimore, District de Columbia	28 150	28 320	56 470	30 110	29 890	60 000
West Palm Beach, Floride	2 960	3 070	6 030	2 660	2 660	5 320
Wichita, Kansas	340	300	640	440	410	850
Wilmington, Caroline du Nord	160	130	290	260	240	500
Autres villes	8 800	8 360	17 160	8 520	8 790	17 310
Total	432 915	438 613	871 528	440 794	445 724	886 518

Tableau 3-14

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P à Q

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Paducah, Kentucky						
Autres villes	460	400	860	420	360	780
Total	460	400	860	420	360	780
Palm Springs, Californie						
Abbotsford, Colombie-Britannique	309	360	669	264	267	531
Calgary, Alberta	48 487	46 963	95 450	52 908	51 730	104 638
Comox, Colombie-Britannique	283	437	720	315	400	715
Edmonton, Alberta	29 543	29 382	58 925	31 617	31 444	63 061
Fort McMurray, Alberta	419	397	816	482	452	934
Grande Prairie, Alberta	1 081	1 049	2 130	1 219	1 244	2 463
Halifax, Nouvelle-Écosse	309	238	547	359	431	790
Kamloops, Colombie-Britannique	558	566	1 124	651	641	1 292
Kelowna, Colombie-Britannique	4 178	3 970	8 148	4 404	4 223	8 627
Montréal, Québec	1 084	1 019	2 103	1 549	1 450	2 999
Nanaimo, Colombie-Britannique	91	115	206	212	258	470
Ottawa, Ontario	1 144	1 032	2 176	1 113	1 120	2 233
Prince George, Colombie-Britannique	509	506	1 015	626	629	1 255
Regina, Saskatchewan	2 792	2 863	5 655	3 317	3 151	6 468
Saskatoon, Saskatchewan	5 435	5 373	10 808	5 835	5 732	11 567
Thunder Bay, Ontario	237	192	429	140	126	266
Toronto, Ontario	9 606	9 144	18 750	10 504	10 348	20 852
Vancouver, Colombie-Britannique	34 132	33 593	67 725	39 997	39 384	79 381
Victoria, Colombie-Britannique	5 885	5 586	11 471	5 934	5 771	11 705
Winnipeg, Manitoba	6 989	6 721	13 710	7 979	7 777	15 756
Autres villes	1 050	1 082	2 132	1 461	1 543	3 004
Total	154 121	150 588	304 709	170 886	168 121	339 007
Panama City, Floride						
Montréal, Québec	520	500	1 020	690	700	1 390
Toronto, Ontario	820	850	1 670	1 480	1 530	3 010
Autres villes	820	860	1 680	630	630	1 260
Total	2 160	2 210	4 370	2 800	2 860	5 660
Pasco, Washington						
Calgary, Alberta	330	430	760	380	380	760
Edmonton, Alberta	510	480	990	380	350	730
Montréal, Québec	210	220	430	170	160	330
Toronto, Ontario	460	500	960	450	460	910
Vancouver, Colombie-Britannique	370	390	760	490	490	980
Autres villes	540	500	1 040	510	530	1 040
Total	2 420	2 520	4 940	2 380	2 370	4 750
Pensacola, Floride						
Calgary, Alberta	620	690	1 310	780	770	1 550
Edmonton, Alberta	300	310	610	340	340	680
Halifax, Nouvelle-Écosse	220	230	450	160	200	360
Montréal, Québec	760	730	1 490	830	890	1 720
Ottawa, Ontario	360	380	740	280	240	520
Toronto, Ontario	1 380	1 330	2 710	1 650	1 650	3 300
Vancouver, Colombie-Britannique	590	590	1 180	790	750	1 540
Winnipeg, Manitoba	280	250	530	130	120	250
Autres villes	640	540	1 180	460	550	1 010
Total	5 150	5 050	10 200	5 420	5 510	10 930

Tableau 3-14 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P à Q

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Penticton, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaii	240	320	560	294	292	586
Las Vegas, Nevada	90	60	150	228	228	456
Los Angeles, Californie	210	230	440	321	360	681
San Francisco/Oakland, Californie	100	100	200	320	260	580
Autres villes	880	850	1 730	1 315	1 174	2 489
Total	1 520	1 560	3 080	2 478	2 314	4 792
Peoria, Illinois						
Calgary, Alberta	380	410	790	290	310	600
Edmonton, Alberta	350	360	710	430	490	920
Montréal, Québec	520	490	1 010	410	470	880
Toronto, Ontario	940	1 020	1 960	1 040	960	2 000
Vancouver, Colombie-Britannique	820	780	1 600	570	520	1 090
Winnipeg, Manitoba	260	240	500	240	270	510
Autres villes	690	770	1 460	780	860	1 640
Total	3 960	4 070	8 030	3 760	3 880	7 640
Philadelphie, Pennsylvanie						
Calgary, Alberta	8 690	8 580	17 270	8 340	8 200	16 540
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	240	250	490	110	140	250
Edmonton, Alberta	3 720	4 070	7 790	4 310	4 310	8 620
Fort McMurray, Alberta	240	200	440	130	200	330
Halifax, Nouvelle-Écosse	7 000	5 410	12 410	8 080	5 320	13 400
Kelowna, Colombie-Britannique	200	220	420	400	380	780
London, Ontario	820	780	1 600	730	670	1 400
Moncton, Nouveau-Brunswick	320	330	650	220	240	460
Montréal, Québec	21 450	19 570	41 020	20 670	19 590	40 260
Ottawa, Ontario	8 510	8 110	16 620	6 920	6 720	13 640
Québec, Québec	4 540	3 370	7 910	4 840	3 380	8 220
Regina, Saskatchewan	670	770	1 440	710	750	1 460
Saint John, Nouveau-Brunswick	220	230	450	110	120	230
Saskatoon, Saskatchewan	790	810	1 600	870	910	1 780
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	820	840	1 660	630	650	1 280
Thunder Bay, Ontario	230	260	490	280	250	530
Toronto, Ontario	45 240	45 920	91 160	51 220	50 030	101 250
Vancouver, Colombie-Britannique	17 350	17 040	34 390	15 480	15 320	30 800
Victoria, Colombie-Britannique	730	700	1 430	810	750	1 560
Winnipeg, Manitoba	2 620	2 690	5 310	2 600	2 760	5 360
Autres villes	1 590	1 530	3 120	1 120	1 110	2 230
Total	125 990	121 680	247 670	128 580	121 800	250 380
Phoenix, Arizona						
Abbotsford, Colombie-Britannique	277	270	547	207	209	416
Calgary, Alberta	119 392	116 802	236 194	119 342	119 057	238 399
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	347	356	703	249	249	498
Comox, Colombie-Britannique	643	540	1 183	435	443	878
Edmonton, Alberta	81 810	80 786	162 596	85 443	84 278	169 721
Fort McMurray, Alberta	1 856	1 929	3 785	2 288	2 317	4 605
Fort St. John, Colombie-Britannique	281	259	540	624	644	1 268
Fredericton, Nouveau-Brunswick	320	300	620	420	380	800
Grande Prairie, Alberta	2 955	3 033	5 988	3 044	2 931	5 975
Halifax, Nouvelle-Écosse	3 867	4 053	7 920	3 978	4 157	8 135
Kamloops, Colombie-Britannique	1 465	1 534	2 999	1 331	1 340	2 671
Kelowna, Colombie-Britannique	9 280	8 916	18 196	10 115	10 242	20 357
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	898	867	1 765	1 077	1 015	2 092
London, Ontario	1 112	1 174	2 286	1 197	1 155	2 352
Moncton, Nouveau-Brunswick	717	682	1 399	872	820	1 692

Tableau 3-14 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P à Q

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Montréal, Québec	18 061	17 426	35 487	16 271	16 099	32 370
Nanaimo, Colombie-Britannique	211	259	470	385	468	853
Ottawa, Ontario	9 732	9 834	19 566	9 535	9 438	18 973
Prince George, Colombie-Britannique	1 348	1 385	2 733	1 230	1 411	2 641
Québec, Québec	2 772	2 552	5 324	2 554	2 631	5 185
Regina, Saskatchewan	13 666	13 696	27 362	14 366	14 206	28 572
Saint John, Nouveau-Brunswick	210	130	340	270	280	550
Saskatoon, Saskatchewan	14 270	14 141	28 411	14 154	14 199	28 353
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 161	1 064	2 225	1 308	1 218	2 526
Sudbury, Ontario	460	460	920	550	510	1 060
Terrace, Colombie-Britannique	110	119	229	363	371	734
Thunder Bay, Ontario	843	799	1 642	1 161	1 135	2 296
Timmins, Ontario	240	280	520	330	340	670
Toronto, Ontario	65 014	63 388	128 402	69 750	72 167	141 917
Vancouver, Colombie-Britannique	65 057	62 598	127 655	67 804	66 545	134 349
Victoria, Colombie-Britannique	9 218	8 776	17 994	8 912	8 543	17 455
Winnipeg, Manitoba	19 437	19 049	38 486	20 106	19 513	39 619
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	287	316	603	398	428	826
Autres villes	1 287	1 403	2 690	1 573	1 697	3 270
Total	448 604	439 176	887 780	461 642	460 436	922 078
Pittsburgh, Pennsylvanie						
Calgary, Alberta	5 140	5 020	10 160	5 580	5 490	11 070
Edmonton, Alberta	2 330	2 140	4 470	3 040	3 160	6 200
Fort McMurray, Alberta	160	270	430	80	90	170
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 500	1 470	2 970	1 770	1 780	3 550
Moncton, Nouveau-Brunswick	130	110	240	310	290	600
Montréal, Québec	6 930	6 870	13 800	7 530	7 710	15 240
Ottawa, Ontario	1 890	1 860	3 750	1 470	1 450	2 920
Québec, Québec	1 250	1 090	2 340	1 360	1 300	2 660
Regina, Saskatchewan	440	460	900	480	560	1 040
Saskatoon, Saskatchewan	570	670	1 240	640	640	1 280
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	450	460	910	600	620	1 220
Thunder Bay, Ontario	120	160	280	230	210	440
Toronto, Ontario	5 850	6 390	12 240	8 000	8 890	16 890
Vancouver, Colombie-Britannique	6 000	5 490	11 490	5 540	5 460	11 000
Victoria, Colombie-Britannique	210	190	400	310	390	700
Winnipeg, Manitoba	970	930	1 900	1 200	1 270	2 470
Autres villes	1 550	1 600	3 150	1 750	1 760	3 510
Total	35 490	35 180	70 670	39 890	41 070	80 960
Pocatello, Idaho						
Calgary, Alberta	110	120	230	230	240	470
Autres villes	140	140	280	200	180	380
Total	250	260	510	430	420	850
Portland, Maine						
Calgary, Alberta	490	490	980	290	330	620
Edmonton, Alberta	300	250	550	190	150	340
Toronto, Ontario	1 980	1 800	3 780	1 940	1 900	3 840
Vancouver, Colombie-Britannique	810	660	1 470	490	490	980
Winnipeg, Manitoba	220	230	450	130	160	290
Autres villes	590	780	1 370	400	720	1 120
Total	4 390	4 210	8 600	3 440	3 750	7 190
Portland, Oregon						
Calgary, Alberta	10 410	10 730	21 140	11 890	11 920	23 810
Edmonton, Alberta	6 830	7 440	14 270	7 190	7 750	14 940
Fort McMurray, Alberta	300	400	700	230	210	440

Tableau 3-14 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P à Q

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Fort St. John, Colombie-Britannique	160	140	300	200	220	420
Grande Prairie, Alberta	310	340	650	180	210	390
Halifax, Nouvelle-Écosse	870	920	1 790	980	960	1 940
Kamloops, Colombie-Britannique	190	200	390	270	290	560
Kelowna, Colombie-Britannique	1 910	1 850	3 760	1 590	1 700	3 290
London, Ontario	700	680	1 380	420	560	980
Moncton, Nouveau-Brunswick	190	220	410	110	150	260
Montréal, Québec	5 350	5 380	10 730	6 610	6 510	13 120
Nanaimo, Colombie-Britannique	200	220	420	140	130	270
Ottawa, Ontario	2 070	2 170	4 240	2 370	2 430	4 800
Prince George, Colombie-Britannique	350	420	770	400	490	890
Québec, Québec	1 140	1 140	2 280	1 120	1 190	2 310
Regina, Saskatchewan	810	760	1 570	820	850	1 670
Saskatoon, Saskatchewan	530	440	970	690	490	1 180
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	210	220	430	130	110	240
Terrace, Colombie-Britannique	230	210	440	120	150	270
Toronto, Ontario	15 410	15 000	30 410	16 020	16 110	32 130
Vancouver, Colombie-Britannique	24 750	23 990	48 740	27 080	26 020	53 100
Victoria, Colombie-Britannique	2 510	2 410	4 920	2 630	2 790	5 420
Winnipeg, Manitoba	1 610	1 660	3 270	1 990	2 120	4 110
Autres villes	1 360	1 510	2 870	1 520	1 650	3 170
Total	78 400	78 450	156 850	84 700	85 010	169 710
Prince George, Colombie-Britannique						
Chicago, Illinois	428	406	834	294	302	596
Dallas-Fort Worth, Texas	53	40	93	290	245	535
Denver, Colorado	320	340	660	340	370	710
Fort Lauderdale, Floride	191	161	352	252	254	506
Hawaii, Hawaii	3 236	3 256	6 492	2 776	2 851	5 627
Las Vegas, Nevada	5 094	4 892	9 986	4 936	4 822	9 758
Los Angeles, Californie	2 813	2 903	5 716	2 732	2 781	5 513
New York, New York	579	537	1 116	558	501	1 059
Orlando, Floride	502	494	996	464	468	932
Palm Springs, Californie	506	509	1 015	629	626	1 255
Phoenix, Arizona	1 385	1 348	2 733	1 411	1 230	2 641
Portland, Oregon	420	350	770	490	400	890
San Diego, Californie	184	160	344	302	297	599
San Francisco/Oakland, Californie	894	876	1 770	707	697	1 404
Seattle/Tacoma, Washington	450	400	850	340	390	730
Autres villes	2 149	2 043	4 192	2 094	2 092	4 186
Total	19 204	18 715	37 919	18 615	18 326	36 941
Prince Rupert, Colombie-Britannique						
Los Angeles, Californie	260	210	470	220	260	480
Autres villes	920	980	1 900	870	810	1 680
Total	1 180	1 190	2 370	1 090	1 070	2 160
Providence, Rhode Island						
Calgary, Alberta	640	590	1 230	560	620	1 180
Edmonton, Alberta	350	340	690	290	330	620
Halifax, Nouvelle-Écosse	380	360	740	200	270	470
Montréal, Québec	410	460	870	410	370	780
Ottawa, Ontario	460	460	920	390	360	750
Québec, Québec	190	250	440	170	180	350
Toronto, Ontario	2 590	2 530	5 120	3 000	2 940	5 940
Vancouver, Colombie-Britannique	710	810	1 520	1 170	1 160	2 330
Winnipeg, Manitoba	270	280	550	260	230	490
Autres villes	380	440	820	360	380	740
Total	6 380	6 520	12 900	6 810	6 840	13 650

Tableau 3-14 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P à Q

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Pullman, Washington						
Vancouver, Colombie-Britannique	150	130	280	220	250	470
Autres villes	350	300	650	280	300	580
Total	500	430	930	500	550	1 050

Tableau 3-14 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P à Q

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Québec, Québec						
Albuquerque, Nouveau-Mexique	230	170	400	270	260	530
Anchorage, Alaska	480	510	990	280	350	630
Atlanta, Géorgie	2 740	2 840	5 580	3 110	3 060	6 170
Austin, Texas	730	730	1 460	990	940	1 930
Birmingham, Alabama	250	220	470	240	230	470
Boston, Massachusetts	1 890	1 530	3 420	2 860	2 410	5 270
Buffalo, New York	200	240	440	270	330	600
Charleston, Caroline du Sud	380	400	780	470	590	1 060
Charlotte, Caroline du Nord	2 000	1 750	3 750	2 610	2 260	4 870
Chicago, Illinois	6 950	7 620	14 570	10 260	10 960	21 220
Cincinnati, Ohio	810	780	1 590	800	900	1 700
Cleveland, Ohio	1 140	1 170	2 310	1 480	1 430	2 910
Columbia, Caroline du Sud	190	180	370	170	250	420
Columbus, Ohio	820	800	1 620	1 090	1 110	2 200
Dallas-Fort Worth, Texas	2 620	2 330	4 950	2 890	3 060	5 950
Dayton, Ohio	330	330	660	330	280	610
Denver, Colorado	2 270	2 270	4 540	2 860	3 020	5 880
Des Moines, Iowa	340	280	620	250	280	530
Detroit, Michigan	1 770	1 740	3 510	1 690	1 670	3 360
El Paso, Texas	230	210	440	150	180	330
Fort Lauderdale, Floride	24 329	24 906	49 235	27 804	27 796	55 600
Fort Myers, Floride	2 424	2 637	5 061	2 403	2 523	4 926
Grand Rapids, Michigan	310	300	610	240	260	500
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	570	510	1 080	580	550	1 130
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	340	350	690	370	350	720
Harrisburg, Pennsylvanie	440	420	860	370	360	730
Hartford-Springfield, Connecticut	320	220	540	360	300	660
Hawaii, Hawaii	2 153	2 314	4 467	2 568	2 524	5 092
Houston, Texas	3 110	3 150	6 260	3 210	3 370	6 580
Indianapolis, Indiana	1 170	1 150	2 320	1 240	1 200	2 440
Jacksonville, Floride	720	710	1 430	750	820	1 570
Kansas City, Missouri	1 110	960	2 070	840	750	1 590
Knoxville, Tennessee	520	450	970	420	380	800
Las Vegas, Nevada	8 726	8 488	17 214	7 907	7 802	15 709
Little Rock, Arkansas	230	260	490	130	170	300
Los Angeles, Californie	6 658	7 125	13 783	7 898	7 601	15 499
Louisville, Kentucky	390	440	830	330	290	620
Madison, Wisconsin	400	440	840	310	270	580
Memphis, Tennessee	370	340	710	450	490	940
Miami, Floride	3 299	3 694	6 993	3 658	3 767	7 425
Milwaukee, Wisconsin	910	920	1 830	800	840	1 640
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	2 010	1 910	3 920	2 630	2 550	5 180
Myrtle Beach, Caroline du Sud	378	348	726	407	405	812
Nashville, Tennessee	1 130	1 200	2 330	1 180	1 100	2 280
La Nouvelle-Orléans, Louisiane	1 110	1 120	2 230	1 800	1 810	3 610
New York, New York	18 194	18 497	36 691	20 968	20 043	41 011
Norfolk, Virginie	500	510	1 010	460	420	880
Oklahoma City, Oklahoma	260	280	540	270	300	570
Omaha, Nebraska	310	320	630	350	330	680
Orlando, Floride	10 568	10 370	20 938	10 208	10 348	20 556
Philadelphie, Pennsylvanie	3 370	4 540	7 910	3 380	4 840	8 220
Phoenix, Arizona	2 552	2 772	5 324	2 654	2 554	5 185
Pittsburgh, Pennsylvanie	1 090	1 250	2 340	1 300	1 360	2 660
Portland, Oregon	1 140	1 140	2 280	1 190	1 120	2 310
Providence, Rhode Island	250	190	440	180	170	350
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	1 480	1 460	2 940	2 200	2 170	4 370
Reno, Nevada	110	120	230	230	210	440
Richmond, Virginie	430	470	900	620	690	1 310
Roanoke, Virginie	180	150	330	300	290	590
Sacramento, Californie	670	720	1 390	620	600	1 220
Salt Lake City, Utah	940	930	1 870	1 170	1 090	2 260

Tableau 3-14 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P à Q

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
San Antonio, Texas	880	820	1 700	610	720	1 330
San Diego, Californie	2 220	2 430	4 650	2 480	2 700	5 180
San Francisco/Oakland, Californie	7 556	7 934	15 490	8 128	8 111	16 239
San Juan, Porto Rico	1 447	1 410	2 857	1 384	1 336	2 720
Sarasota-Bradenton, Floride	70	150	220	140	270	410
Savannah, Géorgie	300	350	650	340	330	670
Seattle/Tacoma, Washington	1 720	1 690	3 410	1 940	2 080	4 020
St. Louis, Missouri	1 350	1 240	2 590	1 450	1 410	2 860
Tampa/St. Petersburg, Floride	3 268	3 476	6 744	3 471	3 333	6 804
Tucson, Arizona	220	180	400	390	360	750
Tulsa, Oklahoma	250	240	490	230	260	490
Washington/Baltimore, District de Columbia	5 710	5 650	11 360	6 020	5 730	11 750
West Palm Beach, Floride	2 320	2 400	4 720	2 660	2 560	5 220
Autres villes	6 522	6 136	12 658	7 026	6 636	13 662
Total	165 374	168 287	333 661	184 071	184 219	368 290
Quesnel, Colombie-Britannique						
Autres villes	250	260	510	220	230	450
Total	250	260	510	220	230	450

Tableau 3-15

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — R

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Raleigh-Durham, Caroline du Nord						
Calgary, Alberta	3 840	3 850	7 690	4 190	4 050	8 240
Edmonton, Alberta	1 960	1 940	3 900	2 280	2 310	4 590
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 020	2 050	4 070	1 990	2 050	4 040
London, Ontario	340	310	650	500	470	970
Moncton, Nouveau-Brunswick	170	210	380	260	270	520
Montréal, Québec	9 790	9 680	19 470	9 560	9 700	19 260
Ottawa, Ontario	3 680	3 800	7 480	4 110	4 010	8 120
Québec, Québec	1 460	1 480	2 940	2 170	2 200	4 370
Regina, Saskatchewan	440	440	880	520	550	1 070
Saskatoon, Saskatchewan	530	580	1 110	750	760	1 510
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	610	520	1 130	710	720	1 430
Thunder Bay, Ontario	220	230	450	170	140	310
Toronto, Ontario	21 520	21 470	42 990	13 460	13 680	27 140
Vancouver, Colombie-Britannique	5 900	5 490	11 390	7 190	6 610	13 800
Victoria, Colombie-Britannique	350	320	670	320	230	550
Winnipeg, Manitoba	1 040	960	2 000	1 380	1 390	2 770
Autres villes	1 090	1 110	2 200	1 240	1 230	2 470
Total	54 960	54 440	109 400	50 800	50 360	101 160
Rapid City, Dakota du Sud						
Calgary, Alberta	230	310	540	430	430	860
Edmonton, Alberta	150	170	320	240	240	480
Montréal, Québec	180	200	380	210	210	420
Toronto, Ontario	550	470	1 020	630	550	1 180
Vancouver, Colombie-Britannique	350	360	710	470	440	910
Autres villes	446	536	982	504	511	1 015
Total	1 906	2 046	3 952	2 484	2 381	4 865
Red Deer, Alberta						
Autres villes	120	100	220	690	530	1 220
Total	120	100	220	690	530	1 220
Redding, Californie						
Autres villes	640	740	1 380	540	520	1 060
Total	640	740	1 380	540	520	1 060
Redmond, Oregon						
Calgary, Alberta	360	350	710	420	480	900
Toronto, Ontario	270	270	540	330	370	700
Vancouver, Colombie-Britannique	650	680	1 330	680	780	1 460
Autres villes	640	660	1 300	820	1 060	1 880
Total	1 920	1 960	3 880	2 250	2 690	4 940
Regina, Saskatchewan						
Anchorage, Alaska	140	130	270	210	280	490
Atlanta, Géorgie	1 000	990	1 990	1 480	1 400	2 880
Austin, Texas	540	560	1 100	580	560	1 140
Boston, Massachusetts	1 400	1 420	2 820	1 650	1 690	3 340
Charlotte, Caroline du Nord	680	670	1 350	540	570	1 110
Chicago, Illinois	3 804	4 165	7 969	3 448	3 823	7 271
Cincinnati, Ohio	200	210	410	180	190	370
Cleveland, Ohio	480	370	850	310	410	720
Columbus, Ohio	300	250	550	390	350	740

Tableau 3-15 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — R

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Dallas-Fort Worth, Texas	1 712	1 637	3 349	1 801	1 817	3 618
Denver, Colorado	2 710	3 270	5 980	2 900	3 110	6 010
Des Moines, Iowa	150	160	310	270	220	490
Detroit, Michigan	510	470	980	650	730	1 380
Fort Lauderdale, Floride	1 689	1 717	3 406	2 271	2 409	4 680
Fort Myers, Floride	576	575	1 151	726	742	1 468
Hartford-Springfield, Connecticut	220	210	430	230	230	460
Hawaii, Hawaii	9 054	9 251	18 305	9 247	9 132	18 379
Houston, Texas	2 190	2 280	4 470	2 230	2 410	4 640
Indianapolis, Indiana	410	420	830	410	420	830
Kansas City, Missouri	570	400	970	700	630	1 330
Las Vegas, Nevada	22 545	22 117	44 662	24 483	24 019	48 502
Los Angeles, Californie	6 663	6 731	13 394	6 760	6 858	13 618
Louisville, Kentucky	220	200	420	190	210	400
Memphis, Tennessee	290	310	600	260	240	500
Miami, Floride	1 323	1 555	2 878	1 264	1 353	2 617
Milwaukee, Wisconsin	310	350	660	400	380	780
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	3 240	2 910	6 150	2 920	2 780	5 700
Nashville, Tennessee	770	780	1 550	960	950	1 910
La Nouvelle-Orléans, Louisiane	960	1 000	1 960	1 150	1 110	2 260
New York, New York	5 596	5 640	11 236	5 478	5 408	10 886
Oklahoma City, Oklahoma	300	310	610	450	430	880
Omaha, Nebraska	320	270	590	350	420	770
Orlando, Floride	6 739	6 989	13 728	7 706	7 870	15 576
Palm Springs, Californie	2 863	2 792	5 655	3 151	3 317	6 468
Philadelphie, Pennsylvanie	770	670	1 440	750	710	1 460
Phoenix, Arizona	13 696	13 666	27 362	14 206	14 366	28 572
Pittsburgh, Pennsylvanie	460	440	900	560	480	1 040
Portland, Oregon	760	810	1 570	850	820	1 670
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	440	440	880	550	520	1 070
Reno, Nevada	220	240	460	190	190	380
Sacramento, Californie	370	320	690	300	280	580
Salt Lake City, Utah	460	450	910	540	380	920
San Antonio, Texas	730	610	1 340	750	710	1 460
San Diego, Californie	2 131	2 292	4 423	2 126	2 219	4 345
San Francisco/Oakland, Californie	3 485	3 647	7 132	3 350	3 436	6 786
San Juan, Porto Rico	169	145	314	214	219	433
Seattle/Tacoma, Washington	790	850	1 640	640	900	1 540
St. Louis, Missouri	640	730	1 370	740	750	1 490
Tampa/St. Petersburg, Floride	2 354	2 567	4 921	1 545	1 673	3 218
Tulsa, Oklahoma	250	230	480	200	180	380
Washington/Baltimore, District de Columbia	1 490	1 500	2 990	1 710	1 640	3 350
Autres villes	6 608	6 495	13 103	6 934	6 899	13 833
Total	116 297	117 211	233 508	121 900	122 840	244 740
Reno, Nevada						
Calgary, Alberta	1 980	1 970	3 950	1 630	1 790	3 420
Edmonton, Alberta	1 240	1 360	2 600	1 020	1 080	2 100
Kelowna, Colombie-Britannique	480	390	870	280	310	590
Montréal, Québec	940	1 030	1 970	1 050	1 190	2 240
Ottawa, Ontario	360	380	740	480	420	900
Québec, Québec	120	110	230	210	230	440
Regina, Saskatchewan	240	220	460	190	190	380
Saskatoon, Saskatchewan	310	300	610	160	190	350
Toronto, Ontario	3 010	2 830	5 840	3 010	2 890	5 900
Vancouver, Colombie-Britannique	3 650	3 570	7 220	3 890	4 000	7 890
Victoria, Colombie-Britannique	520	590	1 110	580	560	1 140
Winnipeg, Manitoba	260	340	600	400	340	740
Autres villes	810	800	1 610	670	610	1 280
Total	13 920	13 890	27 810	13 570	13 800	27 370

Tableau 3-15 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — R

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Rhineland, Wisconsin						
Autres villes	180	180	360	290	300	590
Total	180	180	360	290	300	590
Richmond, Virginie						
Calgary, Alberta	1 380	1 580	2 960	1 710	1 780	3 490
Edmonton, Alberta	960	950	1 910	890	850	1 740
Halifax, Nouvelle-Écosse	990	920	1 910	840	890	1 730
Montréal, Québec	2 170	2 180	4 350	2 480	2 560	5 040
Ottawa, Ontario	670	700	1 370	660	730	1 390
Québec, Québec	470	430	900	690	620	1 310
Toronto, Ontario	4 580	4 460	9 040	4 890	4 380	9 270
Vancouver, Colombie-Britannique	2 010	1 870	3 880	2 310	2 370	4 680
Winnipeg, Manitoba	520	480	1 000	500	450	950
Autres villes	930	980	1 910	990	1 000	1 990
Total	14 680	14 550	29 230	15 960	15 630	31 590
Roanoke, Virginie						
Calgary, Alberta	360	370	730	420	490	910
Edmonton, Alberta	230	220	450	120	200	320
Halifax, Nouvelle-Écosse	120	170	290	220	230	450
Montréal, Québec	850	950	1 800	590	620	1 210
Ottawa, Ontario	180	170	350	250	280	530
Québec, Québec	150	180	330	290	300	590
Toronto, Ontario	1 570	2 070	3 640	1 280	1 920	3 200
Vancouver, Colombie-Britannique	500	520	1 020	650	660	1 310
Autres villes	460	510	970	500	760	1 260
Total	4 420	5 160	9 580	4 320	5 460	9 780
Rochester, Minnesota						
Calgary, Alberta	200	200	400	190	240	430
Montréal, Québec	290	290	580	240	300	540
Toronto, Ontario	610	600	1 210	700	740	1 440
Vancouver, Colombie-Britannique	190	170	360	240	220	460
Winnipeg, Manitoba	180	180	360	190	230	420
Autres villes	410	440	850	340	390	730
Total	1 880	1 880	3 760	1 900	2 120	4 020
Rochester, New York						
Calgary, Alberta	970	810	1 780	1 070	1 050	2 120
Edmonton, Alberta	270	270	540	451	461	912
Halifax, Nouvelle-Écosse	460	480	940	410	330	740
Montréal, Québec	180	360	540	170	430	600
Vancouver, Colombie-Britannique	1 340	1 300	2 640	1 690	1 670	3 360
Winnipeg, Manitoba	130	160	290	394	310	704
Autres villes	980	1 050	2 030	930	970	1 900
Total	4 330	4 430	8 760	5 115	5 221	10 336
Rock Springs, Wyoming						
Autres villes	230	200	430	260	340	600
Total	230	200	430	260	340	600
Roswell, Nouveau-Mexique						
Autres villes	210	230	440	120	130	250
Total	210	230	440	120	130	250

Tableau 3-15 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — R

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Rouyn-Noranda, Québec						
Fort Lauderdale, Floride	520	600	1 120	690	700	1 390
Autres villes	910	920	1 830	890	850	1 740
Total	1 430	1 520	2 950	1 580	1 550	3 130

Tableau 3-16
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Sacramento, Californie						
Calgary, Alberta	3 460	3 610	7 070	4 330	4 280	8 610
Edmonton, Alberta	2 790	2 810	5 600	2 960	3 110	6 070
Halifax, Nouvelle-Écosse	550	550	1 100	410	430	840
Kelowna, Colombie-Britannique	750	970	1 720	830	820	1 650
Montréal, Québec	3 240	3 370	6 610	3 190	3 170	6 360
Ottawa, Ontario	1 000	1 140	2 140	1 040	1 060	2 100
Québec, Québec	720	670	1 390	600	620	1 220
Regina, Saskatchewan	320	370	690	280	300	580
Saskatoon, Saskatchewan	390	370	760	490	490	980
Toronto, Ontario	6 710	6 500	13 210	8 550	8 630	17 180
Vancouver, Colombie-Britannique	10 200	10 290	20 490	10 830	10 800	21 630
Victoria, Colombie-Britannique	1 160	1 140	2 300	1 540	1 630	3 170
Winnipeg, Manitoba	870	910	1 780	850	880	1 730
Autres villes	620	640	1 260	630	660	1 290
Total	32 780	33 340	66 120	36 530	36 880	73 410
Saginaw, Michigan						
Calgary, Alberta	180	160	340	310	350	660
Edmonton, Alberta	100	110	210	220	240	460
Montréal, Québec	310	300	610	290	240	530
Toronto, Ontario	230	270	500	210	260	470
Vancouver, Colombie-Britannique	190	170	360	250	180	430
Autres villes	420	450	870	380	360	740
Total	1 430	1 460	2 890	1 660	1 630	3 290
Saint Cloud, Minnesota						
Autres villes	0	0	0	340	280	620
Total	0	0	0	340	280	620
Saint John, Nouveau-Brunswick						
Atlanta, Géorgie	340	280	620	340	300	640
Boston, Massachusetts	280	330	610	270	230	500
Chicago, Illinois	700	710	1 410	750	840	1 590
Dallas-Fort Worth, Texas	390	370	760	180	160	340
Denver, Colorado	170	200	370	230	280	510
Fort Lauderdale, Floride	830	830	1 660	670	610	1 280
Fort Myers, Floride	210	310	520	360	350	710
Hawaii, Hawaii	270	250	520	340	290	630
Houston, Texas	710	690	1 400	650	660	1 310
Las Vegas, Nevada	1 130	1 160	2 290	1 050	1 060	2 110
Los Angeles, Californie	510	520	1 030	680	720	1 400
Miami, Floride	660	610	1 270	580	590	1 170
New York, New York	1 390	1 390	2 780	1 240	1 340	2 580
Orlando, Floride	1 760	1 770	3 530	1 700	1 800	3 500
Philadelphie, Pennsylvanie	230	220	450	120	110	230
Phoenix, Arizona	130	210	340	280	270	550
San Francisco/Oakland, Californie	860	840	1 700	720	730	1 450
Tampa/St. Petersburg, Floride	600	660	1 260	670	610	1 280
Washington/Baltimore, District de Columbia	460	510	970	470	510	980
Autres villes	2 980	2 900	5 880	3 070	3 200	6 270
Total	14 610	14 760	29 370	14 370	14 660	29 030
Salisbury, Maryland						
Toronto, Ontario	200	210	410	280	370	650

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	230	260	490	380	390	770
Total	430	470	900	660	760	1 420
Salt Lake City, Utah						
Calgary, Alberta	9 480	10 470	19 950	9 180	9 410	18 590
Edmonton, Alberta	2 200	2 130	4 330	2 680	2 680	5 360
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 120	1 110	2 230	1 110	1 150	2 260
Kelowna, Colombie-Britannique	550	490	1 040	550	560	1 110
London, Ontario	270	290	560	280	230	510
Montréal, Québec	6 850	6 700	13 550	6 320	6 100	12 420
Ottawa, Ontario	2 130	2 010	4 140	1 930	1 830	3 760
Québec, Québec	930	940	1 870	1 090	1 170	2 260
Regina, Saskatchewan	450	460	910	380	540	920
Saskatoon, Saskatchewan	750	810	1 560	520	570	1 090
Toronto, Ontario	12 500	12 410	24 910	13 590	12 970	26 560
Vancouver, Colombie-Britannique	11 680	11 210	22 890	12 850	12 450	25 300
Victoria, Colombie-Britannique	920	850	1 770	1 230	1 050	2 280
Winnipeg, Manitoba	1 100	1 020	2 120	1 180	1 110	2 290
Autres villes	1 420	1 470	2 890	1 550	1 640	3 190
Total	52 350	52 370	104 720	54 440	53 460	107 900
San Angelo, Texas						
Autres villes	190	190	380	300	260	560
Total	190	190	380	300	260	560
San Antonio, Texas						
Calgary, Alberta	4 980	5 020	10 000	5 380	5 740	11 120
Edmonton, Alberta	1 980	2 150	4 130	2 720	2 660	5 380
Halifax, Nouvelle-Écosse	750	710	1 460	610	650	1 260
Kelowna, Colombie-Britannique	270	230	500	180	180	360
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	210	190	400	240	230	470
London, Ontario	130	130	260	330	330	660
Montréal, Québec	4 820	4 900	9 720	4 680	4 660	9 340
Ottawa, Ontario	2 050	1 980	4 030	2 100	2 040	4 140
Québec, Québec	820	880	1 700	720	610	1 330
Regina, Saskatchewan	610	730	1 340	710	750	1 460
Saskatoon, Saskatchewan	680	680	1 360	530	670	1 200
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	240	200	440	190	170	360
Toronto, Ontario	8 850	8 750	17 600	11 180	10 730	21 910
Vancouver, Colombie-Britannique	5 600	5 430	11 030	5 530	5 590	11 120
Victoria, Colombie-Britannique	350	380	730	360	260	620
Winnipeg, Manitoba	1 750	1 980	3 730	1 730	1 850	3 580
Autres villes	1 140	1 130	2 270	1 090	1 110	2 200
Total	35 230	35 470	70 700	38 280	38 230	76 510
San Diego, Californie						
Calgary, Alberta	29 409	29 473	58 882	33 673	33 470	67 143
Edmonton, Alberta	11 932	11 689	23 621	12 885	12 771	25 656
Fort McMurray, Alberta	305	320	625	508	491	999
Fort St. John, Colombie-Britannique	92	113	205	222	197	419
Grande Prairie, Alberta	491	476	967	724	654	1 378
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 119	2 027	4 146	2 193	2 203	4 396
Kamloops, Colombie-Britannique	287	270	557	266	230	496
Kelowna, Colombie-Britannique	2 200	2 127	4 327	2 657	2 498	5 155
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	411	363	774	442	452	894
London, Ontario	638	600	1 238	783	777	1 560
Moncton, Nouveau-Brunswick	221	180	401	230	220	450
Montréal, Québec	15 919	16 042	31 961	15 308	15 269	30 577
Ottawa, Ontario	7 052	7 122	14 174	7 409	7 550	14 959

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Prince George, Colombie-Britannique	160	184	344	297	302	599
Québec, Québec	2 430	2 220	4 650	2 700	2 480	5 180
Regina, Saskatchewan	2 292	2 131	4 423	2 219	2 126	4 345
Saskatoon, Saskatchewan	3 269	3 087	6 356	2 720	2 722	5 442
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	500	531	1 031	598	576	1 174
Thunder Bay, Ontario	224	202	426	269	219	488
Toronto, Ontario	37 171	37 341	74 512	39 605	39 985	79 590
Vancouver, Colombie-Britannique	28 187	27 187	55 374	28 732	26 707	55 439
Victoria, Colombie-Britannique	6 261	5 916	12 177	5 352	5 199	10 551
Winnipeg, Manitoba	4 978	5 209	10 187	4 987	4 854	9 841
Autres villes	1 618	1 695	3 313	1 830	1 862	3 692
Total	158 166	156 505	314 671	166 609	163 814	330 423
San Francisco/Oakland, Californie						
Calgary, Alberta	58 658	57 923	116 581	66 157	64 887	131 044
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	579	657	1 236	646	627	1 273
Comox, Colombie-Britannique	477	462	939	432	415	847
Edmonton, Alberta	25 283	25 540	50 823	27 588	27 318	54 906
Fort McMurray, Alberta	952	991	1 943	877	784	1 661
Fort St. John, Colombie-Britannique	222	204	426	313	276	589
Fredericton, Nouveau-Brunswick	740	770	1 510	830	810	1 640
Grande Prairie, Alberta	641	614	1 255	708	649	1 357
Halifax, Nouvelle-Écosse	5 933	6 120	12 053	6 474	6 424	12 898
Kamloops, Colombie-Britannique	741	781	1 522	832	788	1 620
Kelowna, Colombie-Britannique	5 692	5 383	11 075	6 933	6 557	13 490
Kingston, Ontario	350	320	670	260	290	550
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	751	809	1 560	1 600	1 572	3 172
London, Ontario	1 913	2 037	3 950	1 992	2 135	4 127
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 178	1 154	2 332	1 025	1 020	2 045
Montréal, Québec	60 636	60 991	121 627	68 924	69 089	138 013
Nanaimo, Colombie-Britannique	420	441	861	661	701	1 362
Ottawa, Ontario	22 185	22 195	44 380	23 347	23 441	46 788
Penticton, Colombie-Britannique	100	100	200	260	320	580
Prince George, Colombie-Britannique	876	894	1 770	697	707	1 404
Québec, Québec	7 934	7 556	15 490	8 111	8 128	16 239
Regina, Saskatchewan	3 647	3 485	7 132	3 436	3 350	6 786
Saint John, Nouveau-Brunswick	840	860	1 700	730	720	1 450
Saskatoon, Saskatchewan	4 423	4 198	8 621	4 178	4 155	8 333
Smithers, Colombie-Britannique	230	220	450	170	160	330
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 838	1 736	3 574	1 744	1 785	3 529
Sudbury, Ontario	360	360	720	590	600	1 190
Terrace, Colombie-Britannique	260	280	540	304	305	609
Thunder Bay, Ontario	749	734	1 483	785	835	1 620
Toronto, Ontario	174 456	172 235	346 691	195 538	195 165	390 703
Vancouver, Colombie-Britannique	154 068	151 507	305 575	172 669	170 299	342 968
Victoria, Colombie-Britannique	14 027	13 153	27 180	14 816	14 210	29 026
Whitehorse, Yukon	424	444	868	506	454	960
Winnipeg, Manitoba	9 207	8 938	18 145	9 636	9 689	19 325
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	366	390	756	342	311	653
Autres villes	1 452	1 746	3 198	1 892	1 708	3 600
Total	562 608	556 228	1 118 836	626 003	620 684	1 246 687
San Juan, Porto Rico						
Calgary, Alberta	1 873	1 729	3 602	1 868	1 762	3 630
Edmonton, Alberta	1 107	1 054	2 161	1 255	1 178	2 433
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 518	1 540	3 058	1 357	1 382	2 739
Montréal, Québec	11 576	11 659	23 235	9 079	9 186	18 265
Ottawa, Ontario	2 865	2 906	5 771	2 270	2 257	4 527
Québec, Québec	1 410	1 447	2 857	1 336	1 384	2 720
Regina, Saskatchewan	145	169	314	219	214	433
Saskatoon, Saskatchewan	205	167	372	229	189	418

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	170	205	375	227	195	422
Toronto, Ontario	22 288	22 138	44 426	22 338	21 780	44 118
Vancouver, Colombie-Britannique	2 171	2 180	4 351	2 459	2 330	4 789
Winnipeg, Manitoba	431	315	746	511	434	945
Autres villes	974	954	1 928	1 237	1 208	2 445
Total	46 733	46 463	93 196	44 385	43 499	87 884
San Luis Obispo, Californie						
Calgary, Alberta	320	260	580	360	380	740
Toronto, Ontario	310	320	630	290	190	480
Vancouver, Colombie-Britannique	340	350	690	430	330	760
Autres villes	690	700	1 390	790	730	1 520
Total	1 660	1 630	3 290	1 870	1 630	3 500
Sandspit, Colombie-Britannique						
Autres villes	340	370	710	340	320	660
Total	340	370	710	340	320	660
Santa Barbara, Californie						
Calgary, Alberta	350	310	660	400	530	930
Edmonton, Alberta	240	230	470	280	260	540
Montréal, Québec	360	360	720	300	340	640
Toronto, Ontario	940	970	1 910	790	720	1 510
Vancouver, Colombie-Britannique	1 510	1 460	2 970	1 630	1 550	3 180
Victoria, Colombie-Britannique	360	360	720	440	380	820
Autres villes	750	590	1 340	600	600	1 200
Total	4 510	4 280	8 790	4 440	4 380	8 820
Santa Fe, Nouveau-Mexique						
Toronto, Ontario	320	330	650	460	390	850
Vancouver, Colombie-Britannique	260	290	550	240	300	540
Autres villes	530	510	1 040	650	650	1 300
Total	1 110	1 130	2 240	1 350	1 340	2 690
Santa Maria, Californie						
Autres villes	210	270	480	230	220	450
Total	210	270	480	230	220	450
Santa Rosa, Californie						
Vancouver, Colombie-Britannique	630	720	1 350	720	730	1 450
Victoria, Colombie-Britannique	250	220	470	280	270	550
Autres villes	270	300	570	440	400	840
Total	1 150	1 240	2 390	1 440	1 400	2 840
Sarasota-Bradenton, Floride						
Calgary, Alberta	300	240	540	370	340	710
Halifax, Nouvelle-Écosse	760	850	1 610	1 350	1 190	2 540
London, Ontario	240	240	480	200	140	340
Montréal, Québec	3 730	3 580	7 310	4 060	4 150	8 210
Ottawa, Ontario	1 380	1 460	2 840	1 580	1 650	3 230
Québec, Québec	150	70	220	270	140	410
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	290	240	530	280	310	590
Toronto, Ontario	17 430	18 020	35 450	20 000	19 430	39 430
Vancouver, Colombie-Britannique	450	390	840	530	380	910
Winnipeg, Manitoba	580	590	1 170	770	770	1 540

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	1 000	1 080	2 080	960	1 010	1 970
Total	26 310	26 760	53 070	30 370	29 510	59 880
Saskatoon, Saskatchewan						
Albuquerque, Nouveau-Mexique	190	190	380	260	280	540
Anchorage, Alaska	380	340	720	110	150	260
Atlanta, Géorgie	1 310	1 360	2 670	1 450	1 410	2 860
Austin, Texas	680	590	1 270	600	600	1 200
Boston, Massachusetts	1 510	1 470	2 980	1 670	1 750	3 420
Charlotte, Caroline du Nord	480	500	980	740	770	1 510
Chicago, Illinois	4 080	4 393	8 473	4 419	4 763	9 182
Cincinnati, Ohio	250	240	490	230	240	470
Cleveland, Ohio	370	430	800	390	410	800
Columbus, Ohio	310	240	550	340	380	720
Dallas-Fort Worth, Texas	1 909	1 925	3 834	2 103	1 993	4 096
Dayton, Ohio	230	210	440	150	140	290
Denver, Colorado	3 690	4 060	7 750	4 340	5 010	9 350
Des Moines, Iowa	290	310	600	450	500	950
Detroit, Michigan	700	700	1 400	990	910	1 900
Duluth-Superior, Minnesota	110	80	190	200	210	410
Fargo, Dakota du Nord	220	190	410	220	160	380
Fort Lauderdale, Floride	1 992	2 127	4 119	1 873	1 932	3 805
Fort Myers, Floride	647	648	1 295	747	734	1 481
Grand Rapids, Michigan	230	210	440	270	260	530
Green Bay, Wisconsin	140	180	320	200	220	420
Harrisburg, Pennsylvanie	320	290	610	300	340	640
Hartford-Springfield, Connecticut	330	320	650	390	400	790
Hawaii, Hawaii	10 156	10 162	20 318	11 158	11 173	22 331
Houston, Texas	2 720	2 810	5 530	3 000	3 190	6 190
Indianapolis, Indiana	610	620	1 230	590	580	1 170
Jacksonville, Floride	170	180	350	380	350	730
Kansas City, Missouri	980	920	1 900	820	770	1 590
Knoxville, Tennessee	220	210	430	90	90	180
Las Vegas, Nevada	26 365	26 009	52 374	28 797	28 591	57 388
Los Angeles, Californie	8 982	8 756	17 738	9 902	10 023	19 925
Louisville, Kentucky	240	220	460	150	130	280
Madison, Wisconsin	260	290	550	290	280	570
Memphis, Tennessee	540	500	1 040	450	420	870
Miami, Floride	1 451	1 630	3 081	1 197	1 253	2 450
Milwaukee, Wisconsin	760	760	1 520	650	630	1 280
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	4 100	3 920	8 020	4 150	3 870	8 020
Nashville, Tennessee	960	980	1 940	1 130	1 200	2 330
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	1 330	1 300	2 630	1 530	1 500	3 030
New York, New York	6 976	6 830	13 806	6 979	6 978	13 957
Norfolk, Virginie	270	280	550	150	190	340
Oklahoma City, Oklahoma	310	330	640	360	330	690
Omaha, Nebraska	260	290	550	490	490	980
Orlando, Floride	8 037	7 986	16 023	8 622	8 708	17 330
Palm Springs, Californie	5 373	5 435	10 808	5 732	5 835	11 567
Philadelphie, Pennsylvanie	810	790	1 600	910	870	1 780
Phoenix, Arizona	14 141	14 270	28 411	14 199	14 154	28 353
Pittsburgh, Pennsylvanie	670	570	1 240	640	640	1 280
Portland, Oregon	440	530	970	490	690	1 180
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	580	530	1 110	760	750	1 510
Reno, Nevada	300	310	610	190	160	350
Sacramento, Californie	370	390	760	490	490	980
Salt Lake City, Utah	810	750	1 560	570	520	1 090
San Antonio, Texas	680	680	1 360	670	530	1 200
San Diego, Californie	3 087	3 269	6 356	2 722	2 720	5 442
San Francisco/Oakland, Californie	4 198	4 423	8 621	4 155	4 178	8 333
San Juan, Porto Rico	167	205	372	189	229	418
Savannah, Géorgie	70	90	160	190	220	410

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Seattle/Tacoma, Washington	1 060	930	1 990	1 260	1 320	2 580
Sioux Falls, Dakota du Sud	150	140	290	230	230	460
St. Louis, Missouri	750	770	1 520	1 130	1 180	2 310
Tampa/St. Petersburg, Floride	1 987	2 060	4 047	1 859	1 970	3 829
Tucson, Arizona	280	350	630	230	260	490
Tulsa, Oklahoma	120	130	250	350	310	660
Washington/Baltimore, District de Columbia	1 590	1 810	3 400	1 940	1 850	3 790
Wichita, Kansas	240	270	510	370	360	730
Autres villes	6 820	6 683	13 503	6 895	6 668	13 563
Total	140 758	141 371	282 129	149 498	150 442	299 940
Sault Ste. Marie, Ontario						
Las Vegas, Nevada	210	250	460	300	300	600
New York, New York	250	290	540	460	430	890
Orlando, Floride	200	220	420	190	180	370
Autres villes	1 550	1 720	3 270	1 950	2 190	4 140
Total	2 210	2 480	4 690	2 900	3 100	6 000
Savannah, Géorgie						
Calgary, Alberta	1 330	1 190	2 520	1 120	1 000	2 120
Edmonton, Alberta	540	520	1 060	510	430	940
Halifax, Nouvelle-Écosse	440	470	910	580	560	1 140
Montréal, Québec	2 060	2 270	4 330	2 450	2 620	5 070
Ottawa, Ontario	1 280	1 220	2 500	1 090	1 130	2 220
Québec, Québec	350	300	650	330	340	670
Saskatoon, Saskatchewan	90	70	160	220	190	410
Toronto, Ontario	6 470	6 400	12 870	6 110	5 910	12 020
Vancouver, Colombie-Britannique	1 060	1 040	2 100	1 310	1 280	2 590
Winnipeg, Manitoba	450	470	920	460	450	910
Autres villes	720	750	1 470	1 000	880	1 880
Total	14 790	14 700	29 490	15 180	14 790	29 970
Seattle/Tacoma, Washington						
Calgary, Alberta	35 802	34 760	70 562	38 588	37 490	76 078
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	250	240	490	230	250	480
Edmonton, Alberta	21 870	21 630	43 500	21 570	21 540	43 110
Fort McMurray, Alberta	520	590	1 110	390	340	730
Fort St. John, Colombie-Britannique	190	220	410	260	280	540
Grande Prairie, Alberta	190	220	410	280	270	550
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 770	1 950	3 720	2 090	2 230	4 320
Kamloops, Colombie-Britannique	320	330	650	290	230	520
Kelowna, Colombie-Britannique	6 000	6 140	12 140	5 740	5 900	11 640
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	330	290	620	560	620	1 180
London, Ontario	510	520	1 030	480	500	980
Moncton, Nouveau-Brunswick	320	310	630	210	200	410
Montréal, Québec	13 960	14 210	28 170	14 020	14 090	28 110
Ottawa, Ontario	4 460	4 490	8 950	5 550	5 610	11 160
Prince George, Colombie-Britannique	400	450	850	390	340	730
Québec, Québec	1 690	1 720	3 410	2 080	1 940	4 020
Regina, Saskatchewan	850	790	1 640	900	640	1 540
Saskatoon, Saskatchewan	930	1 060	1 990	1 320	1 260	2 580
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	490	480	970	680	730	1 410
Terrace, Colombie-Britannique	290	270	560	220	240	460
Toronto, Ontario	36 400	36 000	72 400	38 040	39 210	77 250
Vancouver, Colombie-Britannique	18 720	19 180	37 900	21 300	20 740	42 040
Victoria, Colombie-Britannique	7 550	6 620	14 170	6 830	6 400	13 230
Winnipeg, Manitoba	3 130	3 100	6 230	3 220	3 280	6 500
Autres villes	1 880	1 880	3 760	2 120	1 970	4 090
Total	158 822	157 450	316 272	167 358	166 300	333 658

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Sept-Îles, Québec						
Fort Lauderdale, Floride	140	120	260	220	250	470
Autres villes	750	700	1 450	840	810	1 650
Total	890	820	1 710	1 060	1 060	2 120
Shreveport, Louisiane						
Calgary, Alberta	340	370	710	260	340	600
Montréal, Québec	390	400	790	400	450	850
Toronto, Ontario	770	710	1 480	920	990	1 910
Vancouver, Colombie-Britannique	400	370	770	480	480	960
Autres villes	510	450	960	570	660	1 230
Total	2 410	2 300	4 710	2 630	2 920	5 550
Sioux City, Iowa						
Toronto, Ontario	240	190	430	160	160	320
Autres villes	160	140	300	100	90	190
Total	400	330	730	260	250	510
Sioux Falls, Dakota du Sud						
Calgary, Alberta	640	640	1 280	650	730	1 380
Edmonton, Alberta	590	510	1 100	610	540	1 150
Montréal, Québec	580	520	1 100	590	570	1 160
Saskatoon, Saskatchewan	140	150	290	230	230	460
Toronto, Ontario	1 100	1 030	2 130	1 110	1 370	2 480
Vancouver, Colombie-Britannique	640	660	1 300	700	660	1 360
Winnipeg, Manitoba	170	200	370	270	230	500
Autres villes	780	830	1 610	880	890	1 770
Total	4 640	4 540	9 180	5 040	5 220	10 260
Sitka, Alaska						
Autres villes	260	260	520	230	270	500
Total	260	260	520	230	270	500
Smithers, Colombie-Britannique						
Los Angeles, Californie	230	220	450	270	290	560
San Francisco/Oakland, Californie	220	230	450	160	170	330
Autres villes	1 250	1 270	2 520	1 380	1 330	2 710
Total	1 700	1 720	3 420	1 810	1 790	3 600
South Bend, Indiana						
Calgary, Alberta	470	490	960	490	480	970
Edmonton, Alberta	290	260	550	340	350	690
Montréal, Québec	710	760	1 470	590	620	1 210
Ottawa, Ontario	170	200	370	220	210	430
Toronto, Ontario	1 150	1 120	2 270	1 030	930	1 960
Vancouver, Colombie-Britannique	670	710	1 380	550	530	1 080
Winnipeg, Manitoba	300	300	600	320	280	600
Autres villes	530	610	1 140	650	690	1 340
Total	4 290	4 450	8 740	4 190	4 090	8 280
Spokane, Washington						
Calgary, Alberta	0	1 610	1 610	0	1 450	1 450
Edmonton, Alberta	1 400	1 390	2 790	1 210	1 220	2 430
Montréal, Québec	1 160	1 130	2 290	970	1 080	2 050

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Ottawa, Ontario	190	240	430	190	180	370
Toronto, Ontario	1 790	1 860	3 650	1 750	1 720	3 470
Vancouver, Colombie-Britannique	3 090	3 220	6 310	3 070	3 090	6 160
Victoria, Colombie-Britannique	490	540	1 030	650	620	1 270
Winnipeg, Manitoba	410	430	840	520	500	1 020
Autres villes	610	560	1 170	650	750	1 400
Total	9 140	10 980	20 120	9 010	10 610	19 620
Springfield, Illinois						
Toronto, Ontario	390	410	800	250	310	560
Autres villes	760	720	1 480	550	580	1 130
Total	1 150	1 130	2 280	800	890	1 690
Springfield, Missouri						
Calgary, Alberta	530	530	1 060	530	580	1 110
Edmonton, Alberta	320	360	680	380	410	790
Montréal, Québec	390	390	780	430	320	750
Toronto, Ontario	970	1 000	1 970	1 330	1 350	2 680
Vancouver, Colombie-Britannique	380	370	750	390	390	780
Autres villes	910	920	1 830	860	870	1 730
Total	3 500	3 570	7 070	3 920	3 920	7 840
St. George, Utah						
Calgary, Alberta	200	210	410	270	310	580
Toronto, Ontario	130	120	250	270	260	530
Autres villes	200	200	400	290	270	560
Total	530	530	1 060	830	840	1 670
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador						
Atlanta, Géorgie	1 010	1 030	2 040	930	1 110	2 040
Austin, Texas	220	190	410	210	250	460
Boston, Massachusetts	3 540	3 410	6 950	3 880	3 810	7 690
Charlotte, Caroline du Nord	760	770	1 530	670	700	1 370
Chicago, Illinois	1 450	1 670	3 120	1 751	1 860	3 611
Cincinnati, Ohio	250	240	490	220	180	400
Cleveland, Ohio	340	410	750	320	270	590
Columbus, Ohio	250	210	460	130	160	290
Corpus Christi, Texas	240	220	460	390	360	750
Dallas-Fort Worth, Texas	941	970	1 911	783	750	1 533
Denver, Colorado	760	790	1 550	840	810	1 650
Detroit, Michigan	510	440	950	500	510	1 010
Fort Lauderdale, Floride	4 267	4 262	8 529	4 172	4 168	8 340
Fort Myers, Floride	957	1 065	2 022	1 264	1 408	2 672
Gulfport-Biloxi, Mississippi	20	40	60	300	200	500
Hartford-Springfield, Connecticut	130	180	310	230	260	490
Hawaii, Hawaii	921	932	1 853	972	898	1 870
Houston, Texas	8 360	8 260	16 620	9 020	8 640	17 660
Indianapolis, Indiana	230	220	450	200	190	390
Kansas City, Missouri	310	330	640	300	290	590
Lafayette, Louisiane	170	150	320	240	220	460
Las Vegas, Nevada	6 320	6 349	12 669	6 916	6 934	13 850
Los Angeles, Californie	2 655	2 654	5 309	1 871	1 815	3 686
Miami, Floride	3 073	3 340	6 413	2 455	2 511	4 966
Milwaukee, Wisconsin	330	300	630	190	230	420
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	780	830	1 610	580	530	1 110
Myrtle Beach, Caroline du Sud	278	289	567	329	320	649
Nashville, Tennessee	950	910	1 860	850	910	1 760
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	1 030	1 060	2 090	1 210	1 330	2 540
New York, New York	9 118	10 390	19 508	9 764	10 605	20 369

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Omaha, Nebraska	190	210	400	270	380	650
Orlando, Floride	27 688	27 608	55 296	27 682	28 154	55 836
Philadelphie, Pennsylvanie	840	820	1 660	650	630	1 280
Phoenix, Arizona	1 064	1 161	2 225	1 218	1 308	2 526
Pittsburgh, Pennsylvanie	460	450	910	620	600	1 220
Portland, Oregon	220	210	430	110	130	240
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	520	610	1 130	720	710	1 430
San Antonio, Texas	200	240	440	170	190	360
San Diego, Californie	531	500	1 031	576	598	1 174
San Francisco/Oakland, Californie	1 736	1 838	3 574	1 785	1 744	3 529
San Juan, Porto Rico	205	170	375	195	227	422
Sarasota-Bradenton, Floride	240	290	530	310	290	590
Seattle/Tacoma, Washington	480	490	970	730	680	1 410
St. Louis, Missouri	550	570	1 120	370	340	710
Tampa/St. Petersburg, Floride	15 622	16 362	31 984	14 968	15 566	30 534
Washington/Baltimore, District de Columbia	2 040	2 030	4 070	2 220	2 230	4 450
West Palm Beach, Floride	230	220	450	330	380	710
Autres villes	4 305	3 988	8 293	3 904	3 760	7 664
Total	107 291	109 678	216 969	108 315	110 136	218 451
St. Louis, Missouri						
Calgary, Alberta	5 290	5 270	10 560	5 190	5 120	10 310
Edmonton, Alberta	2 470	2 380	4 850	2 700	2 720	5 420
Fort McMurray, Alberta	190	220	410	170	140	310
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 040	1 160	2 200	1 480	1 320	2 800
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	180	170	350	360	400	760
London, Ontario	320	240	560	380	350	730
Moncton, Nouveau-Brunswick	240	240	480	300	250	550
Montréal, Québec	7 670	7 900	15 570	7 510	7 460	14 970
Ottawa, Ontario	2 230	2 340	4 570	2 360	2 360	4 720
Québec, Québec	1 240	1 350	2 590	1 410	1 450	2 860
Regina, Saskatchewan	730	640	1 370	750	740	1 490
Saskatoon, Saskatchewan	770	750	1 520	1 180	1 130	2 310
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	570	550	1 120	340	370	710
Toronto, Ontario	17 500	17 200	34 700	19 240	19 260	38 500
Vancouver, Colombie-Britannique	6 730	6 810	13 540	6 280	6 450	12 730
Victoria, Colombie-Britannique	310	280	590	400	370	770
Winnipeg, Manitoba	2 180	2 210	4 390	1 930	2 110	4 040
Autres villes	1 010	1 030	2 040	1 040	900	1 940
Total	50 670	50 740	101 410	53 020	52 900	105 920
State College, Pennsylvanie						
Calgary, Alberta	140	120	260	240	270	510
Montréal, Québec	580	540	1 120	390	360	750
Toronto, Ontario	300	280	580	200	260	460
Vancouver, Colombie-Britannique	170	170	340	470	390	860
Autres villes	520	520	1 040	660	730	1 390
Total	1 710	1 630	3 340	1 960	2 010	3 970
Staunton, Virginie						
Autres villes	310	280	590	340	290	630
Total	310	280	590	340	290	630
Steamboat Springs-Hayden, Colorado						
Toronto, Ontario	280	270	550	400	380	780
Autres villes	480	470	950	650	660	1 310
Total	760	740	1 500	1 050	1 040	2 090

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Stevens Point, Wisconsin						
Montréal, Québec	300	340	640	290	300	590
Toronto, Ontario	670	710	1 380	700	600	1 300
Winnipeg, Manitoba	100	130	230	240	220	460
Autres villes	770	740	1 510	960	1 010	1 970
Total	1 840	1 920	3 760	2 190	2 130	4 320
Sudbury, Ontario						
Atlanta, Géorgie	200	210	410	190	190	380
Chicago, Illinois	300	290	590	240	270	510
Denver, Colorado	350	300	650	200	190	390
Fort Lauderdale, Floride	630	670	1 300	780	840	1 620
Fort Myers, Floride	810	880	1 690	970	1 020	1 990
Houston, Texas	230	240	470	240	250	490
Las Vegas, Nevada	1 400	1 500	2 900	1 350	1 330	2 680
Los Angeles, Californie	590	560	1 150	590	580	1 170
Miami, Floride	280	290	570	230	200	430
New York, New York	660	660	1 320	750	750	1 500
Orlando, Floride	1 170	1 220	2 390	950	940	1 890
Phoenix, Arizona	460	460	920	510	550	1 060
San Francisco/Oakland, Californie	360	360	720	600	590	1 190
Tampa/St. Petersburg, Floride	760	750	1 510	680	700	1 380
Washington/Baltimore, District de Columbia	230	180	410	240	280	520
West Palm Beach, Floride	160	130	290	270	240	510
Autres villes	3 040	3 170	6 210	3 100	3 130	6 230
Total	11 630	11 870	23 500	11 890	12 050	23 940
Sun Valley, Idaho						
Vancouver, Colombie-Britannique	230	260	490	260	230	490
Autres villes	310	300	610	240	220	460
Total	540	560	1 100	500	450	950
Sydney, Nouvelle-Écosse						
Boston, Massachusetts	590	520	1 110	560	460	1 020
Fort Lauderdale, Floride	232	224	456	339	372	711
Houston, Texas	130	90	220	250	230	480
Las Vegas, Nevada	399	362	761	691	702	1 393
Los Angeles, Californie	174	152	326	381	343	724
New York, New York	629	717	1 346	753	803	1 556
Orlando, Floride	923	867	1 790	1 178	1 242	2 420
Tampa/St. Petersburg, Floride	471	450	921	839	795	1 634
Washington/Baltimore, District de Columbia	130	120	250	200	210	410
Autres villes	1 788	1 901	3 689	1 898	2 058	3 956
Total	5 466	5 403	10 869	7 089	7 215	14 304
Syracuse, New York						
Calgary, Alberta	660	570	1 230	890	960	1 850
Edmonton, Alberta	390	400	790	380	380	760
Halifax, Nouvelle-Écosse	290	290	580	300	370	670
Vancouver, Colombie-Britannique	1 160	1 310	2 470	1 590	1 750	3 340
Winnipeg, Manitoba	270	270	540	280	320	600
Autres villes	850	900	1 750	1 058	1 158	2 216
Total	3 620	3 740	7 360	4 498	4 938	9 436

Tableau 3-17

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Tallahassee, Floride						
Calgary, Alberta	250	280	530	310	250	560
Montréal, Québec	650	690	1 340	490	450	940
Toronto, Ontario	980	1 010	1 990	1 180	1 210	2 390
Vancouver, Colombie-Britannique	430	430	860	410	430	840
Autres villes	700	740	1 440	680	660	1 340
Total	3 010	3 150	6 160	3 070	3 000	6 070
Tampa/St. Petersburg, Floride						
Calgary, Alberta	8 957	8 785	17 742	9 655	9 612	19 267
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	1 088	1 167	2 255	883	958	1 841
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	1 295	1 288	2 583	1 297	1 305	2 602
Edmonton, Alberta	6 210	5 904	12 114	5 916	5 704	11 620
Fort McMurray, Alberta	474	499	973	454	487	941
Fredericton, Nouveau-Brunswick	540	520	1 060	520	520	1 040
Gander, Terre-Neuve-et-Labrador	460	470	930	420	440	860
Halifax, Nouvelle-Écosse	16 220	16 563	32 783	12 977	13 342	26 319
Kelowna, Colombie-Britannique	481	454	935	623	572	1 195
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	330	200	530	610	500	1 110
London, Ontario	910	760	1 670	697	672	1 369
Moncton, Nouveau-Brunswick	2 834	2 981	5 815	2 331	2 260	4 591
Montréal, Québec	20 082	19 454	39 536	19 818	19 757	39 575
North Bay, Ontario	270	290	560	350	350	700
Ottawa, Ontario	18 497	18 425	36 922	17 660	17 558	35 218
Québec, Québec	3 476	3 268	6 744	3 333	3 471	6 804
Regina, Saskatchewan	2 567	2 354	4 921	1 673	1 545	3 218
Saint John, Nouveau-Brunswick	660	600	1 260	610	670	1 280
Saskatoon, Saskatchewan	2 060	1 987	4 047	1 970	1 859	3 829
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	16 362	15 622	31 984	15 566	14 968	30 534
Sudbury, Ontario	750	760	1 510	700	680	1 380
Sydney, Nouvelle-Écosse	450	471	921	795	839	1 634
Thunder Bay, Ontario	1 278	1 335	2 613	1 283	1 239	2 522
Timmins, Ontario	380	400	780	470	420	890
Toronto, Ontario	100 496	98 804	199 300	98 605	98 647	197 252
Vancouver, Colombie-Britannique	9 951	9 599	19 550	11 253	10 646	21 899
Victoria, Colombie-Britannique	642	595	1 237	835	839	1 674
Winnipeg, Manitoba	5 555	5 366	10 921	4 704	4 765	9 469
Autres villes	1 208	1 131	2 339	1 259	1 201	2 460
Total	224 483	220 052	444 535	217 267	215 826	433 093
Terrace, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaii	279	309	588	945	912	1 857
Houston, Texas	230	200	430	340	350	690
Las Vegas, Nevada	767	719	1 486	1 600	1 553	3 153
Los Angeles, Californie	428	462	890	992	995	1 987
New York, New York	184	181	365	179	224	403
Phoenix, Arizona	119	110	229	371	363	734
Portland, Oregon	210	230	440	150	120	270
San Francisco/Oakland, Californie	280	260	540	305	304	609
Seattle/Tacoma, Washington	270	290	560	240	220	460
Autres villes	1 596	1 437	3 033	1 906	1 853	3 759
Total	4 363	4 198	8 561	7 028	6 894	13 922
Texarkana, Arkansas						
Autres villes	130	150	280	230	230	460
Total	130	150	280	230	230	460

Tableau 3-17 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Thunder Bay, Ontario						
Atlanta, Géorgie	430	380	810	380	330	710
Boston, Massachusetts	250	280	530	300	300	600
Charlotte, Caroline du Nord	200	270	470	220	250	470
Chicago, Illinois	1 420	1 730	3 150	750	970	1 720
Cleveland, Ohio	210	220	430	120	180	300
Dallas-Fort Worth, Texas	270	290	560	322	340	662
Denver, Colorado	380	320	700	380	380	760
Fort Lauderdale, Floride	1 071	1 064	2 135	1 108	1 048	2 156
Fort Myers, Floride	805	826	1 631	807	780	1 587
Hawaii, Hawaii	623	659	1 282	911	828	1 739
Houston, Texas	280	330	610	550	490	1 040
Las Vegas, Nevada	1 940	1 997	3 937	1 979	2 111	4 090
Los Angeles, Californie	998	1 114	2 112	1 002	981	1 983
Miami, Floride	797	798	1 595	968	880	1 848
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	220	210	430	200	230	430
New York, New York	1 384	1 553	2 937	1 790	1 893	3 683
Orlando, Floride	2 908	2 813	5 721	2 812	2 630	5 442
Palm Springs, Californie	192	237	429	126	140	266
Philadelphie, Pennsylvanie	260	230	490	250	280	530
Phoenix, Arizona	799	843	1 642	1 135	1 161	2 296
Pittsburgh, Pennsylvanie	160	120	280	210	230	440
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	230	220	450	140	170	310
San Diego, Californie	202	224	426	219	269	488
San Francisco/Oakland, Californie	734	749	1 483	835	785	1 620
Tampa/St. Petersburg, Floride	1 335	1 278	2 613	1 239	1 283	2 522
Washington/Baltimore, District de Columbia	420	500	920	550	550	1 100
Autres villes	3 523	3 394	6 917	3 094	3 275	6 369
Total	22 041	22 649	44 690	22 397	22 764	45 161
Timmins, Ontario						
Fort Lauderdale, Floride	220	220	440	440	420	860
Fort Myers, Floride	150	160	310	270	290	560
Las Vegas, Nevada	830	850	1 680	790	770	1 560
New York, New York	330	360	690	300	310	610
Orlando, Floride	870	830	1 700	980	950	1 930
Phoenix, Arizona	280	240	520	340	330	670
Tampa/St. Petersburg, Floride	400	380	780	420	470	890
Autres villes	2 710	2 630	5 340	2 580	2 670	5 250
Total	5 790	5 670	11 460	6 120	6 210	12 330
Toledo, Ohio						
Autres villes	190	270	460	160	220	380
Total	190	270	460	160	220	380
Toronto, Ontario						
Albany, New York	890	1 240	2 130	890	1 050	1 940
Albuquerque, Nouveau-Mexique	3 450	3 610	7 060	3 890	3 990	7 880
Alexandria, Louisiane	180	220	400	350	360	710
Allentown, Pennsylvanie	840	720	1 560	870	740	1 610
Amarillo, Texas	330	320	650	260	270	530
Anchorage, Alaska	5 120	5 210	10 330	5 240	5 270	10 510
Appleton, Wisconsin	1 600	1 640	3 240	1 190	1 250	2 440
Asheville, Caroline du Nord	1 580	1 590	3 170	1 630	1 570	3 200
Aspen, Colorado	1 850	1 830	3 680	1 670	1 700	3 370
Atlanta, Géorgie	73 140	73 830	146 970	80 080	81 090	161 170
Augusta, Géorgie	1 060	1 050	2 110	1 110	1 070	2 180
Austin, Texas	17 180	17 430	34 610	21 170	21 630	42 800

Tableau 3-17 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Bakersfield, Californie	250	280	530	330	340	670
Bangor, Maine	520	550	1 070	390	440	830
Baton Rouge, Louisiane	1 060	1 060	2 120	990	1 090	2 080
Billings, Montana	450	490	940	720	700	1 420
Birmingham, Alabama	4 610	4 170	8 780	4 510	4 360	8 870
Bismarck, Dakota du Nord	340	390	730	310	280	590
Bloomington, Illinois	670	750	1 420	490	660	1 150
Boise, Idaho	1 480	1 640	3 120	1 750	1 600	3 350
Boston, Massachusetts	105 170	106 260	211 430	111 610	112 690	224 300
Bozeman, Montana	820	790	1 610	990	930	1 920
Brownsville, Texas	590	650	1 240	610	530	1 140
Brunswick, Géorgie	250	230	480	260	340	600
Burlington, Vermont	750	580	1 330	210	240	450
Carlsbad, Californie	130	110	240	210	250	460
Cedar Rapids, Iowa	1 570	1 730	3 300	1 690	1 840	3 530
Champaign, Illinois	470	430	900	390	390	780
Charleston, Caroline du Sud	4 920	4 850	9 770	5 380	5 450	10 830
Charleston, Virginie de l'Ouest	690	610	1 300	730	560	1 290
Charlotte, Caroline du Nord	26 430	26 880	53 310	26 020	28 370	54 390
Charlottesville, Virginie	620	660	1 280	950	910	1 860
Chattanooga, Tennessee	1 370	1 300	2 670	1 950	1 850	3 800
Chicago, Illinois	147 635	155 412	303 047	177 740	181 850	359 590
Cincinnati, Ohio	18 740	17 810	36 550	13 880	12 790	26 670
Cleveland, Ohio	7 430	6 990	14 420	8 110	8 160	16 270
College Station, Texas	210	210	420	220	170	390
Colorado Springs, Colorado	1 380	1 420	2 800	1 630	1 630	3 260
Columbia, Caroline du Sud	2 250	2 260	4 510	2 020	2 030	4 050
Columbus, Géorgie	120	100	220	330	380	710
Columbus, Ohio	10 290	9 250	19 540	11 420	10 670	22 090
Corpus Christi, Texas	550	620	1 170	430	450	880
Dallas-Fort Worth, Texas	70 601	71 610	142 211	76 270	77 090	153 360
Dayton, Ohio	1 420	1 720	3 140	1 560	1 950	3 510
Daytona Beach, Floride	1 690	1 920	3 610	2 200	2 270	4 470
Denver, Colorado	43 260	42 730	85 990	41 610	41 920	83 530
Des Moines, Iowa	2 880	2 950	5 830	2 820	3 000	5 820
Detroit, Michigan	10 280	9 730	20 010	9 690	9 090	18 780
Dubuque, Iowa	250	200	450	60	60	120
Duluth-Superior, Minnesota	650	730	1 380	920	890	1 810
Durango, Colorado	180	160	340	300	260	560
El Paso, Texas	1 830	1 960	3 790	2 380	2 370	4 750
Elko, Nevada	270	270	540	380	390	770
Eugene, Oregon	580	570	1 150	890	720	1 610
Evansville, Indiana	950	1 000	1 950	770	750	1 520
Fairbanks, Alaska	1 130	860	1 990	930	960	1 890
Fargo, Dakota du Nord	960	960	1 920	900	940	1 840
Fayetteville, Arkansas	3 900	3 850	7 750	3 820	4 090	7 910
Fayetteville, Caroline du Nord	390	360	750	600	600	1 200
Florence, Caroline du Sud	150	170	320	290	240	530
Fort Hood/Killeen, Texas	150	170	320	300	280	580
Fort Lauderdale, Floride	176 511	177 805	354 316	204 332	206 140	410 472
Fort Myers, Floride	88 713	91 515	180 228	95 440	97 867	193 307
Fort Smith, Arkansas	140	160	300	330	360	690
Fort Walton Beach, Floride	1 310	1 360	2 670	1 270	1 400	2 670
Fort Wayne, Indiana	720	670	1 390	1 000	850	1 850
Fresno, Californie	1 300	1 450	2 750	1 970	2 220	4 190
Gainesville, Floride	1 170	1 120	2 290	1 070	1 050	2 120
Grand Forks, Dakota du Nord	220	220	440	190	190	380
Grand Junction, Colorado	370	360	730	370	370	740
Grand Rapids, Michigan	1 470	1 340	2 810	1 830	1 850	3 680
Green Bay, Wisconsin	1 750	1 760	3 510	1 850	1 820	3 670
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	4 900	4 800	9 700	5 240	5 350	10 590
Greenville, Caroline du Nord	200	190	390	360	340	700
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	4 050	3 940	7 990	4 750	4 920	9 670

Tableau 3-17 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Gulfport-Biloxi, Mississippi	530	590	1 120	590	610	1 200
Harlingen, Texas	340	370	710	370	370	740
Harrisburg, Pennsylvanie	1 070	1 110	2 180	1 460	1 400	2 860
Hartford-Springfield, Connecticut	5 630	5 820	11 450	4 070	4 590	8 660
Hawaii, Hawaii	46 400	47 442	93 842	54 677	55 411	110 088
Hilton Head Island, Caroline du Sud	1 050	940	1 990	1 060	1 080	2 140
Houston, Texas	50 060	51 240	101 300	50 400	51 970	102 370
Huntsville-Decatur, Alabama	1 690	1 670	3 360	2 360	2 330	4 690
Idaho Falls, Idaho	310	320	630	390	420	810
Indianapolis, Indiana	11 980	11 760	23 740	7 940	7 720	15 660
Jackson Hole, Wyoming	1 140	1 220	2 360	1 330	1 380	2 710
Jackson, Mississippi	1 090	1 080	2 170	1 740	1 750	3 490
Jacksonville, Floride	8 720	9 160	17 880	10 270	9 870	20 140
Jefferson City, Missouri	100	100	200	270	250	520
Kalamazoo, Michigan	400	410	810	550	640	1 190
Kalispell, Montana	310	280	590	430	390	820
Kansas City, Missouri	12 010	12 200	24 210	9 430	9 550	18 980
Key West, Floride	1 120	1 080	2 200	1 300	1 340	2 640
Knoxville, Tennessee	2 710	2 860	5 570	2 910	2 970	5 880
La Crosse, Wisconsin	280	300	580	350	350	700
Lafayette, Louisiane	560	450	1 010	650	630	1 280
Lansing, Michigan	220	150	370	450	350	800
Las Vegas, Nevada	202 090	203 548	405 638	219 282	220 884	440 166
Lexington, Kentucky	1 850	1 880	3 730	2 110	2 130	4 240
Lincoln, Nebraska	820	800	1 620	790	790	1 580
Little Rock, Arkansas	1 640	1 560	3 200	2 160	2 300	4 460
Los Angeles, Californie	215 805	219 466	435 271	227 069	230 199	457 268
Louisville, Kentucky	4 820	5 000	9 820	4 160	4 360	8 520
Lubbock, Texas	690	630	1 320	530	490	1 020
Lynchburg, Virginie	600	550	1 150	650	680	1 330
Madison, Wisconsin	3 890	4 050	7 940	3 460	3 630	7 090
Manchester, New Hampshire	1 200	1 000	2 200	1 230	1 280	2 510
Marquette, Michigan	220	220	440	140	110	250
McAllen, Texas	1 050	1 050	2 100	980	990	1 970
Medford, Oregon	290	270	560	300	300	600
Melbourne, Floride	910	950	1 860	1 060	1 240	2 300
Memphis, Tennessee	7 810	8 180	15 990	7 130	7 370	14 500
Miami, Floride	151 561	154 918	306 479	147 964	148 437	296 401
Midland-Odessa, Texas	330	330	660	440	430	870
Milwaukee, Wisconsin	9 000	9 390	18 390	6 730	6 770	13 500
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	49 870	51 090	100 960	44 900	46 140	91 040
Minot, Dakota du Nord	140	170	310	330	340	670
Missoula, Montana	400	420	820	470	510	980
Mobile, Alabama	610	660	1 270	800	840	1 640
Moline, Illinois	1 340	1 410	2 750	1 230	1 320	2 550
Monroe, Louisiane	310	330	640	320	270	590
Monterey, Californie	510	520	1 030	640	630	1 270
Montgomery, Alabama	370	360	730	700	640	1 340
Montrose, Colorado	480	480	960	350	370	720
Myrtle Beach, Caroline du Sud	7 747	7 764	15 511	8 759	8 990	17 749
Nashville, Tennessee	17 460	17 930	35 390	12 650	12 410	25 060
New Bern, Caroline du Nord	260	250	510	210	320	530
New Haven, Connecticut	420	390	810	260	270	530
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	19 500	19 770	39 270	22 420	22 580	45 000
New York, New York	608 582	616 074	1 224 656	650 512	676 440	1 326 952
Newport News, Virginie	310	310	620	510	470	980
Norfolk, Virginie	3 070	3 240	6 310	3 100	3 230	6 330
Oklahoma City, Oklahoma	3 100	3 030	6 130	3 470	3 380	6 850
Omaha, Nebraska	4 250	4 250	8 500	3 910	3 820	7 730
Orlando, Floride	174 759	171 563	346 322	193 900	187 784	381 684
Palm Springs, Californie	9 144	9 606	18 750	10 348	10 504	20 852
Panama City, Floride	850	820	1 670	1 530	1 480	3 010
Pasco, Washington	500	460	960	460	450	910

Tableau 3-17 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Pensacola, Floride	1 330	1 380	2 710	1 650	1 650	3 300
Peoria, Illinois	1 020	940	1 960	960	1 040	2 000
Philadelphie, Pennsylvanie	45 920	45 240	91 160	50 030	51 220	101 250
Phoenix, Arizona	63 388	65 014	128 402	72 167	69 750	141 917
Pittsburgh, Pennsylvanie	6 390	5 850	12 240	8 890	8 000	16 890
Portland, Maine	1 800	1 980	3 780	1 900	1 940	3 840
Portland, Oregon	15 000	15 410	30 410	16 110	16 020	32 130
Providence, Rhode Island	2 530	2 590	5 120	2 940	3 000	5 940
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	21 470	21 520	42 990	13 680	13 460	27 140
Rapid City, Dakota du Sud	470	550	1 020	550	630	1 180
Redmond, Oregon	270	270	540	370	330	700
Reno, Nevada	2 830	3 010	5 840	2 890	3 010	5 900
Richmond, Virginie	4 460	4 580	9 040	4 380	4 890	9 270
Roanoke, Virginie	2 070	1 570	3 640	1 920	1 280	3 200
Rochester, Minnesota	600	610	1 210	740	700	1 440
Sacramento, Californie	6 500	6 710	13 210	8 630	8 550	17 180
Saginaw, Michigan	270	230	500	260	210	470
Salisbury, Maryland	210	200	410	370	280	650
Salt Lake City, Utah	12 410	12 500	24 910	12 970	13 590	26 560
San Antonio, Texas	8 750	8 850	17 600	10 730	11 180	21 910
San Diego, Californie	37 341	37 171	74 512	39 985	39 605	79 590
San Francisco/Oakland, Californie	172 235	174 456	346 691	195 165	195 538	390 703
San Juan, Porto Rico	22 138	22 288	44 426	21 780	22 338	44 118
San Luis Obispo, Californie	320	310	630	190	290	480
Santa Barbara, Californie	970	940	1 910	720	790	1 510
Santa Fe, Nouveau-Mexique	330	320	650	390	460	850
Sarasota-Bradenton, Floride	18 020	17 430	35 450	19 430	20 000	39 430
Savannah, Géorgie	6 400	6 470	12 870	5 910	6 110	12 020
Seattle/Tacoma, Washington	36 000	36 400	72 400	39 210	38 040	77 250
Shreveport, Louisiane	710	770	1 480	990	920	1 910
Sioux City, Iowa	190	240	430	160	160	320
Sioux Falls, Dakota du Sud	1 030	1 100	2 130	1 370	1 110	2 480
South Bend, Indiana	1 120	1 150	2 270	930	1 030	1 960
Spokane, Washington	1 860	1 790	3 650	1 720	1 750	3 470
Springfield, Illinois	410	390	800	310	250	560
Springfield, Missouri	1 000	970	1 970	1 350	1 330	2 680
St. George, Utah	120	130	250	260	270	530
St. Louis, Missouri	17 200	17 500	34 700	19 260	19 240	38 500
State College, Pennsylvanie	280	300	580	260	200	460
Steamboat Springs-Hayden, Colorado	270	280	550	380	400	780
Stevens Point, Wisconsin	710	670	1 380	600	700	1 300
Tallahassee, Floride	1 010	980	1 990	1 210	1 180	2 390
Tampa/St. Petersburg, Floride	98 804	100 496	199 300	98 647	98 605	197 252
Traverse City, Michigan	390	410	800	480	500	980
Tri-City, Tennessee	730	820	1 550	850	930	1 780
Tucson, Arizona	3 990	3 880	7 870	4 380	4 350	8 730
Tulsa, Oklahoma	3 200	3 150	6 350	3 420	3 330	6 750
Tyler, Texas	280	250	530	170	150	320
Vail, Colorado	670	740	1 410	1 690	1 690	3 380
Washington/Baltimore, District de Columbia	104 440	106 430	210 870	113 270	115 550	228 820
West Palm Beach, Floride	29 670	31 140	60 810	34 000	35 620	69 620
Wichita, Kansas	2 100	2 280	4 380	2 060	2 050	4 110
Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvanie	350	400	750	460	500	960
Wilmington, Caroline du Nord	990	1 000	1 990	1 240	1 460	2 700
Yuma, Arizona	190	200	390	230	210	440
Autres villes	5 880	5 700	11 580	6 410	6 770	13 180
Total	3 298 644	3 338 978	6 637 622	3 533 297	3 579 642	7 112 939
Traverse City, Michigan						
Calgary, Alberta	190	230	420	380	410	790
Edmonton, Alberta	150	100	250	220	210	430
Montréal, Québec	240	280	520	240	220	460

Tableau 3-17 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Toronto, Ontario	410	390	800	500	480	980
Vancouver, Colombie-Britannique	350	320	670	310	270	580
Autres villes	450	480	930	530	500	1 030
Total	1 790	1 800	3 590	2 180	2 090	4 270
Tri-City, Tennessee						
Montréal, Québec	470	390	860	620	560	1 180
Toronto, Ontario	820	730	1 550	930	850	1 780
Autres villes	820	820	1 640	720	710	1 430
Total	2 110	1 940	4 050	2 270	2 120	4 390
Tucson, Arizona						
Calgary, Alberta	1 880	1 880	3 760	1 810	1 890	3 700
Edmonton, Alberta	1 210	1 180	2 390	1 060	1 030	2 090
Halifax, Nouvelle-Écosse	320	350	670	260	250	510
Kelowna, Colombie-Britannique	300	300	600	110	140	250
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	160	160	320	250	250	500
London, Ontario	180	230	410	120	120	240
Montréal, Québec	3 240	3 190	6 430	3 320	3 430	6 750
Ottawa, Ontario	730	720	1 450	640	670	1 310
Québec, Québec	180	220	400	360	390	750
Saskatoon, Saskatchewan	350	280	630	260	230	490
Toronto, Ontario	3 880	3 990	7 870	4 350	4 380	8 730
Vancouver, Colombie-Britannique	4 140	3 850	7 990	4 550	4 350	8 900
Victoria, Colombie-Britannique	750	650	1 400	570	630	1 200
Winnipeg, Manitoba	370	400	770	710	720	1 430
Autres villes	840	830	1 670	840	840	1 680
Total	18 530	18 230	36 760	19 210	19 320	38 530
Tulsa, Oklahoma						
Calgary, Alberta	3 060	3 030	6 090	3 080	3 180	6 260
Edmonton, Alberta	1 340	1 460	2 800	1 680	1 690	3 370
Halifax, Nouvelle-Écosse	250	310	560	260	280	540
Montréal, Québec	1 160	1 190	2 350	1 200	1 320	2 520
Ottawa, Ontario	550	490	1 040	410	420	830
Québec, Québec	240	250	490	260	230	490
Regina, Saskatchewan	230	250	480	180	200	380
Saskatoon, Saskatchewan	130	120	250	310	350	660
Toronto, Ontario	3 150	3 200	6 350	3 330	3 420	6 750
Vancouver, Colombie-Britannique	1 910	2 000	3 910	1 990	2 120	4 110
Winnipeg, Manitoba	510	450	960	480	510	990
Autres villes	620	590	1 210	840	840	1 680
Total	13 150	13 340	26 490	14 020	14 560	28 580
Twin Falls, Idaho						
Autres villes	240	320	560	240	270	510
Total	240	320	560	240	270	510
Tyler, Texas						
Calgary, Alberta	210	170	380	220	220	440
Toronto, Ontario	250	280	530	150	170	320
Autres villes	390	450	840	460	430	890
Total	850	900	1 750	830	820	1 650

Tableau 3-18
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Vail, Colorado						
Calgary, Alberta	100	110	210	210	200	410
Toronto, Ontario	740	670	1 410	1 690	1 690	3 380
Autres villes	540	500	1 040	670	680	1 350
Total	1 380	1 280	2 660	2 570	2 570	5 140
Val-d'Or, Québec						
Fort Lauderdale, Floride	490	450	940	590	560	1 150
Autres villes	630	640	1 270	840	850	1 690
Total	1 120	1 090	2 210	1 430	1 410	2 840
Valdosta, Géorgie						
Autres villes	260	270	530	190	160	350
Total	260	270	530	190	160	350
Vancouver, Colombie-Britannique						
Akron, Ohio	340	330	670	610	590	1 200
Albany, New York	1 270	1 160	2 430	1 500	1 520	3 020
Albuquerque, Nouveau-Mexique	2 790	3 130	5 920	2 750	3 160	5 910
Allentown, Pennsylvanie	310	260	570	400	400	800
Amarillo, Texas	200	180	380	200	300	500
Anchorage, Alaska	10 560	13 420	23 980	9 760	13 420	23 180
Appleton, Wisconsin	440	470	910	470	480	950
Asheville, Caroline du Nord	350	440	790	710	820	1 530
Aspen, Colorado	520	500	1 020	520	500	1 020
Atlanta, Géorgie	17 340	17 940	35 280	17 670	18 090	35 760
Augusta, Géorgie	200	230	430	90	130	220
Austin, Texas	10 170	10 310	20 480	10 650	11 230	21 880
Bangor, Maine	100	110	210	200	280	480
Baton Rouge, Louisiane	480	510	990	540	560	1 100
Billings, Montana	360	370	730	470	490	960
Birmingham, Alabama	1 780	1 590	3 370	1 950	1 940	3 890
Bismarck, Dakota du Nord	180	210	390	310	310	620
Boise, Idaho	1 750	1 820	3 570	2 050	2 180	4 230
Boston, Massachusetts	28 300	28 910	57 210	31 060	31 670	62 730
Bozeman, Montana	650	500	1 150	900	720	1 620
Buffalo, New York	2 270	2 450	4 720	2 410	2 530	4 940
Burlington, Vermont	670	600	1 270	930	880	1 810
Carlsbad, Californie	390	430	820	340	470	810
Casper, Wyoming	110	90	200	270	240	510
Cedar Rapids, Iowa	780	840	1 620	930	980	1 910
Charleston, Caroline du Sud	1 310	1 430	2 740	1 730	1 730	3 460
Charleston, Virginie de l'Ouest	270	280	550	400	450	850
Charlotte, Caroline du Nord	8 530	8 710	17 240	7 410	7 760	15 170
Charlottesville, Virginie	320	320	640	230	240	470
Chattanooga, Tennessee	150	170	320	300	280	580
Chicago, Illinois	48 564	50 019	98 583	56 768	57 021	113 789
Chico, Californie	160	180	340	220	230	450
Cincinnati, Ohio	3 490	3 690	7 180	3 050	3 060	6 110
Cleveland, Ohio	4 270	4 500	8 770	4 360	4 310	8 670
Colorado Springs, Colorado	670	730	1 400	1 190	1 210	2 400
Columbia, Caroline du Sud	480	490	970	820	860	1 680
Columbus, Ohio	4 380	4 480	8 860	4 170	4 530	8 700
Corpus Christi, Texas	250	320	570	370	350	720
Dallas-Fort Worth, Texas	23 287	23 686	46 973	24 547	25 722	50 269
Dayton, Ohio	1 010	940	1 950	1 570	1 390	2 960

Tableau 3-18 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Denver, Colorado	25 410	26 150	51 560	28 690	30 160	58 850
Des Moines, Iowa	1 250	1 250	2 500	1 580	1 660	3 240
Detroit, Michigan	12 060	12 410	24 470	11 420	11 490	22 910
Duluth-Superior, Minnesota	230	280	510	440	380	820
Durango, Colorado	360	320	680	230	240	470
El Paso, Texas	1 160	1 170	2 330	1 270	1 280	2 550
Elko, Nevada	490	500	990	750	810	1 560
Eugene, Oregon	740	760	1 500	1 320	1 170	2 490
Fairbanks, Alaska	1 900	2 880	4 780	1 670	2 530	4 200
Fargo, Dakota du Nord	670	650	1 320	570	650	1 220
Fayetteville, Arkansas	640	590	1 230	670	650	1 320
Flagstaff, Arizona	200	230	430	230	270	500
Flint, Michigan	140	110	250	210	220	430
Fort Lauderdale, Floride	21 079	21 117	42 196	21 272	21 324	42 596
Fort Myers, Floride	3 350	3 543	6 893	3 238	3 461	6 699
Fort Walton Beach, Floride	300	390	690	320	320	640
Fort Wayne, Indiana	430	440	870	360	490	850
Fresno, Californie	2 030	2 140	4 170	2 390	2 480	4 870
Grand Junction, Colorado	500	560	1 060	520	500	1 020
Grand Rapids, Michigan	1 900	1 890	3 790	2 620	2 700	5 320
Green Bay, Wisconsin	590	580	1 170	590	670	1 260
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	1 200	1 300	2 500	860	890	1 750
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	1 230	1 430	2 660	1 280	1 240	2 520
Gulfport-Biloxi, Mississippi	240	250	490	260	260	520
Harrisburg, Pennsylvanie	1 190	1 110	2 300	1 380	1 270	2 650
Hartford-Springfield, Connecticut	3 740	3 800	7 540	4 430	4 310	8 740
Hawaii, Hawaii	149 424	154 193	303 617	162 703	160 644	323 347
Houston, Texas	24 670	26 090	50 760	28 220	30 340	58 560
Huntsville-Decatur, Alabama	570	470	1 040	480	530	1 010
Idaho Falls, Idaho	220	160	380	270	140	410
Indianapolis, Indiana	4 680	4 900	9 580	5 230	5 240	10 470
Jackson Hole, Wyoming	460	380	840	430	530	960
Jackson, Mississippi	650	560	1 210	580	500	1 080
Jacksonville, Floride	2 230	2 490	4 720	2 690	2 710	5 400
Juneau, Alaska	880	850	1 730	620	740	1 360
Kalispell, Montana	240	320	560	300	320	620
Kansas City, Missouri	5 060	4 750	9 810	5 480	5 190	10 670
Ketchikan, Alaska	200	210	410	450	340	790
Knoxville, Tennessee	1 550	1 530	3 080	1 560	1 460	3 020
Lafayette, Louisiane	310	290	600	410	380	790
Lansing, Michigan	230	200	430	390	420	810
Las Vegas, Nevada	100 480	104 110	204 590	112 026	115 544	227 570
Lexington, Kentucky	730	750	1 480	820	980	1 800
Lincoln, Nebraska	550	510	1 060	540	530	1 070
Little Rock, Arkansas	1 080	1 100	2 180	1 290	1 440	2 730
Los Angeles, Californie	273 727	280 435	554 162	312 952	318 683	631 635
Louisville, Kentucky	1 500	1 670	3 170	2 000	2 000	4 000
Lubbock, Texas	270	280	550	400	320	720
Madison, Wisconsin	2 070	1 960	4 030	1 910	1 860	3 770
Manchester, New Hampshire	320	320	640	390	390	780
McAllen, Texas	310	400	710	390	380	770
Medford, Oregon	920	850	1 770	1 080	980	2 060
Memphis, Tennessee	2 710	2 770	5 480	2 430	2 480	4 910
Miami, Floride	16 870	17 644	34 514	19 315	20 206	39 521
Midland-Odessa, Texas	260	320	580	440	420	860
Milwaukee, Wisconsin	3 030	2 850	5 880	2 670	2 600	5 270
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	16 480	16 860	33 340	14 480	14 570	29 050
Missoula, Montana	610	490	1 100	650	560	1 210
Mobile, Alabama	480	470	950	490	490	980
Moline, Illinois	650	750	1 400	420	420	840
Monterey, Californie	480	490	970	460	410	870
Myrtle Beach, Caroline du Sud	377	359	736	344	384	728
Nashville, Tennessee	4 750	4 660	9 410	6 440	6 560	13 000

Tableau 3-18 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	8 710	8 760	17 470	9 090	9 610	18 700
New York, New York	87 248	88 121	175 369	90 893	92 742	183 635
Norfolk, Virginie	1 330	1 350	2 680	1 630	1 700	3 330
Oklahoma City, Oklahoma	1 970	2 170	4 140	2 230	2 450	4 680
Omaha, Nebraska	2 210	2 120	4 330	2 360	2 370	4 730
Orlando, Floride	24 349	25 133	49 482	27 525	27 738	55 263
Palm Springs, Californie	33 593	34 132	67 725	39 384	39 997	79 381
Pasco, Washington	390	370	760	490	490	980
Pensacola, Floride	590	590	1 180	750	790	1 540
Peoria, Illinois	780	820	1 600	520	570	1 090
Philadelphie, Pennsylvanie	17 040	17 350	34 390	15 320	15 480	30 800
Phoenix, Arizona	62 598	65 057	127 655	66 545	67 804	134 349
Pittsburgh, Pennsylvanie	5 490	6 000	11 490	5 460	5 540	11 000
Portland, Maine	660	810	1 470	490	490	980
Portland, Oregon	23 990	24 750	48 740	26 020	27 080	53 100
Providence, Rhode Island	810	710	1 520	1 160	1 170	2 330
Pullman, Washington	130	150	280	250	220	470
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	5 490	5 900	11 390	6 610	7 190	13 800
Rapid City, Dakota du Sud	360	350	710	440	470	910
Redmond, Oregon	680	650	1 330	780	680	1 460
Reno, Nevada	3 570	3 650	7 220	4 000	3 890	7 890
Richmond, Virginie	1 870	2 010	3 880	2 370	2 310	4 680
Roanoke, Virginie	520	500	1 020	660	650	1 310
Rochester, Minnesota	170	190	360	220	240	460
Rochester, New York	1 300	1 340	2 640	1 670	1 690	3 360
Sacramento, Californie	10 290	10 200	20 490	10 800	10 830	21 630
Saginaw, Michigan	170	190	360	180	250	430
Salt Lake City, Utah	11 210	11 680	22 890	12 450	12 850	25 300
San Antonio, Texas	5 430	5 600	11 030	5 590	5 530	11 120
San Diego, Californie	27 187	28 187	55 374	26 707	28 732	55 439
San Francisco/Oakland, Californie	151 507	154 068	305 575	170 299	172 669	342 968
San Juan, Porto Rico	2 180	2 171	4 351	2 330	2 459	4 789
San Luis Obispo, Californie	350	340	690	330	430	760
Santa Barbara, Californie	1 460	1 510	2 970	1 550	1 630	3 180
Santa Fe, Nouveau-Mexique	290	260	550	300	240	540
Santa Rosa, Californie	720	630	1 350	730	720	1 450
Sarasota-Bradenton, Floride	390	450	840	380	530	910
Savannah, Géorgie	1 040	1 060	2 100	1 280	1 310	2 590
Seattle/Tacoma, Washington	19 180	18 720	37 900	20 740	21 300	42 040
Shreveport, Louisiane	370	400	770	480	480	960
Sioux Falls, Dakota du Sud	660	640	1 300	660	700	1 360
South Bend, Indiana	710	670	1 380	530	550	1 080
Spokane, Washington	3 220	3 090	6 310	3 090	3 070	6 160
Springfield, Missouri	370	380	750	390	390	780
St. Louis, Missouri	6 810	6 730	13 540	6 450	6 280	12 730
State College, Pennsylvanie	170	170	340	390	470	860
Sun Valley, Idaho	260	230	490	230	260	490
Syracuse, New York	1 310	1 160	2 470	1 750	1 590	3 340
Tallahassee, Floride	430	430	860	430	410	840
Tampa/St. Petersburg, Floride	9 599	9 951	19 550	10 646	11 253	21 899
Traverse City, Michigan	320	350	670	270	310	580
Tucson, Arizona	3 850	4 140	7 990	4 350	4 550	8 900
Tulsa, Oklahoma	2 000	1 910	3 910	2 120	1 990	4 110
Washington/Baltimore, District de Columbia	29 720	30 130	59 850	32 760	33 020	65 780
West Palm Beach, Floride	1 350	1 390	2 740	2 320	2 790	5 110
Wichita, Kansas	1 110	1 020	2 130	1 410	1 380	2 790
Wilmington, Caroline du Nord	260	220	480	270	270	540
Yuma, Arizona	460	560	1 020	700	750	1 450
Autres villes	8 220	8 650	16 870	8 970	9 490	18 460
Total	1 470 959	1 510 306	2 981 265	1 613 894	1 648 993	3 262 887

Tableau 3-18 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Victoria, Colombie-Britannique						
Albuquerque, Nouveau-Mexique	320	330	650	360	330	690
Anchorage, Alaska	860	990	1 850	770	810	1 580
Atlanta, Géorgie	920	960	1 880	1 020	1 040	2 060
Austin, Texas	470	510	980	670	670	1 340
Boise, Idaho	440	410	850	520	570	1 090
Boston, Massachusetts	2 020	2 020	4 040	2 310	2 440	4 750
Charlotte, Caroline du Nord	240	290	530	320	340	660
Chicago, Illinois	2 795	2 875	5 670	2 506	2 739	5 245
Cleveland, Ohio	180	220	400	190	220	410
Colorado Springs, Colorado	70	100	170	230	230	460
Dallas-Fort Worth, Texas	1 585	1 410	2 995	1 273	1 454	2 727
Denver, Colorado	2 730	2 710	5 440	2 950	3 090	6 040
Detroit, Michigan	370	350	720	530	560	1 090
Eugene, Oregon	230	240	470	300	270	570
Fort Lauderdale, Floride	2 311	2 013	4 324	2 642	2 444	5 086
Fort Myers, Floride	482	522	1 004	219	280	499
Fresno, Californie	280	300	580	300	320	620
Hartford-Springfield, Connecticut	380	300	680	260	200	460
Hawaii, Hawaii	18 762	19 249	38 011	20 450	21 741	42 191
Houston, Texas	1 660	1 830	3 490	1 810	1 920	3 730
Indianapolis, Indiana	110	120	230	200	260	460
Kansas City, Missouri	510	480	990	620	610	1 230
Las Vegas, Nevada	21 086	21 145	42 231	24 734	24 666	49 400
Los Angeles, Californie	14 797	14 652	29 449	15 685	16 290	31 975
Medford, Oregon	210	300	510	200	240	440
Miami, Floride	998	1 067	2 065	1 229	1 350	2 579
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	620	670	1 290	670	730	1 400
Nashville, Tennessee	260	290	550	360	390	750
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	460	430	890	640	690	1 330
New York, New York	6 002	6 348	12 350	6 229	6 470	12 699
Orlando, Floride	2 355	2 481	4 836	2 313	2 283	4 596
Palm Springs, Californie	5 586	5 885	11 471	5 771	5 934	11 705
Philadelphie, Pennsylvanie	700	730	1 430	750	810	1 560
Phoenix, Arizona	8 776	9 218	17 994	8 543	8 912	17 455
Pittsburgh, Pennsylvanie	190	210	400	390	310	700
Portland, Oregon	2 410	2 510	4 920	2 790	2 630	5 420
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	320	350	670	230	320	550
Reno, Nevada	590	520	1 110	560	580	1 140
Sacramento, Californie	1 140	1 160	2 300	1 630	1 540	3 170
Salt Lake City, Utah	850	920	1 770	1 050	1 230	2 280
San Antonio, Texas	380	350	730	260	360	620
San Diego, Californie	5 916	6 261	12 177	5 199	5 352	10 551
San Francisco/Oakland, Californie	13 153	14 027	27 180	14 210	14 816	29 026
Santa Barbara, Californie	360	360	720	380	440	820
Santa Rosa, Californie	220	250	470	270	280	550
Seattle/Tacoma, Washington	6 620	7 550	14 170	6 400	6 830	13 230
Spokane, Washington	540	490	1 030	620	650	1 270
St. Louis, Missouri	280	310	590	370	400	770
Tampa/St. Petersburg, Floride	595	642	1 237	839	835	1 674
Tucson, Arizona	650	750	1 400	630	570	1 200
Washington/Baltimore, District de Columbia	1 660	1 750	3 410	2 250	2 280	4 530
Autres villes	6 183	6 754	12 937	5 837	6 211	12 048
Total	141 632	146 609	288 241	151 489	156 937	308 426

Tableau 3-19
Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Wabush, Terre-Neuve-et-Labrador						
Orlando, Floride	170	190	360	310	340	650
Autres villes	1 060	1 020	2 080	970	980	1 950
Total	1 230	1 210	2 440	1 280	1 320	2 600
Waco, Texas						
Autres villes	490	470	960	550	540	1 090
Total	490	470	960	550	540	1 090
Walla Walla, Washington						
Autres villes	200	220	420	330	260	590
Total	200	220	420	330	260	590
Washington/Baltimore, District de Columbia						
Calgary, Alberta	18 890	18 460	37 350	18 680	18 470	37 150
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	640	720	1 360	540	490	1 030
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	210	220	430	220	180	400
Edmonton, Alberta	8 750	8 530	17 280	8 650	8 580	17 230
Fort McMurray, Alberta	390	390	780	400	380	780
Fredericton, Nouveau-Brunswick	550	570	1 120	610	640	1 250
Halifax, Nouvelle-Écosse	7 650	7 880	15 530	8 220	8 000	16 220
Kelowna, Colombie-Britannique	620	480	1 100	610	650	1 260
Kingston, Ontario	240	260	500	160	150	310
London, Ontario	1 100	990	2 090	1 000	820	1 820
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 250	1 190	2 440	1 190	1 200	2 390
Montréal, Québec	48 630	48 280	96 910	45 310	44 830	90 140
Ottawa, Ontario	28 320	28 150	56 470	29 890	30 110	60 000
Québec, Québec	5 650	5 710	11 360	5 730	6 020	11 750
Regina, Saskatchewan	1 500	1 490	2 990	1 640	1 710	3 350
Saint John, Nouveau-Brunswick	510	460	970	510	470	980
Saskatoon, Saskatchewan	1 810	1 590	3 400	1 850	1 940	3 790
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	2 030	2 040	4 070	2 230	2 220	4 450
Sudbury, Ontario	180	230	410	280	240	520
Sydney, Nouvelle-Écosse	120	130	250	210	200	410
Thunder Bay, Ontario	500	420	920	550	550	1 100
Toronto, Ontario	106 430	104 440	210 870	115 550	113 270	228 820
Vancouver, Colombie-Britannique	30 130	29 720	59 850	33 020	32 760	65 780
Victoria, Colombie-Britannique	1 750	1 660	3 410	2 280	2 250	4 530
Whitehorse, Yukon	100	110	210	230	280	510
Winnipeg, Manitoba	6 190	6 130	12 320	6 290	6 310	12 600
Autres villes	1 560	1 490	3 050	1 720	1 770	3 490
Total	275 700	271 740	547 440	287 570	284 490	572 060
Waterloo, Iowa						
Autres villes	160	220	380	220	210	430
Total	160	220	380	220	210	430
Wenatchee, Washington						
Autres villes	430	380	810	490	510	1 000
Total	430	380	810	490	510	1 000
West Palm Beach, Floride						
Calgary, Alberta	1 540	1 560	3 100	1 460	1 610	3 070

Tableau 3-19 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Edmonton, Alberta	680	640	1 320	460	450	910
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 430	1 350	2 780	1 390	1 430	2 820
Moncton, Nouveau-Brunswick	330	310	640	400	440	840
Montréal, Québec	9 820	8 950	18 770	13 320	12 870	26 190
Ottawa, Ontario	3 070	2 960	6 030	2 660	2 660	5 320
Québec, Québec	2 400	2 320	4 720	2 560	2 660	5 220
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	220	230	450	380	330	710
Sudbury, Ontario	130	160	290	240	270	510
Toronto, Ontario	31 140	29 670	60 810	35 620	34 000	69 620
Vancouver, Colombie-Britannique	1 390	1 350	2 740	2 790	2 320	5 110
Winnipeg, Manitoba	540	460	1 000	370	310	680
Autres villes	1 120	1 040	2 160	1 740	1 620	3 360
Total	53 810	51 000	104 810	63 390	60 970	124 360
Whitehorse, Yukon						
Hawaii, Hawaii	437	414	851	470	479	949
Las Vegas, Nevada	711	663	1 374	1 068	1 007	2 075
Los Angeles, Californie	648	560	1 208	870	796	1 666
New York, New York	307	279	586	283	285	568
San Francisco/Oakland, Californie	444	424	868	454	506	960
Washington/Baltimore, District de Columbia	110	100	210	280	230	510
Autres villes	1 691	1 664	3 355	2 560	2 143	4 703
Total	4 348	4 104	8 452	5 985	5 446	11 431
Wichita, Kansas						
Calgary, Alberta	1 060	1 090	2 150	1 350	1 340	2 690
Edmonton, Alberta	480	460	940	690	730	1 420
Halifax, Nouvelle-Écosse	180	260	440	130	140	270
Montréal, Québec	1 680	1 500	3 180	1 080	1 290	2 370
Ottawa, Ontario	300	340	640	410	440	850
Saskatoon, Saskatchewan	270	240	510	360	370	730
Toronto, Ontario	2 280	2 100	4 380	2 050	2 060	4 110
Vancouver, Colombie-Britannique	1 020	1 110	2 130	1 380	1 410	2 790
Winnipeg, Manitoba	650	700	1 350	530	650	1 180
Autres villes	940	900	1 840	800	760	1 560
Total	8 860	8 700	17 560	8 780	9 190	17 970
Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvanie						
Calgary, Alberta	210	230	440	130	130	260
Toronto, Ontario	400	350	750	500	460	960
Autres villes	890	810	1 700	860	850	1 710
Total	1 500	1 390	2 890	1 490	1 440	2 930
Williams Lake, Colombie-Britannique						
Autres villes	280	240	520	390	370	760
Total	280	240	520	390	370	760
Williamsport, Pennsylvanie						
Autres villes	300	280	580	180	230	410
Total	300	280	580	180	230	410
Williston, Dakota du Nord						
Autres villes	260	280	540	320	350	670
Total	260	280	540	320	350	670

Tableau 3-19 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Wilmington, Caroline du Nord						
Calgary, Alberta	100	100	200	250	280	530
Halifax, Nouvelle-Écosse	130	160	290	300	270	570
Montréal, Québec	670	640	1 310	590	660	1 250
Ottawa, Ontario	130	160	290	240	260	500
Toronto, Ontario	1 000	990	1 990	1 460	1 240	2 700
Vancouver, Colombie-Britannique	220	260	480	270	270	540
Autres villes	470	440	910	440	390	830
Total	2 720	2 750	5 470	3 550	3 370	6 920
Windsor, Ontario						
New York, New York	120	200	320	290	350	640
Autres villes	743	721	1 464	849	846	1 695
Total	863	921	1 784	1 139	1 196	2 335
Winnipeg, Manitoba						
Albany, New York	440	440	880	290	300	590
Albuquerque, Nouveau-Mexique	500	510	1 010	410	430	840
Anchorage, Alaska	490	540	1 030	610	700	1 310
Atlanta, Géorgie	4 060	3 940	8 000	4 090	4 120	8 210
Austin, Texas	1 330	1 230	2 560	1 410	1 340	2 750
Birmingham, Alabama	390	390	780	400	380	780
Boise, Idaho	390	420	810	410	430	840
Boston, Massachusetts	4 260	4 320	8 580	5 260	5 280	10 540
Buffalo, New York	290	340	630	430	520	950
Cedar Rapids, Iowa	200	210	410	250	310	560
Charleston, Caroline du Sud	390	430	820	420	470	890
Charlotte, Caroline du Nord	1 480	1 460	2 940	1 470	1 470	2 940
Chicago, Illinois	10 931	11 700	22 631	13 260	14 150	27 410
Cincinnati, Ohio	880	870	1 750	930	1 010	1 940
Cleveland, Ohio	1 190	1 400	2 590	1 120	1 200	2 320
Colorado Springs, Colorado	300	330	630	430	410	840
Columbia, Caroline du Sud	260	250	510	200	230	430
Columbus, Ohio	930	820	1 750	1 230	1 200	2 430
Dallas-Fort Worth, Texas	3 858	3 799	7 657	4 423	4 225	8 648
Dayton, Ohio	440	400	840	380	340	720
Denver, Colorado	4 430	5 000	9 430	5 150	5 980	11 130
Des Moines, Iowa	400	350	750	660	460	1 120
Detroit, Michigan	1 880	1 850	3 730	2 150	2 020	4 170
El Paso, Texas	370	450	820	500	650	1 150
Fort Lauderdale, Floride	6 379	6 704	13 083	6 854	6 441	13 295
Fort Myers, Floride	3 328	3 486	6 814	3 624	3 790	7 414
Fort Wayne, Indiana	250	220	470	260	260	520
Fresno, Californie	140	150	290	290	310	600
Grand Rapids, Michigan	450	460	910	510	540	1 050
Green Bay, Wisconsin	270	310	580	280	280	560
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	410	400	810	400	440	840
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	220	180	400	330	290	620
Harlingen, Texas	140	160	300	390	360	750
Harrisburg, Pennsylvanie	510	510	1 020	530	530	1 060
Hartford-Springfield, Connecticut	940	980	1 920	1 220	1 180	2 400
Hawaii, Hawaii	13 407	13 708	27 115	14 319	14 620	28 939
Houston, Texas	3 550	3 650	7 200	3 810	3 830	7 640
Indianapolis, Indiana	1 640	1 650	3 290	1 820	1 760	3 580
Jacksonville, Floride	740	650	1 390	770	820	1 590
Kansas City, Missouri	1 290	1 340	2 630	1 370	1 310	2 680
Knoxville, Tennessee	590	560	1 150	550	490	1 040
Lansing, Michigan	220	170	390	310	250	560
Las Vegas, Nevada	30 078	30 606	60 684	32 320	32 935	65 255

Tableau 3-19 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Lexington, Kentucky	350	310	660	250	230	480
Little Rock, Arkansas	170	200	370	250	270	520
Los Angeles, Californie	15 451	15 567	31 018	17 175	17 378	34 553
Louisville, Kentucky	960	1 000	1 960	750	870	1 620
Madison, Wisconsin	510	510	1 020	510	550	1 060
Manchester, New Hampshire	270	270	540	70	90	160
McAllen, Texas	360	400	760	290	330	620
Memphis, Tennessee	1 070	1 010	2 080	750	760	1 510
Miami, Floride	5 082	4 459	9 541	4 478	4 210	8 688
Milwaukee, Wisconsin	1 220	1 190	2 410	1 540	1 580	3 120
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	6 750	6 600	13 350	6 360	6 170	12 530
Moline, Illinois	240	190	430	350	370	720
Myrtle Beach, Caroline du Sud	193	219	412	166	189	355
Nashville, Tennessee	2 000	2 040	4 040	2 460	2 420	4 880
La Nouvelle-Orléans, Louisiane	2 080	2 050	4 130	2 810	2 800	5 610
New York, New York	19 823	19 764	39 587	20 488	20 786	41 274
Norfolk, Virginie	430	410	840	440	430	870
Oklahoma City, Oklahoma	690	660	1 350	500	460	960
Omaha, Nebraska	580	620	1 200	700	790	1 490
Orlando, Floride	23 071	23 181	46 252	20 609	20 814	41 423
Palm Springs, Californie	6 721	6 989	13 710	7 777	7 979	15 756
Pensacola, Floride	250	280	530	120	130	250
Peoria, Illinois	240	260	500	270	240	510
Philadelphie, Pennsylvanie	2 690	2 620	5 310	2 760	2 600	5 360
Phoenix, Arizona	19 049	19 437	38 486	19 513	20 106	39 619
Pittsburgh, Pennsylvanie	930	970	1 900	1 270	1 200	2 470
Portland, Maine	230	220	450	160	130	290
Portland, Oregon	1 660	1 610	3 270	2 120	1 990	4 110
Providence, Rhode Island	280	270	550	230	260	490
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	960	1 040	2 000	1 390	1 380	2 770
Reno, Nevada	340	260	600	340	400	740
Richmond, Virginie	480	520	1 000	450	500	950
Rochester, Minnesota	180	180	360	230	190	420
Rochester, New York	160	130	290	310	394	704
Sacramento, Californie	910	870	1 780	880	850	1 730
Salt Lake City, Utah	1 020	1 100	2 120	1 110	1 180	2 290
San Antonio, Texas	1 980	1 750	3 730	1 850	1 730	3 580
San Diego, Californie	5 209	4 978	10 187	4 854	4 987	9 841
San Francisco/Oakland, Californie	8 938	9 207	18 145	9 689	9 636	19 325
San Juan, Porto Rico	315	431	746	434	511	945
Sarasota-Bradenton, Floride	590	580	1 170	770	770	1 540
Savannah, Géorgie	470	450	920	450	460	910
Seattle/Tacoma, Washington	3 100	3 130	6 230	3 280	3 220	6 500
Sioux Falls, Dakota du Sud	200	170	370	230	270	500
South Bend, Indiana	300	300	600	280	320	600
Spokane, Washington	430	410	840	500	520	1 020
St. Louis, Missouri	2 210	2 180	4 390	2 110	1 930	4 040
Stevens Point, Wisconsin	130	100	230	220	240	460
Syracuse, New York	270	270	540	320	280	600
Tampa/St. Petersburg, Floride	5 366	5 555	10 921	4 765	4 704	9 469
Tucson, Arizona	400	370	770	720	710	1 430
Tulsa, Oklahoma	450	510	960	510	480	990
Washington/Baltimore, District de Columbia	6 130	6 190	12 320	6 310	6 290	12 600
West Palm Beach, Floride	460	540	1 000	310	370	680
Wichita, Kansas	700	650	1 350	650	530	1 180
Autres villes	7 116	6 946	14 062	7 241	6 834	14 075
Total	266 805	269 466	536 271	281 209	283 879	565 088

Tableau 3-19 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers, par ordre alphabétique de paires de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Yakima, Washington						
Autres villes	540	470	1 010	500	480	980
Total	540	470	1 010	500	480	980
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest						
Hawaii, Hawaii	455	440	895	634	641	1 275
Las Vegas, Nevada	846	665	1 511	762	642	1 404
Los Angeles, Californie	605	574	1 179	794	671	1 465
New York, New York	450	484	934	357	328	685
Phoenix, Arizona	316	287	603	428	398	826
San Francisco/Oakland, Californie	390	366	756	311	342	653
Autres villes	1 749	1 789	3 538	1 944	2 013	3 957
Total	4 811	4 605	9 416	5 230	5 035	10 265
Yuma, Arizona						
Calgary, Alberta	1 000	960	1 960	1 360	1 380	2 740
Edmonton, Alberta	1 330	1 380	2 710	1 700	1 900	3 600
Toronto, Ontario	200	190	390	210	230	440
Vancouver, Colombie-Britannique	560	460	1 020	750	700	1 450
Autres villes	870	940	1 810	910	880	1 790
Total	3 960	3 930	7 890	4 930	5 090	10 020
Autres villes	7 113	6 963	14 076	6 620	6 710	13 330
Total des passagers, toutes les villes	20 225 696	20 225 696	...	21 568 901	21 568 901	...

Tableau 4-1

Sommaire des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000 par ordre alphabétique des villes

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Albany, New York	65	..	1,3	0,02	0,2	0,00
Anchorage, Alaska	41	39	10,4	0,16	11,3	0,16
Atlanta, Géorgie	17	12	113,0	1,72	147,3	2,14
Austin, Texas	63	63	1,6	0,02	1,7	0,02
Boston, Massachusetts	20	19	76,5	1,17	77,1	1,12
Buffalo, New York	74	..	1,1	0,02	0,7	0,01
Calgary, Alberta	8	8	252,8	3,85	266,5	3,88
Charlotte, Caroline du Nord	22	28	59,5	0,91	39,7	0,58
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	67	65	1,3	0,02	1,5	0,02
Chicago, Illinois	9	9	234,8	3,58	229,4	3,34
Cincinnati, Ohio	50	52	5,3	0,08	4,7	0,07
Cleveland, Ohio	32	32	25,3	0,38	22,7	0,33
Columbus, Ohio	38	38	12,1	0,18	12,6	0,18
Dallas-Fort Worth, Texas	12	13	126,1	1,92	145,5	2,12
Denver, Colorado	27	23	42,9	0,65	54,2	0,79
Detroit, Michigan	19	17	81,0	1,23	87,1	1,27
Edmonton, Alberta	15	14	121,5	1,85	128,0	1,86
Fairbanks, Alaska	70	66	1,2	0,02	1,3	0,02
Fort Lauderdale, Floride	36	35	14,2	0,22	19,6	0,29
Fort McMurray, Alberta	58	56	2,9	0,04	3,3	0,05
Fort Myers, Floride	56	55	3,5	0,05	3,4	0,05
Fredericton, Nouveau-Brunswick	64	64	1,5	0,02	1,6	0,02
Grand Rapids, Michigan	61	..	2,2	0,03	0,4	0,01
Grande Prairie, Alberta	71	62	1,2	0,02	2,0	0,03
Halifax, Nouvelle-Écosse	24	26	54,5	0,83	43,1	0,63
Harrisburg, Pennsylvanie	..	70	0,9	0,01	1,2	0,02
Hartford-Springfield, Connecticut	45	49	6,0	0,09	5,8	0,08
Hawaii, Hawaii	21	21	61,8	0,94	66,3	0,97
Houston, Texas	5	5	340,1	5,18	377,9	5,50
Indianapolis, Indiana	40	42	11,1	0,17	9,6	0,14
Kamloops, Colombie-Britannique	62	59	2,1	0,03	2,9	0,04
Kansas City, Missouri	48	46	5,7	0,09	6,2	0,09
Kelowna, Colombie-Britannique	34	34	19,3	0,29	21,1	0,31
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	69	72	1,2	0,02	1,1	0,02
Las Vegas, Nevada	31	29	32,2	0,49	36,1	0,53
London, Ontario	54	47	3,9	0,06	6,1	0,09
Los Angeles, Californie	7	6	301,8	4,60	329,4	4,79
Miami, Floride	6	7	309,6	4,72	318,4	4,63
Milwaukee, Wisconsin	59	61	2,6	0,04	2,5	0,04
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	23	20	58,1	0,88	67,7	0,98
Moncton, Nouveau-Brunswick	47	51	5,7	0,09	5,1	0,07
Montréal, Québec	3	3	578,6	8,81	607,9	8,84
Nanaimo, Colombie-Britannique	72	..	1,1	0,02	0,9	0,01
Nashville, Tennessee	52	48	4,8	0,07	5,8	0,08
Nouvelle-Orléans, Louisiane	57	53	2,9	0,04	3,9	0,06
New York, New York	4	4	536,2	8,17	521,1	7,58
Orlando, Floride	28	31	34,2	0,52	33,3	0,48
Ottawa, Ontario	16	16	113,3	1,73	104,0	1,51
Philadelphie, Pennsylvanie	11	18	127,6	1,94	86,4	1,26
Phoenix, Arizona	18	22	81,8	1,25	65,2	0,95
Pittsburgh, Pennsylvanie	35	37	16,9	0,26	16,5	0,24
Portland, Oregon	30	25	32,5	0,49	43,9	0,64
Prince George, Colombie-Britannique	..	71	0,9	0,01	1,2	0,02
Québec, Québec	26	27	44,0	0,67	41,2	0,60
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	39	40	12,0	0,18	11,2	0,16
Regina, Saskatchewan	37	36	13,2	0,20	16,8	0,24
Rochester, New York	53	57	4,7	0,07	3,3	0,05
Sacramento, Californie	..	68	1,0	0,01	1,2	0,02
Saint John, Nouveau-Brunswick	..	69	1,0	0,01	1,2	0,02
Salt Lake City, Utah	49	50	5,4	0,08	5,1	0,07
San Antonio, Texas	73	..	1,1	0,02	0,9	0,01
San Diego, Californie	43	41	6,8	0,10	10,5	0,15
San Francisco/Oakland, Californie	10	10	172,7	2,63	212,2	3,09
San Juan, Porto Rico	51	54	5,1	0,08	3,4	0,05
Saskatoon, Saskatchewan	33	33	19,4	0,30	21,8	0,32
Seattle/Tacoma, Washington	13	11	126,0	1,92	161,9	2,36

Tableau 4-1 – suite

Sommaire des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000 par ordre alphabétique des villes

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	46	44	5,9	0,09	7,1	0,10
St. Louis, Missouri	42	43	7,0	0,11	9,3	0,14
Sudbury, Ontario	66	..	1,3	0,02	0,9	0,01
Syracuse, New York	55	58	3,7	0,06	3,2	0,05
Tampa/St. Petersburg, Floride	44	45	6,2	0,09	6,4	0,09
Thunder Bay, Ontario	60	60	2,5	0,04	2,6	0,04
Toronto, Ontario	1	1	1 347,0	20,52	1 409,1	20,50
Vancouver, Colombie-Britannique	2	2	595,4	9,07	642,8	9,35
Victoria, Colombie-Britannique	29	30	32,6	0,50	33,7	0,49
Washington/Baltimore, District de Columbia	14	15	123,6	1,88	122,9	1,79
West Palm Beach, Floride	68	67	1,2	0,02	1,3	0,02
Winnipeg, Manitoba	25	24	50,1	0,76	54,0	0,79
Autres villes	.	.	35,0	0,53	36,1	0,53
Total	...	...	6 564,4	...	6 872,4	...

Tableau 4-2
Sommaire des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000 par ordre du volume de trafic par ville

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
	rang		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Toronto, Ontario	1	1	1 347,0	20,52	1 409,1	20,50
Vancouver, Colombie-Britannique	2	2	595,4	9,07	642,8	9,35
Montréal, Québec	3	3	578,6	8,81	607,9	8,84
New York, New York	4	4	536,2	8,17	521,1	7,58
Houston, Texas	5	5	340,1	5,18	377,9	5,50
Los Angeles, Californie	7	6	301,8	4,60	329,4	4,79
Miami, Floride	6	7	309,6	4,72	318,4	4,63
Calgary, Alberta	8	8	252,8	3,85	266,5	3,88
Chicago, Illinois	9	9	234,8	3,58	229,4	3,34
San Francisco/Oakland, Californie	10	10	172,7	2,63	212,2	3,09
Seattle/Tacoma, Washington	13	11	126,0	1,92	161,9	2,36
Atlanta, Géorgie	17	12	113,0	1,72	147,3	2,14
Dallas-Fort Worth, Texas	12	13	126,1	1,92	145,5	2,12
Edmonton, Alberta	15	14	121,5	1,85	128,0	1,86
Washington/Baltimore, District de Columbia	14	15	123,6	1,88	122,9	1,79
Ottawa, Ontario	16	16	113,3	1,73	104,0	1,51
Detroit, Michigan	19	17	81,0	1,23	87,1	1,27
Philadelphie, Pennsylvanie	11	18	127,6	1,94	86,4	1,26
Boston, Massachusetts	20	19	76,5	1,17	77,1	1,12
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	23	20	58,1	0,88	67,7	0,98
Hawaï, Hawaï	21	21	61,8	0,94	66,3	0,97
Phoenix, Arizona	18	22	81,8	1,25	65,2	0,95
Denver, Colorado	27	23	42,9	0,65	54,2	0,79
Winnipeg, Manitoba	25	24	50,1	0,76	54,0	0,79
Portland, Oregon	30	25	32,5	0,49	43,9	0,64
Halifax, Nouvelle-Écosse	24	26	54,5	0,83	43,1	0,63
Québec, Québec	26	27	44,0	0,67	41,2	0,60
Charlotte, Caroline du Nord	22	28	59,5	0,91	39,7	0,58
Las Vegas, Nevada	31	29	32,2	0,49	36,1	0,53
Victoria, Colombie-Britannique	29	30	32,6	0,50	33,7	0,49
Orlando, Floride	28	31	34,2	0,52	33,3	0,48
Cleveland, Ohio	32	32	25,3	0,38	22,7	0,33
Saskatoon, Saskatchewan	33	33	19,4	0,30	21,8	0,32
Kelowna, Colombie-Britannique	34	34	19,3	0,29	21,1	0,31
Fort Lauderdale, Floride	36	35	14,2	0,22	19,6	0,29
Regina, Saskatchewan	37	36	13,2	0,20	16,8	0,24
Pittsburgh, Pennsylvanie	35	37	16,9	0,26	16,5	0,24
Columbus, Ohio	38	38	12,1	0,18	12,6	0,18
Anchorage, Alaska	41	39	10,4	0,16	11,3	0,16
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	39	40	12,0	0,18	11,2	0,16
San Diego, Californie	43	41	6,8	0,10	10,5	0,15
Indianapolis, Indiana	40	42	11,1	0,17	9,6	0,14
St. Louis, Missouri	42	43	7,0	0,11	9,3	0,14
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	46	44	5,9	0,09	7,1	0,10
Tampa/St. Petersburg, Floride	44	45	6,2	0,09	6,4	0,09
Kansas City, Missouri	48	46	5,7	0,09	6,2	0,09
London, Ontario	54	47	3,9	0,06	6,1	0,09
Nashville, Tennessee	52	48	4,8	0,07	5,8	0,08
Hartford-Springfield, Connecticut	45	49	6,0	0,09	5,8	0,08
Salt Lake City, Utah	49	50	5,4	0,08	5,1	0,07
Moncton, Nouveau-Brunswick	47	51	5,7	0,09	5,1	0,07
Cincinnati, Ohio	50	52	5,3	0,08	4,7	0,07
Nouvelle-Orléans, Louisiane	57	53	2,9	0,04	3,9	0,06
San Juan, Porto Rico	51	54	5,1	0,08	3,4	0,05
Fort Myers, Floride	56	55	3,5	0,05	3,4	0,05
Fort McMurray, Alberta	58	56	2,9	0,04	3,3	0,05
Rochester, New York	53	57	4,7	0,07	3,3	0,05
Syracuse, New York	55	58	3,7	0,06	3,2	0,05
Kamloops, Colombie-Britannique	62	59	2,1	0,03	2,9	0,04
Thunder Bay, Ontario	60	60	2,5	0,04	2,6	0,04
Milwaukee, Wisconsin	59	61	2,6	0,04	2,5	0,04
Grande Prairie, Alberta	71	62	1,2	0,02	2,0	0,03
Austin, Texas	63	63	1,6	0,02	1,7	0,02
Fredericton, Nouveau-Brunswick	64	64	1,5	0,02	1,6	0,02

Tableau 4-2 – suite

Sommaire des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000 par ordre du volume de trafic par ville

	2013	2014	2013		2014	
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	67	65	1,3	0,02	1,5	0,02
Fairbanks, Alaska	70	66	1,2	0,02	1,3	0,02
West Palm Beach, Floride	68	67	1,2	0,02	1,3	0,02
Sacramento, Californie	..	68	1,0	0,01	1,2	0,02
Saint John, Nouveau-Brunswick	..	69	1,0	0,01	1,2	0,02
Harrisburg, Pennsylvanie	..	70	0,9	0,01	1,2	0,02
Prince George, Colombie-Britannique	..	71	0,9	0,01	1,2	0,02
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	69	72	1,2	0,02	1,1	0,02
Nanaimo, Colombie-Britannique	72	..	1,1	0,02	0,9	0,01
San Antonio, Texas	73	..	1,1	0,02	0,9	0,01
Sudbury, Ontario	66	..	1,3	0,02	0,9	0,01
Buffalo, New York	74	..	1,1	0,02	0,7	0,01
Grand Rapids, Michigan	61	..	2,2	0,03	0,4	0,01
Albany, New York	65	..	1,3	0,02	0,2	0,00
Autres villes	.	.	35,0	0,53	36,1	0,53
Total	...	...	6 564,4	...	6 872,4	...

Tableau 5
Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
New York, New York - Toronto, Ontario	1	1	252,6	7,70	241,6	7,03
Miami, Floride - Toronto, Ontario	2	2	141,1	4,30	146,8	4,27
Montréal, Québec - New York, New York	3	3	139,1	4,24	143,2	4,17
Miami, Floride - Montréal, Québec	4	4	133,4	4,07	132,4	3,85
Los Angeles, Californie - Toronto, Ontario	6	5	105,5	3,21	125,4	3,65
Los Angeles, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	5	6	119,7	3,65	120,3	3,50
Calgary, Alberta - Houston, Texas	7	7	90,8	2,76	102,2	2,97
Seattle/Tacoma, Washington - Vancouver, Colombie-Britannique	10	8	70,7	2,15	94,9	2,76
Chicago, Illinois - Toronto, Ontario	8	9	89,7	2,73	93,7	2,73
Atlanta, Géorgie - Toronto, Ontario	14	10	63,4	1,93	84,2	2,45
Houston, Texas - Vancouver, Colombie-Britannique	11	11	70,1	2,14	75,5	2,20
San Francisco/Oakland, Californie - Toronto, Ontario	15	12	60,4	1,84	74,4	2,16
San Francisco/Oakland, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	13	13	64,2	1,96	74,4	2,16
Houston, Texas - Toronto, Ontario	12	14	66,2	2,02	73,4	2,14
Toronto, Ontario - Washington/Baltimore, District de Columbia	9	15	70,7	2,15	70,7	2,06
Detroit, Michigan - Toronto, Ontario	17	16	52,4	1,60	52,9	1,54
Dallas-Fort Worth, Texas - Toronto, Ontario	23	17	42,5	1,30	50,3	1,46
Edmonton, Alberta - Houston, Texas	19	18	48,5	1,48	49,6	1,44
Philadelphie, Pennsylvanie - Toronto, Ontario	16	19	54,6	1,66	44,9	1,31
Boston, Massachusetts - Toronto, Ontario	20	20	46,5	1,42	43,5	1,26
Dallas-Fort Worth, Texas - Vancouver, Colombie-Britannique	21	21	44,4	1,35	43,3	1,26
Atlanta, Géorgie - Montréal, Québec	25	22	32,2	0,98	42,4	1,24
Los Angeles, Californie - Montréal, Québec	27	23	30,2	0,92	42,2	1,23
New York, New York - Vancouver, Colombie-Britannique	22	24	42,5	1,30	41,2	1,20
Chicago, Illinois - Montréal, Québec	18	25	49,5	1,51	41,1	1,20
Portland, Oregon - Vancouver, Colombie-Britannique	31	26	26,7	0,81	34,9	1,01
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Toronto, Ontario	37	27	20,7	0,63	28,0	0,82
Phoenix, Arizona - Vancouver, Colombie-Britannique	24	28	34,0	1,03	27,2	0,79
Chicago, Illinois - Vancouver, Colombie-Britannique	28	29	28,9	0,88	26,8	0,78
Calgary, Alberta - Dallas-Fort Worth, Texas	35	30	21,9	0,67	24,8	0,72
Orlando, Floride - Toronto, Ontario	32	31	24,6	0,75	24,5	0,71
New York, New York - Ottawa, Ontario	30	32	26,8	0,82	23,5	0,68
Charlotte, Caroline du Nord - Toronto, Ontario	26	33	31,9	0,97	22,9	0,67
Montréal, Québec - Washington/Baltimore, District de Columbia	33	34	24,4	0,74	22,2	0,65
Boston, Massachusetts - Montréal, Québec	48	35	15,8	0,48	21,8	0,63
Montréal, Québec - San Francisco/Oakland, Californie	72	36	9,4	0,29	21,6	0,63
Denver, Colorado - Toronto, Ontario	34	37	22,0	0,67	21,3	0,62
Detroit, Michigan - Montréal, Québec	38	38	19,5	0,60	21,2	0,62
Cleveland, Ohio - Toronto, Ontario	40	39	18,9	0,57	20,2	0,59
Houston, Texas - Montréal, Québec	41	40	17,9	0,54	19,7	0,57
Calgary, Alberta - San Francisco/Oakland, Californie	44	41	17,7	0,54	19,1	0,56
New York, New York - Québec, Québec	39	42	19,1	0,58	18,5	0,54
Calgary, Alberta - Seattle/Tacoma, Washington	63	43	12,2	0,37	18,2	0,53
Montréal, Québec - Philadelphie, Pennsylvanie	29	44	27,9	0,85	17,7	0,51
Seattle/Tacoma, Washington - Toronto, Ontario	62	45	12,6	0,38	17,4	0,51
Dallas-Fort Worth, Texas - Montréal, Québec	56	46	13,9	0,42	16,9	0,49
Las Vegas, Nevada - Toronto, Ontario	51	47	15,0	0,46	16,7	0,49
Hawaii, Hawaii - Vancouver, Colombie-Britannique	52	48	15,0	0,46	15,7	0,46
Miami, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	55	49	14,6	0,44	15,6	0,45
Hawaii, Hawaii - Toronto, Ontario	46	50	16,0	0,49	15,6	0,45
Chicago, Illinois - Ottawa, Ontario	50	51	15,3	0,47	15,2	0,44
Pittsburgh, Pennsylvanie - Toronto, Ontario	47	52	15,9	0,48	15,1	0,44
Ottawa, Ontario - Washington/Baltimore, District de Columbia	58	53	13,9	0,42	15,1	0,44
Calgary, Alberta - Phoenix, Arizona	36	54	20,8	0,63	15,1	0,44
Edmonton, Alberta - Phoenix, Arizona	45	55	16,3	0,50	14,5	0,42
Halifax, Nouvelle-Écosse - New York, New York	43	56	17,7	0,54	14,1	0,41
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Winnipeg, Manitoba	61	57	13,2	0,40	13,6	0,40
Calgary, Alberta - Chicago, Illinois	53	58	14,9	0,46	13,6	0,40
Chicago, Illinois - Winnipeg, Manitoba	57	59	13,9	0,42	13,3	0,39
Calgary, Alberta - Los Angeles, Californie	42	60	17,9	0,54	12,8	0,37
Seattle/Tacoma, Washington - Victoria, Colombie-Britannique	59	61	13,6	0,41	12,5	0,36
Columbus, Ohio - Toronto, Ontario	64	62	11,3	0,34	11,6	0,34
Las Vegas, Nevada - Vancouver, Colombie-Britannique	70	63	9,5	0,29	11,5	0,33
Raleigh-Durham, Caroline du Nord - Toronto, Ontario	65	64	10,8	0,33	10,0	0,29
Calgary, Alberta - New York, New York	68	65	9,7	0,29	9,8	0,28

Tableau 5 – suite

Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Calgary, Alberta - Hawaii, Hawaii	71	66	9,4	0,29	9,7	0,28
Houston, Texas - Winnipeg, Manitoba	79	67	7,0	0,21	9,7	0,28
Edmonton, Alberta - New York, New York	69	68	9,5	0,29	9,6	0,28
Fort Lauderdale, Floride - Toronto, Ontario	80	69	6,9	0,21	9,2	0,27
Denver, Colorado - Vancouver, Colombie-Britannique	95	70	5,0	0,15	9,0	0,26
Calgary, Alberta - Denver, Colorado	91	71	5,3	0,16	8,7	0,25
Edmonton, Alberta - Seattle/Tacoma, Washington	76	72	8,4	0,26	8,6	0,25
Indianapolis, Indiana - Toronto, Ontario	67	73	10,3	0,31	8,6	0,25
Edmonton, Alberta - San Francisco/Oakland, Californie	73	74	8,9	0,27	8,5	0,25
St. Louis, Missouri - Toronto, Ontario	85	75	6,3	0,19	8,4	0,25
Anchorage, Alaska - Vancouver, Colombie-Britannique	77	76	7,7	0,24	8,4	0,25
Vancouver, Colombie-Britannique - Washington/Baltimore, District de Columbia	81	77	6,9	0,21	8,3	0,24
Calgary, Alberta - Miami, Floride	75	78	8,5	0,26	8,1	0,24
Detroit, Michigan - Ottawa, Ontario	89	79	5,6	0,17	8,0	0,23
Ottawa, Ontario - Philadelphie, Pennsylvanie	54	80	14,6	0,45	7,8	0,23
Houston, Texas - Ottawa, Ontario	84	81	6,3	0,19	7,7	0,22
Charlotte, Caroline du Nord - Montréal, Québec	60	82	13,5	0,41	7,7	0,22
San Diego, Californie - Toronto, Ontario	106	83	4,3	0,13	7,5	0,22
Halifax, Nouvelle-Écosse - Philadelphie, Pennsylvanie	49	84	15,5	0,47	7,4	0,22
Chicago, Illinois - Edmonton, Alberta	74	85	8,6	0,26	7,4	0,22
Hawaii, Hawaii - Montréal, Québec	87	86	6,0	0,18	7,3	0,21
Houston, Texas - Saskatoon, Saskatchewan	100	87	4,6	0,14	6,8	0,20
Atlanta, Géorgie - Vancouver, Colombie-Britannique	98	88	4,6	0,14	6,8	0,20
Montréal, Québec - Orlando, Floride	82	89	6,7	0,20	6,1	0,18
Phoenix, Arizona - Toronto, Ontario	86	90	6,1	0,19	6,1	0,18
Kansas City, Missouri - Toronto, Ontario	94	91	5,1	0,15	5,7	0,17
Fort Lauderdale, Floride - Montréal, Québec	117	92	3,6	0,11	5,6	0,16
Dallas-Fort Worth, Texas - Edmonton, Alberta	..	93	0,2	0,00	5,6	0,16
San Francisco/Oakland, Californie - Victoria, Colombie-Britannique	102	94	4,6	0,14	5,6	0,16
Kelowna, Colombie-Britannique - Seattle/Tacoma, Washington	88	95	5,9	0,18	5,5	0,16
Philadelphie, Pennsylvanie - Québec, Québec	66	96	10,6	0,32	5,4	0,16
Houston, Texas - Regina, Saskatchewan	127	97	3,1	0,10	5,4	0,16
Tampa/St. Petersburg, Floride - Toronto, Ontario	92	98	5,1	0,15	5,3	0,15
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Montréal, Québec	130	99	3,0	0,09	5,3	0,15
Charlotte, Caroline du Nord - Ottawa, Ontario	78	100	7,7	0,23	5,2	0,15
Nashville, Tennessee - Toronto, Ontario	105	101	4,4	0,13	5,2	0,15
Kelowna, Colombie-Britannique - Los Angeles, Californie	93	102	5,1	0,15	5,1	0,15
Calgary, Alberta - Minneapolis-St. Paul, Minnesota	113	103	3,9	0,12	4,8	0,14
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Vancouver, Colombie-Britannique	83	104	6,5	0,20	4,7	0,14
Calgary, Alberta - Portland, Oregon	133	105	2,7	0,08	4,7	0,14
Edmonton, Alberta - Minneapolis-St. Paul, Minnesota	103	106	4,5	0,14	4,6	0,13
Chicago, Illinois - Québec, Québec	128	107	3,1	0,09	4,5	0,13
Houston, Texas - Victoria, Colombie-Britannique	108	108	4,2	0,13	4,5	0,13
Edmonton, Alberta - Los Angeles, Californie	96	109	4,9	0,15	4,3	0,13
Denver, Colorado - Edmonton, Alberta	147	110	2,0	0,06	4,2	0,12
Houston, Texas - Québec, Québec	114	111	3,8	0,12	4,2	0,12
Miami, Floride - Ottawa, Ontario	109	112	4,2	0,13	4,2	0,12
Boston, Massachusetts - Vancouver, Colombie-Britannique	97	113	4,8	0,15	4,2	0,12
Cincinnati, Ohio - Toronto, Ontario	99	114	4,6	0,14	4,0	0,12
Los Angeles, Californie - Victoria, Colombie-Britannique	120	115	3,5	0,11	3,9	0,11
Houston, Texas - Kelowna, Colombie-Britannique	116	116	3,7	0,11	3,7	0,11
New York, New York - Winnipeg, Manitoba	121	117	3,4	0,10	3,7	0,11
Las Vegas, Nevada - Montréal, Québec	134	118	2,5	0,08	3,7	0,11
Halifax, Nouvelle-Écosse - Houston, Texas	111	119	4,2	0,13	3,7	0,11
Los Angeles, Californie - Ottawa, Ontario	110	120	4,2	0,13	3,6	0,11
Calgary, Alberta - Las Vegas, Nevada	101	121	4,6	0,14	3,5	0,10
New York, New York - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	129	122	3,0	0,09	3,5	0,10
Edmonton, Alberta - Hawaii, Hawaii	124	123	3,2	0,10	3,5	0,10
Chicago, Illinois - Halifax, Nouvelle-Écosse	138	124	2,3	0,07	3,5	0,10
Denver, Colorado - Montréal, Québec	112	125	4,1	0,13	3,4	0,10
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Saskatoon, Saskatchewan	115	126	3,8	0,12	3,3	0,10
Boston, Massachusetts - Halifax, Nouvelle-Écosse	107	127	4,3	0,13	3,3	0,09
Montréal, Québec - Seattle/Tacoma, Washington	157	128	1,6	0,05	3,3	0,09
Moncton, Nouveau-Brunswick - New York, New York	118	129	3,6	0,11	3,2	0,09
Boston, Massachusetts - Ottawa, Ontario	122	130	3,3	0,10	3,1	0,09

Tableau 5 – suite

Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Fort Myers, Floride - Toronto, Ontario	125	131	3,2	0,10	3,0	0,09
Atlanta, Géorgie - Winnipeg, Manitoba	123	132	3,3	0,10	3,0	0,09
Syracuse, New York - Toronto, Ontario	119	133	3,5	0,11	2,9	0,09
Chicago, Illinois - London, Ontario	151	134	1,8	0,05	2,9	0,09
Hartford-Springfield, Connecticut - Toronto, Ontario	126	135	3,1	0,10	2,9	0,08
Rochester, New York - Toronto, Ontario	104	136	4,4	0,13	2,9	0,08
Edmonton, Alberta - Miami, Floride	182	137	1,1	0,03	2,9	0,08
Nouvelle-Orléans, Louisiane - Toronto, Ontario	140	138	2,2	0,07	2,9	0,08
Portland, Oregon - Toronto, Ontario	137	139	2,3	0,07	2,8	0,08
Minneapolis-St. Paul, Minnesota - Regina, Saskatchewan	139	140	2,3	0,07	2,8	0,08
Hartford-Springfield, Connecticut - Montréal, Québec	132	141	2,7	0,08	2,6	0,08
Los Angeles, Californie - Winnipeg, Manitoba	131	142	2,7	0,08	2,6	0,08
Hawaii, Hawaii - Victoria, Colombie-Britannique	141	143	2,2	0,07	2,5	0,07
Hawaii, Hawaii - Kelowna, Colombie-Britannique	136	144	2,3	0,07	2,4	0,07
Halifax, Nouvelle-Écosse - Miami, Floride	201	145	0,9	0,03	2,3	0,07
Milwaukee, Wisconsin - Toronto, Ontario	135	146	2,5	0,08	2,3	0,07
Denver, Colorado - Saskatoon, Saskatchewan	169	147	1,3	0,04	2,2	0,06
Chicago, Illinois - Saskatoon, Saskatchewan	149	148	2,0	0,06	2,2	0,06
Denver, Colorado - Winnipeg, Manitoba	171	149	1,2	0,04	2,2	0,06
Ottawa, Ontario - San Francisco/Oakland, Californie	154	150	1,7	0,05	2,2	0,06
Hawaii, Hawaii - Ottawa, Ontario	150	151	2,0	0,06	2,1	0,06
Miami, Floride - Québec, Québec	188	152	1,0	0,03	2,0	0,06
Chicago, Illinois - Regina, Saskatchewan	152	153	1,8	0,05	2,0	0,06
Atlanta, Géorgie - Ottawa, Ontario	164	154	1,4	0,04	1,9	0,06
Atlanta, Géorgie - Calgary, Alberta	143	155	2,1	0,06	1,9	0,06
Fort McMurray, Alberta - Houston, Texas	156	156	1,6	0,05	1,9	0,05
Halifax, Nouvelle-Écosse - Los Angeles, Californie	167	157	1,3	0,04	1,8	0,05
Anchorage, Alaska - Toronto, Ontario	153	158	1,8	0,05	1,8	0,05
Salt Lake City, Utah - Vancouver, Colombie-Britannique	155	159	1,7	0,05	1,7	0,05
New York, New York - Saskatoon, Saskatchewan	144	160	2,1	0,06	1,7	0,05
Calgary, Alberta - Salt Lake City, Utah	142	161	2,2	0,07	1,7	0,05
Cleveland, Ohio - Montréal, Québec	90	162	5,5	0,17	1,7	0,05
Denver, Colorado - Regina, Saskatchewan	190	163	1,0	0,03	1,7	0,05
Charlotte, Caroline du Nord - Vancouver, Colombie-Britannique	145	164	2,0	0,06	1,7	0,05
Detroit, Michigan - Vancouver, Colombie-Britannique	180	165	1,1	0,03	1,6	0,05
Atlanta, Géorgie - Saskatoon, Saskatchewan	161	166	1,5	0,05	1,5	0,04
Atlanta, Géorgie - Edmonton, Alberta	162	167	1,5	0,05	1,5	0,04
Hawaii, Hawaii - Kamloops, Colombie-Britannique	206	168	0,8	0,03	1,5	0,04
Kelowna, Colombie-Britannique - San Francisco/Oakland, Californie	261	169	0,4	0,01	1,4	0,04
Philadelphie, Pennsylvanie - Vancouver, Colombie-Britannique	146	170	2,0	0,06	1,4	0,04
Los Angeles, Californie - Saskatoon, Saskatchewan	170	171	1,2	0,04	1,3	0,04
Los Angeles, Californie - Québec, Québec	165	172	1,3	0,04	1,3	0,04
Calgary, Alberta - Washington/Baltimore, District de Columbia	159	173	1,6	0,05	1,3	0,04
Grande Prairie, Alberta - Houston, Texas	209	174	0,7	0,02	1,3	0,04
Hawaii, Hawaii - Winnipeg, Manitoba	204	175	0,9	0,03	1,3	0,04
Montréal, Québec - Portland, Oregon	215	176	0,7	0,02	1,2	0,04
Atlanta, Géorgie - Regina, Saskatchewan	183	177	1,1	0,03	1,2	0,04
Houston, Texas - London, Ontario	175	178	1,1	0,03	1,2	0,03
Halifax, Nouvelle-Écosse - Washington/Baltimore, District de Columbia	189	179	1,0	0,03	1,2	0,03
San Diego, Californie - Vancouver, Colombie-Britannique	174	180	1,1	0,03	1,2	0,03
Houston, Texas - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	198	181	0,9	0,03	1,2	0,03
Montréal, Québec - San Diego, Californie	216	182	0,7	0,02	1,1	0,03
Dallas-Fort Worth, Texas - Ottawa, Ontario	166	183	1,3	0,04	1,1	0,03
Montréal, Québec - San Juan, Porto Rico	172	184	1,2	0,04	1,1	0,03
Fairbanks, Alaska - Vancouver, Colombie-Britannique	181	185	1,1	0,03	1,1	0,03
New York, New York - Victoria, Colombie-Britannique	173	186	1,1	0,03	1,1	0,03
Fort Lauderdale, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	203	187	0,9	0,03	1,1	0,03
Calgary, Alberta - Fort Lauderdale, Floride	214	188	0,7	0,02	1,1	0,03
San Juan, Porto Rico - Toronto, Ontario	158	189	1,6	0,05	1,1	0,03
New York, New York - Regina, Saskatchewan	163	190	1,4	0,04	1,1	0,03
Detroit, Michigan - Winnipeg, Manitoba	230	191	0,6	0,02	1,1	0,03
Orlando, Floride - Vancouver, Colombie-Britannique	177	192	1,1	0,03	1,1	0,03
Atlanta, Géorgie - Halifax, Nouvelle-Écosse	187	193	1,0	0,03	1,1	0,03
Montréal, Québec - Phoenix, Arizona	160	194	1,5	0,05	1,0	0,03
San Francisco/Oakland, Californie - Winnipeg, Manitoba	202	195	0,9	0,03	1,0	0,03

Tableau 5 – suite

Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Harrisburg, Pennsylvanie - Toronto, Ontario	208	196	0,8	0,02	1,0	0,03
Austin, Texas - Toronto, Ontario	194	197	0,9	0,03	1,0	0,03
Toronto, Ontario - West Palm Beach, Floride	191	198	1,0	0,03	1,0	0,03
Houston, Texas - Thunder Bay, Ontario	..	199	0,4	0,01	1,0	0,03
Houston, Texas - Moncton, Nouveau-Brunswick	196	200	0,9	0,03	1,0	0,03
London, Ontario - New York, New York	249	201	0,5	0,01	1,0	0,03
Dallas-Fort Worth, Texas - Québec, Québec	..	202	0,1	0,00	1,0	0,03
Detroit, Michigan - Halifax, Nouvelle-Écosse	217	203	0,7	0,02	1,0	0,03
Salt Lake City, Utah - Toronto, Ontario	210	204	0,7	0,02	0,9	0,03
Montréal, Québec - Pittsburgh, Pennsylvanie	..	205	0,4	0,01	0,9	0,03
Anchorage, Alaska - Calgary, Alberta	222	206	0,6	0,02	0,8	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse - San Francisco/Oakland, Californie	185	207	1,1	0,03	0,8	0,02
Los Angeles, Californie - Regina, Saskatchewan	199	208	0,9	0,03	0,8	0,02
Calgary, Alberta - Philadelphie, Pennsylvanie	200	209	0,9	0,03	0,8	0,02
San Francisco/Oakland, Californie - Saskatoon, Saskatchewan	178	210	1,1	0,03	0,8	0,02
Edmonton, Alberta - Washington/Baltimore, District de Columbia	195	211	0,9	0,03	0,8	0,02
Kelowna, Colombie-Britannique - New York, New York	236	212	0,5	0,02	0,8	0,02
Sacramento, Californie - Toronto, Ontario	235	213	0,5	0,02	0,8	0,02
Québec, Québec - San Francisco/Oakland, Californie	241	214	0,5	0,01	0,7	0,02
Washington/Baltimore, District de Columbia - Winnipeg, Manitoba	192	215	1,0	0,03	0,7	0,02
Sarasota-Bradenton, Floride - Toronto, Ontario	..	216	0,3	0,01	0,7	0,02
Dallas-Fort Worth, Texas - Victoria, Colombie-Britannique	205	217	0,8	0,03	0,7	0,02
Québec, Québec - Washington/Baltimore, District de Columbia	179	218	1,1	0,03	0,7	0,02
Atlanta, Géorgie - Québec, Québec	244	219	0,5	0,01	0,7	0,02
Chicago, Illinois - Thunder Bay, Ontario	176	220	1,1	0,03	0,7	0,02
Montréal, Québec - New Orleans, Louisiane	..	221	0,3	0,01	0,7	0,02
Montréal, Québec - Tampa/St. Petersburg, Floride	238	222	0,5	0,02	0,7	0,02
Miami, Floride - Winnipeg, Manitoba	212	223	0,7	0,02	0,7	0,02
Montréal, Québec - Salt Lake City, Utah	211	224	0,7	0,02	0,7	0,02
Hawaii, Hawaii - Saskatoon, Saskatchewan	228	225	0,6	0,02	0,6	0,02
Hawaii, Hawaii - Québec, Québec	232	226	0,6	0,02	0,6	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse - Hawaii, Hawaii	225	227	0,6	0,02	0,6	0,02
Edmonton, Alberta - Philadelphie, Pennsylvanie	224	228	0,6	0,02	0,6	0,02
Chicago, Illinois - Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	220	229	0,6	0,02	0,6	0,02
Columbus, Ohio - Montréal, Québec	262	230	0,4	0,01	0,6	0,02
Indianapolis, Indiana - Montréal, Québec	242	231	0,5	0,01	0,6	0,02
Montréal, Québec - Raleigh-Durham, Caroline du Nord	250	232	0,4	0,01	0,6	0,02
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard - New York, New York	252	233	0,4	0,01	0,6	0,02
Fort Lauderdale, Floride - Ottawa, Ontario	226	234	0,6	0,02	0,5	0,02
Miami, Floride - Victoria, Colombie-Britannique	218	235	0,7	0,02	0,5	0,02
Toronto, Ontario - Tucson, Arizona	..	236	0,4	0,01	0,5	0,02
San Antonio, Texas - Toronto, Ontario	219	237	0,6	0,02	0,5	0,02
Calgary, Alberta - Charlotte, Caroline du Nord	186	238	1,0	0,03	0,5	0,02
Denver, Colorado - Fort McMurray, Alberta	..	239	0,4	0,01	0,5	0,02
Edmonton, Alberta - Fort Lauderdale, Floride	..	240	0,2	0,01	0,5	0,02
Montréal, Québec - St. Louis, Missouri	248	241	0,5	0,01	0,5	0,01
Kamloops, Colombie-Britannique - Los Angeles, Californie	..	242	0,4	0,01	0,5	0,01
Boston, Massachusetts - Calgary, Alberta	234	243	0,5	0,02	0,5	0,01
Hawaii, Hawaii - Regina, Saskatchewan	..	244	0,3	0,01	0,5	0,01
Raleigh-Durham, Caroline du Nord - Vancouver, Colombie-Britannique	237	245	0,5	0,02	0,5	0,01
Boise, Idaho - Toronto, Ontario	243	246	0,5	0,01	0,5	0,01
Atlanta, Géorgie - Victoria, Colombie-Britannique	..	247	0,2	0,01	0,5	0,01
Fredericton, Nouveau-Brunswick - Houston, Texas	..	248	0,4	0,01	0,5	0,01
Regina, Saskatchewan - San Francisco/Oakland, Californie	..	249	0,4	0,01	0,5	0,01
Seattle/Tacoma, Washington - Winnipeg, Manitoba	..	250	0,3	0,01	0,4	0,01
Chicago, Illinois - Victoria, Colombie-Britannique	..	251	0,3	0,01	0,4	0,01
Cincinnati, Ohio - Montréal, Québec	..	252	0,4	0,01	0,4	0,01
Fort Lauderdale, Floride - Halifax, Nouvelle-Écosse	223	253	0,6	0,02	0,4	0,01
Spokane, Washington - Vancouver, Colombie-Britannique	253	254	0,4	0,01	0,4	0,01
San Juan, Porto Rico - Vancouver, Colombie-Britannique	..	255	0,4	0,01	0,4	0,01
Los Angeles, Californie - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	255	256	0,4	0,01	0,4	0,01
Houston, Texas - Kamloops, Colombie-Britannique	246	257	0,5	0,01	0,4	0,01
Dallas-Fort Worth, Texas - Halifax, Nouvelle-Écosse	..	258	0,0	0,00	0,4	0,01
Buffalo, New York - Toronto, Ontario	221	..	0,6	0,02	0,4	0,01

Tableau 5 – suite

Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400

	2013	2014	2013		2014	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Charlotte, Caroline du Nord - Edmonton, Alberta	197	..	0,9	0,03	0,4	0,01
Miami, Floride - St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	227	..	0,6	0,02	0,4	0,01
Orlando, Floride - Ottawa, Ontario	207	..	0,8	0,02	0,4	0,01
Cleveland, Ohio - Vancouver, Colombie-Britannique	240	..	0,5	0,02	0,4	0,01
Pittsburgh, Pennsylvanie - Vancouver, Colombie-Britannique	259	..	0,4	0,01	0,4	0,01
Charlotte, Caroline du Nord - Halifax, Nouvelle-Écosse	168	..	1,3	0,04	0,4	0,01
Houston, Texas - Sudbury, Ontario	229	..	0,6	0,02	0,4	0,01
Charlotte, Caroline du Nord - Québec, Québec	239	..	0,5	0,02	0,3	0,01
Calgary, Alberta - Detroit, Michigan	251	..	0,4	0,01	0,3	0,01
New York, New York - Thunder Bay, Ontario	247	..	0,5	0,01	0,3	0,01
Saskatoon, Saskatchewan - Washington/Baltimore, District de Columbia	256	..	0,4	0,01	0,3	0,01
Grand Rapids, Michigan - Toronto, Ontario	148	..	2,0	0,06	0,3	0,01
Memphis, Tennessee - Toronto, Ontario	257	..	0,4	0,01	0,3	0,01
Kansas City, Missouri - Montréal, Québec	258	..	0,4	0,01	0,3	0,01
Calgary, Alberta - San Juan, Porto Rico	231	..	0,6	0,02	0,3	0,01
Halifax, Nouvelle-Écosse - Phoenix, Arizona	233	..	0,5	0,02	0,2	0,01
Halifax, Nouvelle-Écosse - San Juan, Porto Rico	245	..	0,5	0,01	0,2	0,00
Ottawa, Ontario - San Juan, Porto Rico	260	..	0,4	0,01	0,1	0,00
Ottawa, Ontario - Phoenix, Arizona	193	..	1,0	0,03	0,1	0,00
Richmond, Virginie - Toronto, Ontario	254	..	0,4	0,01	0,1	0,00
Albany, New York - Toronto, Ontario	184	..	1,1	0,03	0,1	0,00
Phoenix, Arizona - Québec, Québec	213	..	0,7	0,02	0,1	0,00
Autres villes	.	.	61,3	1,87	64,2	1,87
Total	...	...	3 282,2	...	3 436,2	...

Tableau 6-1
Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Albany, New York						
Toronto, Ontario	690	360	1 050	60	20	80
Autres villes	100	180	280	30	50	80
Total	790	540	1 330	90	70	160
Albuquerque, Nouveau-Mexique						
Autres villes	280	240	520	420	330	750
Total	280	240	520	420	330	750
Anchorage, Alaska						
Calgary, Alberta	250	370	620	460	380	840
Toronto, Ontario	800	980	1 780	740	1 030	1 770
Vancouver, Colombie-Britannique	3 770	3 970	7 740	4 170	4 250	8 420
Autres villes	140	140	280	180	60	240
Total	4 960	5 460	10 420	5 550	5 720	11 270
Atlanta, Géorgie						
Calgary, Alberta	1 090	1 040	2 130	1 000	900	1 900
Edmonton, Alberta	730	750	1 480	770	740	1 510
Halifax, Nouvelle-Écosse	490	550	1 040	500	550	1 050
Montréal, Québec	16 900	15 270	32 170	21 710	20 730	42 440
Ottawa, Ontario	680	690	1 370	850	1 090	1 940
Québec, Québec	220	250	470	360	320	680
Regina, Saskatchewan	550	500	1 050	600	610	1 210
Saskatoon, Saskatchewan	750	730	1 480	780	760	1 540
Toronto, Ontario	31 780	31 660	63 440	41 980	42 180	84 160
Vancouver, Colombie-Britannique	2 430	2 210	4 640	3 490	3 260	6 750
Victoria, Colombie-Britannique	90	100	190	290	170	460
Winnipeg, Manitoba	1 630	1 620	3 250	1 430	1 540	2 970
Autres villes	150	90	240	440	230	670
Total	57 490	55 460	112 950	74 200	73 080	147 280
Austin, Texas						
Toronto, Ontario	430	510	940	550	470	1 020
Autres villes	330	340	670	320	350	670
Total	760	850	1 610	870	820	1 690
Bagotville, Québec						
Autres villes	190	200	390	290	150	440
Total	190	200	390	290	150	440
Boise, Idaho						
Toronto, Ontario	210	270	480	260	210	470
Autres villes	220	200	420	140	170	310
Total	430	470	900	400	380	780
Boston, Massachusetts						
Calgary, Alberta	290	232	522	230	250	480
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 780	2 490	4 270	1 290	1 970	3 260
Montréal, Québec	7 790	8 040	15 830	10 860	10 930	21 790
Ottawa, Ontario	2 110	1 222	3 332	1 320	1 790	3 110
Toronto, Ontario	23 470	22 990	46 460	22 690	20 770	43 460

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Vancouver, Colombie-Britannique	2 580	2 203	4 783	2 190	1 970	4 160
Autres villes	780	564	1 344	460	410	870
Total	38 800	37 741	76 541	39 040	38 090	77 130
Buffalo, New York						
Toronto, Ontario	438	190	628	210	190	400
Autres villes	229	200	429	90	250	340
Total	667	390	1 057	300	440	740
Calgary, Alberta						
Anchorage, Alaska	370	250	620	380	460	840
Atlanta, Géorgie	1 040	1 090	2 130	900	1 000	1 900
Boston, Massachusetts	232	290	522	250	230	480
Charlotte, Caroline du Nord	530	510	1 040	240	280	520
Chicago, Illinois	6 681	8 257	14 938	6 111	7 463	13 574
Dallas-Fort Worth, Texas	10 564	11 325	21 889	11 790	12 998	24 788
Denver, Colorado	2 520	2 740	5 260	4 770	3 920	8 690
Detroit, Michigan	150	290	440	180	140	320
Fort Lauderdale, Floride	322	362	684	495	619	1 114
Hawaii, Hawaii	4 795	4 611	9 406	5 180	4 530	9 710
Houston, Texas	44 250	46 500	90 750	49 250	52 960	102 210
Las Vegas, Nevada	3 805	753	4 558	2 459	1 044	3 503
Los Angeles, Californie	8 860	8 991	17 851	6 998	5 848	12 846
Miami, Floride	4 012	4 440	8 452	3 998	4 128	8 126
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	2 160	1 780	3 940	2 750	2 020	4 770
New York, New York	5 098	4 584	9 682	4 921	4 842	9 763
Philadelphie, Pennsylvanie	390	510	900	370	390	760
Phoenix, Arizona	10 085	10 672	20 757	8 737	6 315	15 052
Portland, Oregon	890	1 770	2 660	1 980	2 690	4 670
Salt Lake City, Utah	1 420	790	2 210	930	740	1 670
San Francisco/Oakland, Californie	8 912	8 742	17 654	10 162	8 914	19 076
San Juan, Porto Rico	263	308	571	135	130	265
Seattle/Tacoma, Washington	6 430	5 730	12 160	9 610	8 610	18 220
Washington/Baltimore, District de Columbia	920	640	1 560	690	600	1 290
Autres villes	1 217	933	2 150	1 360	934	2 294
Total	125 916	126 868	252 784	134 646	131 805	266 451
Cedar Rapids, Iowa						
Autres villes	160	160	320	220	200	420
Total	160	160	320	220	200	420
Charlotte, Caroline du Nord						
Calgary, Alberta	510	530	1 040	280	240	520
Edmonton, Alberta	520	400	920	230	170	400
Halifax, Nouvelle-Écosse	660	600	1 260	140	210	350
Montréal, Québec	7 780	5 720	13 500	4 310	3 340	7 650
Ottawa, Ontario	3 920	3 790	7 710	2 830	2 400	5 230
Québec, Québec	280	220	500	180	150	330
Toronto, Ontario	16 200	15 690	31 890	12 180	10 710	22 890
Vancouver, Colombie-Britannique	1 090	940	2 030	920	730	1 650
Autres villes	340	320	660	380	280	660
Total	31 300	28 210	59 510	21 450	18 230	39 680
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard						
New York, New York	220	220	440	260	290	550
Autres villes	421	420	841	511	450	961
Total	641	640	1 281	771	740	1 511

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Chicago, Illinois						
Calgary, Alberta	8 257	6 681	14 938	7 463	6 111	13 574
Edmonton, Alberta	4 783	3 810	8 593	4 070	3 320	7 390
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 400	900	2 300	2 100	1 390	3 490
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario	340	290	630	290	300	590
London, Ontario	960	830	1 790	1 530	1 410	2 940
Montréal, Québec	25 660	23 860	49 520	21 040	20 070	41 110
Ottawa, Ontario	8 070	7 250	15 320	8 510	6 720	15 230
Québec, Québec	1 900	1 160	3 060	2 620	1 900	4 520
Regina, Saskatchewan	1 090	690	1 780	1 340	680	2 020
Saskatoon, Saskatchewan	1 190	790	1 980	1 500	720	2 220
Thunder Bay, Ontario	620	480	1 100	340	340	680
Toronto, Ontario	43 640	46 040	89 680	47 363	46 293	93 656
Vancouver, Colombie-Britannique	14 443	14 480	28 923	13 466	13 323	26 789
Victoria, Colombie-Britannique	130	150	280	220	220	440
Winnipeg, Manitoba	7 190	6 710	13 900	6 750	6 520	13 270
Autres villes	474	580	1 054	724	790	1 514
Total	120 147	114 701	234 848	119 326	110 107	229 433
Cincinnati, Ohio						
Montréal, Québec	190	200	390	210	220	430
Toronto, Ontario	1 960	2 650	4 610	2 360	1 680	4 040
Autres villes	80	180	260	100	160	260
Total	2 230	3 030	5 260	2 670	2 060	4 730
Cleveland, Ohio						
Montréal, Québec	2 840	2 690	5 530	820	850	1 670
Toronto, Ontario	9 850	9 020	18 870	10 660	9 560	20 220
Vancouver, Colombie-Britannique	190	310	500	240	130	370
Autres villes	260	100	360	360	110	470
Total	13 140	12 120	25 260	12 080	10 650	22 730
Colorado Springs, Colorado						
Autres villes	190	160	350	250	170	420
Total	190	160	350	250	170	420
Columbus, Ohio						
Montréal, Québec	150	260	410	250	330	580
Toronto, Ontario	5 870	5 390	11 260	6 070	5 480	11 550
Autres villes	190	280	470	190	300	490
Total	6 210	5 930	12 140	6 510	6 110	12 620
Cranbrook, Colombie-Britannique						
Autres villes	160	180	340	260	280	540
Total	160	180	340	260	280	540
Dallas-Fort Worth, Texas						
Calgary, Alberta	11 325	10 564	21 889	12 998	11 790	24 788
Edmonton, Alberta	82	70	152	2 700	2 909	5 609
Halifax, Nouvelle-Écosse	20	20	40	220	190	410
Montréal, Québec	7 000	6 930	13 930	8 470	8 420	16 890
Ottawa, Ontario	520	770	1 290	500	640	1 140
Québec, Québec	30	30	60	500	470	970
Toronto, Ontario	22 770	19 751	42 521	26 720	23 610	50 330
Vancouver, Colombie-Britannique	22 290	22 061	44 351	21 922	21 350	43 272
Victoria, Colombie-Britannique	410	430	840	310	380	690

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	553	440	993	700	659	1 359
Total	65 000	61 066	126 066	75 040	70 418	145 458
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador						
Autres villes	190	230	420	200	210	410
Total	190	230	420	200	210	410
Denver, Colorado						
Calgary, Alberta	2 740	2 520	5 260	3 920	4 770	8 690
Edmonton, Alberta	1 020	1 000	2 020	2 320	1 880	4 200
Fort McMurray, Alberta	220	130	350	280	240	520
Montréal, Québec	3 110	1 010	4 120	2 480	950	3 430
Regina, Saskatchewan	490	520	1 010	810	840	1 650
Saskatoon, Saskatchewan	750	500	1 250	1 180	1 050	2 230
Toronto, Ontario	11 570	10 420	21 990	11 380	9 880	21 260
Vancouver, Colombie-Britannique	2 920	2 110	5 030	4 880	4 160	9 040
Winnipeg, Manitoba	640	540	1 180	1 170	1 030	2 200
Autres villes	460	240	700	570	364	934
Total	23 920	18 990	42 910	28 990	25 164	54 154
Des Moines, Iowa						
Autres villes	200	290	490	370	300	670
Total	200	290	490	370	300	670
Detroit, Michigan						
Calgary, Alberta	290	150	440	140	180	320
Halifax, Nouvelle-Écosse	380	280	660	500	460	960
Montréal, Québec	9 720	9 820	19 540	10 290	10 930	21 220
Ottawa, Ontario	2 640	2 960	5 600	4 100	3 930	8 030
Toronto, Ontario	27 290	25 140	52 430	26 870	26 070	52 940
Vancouver, Colombie-Britannique	520	560	1 080	830	780	1 610
Winnipeg, Manitoba	300	280	580	590	480	1 070
Autres villes	360	320	680	440	480	920
Total	41 500	39 510	81 010	43 760	43 310	87 070
Edmonton, Alberta						
Atlanta, Géorgie	750	730	1 480	740	770	1 510
Charlotte, Caroline du Nord	400	520	920	170	230	400
Chicago, Illinois	3 810	4 783	8 593	3 320	4 070	7 390
Dallas-Fort Worth, Texas	70	82	152	2 909	2 700	5 609
Denver, Colorado	1 000	1 020	2 020	1 880	2 320	4 200
Fort Lauderdale, Floride	112	133	245	224	295	519
Hawaii, Hawaii	1 540	1 670	3 210	1 740	1 750	3 490
Houston, Texas	24 040	24 500	48 540	24 690	24 930	49 620
Los Angeles, Californie	2 529	2 344	4 873	2 073	2 272	4 345
Miami, Floride	563	496	1 059	1 406	1 490	2 896
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	2 410	2 130	4 540	2 350	2 250	4 600
New York, New York	4 293	5 249	9 542	4 305	5 254	9 559
Philadelphie, Pennsylvanie	310	290	600	340	260	600
Phoenix, Arizona	7 920	8 368	16 288	6 953	7 527	14 480
San Francisco/Oakland, Californie	4 455	4 400	8 855	4 400	4 100	8 500
Seattle/Tacoma, Washington	3 870	4 550	8 420	4 110	4 520	8 630
Washington/Baltimore, District de Columbia	470	460	930	410	350	760
Autres villes	563	645	1 208	473	466	939
Total	59 105	62 370	121 475	62 493	65 554	128 047
El Paso, Texas						

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	130	170	300	200	220	420
Total	130	170	300	200	220	420
Eugene, Oregon						
Autres villes	230	180	410	290	270	560
Total	230	180	410	290	270	560
Fairbanks, Alaska						
Vancouver, Colombie-Britannique	530	550	1 080	600	530	1 130
Autres villes	50	60	110	60	150	210
Total	580	610	1 190	660	680	1 340
Fort Lauderdale, Floride						
Calgary, Alberta	362	322	684	619	495	1 114
Edmonton, Alberta	133	112	245	295	224	519
Halifax, Nouvelle-Écosse	290	312	602	190	233	423
Montréal, Québec	2 099	1 509	3 608	3 286	2 341	5 627
Ottawa, Ontario	323	265	588	328	218	546
Toronto, Ontario	3 221	3 698	6 919	4 420	4 818	9 238
Vancouver, Colombie-Britannique	526	363	889	602	514	1 116
Autres villes	330	299	629	514	491	1 005
Total	7 284	6 880	14 164	10 254	9 334	19 588
Fort McMurray, Alberta						
Denver, Colorado	130	220	350	240	280	520
Houston, Texas	810	820	1 630	910	950	1 860
Autres villes	442	489	931	464	436	900
Total	1 382	1 529	2 911	1 614	1 666	3 280
Fort Myers, Floride						
Toronto, Ontario	1 420	1 745	3 165	1 370	1 602	2 972
Autres villes	121	261	382	137	292	429
Total	1 541	2 006	3 547	1 507	1 894	3 401
Fort St. John, Colombie-Britannique						
Autres villes	252	270	522	265	247	512
Total	252	270	522	265	247	512
Fredericton, Nouveau-Brunswick						
Houston, Texas	210	170	380	200	250	450
Autres villes	520	580	1 100	590	580	1 170
Total	730	750	1 480	790	830	1 620

Tableau 6-2
Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — G à M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Grand Rapids, Michigan						
Toronto, Ontario	1 090	930	2 020	170	120	290
Autres villes	110	100	210	60	50	110
Total	1 200	1 030	2 230	230	170	400
Grande Prairie, Alberta						
Houston, Texas	340	380	720	570	700	1 270
Autres villes	280	188	468	331	355	686
Total	620	568	1 188	901	1 055	1 956
Halifax, Nouvelle-Écosse						
Atlanta, Géorgie	550	490	1 040	550	500	1 050
Boston, Massachusetts	2 490	1 780	4 270	1 970	1 290	3 260
Charlotte, Caroline du Nord	600	660	1 260	210	140	350
Chicago, Illinois	900	1 400	2 300	1 390	2 100	3 490
Dallas-Fort Worth, Texas	20	20	40	190	220	410
Detroit, Michigan	280	380	660	460	500	960
Fort Lauderdale, Floride	312	290	602	233	190	423
Hawaii, Hawaii	280	310	590	330	290	620
Houston, Texas	1 990	2 180	4 170	1 620	2 050	3 670
Los Angeles, Californie	582	700	1 282	770	1 052	1 822
Miami, Floride	428	470	898	1 271	1 062	2 333
New York, New York	9 272	8 401	17 673	7 254	6 830	14 084
Philadelphie, Pennsylvanie	7 590	7 940	15 530	3 590	3 850	7 440
Phoenix, Arizona	240	300	540	110	90	200
San Francisco/Oakland, Californie	530	520	1 050	410	400	810
San Juan, Porto Rico	230	240	470	104	61	165
Washington/Baltimore, District de Columbia	540	480	1 020	730	460	1 190
Autres villes	573	492	1 065	370	426	796
Total	27 407	27 053	54 460	21 562	21 511	43 073
Harrisburg, Pennsylvanie						
Toronto, Ontario	480	270	750	690	340	1 030
Autres villes	30	70	100	60	70	130
Total	510	340	850	750	410	1 160
Hartford-Springfield, Connecticut						
Montréal, Québec	1 400	1 290	2 690	1 440	1 190	2 630
Toronto, Ontario	1 530	1 610	3 140	1 440	1 480	2 920
Autres villes	70	140	210	70	180	250
Total	3 000	3 040	6 040	2 950	2 850	5 800
Hawaii, Hawaii						
Calgary, Alberta	4 611	4 795	9 406	4 530	5 180	9 710
Edmonton, Alberta	1 670	1 540	3 210	1 750	1 740	3 490
Halifax, Nouvelle-Écosse	310	280	590	290	330	620
Kamloops, Colombie-Britannique	430	400	830	730	770	1 500
Kelowna, Colombie-Britannique	1 130	1 180	2 310	1 200	1 240	2 440
Montréal, Québec	3 000	2 990	5 990	3 790	3 460	7 250
Ottawa, Ontario	1 100	880	1 980	1 140	980	2 120
Québec, Québec	260	290	550	310	320	630
Regina, Saskatchewan	180	150	330	270	210	480
Saskatoon, Saskatchewan	280	300	580	330	300	630
Toronto, Ontario	7 956	8 016	15 972	7 618	7 945	15 563

Tableau 6-2 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — G à M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Vancouver, Colombie-Britannique	6 480	8 554	15 034	6 637	9 083	15 720
Victoria, Colombie-Britannique	1 140	1 100	2 240	1 252	1 270	2 522
Winnipeg, Manitoba	520	360	880	640	610	1 250
Autres villes	830	1 090	1 920	1 140	1 264	2 404
Total	29 897	31 925	61 822	31 627	34 702	66 329
Houston, Texas						
Calgary, Alberta	46 500	44 250	90 750	52 960	49 250	102 210
Edmonton, Alberta	24 500	24 040	48 540	24 930	24 690	49 620
Fort McMurray, Alberta	820	810	1 630	950	910	1 860
Fredericton, Nouveau-Brunswick	170	210	380	250	200	450
Grande Prairie, Alberta	380	340	720	700	570	1 270
Halifax, Nouvelle-Écosse	2 180	1 990	4 170	2 050	1 620	3 670
Kamloops, Colombie-Britannique	260	200	460	210	200	410
Kelowna, Colombie-Britannique	1 930	1 740	3 670	1 880	1 860	3 740
London, Ontario	630	470	1 100	630	570	1 200
Moncton, Nouveau-Brunswick	470	450	920	590	390	980
Montréal, Québec	9 450	8 420	17 870	9 760	9 940	19 700
Ottawa, Ontario	3 240	3 060	6 300	3 980	3 720	7 700
Québec, Québec	2 020	1 790	3 810	2 070	2 110	4 180
Regina, Saskatchewan	1 580	1 550	3 130	2 600	2 750	5 350
Saskatoon, Saskatchewan	2 350	2 210	4 560	3 320	3 490	6 810
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	500	410	910	580	570	1 150
Sudbury, Ontario	300	280	580	170	180	350
Thunder Bay, Ontario	230	160	390	600	400	1 000
Toronto, Ontario	33 290	32 890	66 180	36 680	36 720	73 400
Vancouver, Colombie-Britannique	35 290	34 840	70 130	38 510	37 000	75 510
Victoria, Colombie-Britannique	2 260	1 980	4 240	2 490	1 990	4 480
Winnipeg, Manitoba	3 690	3 310	7 000	4 960	4 700	9 660
Autres villes	1 380	1 230	2 610	1 690	1 460	3 150
Total	173 420	166 630	340 050	192 560	185 290	377 850
Indianapolis, Indiana						
Montréal, Québec	210	270	480	290	290	580
Toronto, Ontario	5 190	5 130	10 320	4 500	4 070	8 570
Autres villes	150	150	300	280	200	480
Total	5 550	5 550	11 100	5 070	4 560	9 630
Jacksonville, Floride						
Autres villes	190	210	400	260	180	440
Total	190	210	400	260	180	440
Kamloops, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaii	400	430	830	770	730	1 500
Houston, Texas	200	260	460	200	210	410
Los Angeles, Californie	210	180	390	269	220	489
Autres villes	220	171	391	232	306	538
Total	1 030	1 041	2 071	1 471	1 466	2 937
Kansas City, Missouri						
Montréal, Québec	190	240	430	80	190	270
Toronto, Ontario	3 280	1 770	5 050	3 380	2 340	5 720
Autres villes	110	140	250	130	80	210
Total	3 580	2 150	5 730	3 590	2 610	6 200
Kelowna, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaii	1 180	1 130	2 310	1 240	1 200	2 440

Tableau 6-2 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — G à M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Houston, Texas	1 740	1 930	3 670	1 860	1 880	3 740
Los Angeles, Californie	2 313	2 757	5 070	2 415	2 694	5 109
New York, New York	193	323	516	392	365	757
San Francisco/Oakland, Californie	190	230	420	770	670	1 440
Seattle/Tacoma, Washington	3 030	2 850	5 880	2 750	2 710	5 460
Autres villes	612	828	1 440	895	1 212	2 107
Total	9 258	10 048	19 306	10 322	10 731	21 053
Kingston, Ontario						
Autres villes	210	210	420	200	140	340
Total	210	210	420	200	140	340
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ontario						
Chicago, Illinois	290	340	630	300	290	590
Autres villes	340	220	560	210	280	490
Total	630	560	1 190	510	570	1 080
Knoxville, Tennessee						
Autres villes	190	220	410	180	190	370
Total	190	220	410	180	190	370
Las Vegas, Nevada						
Calgary, Alberta	753	3 805	4 558	1 044	2 459	3 503
Montréal, Québec	1 501	1 000	2 501	2 250	1 431	3 681
Toronto, Ontario	9 094	5 940	15 034	11 197	5 516	16 713
Vancouver, Colombie-Britannique	4 781	4 708	9 489	5 731	5 773	11 504
Autres villes	296	369	665	312	370	682
Total	16 425	15 822	32 247	20 534	15 549	36 083
London, Ontario						
Chicago, Illinois	830	960	1 790	1 410	1 530	2 940
Houston, Texas	470	630	1 100	570	630	1 200
New York, New York	260	190	450	520	460	980
Autres villes	260	330	590	430	570	1 000
Total	1 820	2 110	3 930	2 930	3 190	6 120
Los Angeles, Californie						
Calgary, Alberta	8 991	8 860	17 851	5 848	6 998	12 846
Edmonton, Alberta	2 344	2 529	4 873	2 272	2 073	4 345
Halifax, Nouvelle-Écosse	700	582	1 282	1 052	770	1 822
Kamloops, Colombie-Britannique	180	210	390	220	269	489
Kelowna, Colombie-Britannique	2 757	2 313	5 070	2 694	2 415	5 109
Montréal, Québec	13 610	16 550	30 160	21 060	21 140	42 200
Ottawa, Ontario	2 210	1 982	4 192	1 790	1 830	3 620
Québec, Québec	770	550	1 320	710	630	1 340
Regina, Saskatchewan	462	440	902	410	382	792
Saskatoon, Saskatchewan	631	593	1 224	677	665	1 342
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	210	220	430	211	200	411
Toronto, Ontario	55 456	50 017	105 473	64 907	60 500	125 407
Vancouver, Colombie-Britannique	60 434	59 253	119 687	60 292	59 962	120 254
Victoria, Colombie-Britannique	1 810	1 720	3 530	2 010	1 900	3 910
Winnipeg, Manitoba	1 332	1 362	2 694	1 246	1 343	2 589
Autres villes	1 416	1 355	2 771	1 565	1 382	2 947
Total	153 313	148 536	301 849	166 964	162 459	329 423
Louisville, Kentucky						

Tableau 6-2 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — G à M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	230	270	500	290	210	500
Total	230	270	500	290	210	500
Memphis, Tennessee						
Toronto, Ontario	180	250	430	100	180	280
Autres villes	180	140	320	130	80	210
Total	360	390	750	230	260	490
Miami, Floride						
Calgary, Alberta	4 440	4 012	8 452	4 128	3 998	8 126
Edmonton, Alberta	496	563	1 059	1 490	1 406	2 896
Halifax, Nouvelle-Écosse	470	428	898	1 062	1 271	2 333
Montréal, Québec	66 352	67 090	133 442	65 700	66 671	132 371
Ottawa, Ontario	1 994	2 201	4 195	1 750	2 411	4 161
Québec, Québec	479	556	1 035	851	1 171	2 022
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	354	227	581	191	209	400
Toronto, Ontario	70 883	70 221	141 104	73 545	73 275	146 820
Vancouver, Colombie-Britannique	7 291	7 262	14 553	7 856	7 718	15 574
Victoria, Colombie-Britannique	342	312	654	290	250	540
Winnipeg, Manitoba	363	337	700	319	336	655
Autres villes	1 375	1 509	2 884	1 325	1 214	2 539
Total	154 839	154 718	309 557	158 507	159 930	318 437
Milwaukee, Wisconsin						
Toronto, Ontario	1 200	1 270	2 470	1 080	1 190	2 270
Autres villes	70	100	170	150	110	260
Total	1 270	1 370	2 640	1 230	1 300	2 530
Minneapolis-St. Paul, Minnesota						
Calgary, Alberta	1 780	2 160	3 940	2 020	2 750	4 770
Edmonton, Alberta	2 130	2 410	4 540	2 250	2 350	4 600
Montréal, Québec	1 740	1 210	2 950	2 610	2 710	5 320
Regina, Saskatchewan	1 120	1 150	2 270	1 420	1 400	2 820
Saskatoon, Saskatchewan	1 780	2 010	3 790	1 700	1 610	3 310
Toronto, Ontario	11 060	9 600	20 660	14 810	13 220	28 030
Vancouver, Colombie-Britannique	2 460	4 030	6 490	2 170	2 570	4 740
Winnipeg, Manitoba	6 620	6 560	13 180	6 700	6 890	13 590
Autres villes	140	110	250	150	360	510
Total	28 830	29 240	58 070	33 830	33 860	67 690
Moncton, Nouveau-Brunswick						
Houston, Texas	450	470	920	390	590	980
New York, New York	1 622	1 970	3 592	1 660	1 570	3 230
Autres villes	575	662	1 237	455	453	908
Total	2 647	3 102	5 749	2 505	2 613	5 118
Montréal, Québec						
Atlanta, Géorgie	15 270	16 900	32 170	20 730	21 710	42 440
Boston, Massachusetts	8 040	7 790	15 830	10 930	10 860	21 790
Charlotte, Caroline du Nord	5 720	7 780	13 500	3 340	4 310	7 650
Chicago, Illinois	23 860	25 660	49 520	20 070	21 040	41 110
Cincinnati, Ohio	200	190	390	220	210	430
Cleveland, Ohio	2 690	2 840	5 530	850	820	1 670
Columbus, Ohio	260	150	410	330	250	580
Dallas-Fort Worth, Texas	6 930	7 000	13 930	8 420	8 470	16 890
Denver, Colorado	1 010	3 110	4 120	950	2 480	3 430
Detroit, Michigan	9 820	9 720	19 540	10 930	10 290	21 220

Tableau 6-2 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — G à M

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Fort Lauderdale, Floride	1 509	2 099	3 608	2 341	3 286	5 627
Hartford-Springfield, Connecticut	1 290	1 400	2 690	1 190	1 440	2 630
Hawaii, Hawaii	2 990	3 000	5 990	3 460	3 790	7 250
Houston, Texas	8 420	9 450	17 870	9 940	9 760	19 700
Indianapolis, Indiana	270	210	480	290	290	580
Kansas City, Missouri	240	190	430	190	80	270
Las Vegas, Nevada	1 000	1 501	2 501	1 431	2 250	3 681
Los Angeles, Californie	16 550	13 610	30 160	21 140	21 060	42 200
Miami, Floride	67 090	66 352	133 442	66 671	65 700	132 371
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	1 210	1 740	2 950	2 710	2 610	5 320
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	150	120	270	360	320	680
New York, New York	70 892	68 244	139 136	71 914	71 314	143 228
Orlando, Floride	1 970	4 704	6 674	2 801	3 333	6 134
Philadelphie, Pennsylvanie	14 420	13 470	27 890	8 690	8 980	17 670
Phoenix, Arizona	740	760	1 500	550	480	1 030
Pittsburgh, Pennsylvanie	180	212	392	500	380	880
Portland, Oregon	290	390	680	530	710	1 240
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	310	135	445	330	250	580
Salt Lake City, Utah	260	440	700	300	350	650
San Diego, Californie	400	260	660	640	500	1 140
San Francisco/Oakland, Californie	5 360	4 030	9 390	10 200	11 440	21 640
San Juan, Porto Rico	610	550	1 160	573	562	1 135
Seattle/Tacoma, Washington	830	770	1 600	1 670	1 580	3 250
St. Louis, Missouri	230	230	460	210	280	490
Tampa/St. Petersburg, Floride	320	190	510	450	230	680
Washington/Baltimore, District de Columbia	11 580	12 780	24 360	11 120	11 050	22 170
Autres villes	3 690	4 044	7 734	4 360	4 060	8 420
Total	286 601	292 021	578 622	301 331	306 525	607 856

Tableau 6-3
Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Nanaimo, Colombie-Britannique						
Autres villes	550	540	1 090	430	511	941
Total	550	540	1 090	430	511	941
Nashville, Tennessee						
Toronto, Ontario	2 450	1 910	4 360	2 870	2 280	5 150
Autres villes	260	190	450	340	350	690
Total	2 710	2 100	4 810	3 210	2 630	5 840
la Nouvelle-Orléans, Louisiane						
Montréal, Québec	120	150	270	320	360	680
Toronto, Ontario	1 090	1 150	2 240	1 860	1 020	2 880
Autres villes	280	130	410	180	130	310
Total	1 490	1 430	2 920	2 360	1 510	3 870
New York, New York						
Calgary, Alberta	4 584	5 098	9 682	4 842	4 921	9 763
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	220	220	440	290	260	550
Edmonton, Alberta	5 249	4 293	9 542	5 254	4 305	9 559
Halifax, Nouvelle-Écosse	8 401	9 272	17 673	6 830	7 254	14 084
Kelowna, Colombie-Britannique	323	193	516	365	392	757
London, Ontario	190	260	450	460	520	980
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 970	1 622	3 592	1 570	1 660	3 230
Montréal, Québec	68 244	70 892	139 136	71 314	71 914	143 228
Ottawa, Ontario	13 933	12 909	26 842	12 460	11 068	23 528
Québec, Québec	9 540	9 561	19 101	9 240	9 212	18 452
Regina, Saskatchewan	730	651	1 381	470	600	1 070
Saskatoon, Saskatchewan	980	1 072	2 052	796	890	1 686
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 690	1 281	2 971	2 133	1 359	3 492
Thunder Bay, Ontario	230	230	460	132	170	302
Toronto, Ontario	126 599	126 002	252 601	121 616	119 954	241 570
Vancouver, Colombie-Britannique	21 486	21 044	42 530	19 997	21 212	41 209
Victoria, Colombie-Britannique	540	600	1 140	542	582	1 124
Winnipeg, Manitoba	1 713	1 682	3 395	1 806	1 902	3 708
Autres villes	1 410	1 331	2 741	1 322	1 483	2 805
Total	268 032	268 213	536 245	261 439	259 658	521 097
Oklahoma City, Oklahoma						
Autres villes	370	270	640	210	190	400
Total	370	270	640	210	190	400
Omaha, Nebraska						
Autres villes	270	390	660	420	440	860
Total	270	390	660	420	440	860
Orlando, Floride						
Montréal, Québec	4 704	1 970	6 674	3 333	2 801	6 134
Ottawa, Ontario	595	197	792	216	171	387
Toronto, Ontario	10 584	14 010	24 594	11 613	12 916	24 529
Vancouver, Colombie-Britannique	524	568	1 092	479	571	1 050
Autres villes	512	503	1 015	548	612	1 160
Total	16 919	17 248	34 167	16 189	17 071	33 260

Tableau 6-3 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Ottawa, Ontario						
Atlanta, Géorgie	690	680	1 370	1 090	850	1 940
Boston, Massachusetts	1 222	2 110	3 332	1 790	1 320	3 110
Charlotte, Caroline du Nord	3 790	3 920	7 710	2 400	2 830	5 230
Chicago, Illinois	7 250	8 070	15 320	6 720	8 510	15 230
Dallas-Fort Worth, Texas	770	520	1 290	640	500	1 140
Detroit, Michigan	2 960	2 640	5 600	3 930	4 100	8 030
Fort Lauderdale, Floride	265	323	588	218	328	546
Hawaii, Hawaii	880	1 100	1 980	980	1 140	2 120
Houston, Texas	3 060	3 240	6 300	3 720	3 980	7 700
Los Angeles, Californie	1 982	2 210	4 192	1 830	1 790	3 620
Miami, Floride	2 201	1 994	4 195	2 411	1 750	4 161
New York, New York	12 909	13 933	26 842	11 068	12 460	23 528
Orlando, Floride	197	595	792	171	216	387
Philadelphie, Pennsylvanie	7 220	7 420	14 640	3 900	3 870	7 770
Phoenix, Arizona	460	490	950	80	40	120
San Francisco/Oakland, Californie	840	860	1 700	1 090	1 070	2 160
San Juan, Porto Rico	210	214	424	47	80	127
Washington/Baltimore, District de Columbia	7 310	6 560	13 870	8 400	6 670	15 070
Autres villes	1 155	1 067	2 222	1 003	961	1 964
Total	55 371	57 946	113 317	51 488	52 465	103 953
Philadelphie, Pennsylvanie						
Calgary, Alberta	510	390	900	390	370	760
Edmonton, Alberta	290	310	600	260	340	600
Halifax, Nouvelle-Écosse	7 940	7 590	15 530	3 850	3 590	7 440
Montréal, Québec	13 470	14 420	27 890	8 980	8 690	17 670
Ottawa, Ontario	7 420	7 220	14 640	3 870	3 900	7 770
Québec, Québec	5 320	5 320	10 640	2 720	2 710	5 430
Toronto, Ontario	28 230	26 380	54 610	22 740	22 200	44 940
Vancouver, Colombie-Britannique	930	1 100	2 030	680	690	1 370
Autres villes	390	320	710	250	170	420
Total	64 500	63 050	127 550	43 740	42 660	86 400
Phoenix, Arizona						
Calgary, Alberta	10 672	10 085	20 757	6 315	8 737	15 052
Edmonton, Alberta	8 368	7 920	16 288	7 527	6 953	14 480
Halifax, Nouvelle-Écosse	300	240	540	90	110	200
Montréal, Québec	760	740	1 500	480	550	1 030
Ottawa, Ontario	490	460	950	40	80	120
Québec, Québec	350	340	690	30	50	80
Toronto, Ontario	3 511	2 562	6 073	3 616	2 458	6 074
Vancouver, Colombie-Britannique	18 245	15 721	33 966	14 662	12 536	27 198
Autres villes	456	600	1 056	422	544	966
Total	43 152	38 668	81 820	33 182	32 018	65 200
Pittsburgh, Pennsylvanie						
Montréal, Québec	212	180	392	380	500	880
Toronto, Ontario	8 186	7 690	15 876	7 850	7 232	15 082
Vancouver, Colombie-Britannique	160	270	430	200	170	370
Autres villes	119	80	199	30	167	197
Total	8 677	8 220	16 897	8 460	8 069	16 529
Portland, Oregon						
Calgary, Alberta	1 770	890	2 660	2 690	1 980	4 670
Montréal, Québec	390	290	680	710	530	1 240
Toronto, Ontario	1 300	1 010	2 310	1 540	1 300	2 840
Vancouver, Colombie-Britannique	13 440	13 250	26 690	18 130	16 740	34 870

Tableau 6-3 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Autres villes	100	50	150	80	160	240
Total	17 000	15 490	32 490	23 150	20 710	43 860
Prince George, Colombie-Britannique						
Autres villes	454	403	857	542	617	1 159
Total	454	403	857	542	617	1 159
Québec, Québec						
Atlanta, Géorgie	250	220	470	320	360	680
Charlotte, Caroline du Nord	220	280	500	150	180	330
Chicago, Illinois	1 160	1 900	3 060	1 900	2 620	4 520
Dallas-Fort Worth, Texas	30	30	60	470	500	970
Hawaii, Hawaii	290	260	550	320	310	630
Houston, Texas	1 790	2 020	3 810	2 110	2 070	4 180
Los Angeles, Californie	550	770	1 320	630	710	1 340
Miami, Floride	556	479	1 035	1 171	851	2 022
New York, New York	9 561	9 540	19 101	9 212	9 240	18 452
Philadelphie, Pennsylvanie	5 320	5 320	10 640	2 710	2 720	5 430
Phoenix, Arizona	340	350	690	50	30	80
San Francisco/Oakland, Californie	310	170	480	340	390	730
Washington/Baltimore, District de Columbia	450	640	1 090	350	330	680
Autres villes	511	645	1 156	463	688	1 151
Total	21 338	22 624	43 962	20 196	20 999	41 195
Raleigh-Durham, Caroline du Nord						
Montréal, Québec	135	310	445	250	330	580
Toronto, Ontario	5 776	5 030	10 806	5 340	4 660	10 000
Vancouver, Colombie-Britannique	172	340	512	260	210	470
Autres villes	130	150	280	60	80	140
Total	6 213	5 830	12 043	5 910	5 280	11 190
Regina, Saskatchewan						
Atlanta, Géorgie	500	550	1 050	610	600	1 210
Chicago, Illinois	690	1 090	1 780	680	1 340	2 020
Denver, Colorado	520	490	1 010	840	810	1 650
Hawaii, Hawaii	150	180	330	210	270	480
Houston, Texas	1 550	1 580	3 130	2 750	2 600	5 350
Los Angeles, Californie	440	462	902	382	410	792
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	1 150	1 120	2 270	1 400	1 420	2 820
New York, New York	651	730	1 381	600	470	1 070
San Francisco/Oakland, Californie	190	170	360	180	270	450
Autres villes	433	530	963	489	464	953
Total	6 274	6 902	13 176	8 141	8 654	16 795
Reno, Nevada						
Autres villes	330	170	500	330	240	570
Total	330	170	500	330	240	570
Richmond, Virginie						
Toronto, Ontario	230	210	440	90	20	110
Autres villes	70	90	160	30	120	150
Total	300	300	600	120	140	260
Rochester, New York						
Toronto, Ontario	2 562	1 850	4 412	1 612	1 290	2 902
Autres villes	150	130	280	200	162	362

Tableau 6-3 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Total	2 712	1 980	4 692	1 812	1 452	3 264
Sacramento, Californie						
Toronto, Ontario	300	220	520	400	350	750
Autres villes	220	220	440	200	230	430
Total	520	440	960	600	580	1 180
Saint John, Nouveau-Brunswick						
Autres villes	420	550	970	570	590	1 160
Total	420	550	970	570	590	1 160
Salt Lake City, Utah						
Calgary, Alberta	790	1 420	2 210	740	930	1 670
Montréal, Québec	440	260	700	350	300	650
Toronto, Ontario	360	360	720	430	490	920
Vancouver, Colombie-Britannique	640	1 020	1 660	810	910	1 720
Autres villes	30	40	70	90	70	160
Total	2 260	3 100	5 360	2 420	2 700	5 120
San Antonio, Texas						
Toronto, Ontario	270	370	640	300	230	530
Autres villes	240	180	420	190	190	380
Total	510	550	1 060	490	420	910
San Diego, Californie						
Montréal, Québec	260	400	660	500	640	1 140
Toronto, Ontario	2 791	1 532	4 323	3 872	3 631	7 503
Vancouver, Colombie-Britannique	511	610	1 121	440	732	1 172
Autres villes	377	356	733	374	297	671
Total	3 939	2 898	6 837	5 186	5 300	10 486
San Francisco/Oakland, Californie						
Calgary, Alberta	8 742	8 912	17 654	8 914	10 162	19 076
Edmonton, Alberta	4 400	4 455	8 855	4 100	4 400	8 500
Halifax, Nouvelle-Écosse	520	530	1 050	400	410	810
Kelowna, Colombie-Britannique	230	190	420	670	770	1 440
Montréal, Québec	4 030	5 360	9 390	11 440	10 200	21 640
Ottawa, Ontario	860	840	1 700	1 070	1 090	2 160
Québec, Québec	170	310	480	390	340	730
Regina, Saskatchewan	170	190	360	270	180	450
Saskatoon, Saskatchewan	530	560	1 090	410	350	760
Toronto, Ontario	31 739	28 645	60 384	38 266	36 101	74 367
Vancouver, Colombie-Britannique	30 992	33 234	64 226	34 419	39 931	74 350
Victoria, Colombie-Britannique	2 430	2 121	4 551	2 850	2 720	5 570
Winnipeg, Manitoba	420	470	890	620	410	1 030
Autres villes	890	720	1 610	641	721	1 362
Total	86 123	86 537	172 660	104 460	107 785	212 245
San Juan, Porto Rico						
Calgary, Alberta	308	263	571	130	135	265
Halifax, Nouvelle-Écosse	240	230	470	61	104	165
Montréal, Québec	550	610	1 160	562	573	1 135
Ottawa, Ontario	214	210	424	80	47	127
Toronto, Ontario	722	852	1 574	591	486	1 077
Vancouver, Colombie-Britannique	254	112	366	220	192	412
Autres villes	290	231	521	134	96	230

Tableau 6-3 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Total	2 578	2 508	5 086	1 778	1 633	3 411
Sarasota-Bradenton, Floride						
Toronto, Ontario	80	180	260	280	420	700
Autres villes	20	30	50	20	10	30
Total	100	210	310	300	430	730
Saskatoon, Saskatchewan						
Atlanta, Géorgie	730	750	1 480	760	780	1 540
Chicago, Illinois	790	1 190	1 980	720	1 500	2 220
Denver, Colorado	500	750	1 250	1 050	1 180	2 230
Hawaii, Hawaii	300	280	580	300	330	630
Houston, Texas	2 210	2 350	4 560	3 490	3 320	6 810
Los Angeles, Californie	593	631	1 224	665	677	1 342
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	2 010	1 780	3 790	1 610	1 700	3 310
New York, New York	1 072	980	2 052	890	796	1 686
San Francisco/Oakland, Californie	560	530	1 090	350	410	760
Washington/Baltimore, District de Columbia	230	200	430	170	130	300
Autres villes	439	570	1 009	531	471	1 002
Total	9 434	10 011	19 445	10 536	11 294	21 830
Sault Ste. Marie, Ontario						
Autres villes	290	320	610	280	320	600
Total	290	320	610	280	320	600
Seattle/Tacoma, Washington						
Calgary, Alberta	5 730	6 430	12 160	8 610	9 610	18 220
Edmonton, Alberta	4 550	3 870	8 420	4 520	4 110	8 630
Kelowna, Colombie-Britannique	2 850	3 030	5 880	2 710	2 750	5 460
Montréal, Québec	770	830	1 600	1 580	1 670	3 250
Toronto, Ontario	6 740	5 870	12 610	9 770	7 670	17 440
Vancouver, Colombie-Britannique	35 870	34 790	70 660	47 280	47 660	94 940
Victoria, Colombie-Britannique	6 880	6 680	13 560	6 380	6 110	12 490
Winnipeg, Manitoba	160	120	280	260	180	440
Autres villes	400	440	840	520	470	990
Total	63 950	62 060	126 010	81 630	80 230	161 860
Spokane, Washington						
Vancouver, Colombie-Britannique	190	250	440	200	220	420
Autres villes	210	260	470	240	160	400
Total	400	510	910	440	380	820
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador						
Houston, Texas	410	500	910	570	580	1 150
Los Angeles, Californie	220	210	430	200	211	411
Miami, Floride	227	354	581	209	191	400
New York, New York	1 281	1 690	2 971	1 359	2 133	3 492
Autres villes	546	490	1 036	907	714	1 621
Total	2 684	3 244	5 928	3 245	3 829	7 074
St. Louis, Missouri						
Montréal, Québec	230	230	460	280	210	490
Toronto, Ontario	3 570	2 680	6 250	4 560	3 880	8 440
Autres villes	110	180	290	190	220	410
Total	3 910	3 090	7 000	5 030	4 310	9 340

Tableau 6-3 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Sudbury, Ontario						
Houston, Texas	280	300	580	180	170	350
Autres villes	330	380	710	320	270	590
Total	610	680	1 290	500	440	940
Syracuse, New York						
Toronto, Ontario	1 743	1 800	3 543	1 562	1 380	2 942
Autres villes	85	101	186	152	146	298
Total	1 828	1 901	3 729	1 714	1 526	3 240
Tampa/St. Petersburg, Floride						
Montréal, Québec	190	320	510	230	450	680
Toronto, Ontario	2 928	2 144	5 072	2 471	2 852	5 323
Autres villes	274	333	607	148	267	415
Total	3 392	2 797	6 189	2 849	3 569	6 418
Terrace, Colombie-Britannique						
Autres villes	113	100	213	280	271	551
Total	113	100	213	280	271	551
Thunder Bay, Ontario						
Chicago, Illinois	480	620	1 100	340	340	680
Houston, Texas	160	230	390	400	600	1 000
New York, New York	230	230	460	170	132	302
Autres villes	245	266	511	346	285	631
Total	1 115	1 346	2 461	1 256	1 357	2 613
Timmins, Ontario						
Autres villes	300	300	600	240	220	460
Total	300	300	600	240	220	460
Toronto, Ontario						
Albany, New York	360	690	1 050	20	60	80
Anchorage, Alaska	980	800	1 780	1 030	740	1 770
Atlanta, Géorgie	31 660	31 780	63 440	42 180	41 980	84 160
Austin, Texas	510	430	940	470	550	1 020
Boise, Idaho	270	210	480	210	260	470
Boston, Massachusetts	22 990	23 470	46 460	20 770	22 690	43 460
Buffalo, New York	190	438	628	190	210	400
Charlotte, Caroline du Nord	15 690	16 200	31 890	10 710	12 180	22 890
Chicago, Illinois	46 040	43 640	89 680	46 293	47 363	93 656
Cincinnati, Ohio	2 650	1 960	4 610	1 680	2 360	4 040
Cleveland, Ohio	9 020	9 850	18 870	9 560	10 660	20 220
Columbus, Ohio	5 390	5 870	11 260	5 480	6 070	11 550
Dallas-Fort Worth, Texas	19 751	22 770	42 521	23 610	26 720	50 330
Denver, Colorado	10 420	11 570	21 990	9 880	11 380	21 260
Detroit, Michigan	25 140	27 290	52 430	26 070	26 870	52 940
Fort Lauderdale, Floride	3 698	3 221	6 919	4 818	4 420	9 238
Fort Myers, Floride	1 745	1 420	3 165	1 602	1 370	2 972
Grand Rapids, Michigan	930	1 090	2 020	120	170	290
Harrisburg, Pennsylvanie	270	480	750	340	690	1 030
Hartford-Springfield, Connecticut	1 610	1 530	3 140	1 480	1 440	2 920
Hawaii, Hawaii	8 016	7 956	15 972	7 945	7 618	15 563
Houston, Texas	32 890	33 290	66 180	36 720	36 680	73 400
Indianapolis, Indiana	5 130	5 190	10 320	4 070	4 500	8 570
Kansas City, Missouri	1 770	3 280	5 050	2 340	3 380	5 720

Tableau 6-3 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Las Vegas, Nevada	5 940	9 094	15 034	5 516	11 197	16 713
Los Angeles, Californie	50 017	55 456	105 473	60 500	64 907	125 407
Memphis, Tennessee	250	180	430	180	100	280
Miami, Floride	70 221	70 883	141 104	73 275	73 545	146 820
Milwaukee, Wisconsin	1 270	1 200	2 470	1 190	1 080	2 270
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	9 600	11 060	20 660	13 220	14 810	28 030
Nashville, Tennessee	1 910	2 450	4 360	2 280	2 870	5 150
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	1 150	1 090	2 240	1 020	1 860	2 880
New York, New York	126 002	126 599	252 601	119 954	121 616	241 570
Orlando, Floride	14 010	10 584	24 594	12 916	11 613	24 529
Philadelphie, Pennsylvanie	26 380	28 230	54 610	22 200	22 740	44 940
Phoenix, Arizona	2 562	3 511	6 073	2 458	3 616	6 074
Pittsburgh, Pennsylvanie	7 690	8 186	15 876	7 232	7 850	15 082
Portland, Oregon	1 010	1 300	2 310	1 300	1 540	2 840
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	5 030	5 776	10 806	4 660	5 340	10 000
Richmond, Virginie	210	230	440	20	90	110
Rochester, New York	1 850	2 562	4 412	1 290	1 612	2 902
Sacramento, Californie	220	300	520	350	400	750
Salt Lake City, Utah	360	360	720	490	430	920
San Antonio, Texas	370	270	640	230	300	530
San Diego, Californie	1 532	2 791	4 323	3 631	3 872	7 503
San Francisco/Oakland, Californie	28 645	31 739	60 384	36 101	38 266	74 367
San Juan, Porto Rico	852	722	1 574	486	591	1 077
Sarasota-Bradenton, Floride	180	80	260	420	280	700
Seattle/Tacoma, Washington	5 870	6 740	12 610	7 670	9 770	17 440
St. Louis, Missouri	2 680	3 570	6 250	3 880	4 560	8 440
Syracuse, New York	1 800	1 743	3 543	1 380	1 562	2 942
Tampa/St. Petersburg, Floride	2 144	2 928	5 072	2 852	2 471	5 323
Tucson, Arizona	170	200	370	190	340	530
Washington/Baltimore, District de Columbia	34 930	35 770	70 700	34 710	35 970	70 680
West Palm Beach, Floride	460	550	1 010	580	440	1 020
Autres villes	6 603	7 372	13 975	5 806	7 524	13 330
Total	659 038	687 951	1 346 989	685 575	723 523	1 409 098
Tucson, Arizona						
Toronto, Ontario	200	170	370	340	190	530
Autres villes	110	60	170	90	140	230
Total	310	230	540	430	330	760
Tulsa, Oklahoma						
Autres villes	310	280	590	280	240	520
Total	310	280	590	280	240	520
Vancouver, Colombie-Britannique						
Anchorage, Alaska	3 970	3 770	7 740	4 250	4 170	8 420
Atlanta, Géorgie	2 210	2 430	4 640	3 260	3 490	6 750
Boston, Massachusetts	2 203	2 580	4 783	1 970	2 190	4 160
Charlotte, Caroline du Nord	940	1 090	2 030	730	920	1 650
Chicago, Illinois	14 480	14 443	28 923	13 323	13 466	26 789
Cleveland, Ohio	310	190	500	130	240	370
Dallas-Fort Worth, Texas	22 061	22 290	44 351	21 350	21 922	43 272
Denver, Colorado	2 110	2 920	5 030	4 160	4 880	9 040
Detroit, Michigan	560	520	1 080	780	830	1 610
Fairbanks, Alaska	550	530	1 080	530	600	1 130
Fort Lauderdale, Floride	363	526	889	514	602	1 116
Hawaii, Hawaii	8 554	6 480	15 034	9 083	6 637	15 720
Houston, Texas	34 840	35 290	70 130	37 000	38 510	75 510
Las Vegas, Nevada	4 708	4 781	9 489	5 773	5 731	11 504
Los Angeles, Californie	59 253	60 434	119 687	59 962	60 292	120 254
Miami, Floride	7 262	7 291	14 553	7 718	7 856	15 574

Tableau 6-3 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	4 030	2 460	6 490	2 570	2 170	4 740
New York, New York	21 044	21 486	42 530	21 212	19 997	41 209
Orlando, Floride	568	524	1 092	571	479	1 050
Philadelphie, Pennsylvanie	1 100	930	2 030	690	680	1 370
Phoenix, Arizona	15 721	18 245	33 966	12 536	14 662	27 198
Pittsburgh, Pennsylvanie	270	160	430	170	200	370
Portland, Oregon	13 250	13 440	26 690	16 740	18 130	34 870
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	340	172	512	210	260	470
Salt Lake City, Utah	1 020	640	1 660	910	810	1 720
San Diego, Californie	610	511	1 121	732	440	1 172
San Francisco/Oakland, Californie	33 234	30 992	64 226	39 931	34 419	74 350
San Juan, Porto Rico	112	254	366	192	220	412
Seattle/Tacoma, Washington	34 790	35 870	70 660	47 660	47 280	94 940
Spokane, Washington	250	190	440	220	200	420
Washington/Baltimore, District de Columbia	3 350	3 520	6 870	4 140	4 160	8 300
Autres villes	3 155	3 223	6 378	3 896	3 405	7 301
Total	297 218	298 182	595 400	322 913	319 848	642 761
Victoria, Colombie-Britannique						
Atlanta, Géorgie	100	90	190	170	290	460
Chicago, Illinois	150	130	280	220	220	440
Dallas-Fort Worth, Texas	430	410	840	380	310	690
Hawaii, Hawaii	1 100	1 140	2 240	1 270	1 252	2 522
Houston, Texas	1 980	2 260	4 240	1 990	2 490	4 480
Los Angeles, Californie	1 720	1 810	3 530	1 900	2 010	3 910
Miami, Floride	312	342	654	250	290	540
New York, New York	600	540	1 140	582	542	1 124
San Francisco/Oakland, Californie	2 121	2 430	4 551	2 720	2 850	5 570
Seattle/Tacoma, Washington	6 680	6 880	13 560	6 110	6 380	12 490
Autres villes	583	819	1 402	765	748	1 513
Total	15 776	16 851	32 627	16 357	17 382	33 739
Washington/Baltimore, District de Columbia						
Calgary, Alberta	640	920	1 560	600	690	1 290
Edmonton, Alberta	460	470	930	350	410	760
Halifax, Nouvelle-Écosse	480	540	1 020	460	730	1 190
Montréal, Québec	12 780	11 580	24 360	11 050	11 120	22 170
Ottawa, Ontario	6 560	7 310	13 870	6 670	8 400	15 070
Québec, Québec	640	450	1 090	330	350	680
Saskatoon, Saskatchewan	200	230	430	130	170	300
Toronto, Ontario	35 770	34 930	70 700	35 970	34 710	70 680
Vancouver, Colombie-Britannique	3 520	3 350	6 870	4 160	4 140	8 300
Winnipeg, Manitoba	470	520	990	300	420	720
Autres villes	900	830	1 730	700	990	1 690
Total	62 420	61 130	123 550	60 720	62 130	122 850
West Palm Beach, Floride						
Toronto, Ontario	550	460	1 010	440	580	1 020
Autres villes	110	100	210	150	90	240
Total	660	560	1 220	590	670	1 260
Whitehorse, Yukon						
Autres villes	370	300	670	500	350	850
Total	370	300	670	500	350	850
Wichita, Kansas						
Autres villes	270	220	490	230	210	440
Total	270	220	490	230	210	440

Tableau 6-3 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N à Y

	2013			2014		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Windsor, Ontario						
Autres villes	180	170	350	210	320	530
Total	180	170	350	210	320	530
Winnipeg, Manitoba						
Atlanta, Géorgie	1 620	1 630	3 250	1 540	1 430	2 970
Chicago, Illinois	6 710	7 190	13 900	6 520	6 750	13 270
Denver, Colorado	540	640	1 180	1 030	1 170	2 200
Detroit, Michigan	280	300	580	480	590	1 070
Hawaii, Hawaii	360	520	880	610	640	1 250
Houston, Texas	3 310	3 690	7 000	4 700	4 960	9 660
Los Angeles, Californie	1 362	1 332	2 694	1 343	1 246	2 589
Miami, Floride	337	363	700	336	319	655
Minneapolis-St. Paul, Minnesota	6 560	6 620	13 180	6 890	6 700	13 590
New York, New York	1 682	1 713	3 395	1 902	1 806	3 708
San Francisco/Oakland, Californie	470	420	890	410	620	1 030
Seattle/Tacoma, Washington	120	160	280	180	260	440
Washington/Baltimore, District de Columbia	520	470	990	420	300	720
Autres villes	608	595	1 203	384	484	868
Total	24 479	25 643	50 122	26 745	27 275	54 020
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest						
Autres villes	213	162	375	305	320	625
Total	213	162	375	305	320	625
Autres villes	10 280	9 234	19 514	9 882	9 224	19 106
Total des passagers, toutes les villes	3 282 194	3 282 194	...	3 436 180	3 436 180	...

Méthodologie

Univers de l'enquête

Les comptes de passagers transfrontaliers rapportés dans cette publication sont basés sur des données fournies par les transporteurs aériens participant aux enquêtes américaines et canadiennes sur l'origine et la destination des passagers aériens. Il est bon de prendre en note que les données de certains transporteurs qui ne relèvent pas de ces enquêtes ou qui n'ont pas l'autorisation de fournir le service aérien entre le Canada et les États-Unis peuvent être incluses dans cette publication quand ces transporteurs aériens fournissent un service de liaison pour les transporteurs qui participent aux enquêtes américaines et canadiennes sur l'origine et la destination des passagers aériens.

Couverture

Les statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sont recueillies au Canada en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Transporteurs aériens canadiens

En date du 1er janvier 2010, les transporteurs aériens canadiens des niveaux I et II sont tenus de participer à l'Enquête canadienne sur l'origine et la destination des passagers aériens, s'ils offrent des services réguliers et s'ils ont transporté au moins 600 000 passagers payants à chacune des deux années civiles précédant immédiatement l'année de déclaration.

Pour obtenir un tableau complet des statistiques sur l'origine et la destination des passagers voyageant entre le Canada et les États-Unis, il faut inclure les données de l'enquête américaine sur l'origine et la destination des passagers aériens.

Transporteurs aériens américains

Les transporteurs aériens américains autorisés (détenant un certificat de commodité et de nécessité publique), qui assurent des vols réguliers, sont tenus de participer à l'Enquête américaine sur l'origine et la destination des passagers aériens menée par le département des Transports des États-Unis s'ils exploitent des aéronefs offrant une capacité maximale de plus de 60 sièges (à l'exception de ceux qui assurent les transports par hélicoptères et de ceux qui assurent les transports intérieurs en Alaska).

Le Canada et les États-Unis échangent des données trimestrielles concernant l'origine et la destination des passagers aériens grâce à un accord formel sur l'échange de statistiques.

Méthodologie de l'enquête

Cette publication contient des données résumées, obtenues à partir de billets de passage sur vols réguliers. Les transporteurs canadiens et américains ont prélevé un échantillon systématique continu de 10 % des volets détachés.

Tous les volets détachés des passagers payants dont le numéro d'ordre se termine par '0' ont été choisis pour être possiblement inclus. Chaque transporteur ne doit tenir compte que des volets pour lesquels il est le premier transporteur participant pour l'itinéraire indiqué.

Les données transfrontalières sur l'origine et la destination se composent de trois éléments. Dans l'enquête canadienne, on prélève les itinéraires qui comportent les transports purement canadiens, ainsi que les transports combinés Canada - États-Unis. De l'enquête des États-Unis, on retire les itinéraires comportant les transports se situant intégralement aux États-Unis.

L'échange de données entre les deux pays porte sur tous les itinéraires ayant fait l'objet d'un billet : soit parce qu'il comporte à la fois un point situé aux États-Unis et un point situé au Canada, ou soit parce qu'il s'agit d'un transporteur des États-Unis se rendant à un point situé au Canada ou d'un transporteur canadien se rendant à un point situé aux États-Unis.

Qualité et limites des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Des erreurs peuvent survenir à chaque étape de l'enquête : il se peut que les transporteurs interprètent mal les instructions relatives aux volets, que les données inscrites sur les volets soient illisibles et/ou que des erreurs se glissent lors du traitement des données. Aussi, étant donné que le premier volet détaché par le transporteur participant constitue la seule source de ces chiffres de passagers, aucune des modifications apportées à l'itinéraire après l'inscription des renseignements n'a été prise en considération. Toutes les erreurs décrites ci-dessus s'appellent des erreurs non liées à l'échantillonnage. Bien que certaines erreurs n'influent pas sur les résultats lorsqu'il y a un grand nombre d'observations, les erreurs fréquentes contribueront à fausser les données.

Dans ce sondage, il n'y a pas d'imputation pour les voyages non déclarés.

Erreurs d'échantillonnage

Un recensement complet des transporteurs participants, plutôt qu'un échantillonnage des coupons de vol aurait produit des résultats différents mêmes si des instructions, des techniques de transcription et de traitement identiques avaient été utilisées. L'écart entre ces deux ensembles de résultats représente l'erreur d'échantillonnage des estimations. Exprimée en pourcentage de l'estimation à laquelle elle se rapporte, l'erreur d'échantillonnage n'est pas la même pour toutes les estimations. Si on examine deux estimés, le pourcentage d'erreurs d'échantillonnage sera probablement plus faible pour l'estimation la plus élevée.

Dans l'enquête sur l'origine et la destination des passagers aériens, les estimations du nombre total de passagers (entrants et sortants) inférieurs à 600 ne sont pas considérées comme des indicateurs fiables parce que le niveau d'erreur d'échantillonnage est trop haut pour ces estimations. Pareillement, les estimations des passagers (entrants ou sortants) inférieures à 400 ne sont pas considérées comme des indicateurs fiables du nombre actuel de passagers voyageant entre villes car elles aussi ont des niveaux inacceptables d'erreurs d'échantillonnage.

En ce qui a trait aux tableaux statistiques 1-1 et 1-2, il faut utiliser les données avec prudence pour toutes villes où le trafic total entrant ou sortant est inférieur à 400 passagers. Pour les tableaux statistiques 3, 5 et 6, il faut encore une fois utiliser les données avec prudence, pour toutes paires de villes où le trafic total entrant plus sortant est inférieur à 600 passagers.

Le tableau qui suit présente des mesures de fiabilité pour les estimations choisies du nombre total de passagers et du nombre de passagers entrants ou sortants. Le tableau présente le pourcentage de l'erreur d'échantillonnage pour chaque estimation ainsi que la catégorie à l'intérieur de laquelle la probabilité de retrouver l'univers réel de l'échantillon s'établit à 95 %.

Tableau explicatif 1
L'erreur d'échantillonnage / Catégorie de fiabilité

Estimation du nombre de passagers	Estimation du nombre total de passagers entrants et sortants			Estimation du nombre total de passagers entrants ou sortants		
	Erreur d'échantillonnage	Catégorie de fiabilité		Erreur d'échantillonnage	Catégorie de fiabilité	
		Inférieure	Supérieure		Inférieure	Supérieure
	pourcentage	nombre		pourcentage	nombre	
100	38,4	25	175	29,4	42	158
200	27,5	92	308	20,8	118	282
300	22,6	167	433	17,0	200	400
400	19,6	246	554	14,8	284	516
500	17,6	327	673	13,2	370	630
600	16,1	410	790	12,1	458	742
700	15,0	495	905	11,2	546	854
800	14,0	580	1 020	10,5	636	964
900	13,2	666	1 134	9,9	726	1 074
1 000	12,6	753	1 247	9,4	816	1 184
2 000	9,0	1 648	2 352	6,6	1 739	2 261
3 000	7,4	2 566	3 434	5,4	2 680	3 320
4 000	6,4	3 496	4 504	4,7	3 630	4 370
5 000	5,8	4 435	5 565	4,2	4 586	5 414
6 000	5,3	5 379	6 621	3,9	5 546	6 454
7 000	4,9	6 328	7 672	3,6	6 509	7 491
8 000	4,6	7 280	8 720	3,4	7 475	8 525
9 000	4,3	8 235	9 765	3,2	8 443	9 557
10 000	4,1	9 193	10 807	3,0	9 413	10 587
20 000	2,9	18 846	21 154	2,1	19 167	20 833
30 000	2,4	28 578	31 422	1,7	28 978	31 022
40 000	2,1	38 351	41 649	1,5	38 819	41 181
50 000	1,9	48 150	51 850	1,4	48 678	51 322
60 000	1,7	57 968	62 032	1,2	58 550	61 450
70 000	1,6	67 800	72 200	1,1	68 433	71 567
80 000	1,5	77 644	82 356	1,1	78 324	81 676
90 000	1,4	87 496	92 504	1,0	88 222	91 778
100 000	1,4	97 357	102 643	1,0	98 125	101 875
200 000	1,0	196 222	203 778	0,7	197 340	202 660
300 000	0,8	295 345	304 655	0,6	296 736	303 264
400 000	0,7	394 601	405 399	0,5	396 226	403 774
500 000	0,6	493 944	506 056	0,4	495 777	504 223
600 000	0,6	593 347	606 653	0,4	595 370	604 630
700 000	0,5	692 797	707 203	0,4	694 996	705 004
800 000	0,5	792 285	807 715	0,3	794 647	805 353
900 000	0,5	891 802	908 198	0,3	894 320	905 680
1 000 000	0,4	991 345	1 008 655	0,3	994 010	1 005 990

Note(s) : Par exemple, si l'estimation du nombre total de passagers entrants et sortants est de 100 000, l'erreur d'échantillonnage sera de 1,4 % et il y aura 95 chances sur 100 que la catégorie 97 357 à 102 643 comprenne la totalité des enquêtés. Pareillement, une estimation de 100 000 passagers entrants ou sortants a un niveau d'erreur d'échantillonnage de 1,0 % et il y aura 95 chances sur 100 que la catégorie 98 125 à 101 875 comprenne la totalité des enquêtés.

Révisions

Nous révisons périodiquement au besoin les données sur l'origine et la destination. Lorsque cela est possible, nous apportons des révisions à ces données dans la publication de l'année suivante et nous indiquons ces révisions par un « r ». Pour vérifier si les données publiées ont été ultérieurement révisées, prière de communiquer avec les services à la clientèle au 1-866-500-8400 ou statcan.transportationstats-statistiquesdutransport.statcan@canada.ca.

Autres considérations relatives à la qualité des données

Les petits marchés, qui sont constitués de transporteurs assurant un service régulier et qui ne participent pas à la présente enquête, ne sont pas compris dans le champ d'observation de l'enquête. Toutefois, ces marchés figureront dans une certaine mesure en raison des correspondances qui existent entre leurs lignes et celles des transporteurs participants.

Les statistiques sur l'origine et la destination qui figurent dans la présente publication peuvent servir à dégager l'intérêt commun de divers centres ainsi que le volume approximatif de trafic en divers points du Canada et des États-Unis. Toutefois, les chiffres ne tiennent pas compte des arrêts des passagers à l'un ou plusieurs des points intermédiaires envers leur destination. Par exemple, bien qu'un itinéraire de Montréal à Los Angeles puisse comporter plusieurs arrêts en d'autres lieux, seules l'origine et la destination seront prises en considération.

Difficultés d'analyse

L'analyse des statistiques sur l'origine et la destination d'une année à l'autre pose certaines difficultés en raison de facteurs tels l'agrandissement ou l'amélioration de l'infrastructure des aéroports et la mise sur pied, l'arrêt temporaire ou la cessation des services des compagnies aériennes. La section Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes aux utilisateurs- *Facteurs pouvant avoir eu une influence sur les données* renferme un certain nombre de détails qui aideront le lecteur à interpréter les totaux.

Présentation des données

Dans quelques cas, un point d'origine ou de destination donné peut inclure plus d'un aéroport et/ou plus d'une ville ou région. Ceci est dû au fait que les marchés de quelques aéroports s'avancent en dehors des limites des villes et des régions où ils se situent. En plus, quelques villes ou régions peuvent être desservies par plus d'un aéroport. Cette agrégation des aéroports et/ou des villes et régions assure une représentation compréhensive des marchés de passagers aériens. Par exemple :

Montréal, Québec comprend :

1. Aéroport international de Montréal/Mirabel
2. Aéroport international de Montréal/Pierre Elliott Trudeau
3. Aéroport de Montréal/St-Hubert

Toronto, Ontario comprend :

1. Toronto/Billy Bishop Toronto City Airport
2. Toronto/Buttonville Municipal Airport
3. Toronto/Lester B. Pearson International Airport

Hawaii comprend :

1. Hana Airport, Hana
2. Hilo International Airport, Hilo
3. Honolulu International Airport, Honolulu
4. Kahului Airport, Maui
5. Kalaupapa Airport, Molokai
6. Kamuela Waimea-Kohala Airport, Kamuela
7. Kapalua, Maui

8. Keahole-Kona International Airport, Kailua-Kona
9. Lanai City Airport, Lanai City
10. Lihue Airport, Lihue
11. Molokia Airport, Kaunakakai

Los Angeles Californie comprend :

1. Burbank-Glendale-Pasadena Airport, Burbank
2. Long Beach Airport, Long Beach
3. Los Angeles International Airport, Los Angeles
4. Ontario International Airport, Ontario County
5. John Wayne International Airport, Orange County

New York, New York comprend :

1. John F. Kennedy International Airport
2. La Guardia Airport
3. Long Island McArthur
4. Manhattan Heliport
5. Newark International Airport
6. New York-East 34 Street Heliport
7. New York-East 60 Street Heliport
8. Westchester County Airport, Westchester County

San Francisco/Oakland, Californie comprend :

1. Metropolitan Oakland International Airport, Oakland
2. San Francisco International Airport, San Francisco
3. San Jose International Airport, San Jose

Le nom d'une ville ou d'une région qui est attribué à un point d'origine ou de destination incluant plus d'une ville ou plus d'une région est le nom de la ville ou la région la plus éminente des villes et/ou des régions qui constituent le point d'origine ou le point de destination.

Accessibilité des données

Les six tableaux suivants sont disponibles par l'entremise du portail CANSIM sur notre site Web www.statcan.gc.ca. Chaque tableau contient des séries de données historiques pour les années de référence de 1997 à 2012 ainsi que les données de 2013 et 2014 contenues dans cette publication.

401-0039 Origine et destination des passagers aériens, voyages transfrontaliers, passagers sortants et entrants dépassant 200

401-0040 Origine et destination des passagers aériens, trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000

401-0056 Origine et destination des passagers aériens, trajets transfrontaliers de voyages internationaux, présentation détaillée des passagers sortants et entrants dépassant 400

401-0057 Origine et destination des passagers aériens, trajets transfrontaliers de voyages internationaux, volumes de trafic classé par paire de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants

401-0058 Origine et destination des passagers aériens, voyages transfrontaliers, présentation détaillée des passagers sortants et entrants dépassant 400

401-0059 Origine et destination des passagers aériens, voyages transfrontaliers, volumes de trafic classé par paire de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants

Pour de plus amples informations, veuillez appeler le 1-866-500-8400 ou écrire à statcan.transportationstats-statistiquesdutransport.statcan@canada.ca.

Notes aux utilisateurs

Facteurs qui peuvent avoir eu une influence sur les données

2014

Tout au long de 2014,

Le prix du pétrole brut a diminué de près de 50 %, toutefois, en raison du fléchissement de la valeur du dollar canadien, les transporteurs aériens canadiens n'ont pas été en mesure de maximiser les économies éventuelles, du fait qu'ils achètent le carburéacteur en dollars américains.

Air Canada et WestJet ont commencé à exiger des frais de 25 \$ pour les premiers bagages enregistrés.

Air Canada a commencé à offrir un service saisonnier sans escale en partance de Toronto (Ontario) à destination de Mont-Tremblant (Québec).

Air Canada rouge a commencé à offrir de nouveaux vols en partance de Vancouver (Colombie-Britannique) à destination de Las Vegas (Nevada), de Los Angeles (Californie), d'Anchorage (Alaska), de San Francisco (Californie) et de Phoenix (Arizona) et de Toronto (Ontario) à Honolulu (Hawaii).

American Airlines a commencé à offrir des vols entre Edmonton (Alberta) et Dallas-Forth (Texas) ainsi que Los Angeles (Californie). Des vols sont aussi désormais offerts entre Vancouver (Colombie-Britannique) et Los Angeles (Californie).

United Airlines a retiré des vols directs en partance de Regina et de Saskatoon (Saskatchewan) à destination et en partance de Chicago (Illinois).

Les vols de United-Continental Airline en partance d'Edmonton (Alberta) et de Moncton (Nouveau-Brunswick) à destination de New York (New York) ont été abandonnés, tout comme les vols entre Kelowna (Colombie-Britannique) et Los Angeles (Californie).

WestJet a commencé à offrir un service sans escale deux fois par semaine entre Fort McMurray (Alberta) et Las Vegas (Nevada).

Le 7 janvier, un arrêt des activités au sol a été décrété à l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson de Toronto (Ontario) à cause du froid extrême, ce qui a empêché les vols nord-américains d'atterrir pendant une période d'environ huit heures.

Le 24 février, une importante tempête de neige a frappé la côte sud-ouest de la Colombie-Britannique, ce qui a entraîné des annulations de vols et des retards tant à l'aéroport international de Vancouver qu'à l'aéroport international de Victoria.

Le 3 mars, Kenmore Air a lancé depuis Seattle (Washington) un service sans escale offert deux fois par jour entre Nanaimo (Colombie-Britannique) et Seattle (Washington).

Le 12 mars, une tempête de neige a frappé l'est du Canada, provoquant des douzaines d'annulations de vols et de retards aux aéroports situés dans l'est du pays.

Le 14 mai, Porter Airlines a commencé à exiger des frais pour les bagages enregistrés.

Le 28 juin, l'aéroport international de Calgary, à Calgary (Alberta), a mis en service la plus longue piste au Canada : le plus gros aéronef du monde peut y atterrir et les restrictions relatives à la charge utile sont moindres.

Le 5 juillet, des vols en partance et à destination d'Halifax (Nouvelle-Écosse) ont été annulés ou retardés en raison de la tempête tropicale Arthur.

Le 27 août, American Airlines et US Airways ont retiré leurs vols des sites Web exploités par Orbitz en raison d'un conflit relatif aux frais que l'agence de voyages impose pour inscrire et vendre les vols.

Le 15 septembre, WestJet a ajouté des frais de 25 \$ pour les premiers bagages enregistrés sur les vols entre le Canada et les États-Unis.

Le 26 septembre, environ 2 000 vols en partance et à destination des aéroports O'Hare et Midway de Chicago (Illinois) ont été annulés ou retardés à la suite d'un incendie à un centre de contrôle radar de la Federal Aviation Administration.

Le 8 octobre, Porter Airlines a signé un accord intercompagnies avec sa première compagnie aérienne américaine, JetBlue Airways Corp., afin de garantir un transfert sans heurt des passagers d'une compagnie aérienne à l'autre pour des destinations comme Boston (Massachusetts), Fort Lauderdale (Floride), Las Vegas (Nevada) et San Francisco (Californie).

Le 19 novembre, une légère chute de neige jumelée à de la poudrière a provoqué des retards et des annulations en ce qui concerne certains vols en partance de l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson de Toronto (Ontario).

Le 30 novembre, tous les vols en partance et à destination de l'aéroport international de Vancouver à Vancouver (Colombie-Britannique) ont été brièvement cloués au sol en raison d'une fuite d'eau au centre de contrôle de la circulation aérienne.

2013

Tout au long de 2013,

Air Canada a augmenté le nombre de vols ou commencé à offrir de nouveaux vols entre Toronto (Ontario) et Sarasota (Floride), Vail (Colorado) et New York (New York) et entre Halifax (Nouvelle-Écosse) et Fort Lauderdale (Floride).

Delta Air Lines a augmenté le nombre de vols ou commencé à offrir de nouveaux vols entre Minneapolis-St. Paul (Minnesota) et Québec (Québec) et entre New York (New York) et Vancouver (Colombie-Britannique).

Porter Airlines a commencé à offrir de nouveaux vols entre Toronto (Ontario) et Burlington (Vermont).

United Airlines a augmenté le nombre de vols ou commencé à offrir de nouveaux vols en partance de Chicago (Illinois) à destination de Thunder Bay (Ontario) et de Saskatoon (Saskatchewan), en partance de New York (New York) à destination d'Edmonton (Alberta), de Québec (Québec) et de Vancouver (Colombie-Britannique), en partance de Washington (D.C.) à destination de Vancouver (Colombie-Britannique) et de Québec (Québec) et en partance d'Atlanta (Géorgie) à destination de Calgary (Alberta).

United Express a commencé à offrir des vols directs en partance de Chicago (Illinois) à destination de Regina (Saskatchewan) et de Saskatoon (Saskatchewan).

WestJet a augmenté le nombre de vols ou commencé à offrir de nouveaux vols en partance de Toronto (Ontario) à destination de Myrtle Beach (Caroline du Sud) et en partance de Calgary (Alberta) à destination de Dallas-Fort Worth (Texas) et de Miami (Floride).

WestJet a mis fin à ses vols entre Calgary (Alberta) et Orange County (Californie).

L'aéroport de Saint John, à Saint John (Nouveau-Brunswick), a pu négocier avec Air Canada une entente de tarification harmonisée en vertu de laquelle les prix des billets pour les vols en partance de Saint John, Fredericton et Moncton seront les mêmes.

Un nombre croissant de voyageurs canadiens ont profité des tarifs avantageux des transporteurs aériens américains en s'envolant d'aéroports situés aux États-Unis.

En février, Air Canada a lancé une garantie du « plus bas prix » ayant pour but de garantir aux clients le prix le plus bas disponible sur Internet pour les vols à destination ou en partance des 175 villes desservies par le transporteur.

Le 9 février, des vols ont été annulés à Toronto (Ontario) en raison du mauvais temps.

Du 11 au 13 février, une violente tempête a entraîné l'annulation de plus de 6 400 vols dans le nord-est des États-Unis.

Le 14 février, WestJet a annulé 111 vols à la suite d'une défaillance de son équipement de dégivrage à Toronto (Ontario) au cours d'une tempête hivernale.

Le 27 février, WestJet a cloué ses avions au sol dans le sud de l'Ontario en raison du mauvais temps.

Le 4 mars, des douzaines de vols en partance et à destination de Calgary (Alberta) ont été annulés en raison du passage d'une tempête hivernale.

Le 25 mars, près de 600 vols ont été annulés dans plusieurs aéroports des États-Unis en raison du mauvais temps. Les villes les plus durement touchées comprenaient New York (New York), Washington (D.C.) et Philadelphie (Pennsylvanie).

Le 2 avril, les conditions météorologiques hivernales dans l'est du Canada ont entraîné l'annulation de vols à destination et en partance de St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), de Halifax (Nouvelle-Écosse) et de Moncton (Nouveau-Brunswick).

Le 12 avril, à Toronto (Ontario), plus de 200 vols ont été annulés en raison du mauvais temps.

Le 16 avril, la défaillance d'un système informatique d'American Airlines qui gère beaucoup de ses activités quotidiennes a obligé le transporteur à clouer au sol tous ses avions pendant plusieurs heures aux États-Unis. La défaillance a entraîné des retards et des annulations en cascade dans les autres aéroports, de sorte que près de 1 500 vols ont été touchés à l'échelle du pays.

Le 19 avril, des inondations entraînées par une tempête de pluie ayant duré toute la nuit ont forcé les autorités à annuler environ 550 vols à destination et en partance de Chicago (Illinois).

Le 26 avril, Air Canada et Etihad Airways ont signé une entente qui, si elle est approuvée par les organismes de réglementation, permettra à Etihad Airways de mettre son code EY sur les vols d'Air Canada entre Toronto (Ontario) et certaines autres destinations en Amérique du Nord.

Le 24 juin, WestJet a lancé en opération son nouveau transporteur, WestJet Encore.

Le 1^{er} juillet, Air Canada a lancé en opération son nouveau transporteur, Air Canada rouge.

Le 9 juillet, Porter Airlines a annulé tous ses vols en partance de Toronto (Ontario) en raison de pannes d'électricité dans l'aérogare causées par de fortes inondations. Beaucoup de ses vols ont été détournés vers Ottawa (Ontario).

Le 31 juillet, WestJet a lancé trois options de tarifs distinctes – Econo, Flex et Plus.

Le 17 juillet, des pannes d'électricité ont touché les vols en partance et à destination de Hamilton (Ontario).

Le 17 septembre, une panne d'électricité à l'échelle du réseau a entraîné l'annulation de plus de 40 vols de Porter Airlines à destination et en partance de Toronto (Ontario). La panne a également touché le site Web de Porter, son centre d'appels et son système de réservation.

En octobre, Air Canada rouge a lancé un service entre Toronto, Ontario et Las Vegas, Nevada.

En novembre, Air Canada rouge a lancé un service annuel entre Toronto, Ontario et Orlando, Floride.

Le 15 novembre, l'agence de voyage canadienne en ligne Sunquest a commencé à offrir aux Canadiens des forfaits comprenant des vols en partance d'aéroports américains.

Le 25 novembre, près de 300 vols d'American Airlines et d'American Eagle à destination et en partance de Dallas-Fort Worth (Texas) ont été annulés en raison du mauvais temps. Ceci a entraîné des perturbations dans d'autres grandes villes comme Boston (Massachusetts), New York (New York), Washington (D.C.) et Philadelphie (Pennsylvanie).

Du 6 au 10 décembre, plus de 6 100 vols ont été annulés dans tout le nord et l'est des États-Unis en raison d'un violent système météorologique. Ce même système météorologique a également contribué à des retards dans les aéroports de Cincinnati (Ohio), Newark (New Jersey) et Philadelphie (Pennsylvanie).

Le 9 décembre, American Airlines et US Airways ont fusionné pour former American Airlines Group Inc. La nouvelle société était considérée à ce moment comme étant le plus grand transporteur aérien du monde.

Le 23 décembre, les conditions météorologiques hivernales ont entraîné des retards et des annulations dans tout l'est du Canada.

Appendice I

Glossaire

Billet : Contient tous les coupons et les autorisations individuels de voyage des passagers qui couvrent l'itinéraire complet du passager.

Classement selon les niveaux de déclaration (définitions 2010):

1. **Niveau I** : Ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 2 millions de passagers payants ou plus, ou 400 000 tonnes métriques de fret ou plus.
2. **Niveau II** : Tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 100 000 passagers payants ou plus, mais moins de 2 millions, ou 50 000 tonnes métriques de fret ou plus, mais moins de 400 000.

Coupon : Une partie du billet qui permet d'effectuer un segment du voyage pour lequel le billet est émis.

International : Tous les pays à l'exception du Canada et des États-Unis.

Itinéraire : Tous les points compris dans le voyage d'un passager, commencent par le point d'origine, suivi de l'acheminement et se terminant à la destination.

Itinéraire circulaire : Itinéraire qui commence et finit au même point, sans que le parcours de retour soit le même que le parcours aller.

Itinéraire "circuit ouvert" : Analogue à l'itinéraire circulaire, sauf que le point d'origine n'est pas le même que le point de destination.

Itinéraire symétrique : Itinéraire qui commence et finit au même point et où le parcours de retour est le même que le parcours aller.

Origine et destination d'un voyage simple (DOD) : Dans le cadre de l'Enquête sur l'origine et la destination des passagers aériens, les renseignements sur les itinéraires tirés de chaque billet d'avion sont décomposés en un voyage simple ou plus, chacun ayant sa propre origine et sa propre destination. Le nombre de passagers présenté dans cette publication renvoie aux paires de villes selon l'origine et la destination d'un voyage simple, de la façon décrite plus haut. Le lien qui existe entre l'origine du voyage simple et l'origine portée sur le billet, et entre la destination du voyage simple et la destination portée sur le billet (en supposant que les renseignements proviennent du même billet) dépend des caractéristiques de l'itinéraire pour lequel le billet est émis. Pour un voyage aller seulement, l'origine et la destination du voyage simple et l'origine et la destination portées sur le billet sont identiques. Dans le cas d'itinéraires « symétriques », « circulaires » et « circuit ouvert », l'origine du voyage simple et l'origine portée sur le billet sont identiques; par contre, la destination du voyage simple et la destination portée sur le billet ne le sont pas.

Paire de villes : Deux villes entre lesquelles le passager a le droit de se déplacer en raison d'un billet ou d'un volet. Les deux villes constituent l'origine et la destination (DOD) d'un voyage simple dans le cas des tableaux statistiques 2 et 3. Dans le cas des tableaux statistiques 5 et 6, les deux villes sont le trajet transfrontalier d'un voyage international.

Point : Un ou plusieurs aéroports et/ou une ou plusieurs villes qui constituent a) l'origine ou la destination d'un voyage simple ou b) le commencement ou la fin d'un trajet transfrontalier d'un voyage international.

Point d'escale : Arrêt en cours d'itinéraire où le passager arrive et dont il repart à des jours différents.

Point intermédiaire : Tout point d'un itinéraire, à l'exception de l'origine et de la destination, où le passager s'arrête pour prendre une correspondance sur la même ligne ou sur une ligne différente, ou pour faire escale.

Origine et destination du voyage complet (TOD) : Premier et dernier points mentionnés sur le billet du passager.

Tarif unitaire : Transport dont le taux est fixé par passager.

Trajet transfrontalier d'un voyage international : Le premier point situé au Canada et le dernier point situé aux États-Unis (ou inversement) dans un voyage en provenance ou à destination d'un point situé à l'extérieur du Canada et des États-Unis. Les deux exemples ci-dessous démontrent les trajets transfrontaliers à l'intérieur des voyages internationaux.

1. Exemple 1 : Montréal - New York - Paris. Le trajet transfrontalier est Montréal - New York.
2. Exemple 2 : Madrid - Chicago - Winnipeg - Calgary. Le trajet transfrontalier est Chicago - Calgary.

Veillez noter que les paires de villes apparaissant dans le tableau statistique 6 ne sont pas incluses dans le tableau statistique 3 de cette publication.

Transfrontalier : Voyage qui commence au Canada et qui se termine aux États-Unis (ou inversement).

Transporteur participant (canadien) : Un transporteur aérien canadien au niveau de déclaration I ou II qui, au cours des deux années civiles précédant l'année de déclaration, a transporté au moins 600 000 passagers payants sur des vols réguliers.

Transporteur participant (américain) : Un transporteur aérien américain autorisé qui assure des vols réguliers utilisant des aéronefs offrant une capacité maximale de plus de 60 sièges.

Voyageur payant : Une personne dont le voyage est assuré par un transporteur aérien qui perçoit une rétribution de 25 % ou plus du tarif de la classe économique. Les employés des transporteurs aériens ou d'autres personnes qui ne paient qu'un tarif symbolique n'entrent pas dans la catégorie des voyageurs payants. Les enfants en bas âge dont le prix du billet est également symbolique n'entrent pas dans la catégorie des voyageurs payants. Les passagers qui paient leur voyage au moyen de points de grands voyageurs sont considérés comme des passagers payants.